

31  
2eje.



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTONOMA DE MEXICO



FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES  
CUAUTITLAN

"METODOLOGIA PARA IMPULSAR EL AHORRO  
COLECTIVO CON GRUPOS DE MUJERES DE  
ZONAS RURALES "

**T E S I S**  
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:  
**INGENIERA AGRICOLA**  
**P R E S E N T A :**  
**MARCELA LAGUNA MORALES**

DIRECTORA DE TESIS:  
DRA. MARCELA LAGARDE

CUAUTITLAN IZCALLI, EDO. DE MEX.

1994

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**



## **UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso**

### **DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AVENIDA DE  
MEXICO

FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES CUAUTITLAN M.  
UNIDAD DE LA ADMINISTRACION ESCOLAR FACULTAD DE ESTUDIOS  
DEPARTAMENTO DE EXAMENES PROFESIONALES DEPARTAMENTO DE EXAMENES CUAUTITLAN



ASUNTO: VOTOS APROBATORIOS

DR. JAIME KELLER TORRES  
DIRECTOR DE LA F.E.S.-CUAU ITLAN  
P R E S E N T E .

DEPARTAMENTO DE  
EXAMENES PROFESIONALES

AT'N: Ing. Rafael Rodriguez Ceballos  
Jefe del Departamento de Exámenes  
Profesionales de la F.E.S. - C.

Con base en el art. 28 del Reglamento General de Exámenes, nos permitimos comunicar a usted que revisamos la TESIS TITULADA:

"Metodología para impulsar el ahorro colectivo con grupos de mujeres de zonas rurales"

que presenta la pasante: Marcela Laguna Morales  
con número de cédula: 7707713-3 para obtener el TITULO de:  
Ingeniera Agrícola

Considerando que dicha tesis reúne los requisitos necesarios para ser discutida en el EXAMEN PROFESIONAL correspondiente, otorgamos nuestro VOTO APROBATORIO.

A T E N T A M E N T E .  
"POR MI PAZA HABLARA EL ESPIRITU"  
Cuautitlan Izcalli, Edo. de Méx., a 8 de noviembre de 1991.

PRESIDENTE Dr. Sr. Marcela Lagarde de los años *Marcela Lagarde*  
VOCAL Dr. Sr. Edo. del Yacaján Nuevo León  
SECRETARIO Prof. Gloria Zita Padilla  
PRIMER SUPLENTE Dr. Sr. Alejandro Sandoval Calderón  
SEGUNDO SUPLENTE Dr. Guillermo Gaspari Patrón *1/2*

## **DEDICATORIAS**

Este trabajo fue posible por el sincero apoyo, respeto, amor, tolerancia y compañía que me dieron quienes facilitaron el camino hacia la culminación de esta etapa de vida y de estudios. A ellos dedico este esfuerzo.

Especialmente a:

**Juan Pablo Tapia Cruz**

Insustituible compañero, padre amoroso e infatigable promotor. Con su participación se formó el grupo de mujeres "Ayuda Mutua Xhigane" de Xonacatlán con lo que fue posible realizar el presente estudio.

**Pablo Tonatiuh y Marcelo Ixbalam**

Por compartir conmigo su vida y alegría. Con amor incomparable agradezco su tolerancia a mis deseos de realizarme como mujer.

**Victoria Morales**

Mi madre y digno ejemplo. Quien me inspiró a no quedarme en el camino y siempre apoyó con sus cuidados mi desarrollo profesional.

**María de la Luz y María Leticia.**

Mis muy queridas hermanas que siempre me han apoyado.

**Juan Pablo, José Antonio, Germán, Pedro, Víctor y Ricardo.**

Mis queridos y solidarios hermanos.

A mis amigas que son muchas, especialmente a la memoria de Beatriz Acevedo (QPD) que también fue promotora en el proyecto investigado y a María Elena Pérez que siempre ha estado presente.

A mis suegros que son como mis segundos padres:

**María de Jesús Cruz y Pablo Tapia Escobar**

A Leticia Tapia, Margarita, María, Guadalupe y Faustina.

Mis cuñadas, por su apoyo de siempre.

A todos los que estuvieron presentes en esta etapa y ayudaron a conseguir mis metas.

Dedico con mucho cariño este trabajo al Grupo de Mujeres "Ayuda Mutua Xhigane" de Xonacatlán, por permitirme explorar en sus vidas. Gracias por compartir conmigo su historia. Sin su trabajo en el grupo y sin su empeño por transformar su situación, este trabajo no hubiera sido posible.

## **AGRADECIMIENTOS**

**A las mujeres y hombres trabajadores que pagan la educación superior en nuestro país.**

**A mis maestros y compañeros de la FES-C  
que me aportaron sus conocimientos y su experiencia.**

**A mis compañeros de trabajo en FRI**

**A las mujeres de los grupos de los Edos. de México y Morelos.**

**Especialmente a las mujeres del grupo "Ayuda Mutua Khigane" de  
Honacatlán.**

**A los profesores**

**Mtra. Yazmin Cuervo Usán.**

**Biol. Gloria Zita Padilla.**

**Mtro. Alejandro Espinoza**

**Ing. Guillermo Basante.**

**Biol. Marcos Espadas**

**Por sus valiosas sugerencias, comentarios y consejos certeros para  
mejorar el presente estudio.**

**En la planeación y diseño del trabajo también me aportaron valiosas  
sugerencias:**

**Josefina Castillo de Mujeres para el Diálogo.**

**Rosario Robles Berlanga de la Facultad de Economía de la UNAM.**

**Sylvia Van Dijk de la Fundación de Apoyo Infantil.**

**A mi maestra y directora de tesis, Dra. Marcela Lagarde por sus valiosas  
enseñanzas para aclarar mis ideas y para escribir y vivir mejor.**

# INDICE

RESUMEN	1
1.- INTRODUCCION	3
2.- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	8
3.- OBJETIVOS	10
4.-HIPOTESIS	10
5.-REVISION DE LITERATURA	11
5.1.- Aspectos Generales	11
5.2.- Las Mujeres Rurales y las Políticas de Desarrollo	14
5.3.-Una Breve Descripción de los Programas Dirigidos a Mujeres Rurales Pobres	17
6.- MATERIALES Y METODOS	22
6.1.- Procedimiento Empleado	23
6.2.- Anplisis del Contexto	23
6.3.- Perfil de las Mujeres del Grupo	24
6.4- Recuperación de la Historia y de la Trayectoria del Grupo Ayuda Mutua Xhigane.	25
6.5.- Evaluación de Impacto y Resultados del Proyecto. Evaluación de Impacto y Resultados del Proyecto	25
6.6.- Recuperación de la metodología y elaboración de la Guía.	26
7.- BREVE DESCRIPCION DEL PROYECTO	28
8.- EL CONTEXTO REGIONAL DEL PROYECTO	30
8.1.- Aspectos Generales del Municipio de Xonacatlán.	30
8.2.- Fisiografía.	32
8.3.- Climatología	32
8.4.- Vegetación.	33
8.5.- Edafología.-	33
8.6.- Hidrología	34
8.7.- Uso de los Recursos	34
8.8.-Aspectos Demográficos y Sociales.	35
8.9.- Servicios Públicos.	37
8.10.- Apoyos Institucionales.	37
8.11.- Contexto Cultural y Tradiciones Comunitarias.	38
8.12.- La Cultura Otomí	39
8.13.- Panorámica Histórica del Municipio	41
8.14.- Algunos Elementos Actuales de su Cultura.	42
9.- PERFIL DE LAS MUJERES DEL GRUPO	47
9.1.- Aspectos Generales	47
9.2.- Empleo	48
9.3.- Ingreso Familiar	49
9.4.- Alimentación	49
9.5.-Vivienda	50

9.6.- Salud	51
9.7.- Jornada de trabajo	52
9.8.- Educación de los hijos y vida familiar	53
9.9.- Relación con la pareja	54
10.- ESTRATEGIA Y METODOLOGIA DEL PROYECTO	56
10.1.- Programa de Salud	57
10.2.- Proyecto de Ahorro.	59
10.3.- Sistematización de una Propuesta Metodológica para Trabajar con Grupos de Mujeres Rurales.	67
11.- HISTORIA Y TRAYECTORIA DEL GRUPO AYUDA I	72
11.1.- Antecedentes del Grupo	72
11.2.- Primera etapa de Trabajo: Los Talleres de Nutrición y de Salud.	72
11.3.- Surgimiento de la Caja de Ahorro.	77
11.4.- El Proyecto de Abasto	82
11.5.- El Surgimiento de la Tienda	84
11.6.- El cuarto Ciclo de ahorro y Transición del Grupo.	77
12.- IMPACTO Y RESULTADOS DEL PROYECTO	89
12.1.- A Nivel de las Mujeres Participantes.	93
12.1.1.- Salud	93
12.1.2.- Los Beneficios del Ahorro.	96
12.1.3.- Proyectos de Abasto, Compra en Común, Tienda y Mejoramiento de Vivienda.	96
12.1.4.- Trabajo con Niños y Niñas	97
12.1.6.- Organización	97
12.1.7.- Cultura	98
12.1.8.- La participación en las mujeres: aprendizaje y beneficios como mujeres.	99
12.2.- Producción de una Metodología: Los Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo o Guía para la Formación de Grupos de Ahorro.	102
13.- LIMITANTES	106
14.- FACILITADORES	106
15.- ANALISIS DE RESULTADOS Y CONCLUSIONES	107
15.1.- Programas Específicos para Mujeres y sus H	107
15.2.- Metodologías Adecuadas.	107
15.3.- Divulgación de la Propuesta Metodológica y de la Estrategia hacia otros Proyectos con Mujeres	108
16.- BIBLIOGRAFIA CITADA	100
17.- ANEXO: GUIA PARA LA FORMACION DE GRUPOS DE AHORRO ENTRE MUJERES	112
	118

# **METODOLOGIA PARA IMPULSAR EL AHORRO COLECTIVO CON GRUPOS DE MUJERES DE ZONAS RURALES.**

## **RESUMEN**

**El aporte de las mujeres de las zonas rurales es un sustento para el desarrollo rural y del país. Sin embargo, las condiciones de explotación y opresión en que viven y trabajan, obligan a construir propuestas que transformen su realidad buscando su desarrollo integral como mujeres.**

**Las mujeres del campo sufren las consecuencias de las políticas públicas que incrementan la desigualdad social y de género y han estado marginadas como sujetos y destinatarias de las políticas de desarrollo en el agro. En general no se les considera en las propuestas alternativas de desarrollo rural.**

**La falta de metodologías adecuadas y estrategias que partan de un diagnóstico de su situación como mujeres, es una limitante para el trabajo con mujeres campesinas. De ahí la urgencia de contribuir al planteamiento de propuestas metodológicas que busquen su inserción en procesos colectivos en la óptica de mejorar sus condiciones de vida y trabajo. En el camino por generar propuestas, la sistematización y la evaluación de los programas con mujeres pueden dar pautas para el desarrollo de propuestas de mayores alcances.**

**En el presente trabajo, damos cuenta del proceso de una organización de mujeres y recuperamos la metodología implementada en forma de Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres. El proyecto se instrumentó en Xonacatlán, estado de México durante los años de 1990-1993 con el grupo de mujeres "Ayuda Mutua Xhigane".**

**Este trabajo tiene los siguientes objetivos:**

**-Sistematizar, proponer y difundir una metodología de trabajo para mujeres rurales y desde una visión de género, que posibilite su organización.**



**-Recuperar la historia de una organización de mujeres rurales, organizadas en torno al ahorro colectivo.**

**-Mostrar la viabilidad y permanencia de la organización de mujeres rurales.**

**-Mostrar que el ahorro colectivo es una posible ruta de participación y de desarrollo para mujeres campesinas y de áreas rurales.**

**Para recuperar la información, se utilizaron técnicas aportadas por la investigación documental y por la investigación participativa. Rescatamos la percepción de las mujeres y del equipo promotor que participaron en el proyecto.**

**Este trabajo sintetiza un marco de referencia sobre las mujeres del campo, se hace una breve descripción del marco regional y del perfil de las mujeres participantes, así como de algunos de los elementos culturales de la comunidad. Se traduce la historia del grupo y se realiza una breve descripción de la metodología implementada. Enumeramos algunos de los impactos más significativos a raíz del proyecto y hacemos algunos comentarios finales a manera de conclusión. Al final, se anexa la Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres, que sintetiza la propuesta metodológica para trabajar con mujeres campesinas como resultado del proyecto.**

# 1.- INTRODUCCION

El objetivo del presente es compartir una propuesta metodológica para animar procesos de organización con mujeres rurales, en torno al ahorro colectivo. La propuesta se sintetizó en la Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres (Anexo). La Guía se elaboró como resultado de la sistematización de una experiencia de ahorro con un grupo de mujeres de una comunidad rural del estado de México. También se nutrió con la evaluación del trabajo con doce grupos de mujeres en comunidades rurales y periurbanas de los estados de Morelos y México.<sup>2</sup>

Durante cuatro años, en Xonacatlán Edo. de México, se instrumentó un programa dirigido específicamente a las mujeres y a sus hijos e hijas, con el fin de mejorar sus condiciones de vida y se buscó que los efectos tuvieran posibilidades de sostenerse, una vez que se retirara el apoyo por la institución asesora.<sup>3</sup> Las mujeres del grupo "Ayuda Mutua Xhigane" fueron las protagonistas de la experiencia.

La necesidad de revisar a fondo los resultados del proyecto, así como de rescatar el proceso vivido y de sistematizar la metodología, fueron aspectos que se pretendieron cubrir con una investigación de campo, de la cual, el presente trabajo resume algunos de los resultados más relevantes.<sup>4</sup>

Una vez evaluados los resultados e impacto del proyecto, se consideró

<sup>1</sup> Entendemos por sistematización, al proceso colectivo de recuperar, ordenar y analizar la información proveniente de las experiencias del trabajo de campo inscritas en el ámbito de la educación popular. La sistematización tiene como propósito aportar información relevante sobre los procesos sociales, que ayuden a interpretar la realidad de los sujetos participantes con el fin de aportar elementos para su transformación. En la metodología que utiliza, se promueve recuperar la percepción de los participantes, involucrándolos activamente en el proceso. CEAAL. Memoria del encuentro sobre sistematización de experiencias de Educación Popular. Fundación Friederich Naumann. Quito, Ecuador. 1988.

<sup>2</sup> Una vez que se pilotó una inicial propuesta metodológica para impulsar el ahorro colectivo con el grupo de mujeres de Xonacatlán, Edo. de México, se buscó reproducir la experiencia con grupos de mujeres de Atlautla, Edo. de México y con grupos de colonias periurbanas a la ciudad de Cuatla en Morelos. Los resultados fueron positivos, sin embargo se vio la necesidad de profundizar en una propuesta metodológica para multiplicar la experiencia y homogeneizar un conjunto de principios y formas de trabajo. En parte, ese fue uno de los problemas que se buscó resolver con la presente investigación.

<sup>3</sup> La Fundación de Apoyo Infantil fue la institución que implementó y sistematizó la experiencia de trabajo que aquí se expone. Participó en la operación del proyecto un equipo de trabajo interdisciplinario. La coordinación del proyecto fue asumida por la sustentante del presente trabajo quien realizó la investigación en campo y elaboró los materiales para la difusión como resultado de la experiencia, los cuales están en proceso de publicación.

<sup>4</sup> La investigación se realizó durante el período agosto de 1991- abril de 1992 y cubrió los siguientes aspectos: un perfil de las mujeres del grupo, la caracterización del contexto estatal y municipal, la historia de la organización de las mujeres, los impactos y resultados del proyecto, la historia y el contexto institucional y la conceptualización de la metodología implementada. Esta investigación puede ser consultada en el centro de documentación de la Fundación de Apoyo Infantil. En el presente trabajo, solamente se presentan de forma resumida los aspectos anteriormente mencionados y se profundiza en la propuesta metodológica, la cual fue posteriormente elaborada en forma de una Guía para la Organización y Promoción de Grupos de Ahorro entre Mujeres en el período de enero a junio de 1994.

importante profundizar en la propuesta metodológica implementada. Misma que fue sistematizada en forma de Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres y que es el contenido principal de este trabajo.

Durante los procesos de implementación del proyecto en campo, de la investigación posterior y de la elaboración de los materiales de difusión, surgieron un conjunto de interrogantes. Algunas fueron premisa para echar a andar cada uno de los procesos y de ahí surgieron nuevas preguntas y cuestionamientos, por lo que aún quedan muchas preguntas sin contestar que pueden ser materia de futuras investigaciones.

Algunas de las preguntas que nos hicimos y que se buscan contestar con el presente trabajo son: ¿Qué factores influyeron para que un grupo de mujeres muy dependiente avanzara hacia la autonomía y la autogestión?, ¿Cuáles fueron los elementos que le dieron permanencia al proyecto y al grupo Ayuda Mutua Xhigane de Xonacatlán?, ¿Cómo se caracteriza la metodología implementada?, ¿Qué resultados se derivaron del proyecto?, ¿Correspondió el proyecto a la problemática de las mujeres?, ¿Bajo qué sustento teórico y metodológico operó el proyecto?, ¿Qué posibilidades tenía de ser multiplicada la experiencia?, ¿La estrategia del ahorro permitió alcanzar los resultados observados?.

Desde los inicios del proyecto se hicieron esfuerzos por articular un marco de referencia sobre las mujeres rurales y sobre las distintas estrategias y propuestas de trabajo hacia y con ellas. De este modo, se fue construyendo una propuesta de trabajo basada en el ahorro colectivo como eje articulador de la organización de las mujeres.

Forma parte del esfuerzo que la sociedad civil <sup>5</sup> promueve en muy diversos ámbitos, con acciones, programas y proyectos que buscan la inserción de las mujeres en procesos colectivos que tiendan a modificar algunos de los aspectos de su realidad, con fines de mejoramiento social y económico. En este contexto, se han formulado una serie de propuestas de trabajo que buscan mejorar cuantitativa y cualitativamente la situación de las mujeres en el ámbito de la salud, la producción, los servicios, la educación y el bienestar integral.

Asunto de debate, son las diversas estrategias y metodologías de trabajo que para mujeres del campo se han impulsado. Sin embargo, la urgencia de avanzar hacia posibles vías de desarrollo para las mujeres rurales, son una motivación para que sean expuestos tanto los resultados como las metodologías, en la mira de construir rutas susceptibles de ser caminadas por otras mujeres y en diversos contextos.

---

<sup>5</sup> Algunos espacios de la sociedad civil, crearon las llamadas organizaciones no gubernamentales. Algunas trabajan específicamente con mujeres. Lagarde, M. (1992) El feminismo: alternativa al estado patriarcal mexicano. UAM- Xochimilco. México. escribe que "se proponen capacitar a las mujeres como educadoras populares, promotoras de medicinas alternativas, de planificación familiar y prevención de enfermedades como el SIDA y desarrollo de la salud" Comenta que "Ante el adelgazamiento del Estado y apoyadas por fuertes financiamientos transnacionales, generan alternativas populares como cooperativas de consumo y para la reproducción (estancias infantiles, comedores), de trabajo, comerciales.

Algunos esfuerzos de la sociedad civil y, en específico, de los sectores que trabajan con mujeres, vislumbran la posibilidad de que sus propuestas, estrategias y metodologías de trabajo puedan tomarse en cuenta en el corto y el mediano plazo, en la definición de políticas sociales de mayor alcance para las mujeres de diversos sectores de la población.<sup>6</sup>

Como parte del esfuerzo de dar cuenta de los resultados, procesos y metodologías con fines de divulgación, este trabajo recupera la historia, la metodología y los resultados de un proyecto de desarrollo que involucró a mujeres de una comunidad rural. El proyecto pretendió fortalecer la participación social de las mujeres y propiciar cambios aspirando a una mejor calidad de vida.

Mediante la estrategia del ahorro colectivo, -el cual fue el eje de trabajo que permitió cohesionar y movilizar a las mujeres-, se vislumbró la posibilidad de que las mujeres basaran su desarrollo en sus propios recursos, tratando de superar el asistencialismo y la dependencia. A nivel micro y de la comunidad, la estrategia del ahorro buscó revertir algunas de las tendencias del actual modelo de desarrollo, que provoca una descapitalización continua del campo hacia la ciudad, y no regresa los beneficios del desarrollo industrial hacia las zonas rurales.<sup>7</sup>

Los resultados del proyecto -instrumentado durante los años de 1990 a 1993-, fueron evaluados y sistematizados a través de una investigación realizada en campo con el grupo de mujeres y con el personal que participó en la experiencia, mediante diversas técnicas de la investigación documental y de la investigación

---

<sup>6</sup> En enero de 1994 se realizó el II Congreso Feminista, durante el cual se obtuvieron un conjunto de propuestas de políticas sociales para las mujeres urbanas y rurales en diversos ámbitos de su vida: educación, salud, producción, cultura, ambiente, etc. con el fin de elaborar una plataforma política para las mujeres en México y como parte de la campaña "Ganando espacios" La mayor parte de las propuestas, provinieron de multiplicidad de grupos y organizaciones de mujeres que están trabajando con mujeres en los diversos campos de las propuestas, lo que mostró que los modelos de trabajo y las experiencias en campo, dan pauta para elaborar propuestas de mayor alcance.

<sup>7</sup> Se ha reportado que la descapitalización que durante décadas ha experimentado el medio rural, provocó una expulsión masiva de campesinos y campesinas hacia las ciudades, un crecimiento demográfico acelerado por migración en las ciudades y una crisis de producción de alimentos y granos básicos. Concomitantemente, un deterioro ambiental considerable se provocó debido a la implantación de modelos de producción sustentados en una alta utilización de maquinaria e insumos para contrarrestar el problema de producción.

- Calva, J. L. Crisis agrícola y alimentaria en México. 1982-1988. Fontamara # 54. México. 1988.

-CEPAL. Economía campesina y agricultura empresarial. Edit. Siglo XXI. México. 1985. La integración campesina. El Colegio Michoacano. México, 1982.

## participativa.8

En este trabajo, damos particular importancia al rescate, sistematización y producción de la metodología, -que permitió generar un proceso de reeducación con las mujeres participantes- y ayudó a constituir un grupo sólido de mujeres.

Los resultados observados muestran que este tipo de proyectos que enfatizan la participación de las mujeres como sujetos y destinatarias del proceso, dan pautas para su mejoramiento y posibilitan cambios a su favor en la vida cotidiana. La experiencia mostró también la factibilidad de movilizar recursos económicos provenientes de las propias mujeres a partir del ahorro en colectivo, cuyos beneficios se revierten al interior del grupo ayudando a su capitalización progresiva.

Las transformaciones observadas en las participantes se manifestaron en incremento de la autoestima, cambios en la autopercepción como mujeres, mejoramiento de la salud, la alimentación, el vestido y la vivienda, así como la creación de una organización permanente.<sup>9</sup>

Esta experiencia de trabajo con mujeres rurales, se fincó en una estrategia educativa y de capacitación que no involucró explícitamente en su metodología y en sus contenidos, la situación específica de las mujeres rurales desde una visión de género, sin embargo sí manejó implícitamente varios elementos

---

<sup>8</sup> El término investigación participativa, es aún sujeto de debate. Van Dijk, S. (1987) Recommendations on strategies for development education and research. (Summary of a participatory research project on development education with women). UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA. UNIDAD XOCHIMILCO. MEXICO resume que "la investigación participativa es un nuevo paradigma científico que emergió como una respuesta a las necesidades de contribuciones teóricas a los movimientos de emancipación social" Parte de que las aproximaciones teóricas y modelos que trataban de explicar los movimientos de grupos y personas involucradas en esfuerzos de emancipación, no explicaban suficientemente ni eran relevantes a la realidad vivida.

Algunos de los elementos que caracterizan los métodos e instrumentos de este paradigma, resumidos por Van Dijk, S. (1987) son:

- Reconocimiento de la subjetividad tanto del investigador, como del sujeto de estudio y la necesidad de una interacción estrecha entre ambos.

- La realidad no es únicamente cuantificable en base a datos objetivos. Estos son relevantes en un contexto social en que están interrelacionados con elementos cualitativos que caracterizan la forma en que es percibida la realidad por los grupos humanos.

- El conocimiento popular ha sido la base del conocimiento científico.

- Los seres humanos aprenden sobre su realidad cuando interactúan en ella. El conocimiento científico puede ser construido sobre la base de esta interacción. Esto permite establecer una nueva relación entre la teoría y la práctica.

- La validación del conocimiento construido ha sido dado con el proceso social en el cual éste ha sido generado.

<sup>9</sup> Han sido reportados efectos similares en proyectos con mujeres, a raíz de impulsar su participación colectiva, ver: RED MUJER, Uruguay. CEAAL. Seminario sobre Educación Popular y Feminismo. Uruguay. 1988.

característicos de una metodología de trabajo con mujeres. 10 Finalmente, para la elaboración final de la propuesta metodológica y reconociendo la importancia de trabajar con mayor claridad elementos de la subjetividad de las mujeres, se buscó introducir la perspectiva de género<sup>11</sup> o perspectiva feminista, en la Guía para la Organización de grupos de Ahorro entre Mujeres.

También es interés del presente trabajo, apoyar el fortalecimiento de un movimiento a favor de las mujeres rurales y para la definición de políticas sociales de amplio impacto, donde las mujeres rurales sean explícitamente consideradas sujetos y protagonistas de su propio desarrollo.

---

<sup>10</sup> Lagarde. M. (*opcit*) menciona que dentro del movimiento civil, algunas de sus organizaciones o de sus comisiones para la mujer, "se definen claramente por introducir la *problemática de género* como llaman al feminismo radical las mujeres del movimiento popular definido negativamente como no-feminista para no ser confundidas como tales. Es decir, son feministas que por identidad femenina y por enfrentamientos políticos de clase y género con mujeres feministas no se autodefinen como feministas"

Una situación similar se presentó dentro de la institución asesora, ya que por ser creada desde hace cerca de 20 años con fines de mejoramiento de la situación de la infancia, durante el desarrollo del proyecto, concebir el trabajo como "feminista" realmente causaba problemas. Pero por otro lado, la construcción de la propuesta metodológica, significó un proceso interno y personal que se trató de compartir con el resto del equipo, pero que no en todo momento se logró. Finalmente, logramos introducir la "perspectiva de género" en la guía porque el trabajo se realizó en un proceso que tuvo que ver más la reflexión individual y en una reflexión de género personal, que de grupo o institución.

<sup>11</sup> Perspectiva de género: "es una herramienta de análisis, que intenta explicar el fenómeno de la desigualdad y de la inequidad entre hombres y mujeres. Esta categoría guarda relación con los significados, las prácticas, los símbolos, las representaciones, normas y valores que cada cultura históricamente le atribuye a lo que es masculino y a lo que es femenino. En este sentido, la perspectiva de género, permite entender que la masculinidad y la feminidad son construcciones sociales e históricas y por consiguiente, sujetas a cambios y transformaciones." Foro Nacional Mujer y Desarrollo. Panamá.

## 2.- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La insuficiencia de estudios que recuperen las estrategias y las metodologías de trabajo para y con mujeres de zonas rurales, habla de la necesidad de sistematizar y difundir las experiencias derivadas de los proyectos que se implementan cotidianamente con ellas. Los aportes bibliográficos significativos que en la última década se han producido sobre la realidad de las mujeres de zonas rurales, muestran los innegables aportes de su participación y trabajo al desarrollo agrario. 12 ,13 ,14

Por ello, otro ámbito de la investigación es la definición de propuestas que las beneficien, teniendo como sustento el análisis de los impactos logrados en proyectos de campo y de la recuperación de las metodologías.<sup>15</sup>

La sistematización y la evaluación de las experiencias de trabajo con mujeres, se convierten en un campo rico a explorar para que a partir de las experiencias vividas, se obtengan lecciones susceptibles de análisis y de convertirse en pautas para propuestas de mayor alcance. Con la sistematización y evaluación profunda de las experiencias y del rescate del proceso vivido, se pueden responder algunas de las preguntas planteadas en la búsqueda de construir marcos referenciales y propuestas metodológicas.<sup>16</sup>

En este camino, analizar los resultados e impactos generados por los proyectos en campo, así como la recuperación de las metodologías implementadas, son un aporte importante a la investigación sobre mujeres rurales pues parten del rescate de la experiencia vivida.

En esta perspectiva, diversas instituciones desde la sociedad civil y desde las organizaciones no gubernamentales, agencias financieras y organismos internacionales, han impulsado programas y acciones dirigidos a mujeres rurales, en la búsqueda de modelos, estrategias y metodologías susceptibles de retomarse y de multiplicarse y hasta de ser parte de programas que impacten a un número cada vez mayor de mujeres. Sin embargo, menos bibliografía y

12 León. M. Ed. Las trabajadoras del Agro, Vol. II. Debate sobre la Mujer en América Latina y el Caribe. Bogotá, ACEP. 1982.

13 Aranda. J. (Comp). Las mujeres en el campo. Memoria de la Primera reunión nacional de investigación sobre mujeres campesinas en México. Instituto de Investigaciones Sociológicas de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca. México, 1988.

14 Leon. M., y Deere, C. D. (Ed) La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI ACEP. Bogotá, 1986.

15 Ambos estudios rescatan parte de los procesos y estrategias de trabajo en proyectos con mujeres rurales.

-Rosero, R. La participación de las mujeres en el Ecuador. en CHACARERA. Boletín de la Red Rural. No. 7. Flora Tristán. Centro de la Mujer Peruana. Lima, Perú. 1991.

-Guillén, R. V., y Kwant, V. D. Ganarse la vida y el respeto. Proyectos Productivos y Mujer Rural. Módulo de capacitación. Red Nacional Mujer rural. C.M.P. "Flora Tristán" Lima, Perú. 1991.

16 Guillén y Kwant. (ibid)

material existe que de cuenta de los resultados, procesos y metodologías involucradas en la implementación de estos proyectos.

No obstante y a pesar de encontrar en la literatura resultados de evaluaciones de proyectos con mujeres,<sup>17 18 19</sup> es aún difícil encontrar en suficiente cantidad la historia de los procesos que incorporen la visión de las propias mujeres y que partan de un rescate de su experiencia a partir de procesos de recuperación colectiva.<sup>20</sup> Es más escaso aún, encontrar propuestas metodológicas como resultado de la experiencia en programas con mujeres y que tengan un carácter práctico en su aplicación. Guillen y Kwant (1991) *Op.cit.* aportan una propuesta general para implementar proyectos productivos con mujeres a partir de un proceso de evaluación y de construcción teórico-metodológico sobre las mujeres de áreas rurales.

Algunas dificultades de ésto, se desprenden de la carencia de investigación como línea clara en los proyectos con mujeres y con frecuencia se enfrenta el problema de falta de presupuesto para este tipo de trabajo, que en alguna medida, requiere un mínimo nivel de especialización y experiencia.

Para contribuir con un grano de arena tanto en la generación de propuestas para mujeres de áreas rurales y para dar cuenta de los resultados, procesos y metodologías implementadas, el presente trabajo se realizó con el fin de recuperar una experiencia de trabajo con mujeres.

Se buscó que en el proceso las mujeres evaluaran los logros y los beneficios alcanzados, reconocieran las limitaciones y obstáculos en su proceso organizativo y valoraran colectivamente la importancia de su participación en el grupo.

Por tanto, con la sistematización y la recuperación de las experiencias de trabajo con mujeres, también se contribuye a que las participantes adquieran una dimensión colectiva de los logros de la organización y se avance en el proceso de recuperación de su palabra y autoestima que son aspectos importantes en su transformación de objetos a sujetos activos de su propio desarrollo.

---

<sup>17</sup> Berger y Buvinic, M. La mujer en el sector informal. Trabajo femenino y microempresas. ILDIS. Quito. Ed. Nueva Sociedad.

<sup>18</sup> CESAP. Círculos femeninos populares. Presentación de una experiencia organizativa a nivel popular. en CRECER JUNTAS. Mujeres, Feminismo y Educación Popular. América Latina y El Caribe. ISIS Internacional. Ediciones de las mujeres No. 8. CEAAL.

<sup>19</sup> CIPAF. En defensa de la vida: Un proyecto de apoyo a la organización de la mujer en los barrios populares. En: Mujeres, Feminismo y Educación Popular. América Latina y El Caribe. ISIS Internacional. Ediciones de las mujeres No. 8. CEAAL.

<sup>20</sup> Krippner G. R. Tengo mi voz. La Unión de Mujeres Campesinas de Xilitla. SEDEPAC. México, 1994 (Es la sistematización de una experiencia organizativa con mujeres en México, que incorpora la visión de las mujeres sobre su proceso organizativo.



### 3.- OBJETIVOS:

-Sistematizar, proponer y difundir una metodología de trabajo para mujeres rurales y desde una visión de género, que posibilite su organización en torno al ahorro colectivo.

-Recuperar la historia de una organización de mujeres rurales.

-Mostrar la viabilidad y permanencia de la organización de mujeres rurales con el ahorro como eje de trabajo.

-Mostrar que el ahorro colectivo es una posible ruta de participación y de desarrollo para mujeres campesinas y de áreas rurales.

### 4.- HIPOTESIS DE TRABAJO

-El rescate de las experiencias de trabajo con mujeres, aportan elementos de análisis para la definición de metodologías y de propuestas de mayor alcance que las beneficien.

-La organización permanente de las mujeres rurales es posible mediante el impulso de ejes estratégicos que partan de sus necesidades y posibilidades derivados de su rol tradicional.

-La organización de las mujeres en torno al ahorro colectivo permite: la capitalización gradual de los grupos, cambios de percepción sobre ellas mismas, incremento de su autoestima y mejoramiento de su situación social y económica.

-La metodología que se implementa marca la diferencia entre proyectos con mujeres. Esta debe incorporar la reflexión de género y analizar su situación de clase en procesos educativos que partan de sus necesidades y potencialidades.

## 5.- REVISION DE LITERATURA

### 5.1.- ASPECTOS GENERALES.

-La Realidad de las Mujeres de Zonas Rurales y su Contribución al Desarrollo.

La problemática de las mujeres campesinas y de zonas rurales,<sup>21</sup> se articula a la problemática que enfrenta el medio rural en su conjunto. Sin embargo, ésta afecta particular y diferenciadamente a las mujeres y a los hombres, dadas las pautas culturales de conducta, diferencia de roles y al papel que ocupan en la producción y en la reproducción de la unidad familiar.<sup>22</sup>

Una vasta información proveniente de investigación realizada fundamentalmente por mujeres, ha dado cuenta de la problemática que viven las mujeres del campo y sus hijos e hijas.

El estudio de la realidad de las mujeres pobres rurales en Latinoamérica y México, produjo en los últimos años un aporte bibliográfico significativo que dio cuenta de diversos aspectos de su situación, contribuyendo de manera muy importante a comprender la realidad de las mujeres del campo. La recopilación de trabajos en esta dirección, <sup>23</sup>, <sup>24</sup>, <sup>25</sup> son algunos ejemplos. En ellos, se apunta a mostrar el papel protagónico que las mujeres del campo han desempeñado en la sobrevivencia de la familia y de la comunidad, resaltando su contribución al desarrollo. También se estudiaron fenómenos como el

<sup>21</sup> Daltabull, M., Mujer rural, pobreza y medio ambiente. Foro sobre mujer, trabajo, salud y pobreza. Colegio de México. 1993. (Mimeo) Sobre la mujer campesina, señala que es importante establecer que no se puede generalizar sobre la condición de las mujeres rurales. Los recursos socioeconómicos afectan la forma en la que las mujeres participan en la sociedad rural y en la familia, afectando la clase social y otros factores que influyen en el status de las mujeres como su edad, origen étnico, la composición y estructura de la familia. En resumen, se asume que hay muchos tipos de mujeres rurales.

<sup>22</sup> Esta división de actividades y de roles, implica que las mujeres asumen dentro de la familia, todas las tareas necesarias para que la familia se reproduzca, en las que se incluyen actividades como producción, procesamiento, almacenaje, preservación y preparación de alimentos, transporte de agua y leña, reparaciones del hogar, cuidado del ganado y las aves, producción casera de otros bienes y servicios domésticos. Además, las mujeres rurales asumen producción doméstica, comercialización de artículos para la venta y trabajo asalariado. La mujer rural destina por lo menos una tercera parte, y hasta más de la mitad de su tiempo en actividades productivas diferentes a la procreación y a las tareas domésticas, señalando una jornada de trabajo de más de 16 horas diarias. Las tareas reconocidas como productivas son aquellas que producen un bien o generan algún ingreso y las tareas reproductivas, son aquellas asociadas a la crianza, desarrollo de los hijos y actividades domésticas y constituyen parte del trabajo no visible de la mujer campesina. Sin embargo sin este trabajo la sobrevivencia de la familia se vería severamente afectado, en las condiciones actuales de pobreza rural.

<sup>23</sup> León. M. Ed. Las trabajadoras del Agro, Vol. II. Debate sobre la Mujer en América Latina y el Caribe. Bogotá, ACEP. 1982.

<sup>24</sup> Aranda. J. (Comp). Las mujeres en el campo. Memoria de la Primera reunión nacional de investigación sobre mujeres campesinas en México. Instituto de Investigaciones Sociológicas de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca. México, 1988.

<sup>25</sup> Leon. M., y Deere, C. D. (Ed) La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI ACEP. Bogotá. 1986.

impacto de la crisis de los 80's en las condiciones de vida de la mujer del campo, la inserción creciente de las mujeres campesinas al trabajo asalariado y las características del proceso de asalaramiento rural femenino, el impacto de la crisis agraria y el papel que las mujeres rurales han desempeñado como amortiguadoras de la crisis en condiciones que ven afectadas sus condiciones de vida y de trabajo.

Algo que parece ser general, es la situación de pobreza que afecta en mayor medida a las mujeres y a los niños siendo los grupos más vulnerables de los grupos de menores ingresos.<sup>26</sup>

Así, la pobreza afecta mayoritariamente a las mujeres y a los niños de comunidades rurales en Latinoamérica. Daltabuit, M. (1993)<sup>27</sup> señaló que "La baja calidad de vida y su efecto dentro del medio social, determinan profundamente las vidas de las mujeres rurales, quienes están preocupadas por los problemas fundamentales para la supervivencia, es decir, la alimentación, la salud y la educación de sus hijos; dentro de las condiciones de extrema pobreza en la que viven, estos problemas no son fáciles de solucionar."

En muchos países del tercer mundo, no es exagerado decir que la vida y la salud familiar depende de los alimentos que producen las mujeres. La producción agrícola para el autoconsumo familiar provee los alimentos básicos para la supervivencia de las familias campesinas pobres<sup>28</sup> y juegan un importante papel en la venta de los productos agrícolas excedentes para contribuir al ingreso. También contribuyen a la alimentación familiar a través de la recolección y procesamiento de especies silvestres de frutas, vegetales y hierbas.

Las mujeres rurales manejan los recursos naturales a través de actividades tales como la recolección de leña, el acarreo de agua, el acopio de alimentos y plantas medicinales silvestres.<sup>29</sup> Alternan sus roles productivos y reproductivos, al encargarse de la crianza, socialización y cuidado de los hijos, pero también participan cada vez más en actividades generadoras de ingresos. En comunidades rurales las mujeres viven con bajos ingresos monetarios, escaso acceso a alimentos y servicios de salud, carecen de agua potable, drenaje y tienen limitadas oportunidades de educación. Entre las mujeres rurales la desnutrición y las infecciones interactúan para producir la mayoría de las enfermedades.<sup>30</sup> Se estima que en México<sup>31</sup> para 1980 había un total de 16,314.5 millones de mujeres viviendo en el área rural y para 1990, 20,965.4 millones de mujeres campesinas distribuidas en un poco más de 100.000 comunidades que en su

<sup>26</sup> Arizpe, L. Desarrollo y educación para las mujeres en América latina y el Caribe: nuevos contextos. México, UNAM-CRIM. Aportes de Investigación No. 45. 1990

<sup>27</sup> Daltabuit, Magali. (Opcit)

<sup>28</sup> Charney, M. E. Y M.W. Lewis. Women, Migration and the Decline of Smallholder Agriculture. Washington, AID, Office of Women in Development. 1980

<sup>29</sup> Daltabuit, Magali. (Opcit)

<sup>30</sup> OMS. La salud de la mujer en las Américas. Washington, D. C., OMS. Organización Panamericana de la Salud. 1985.

<sup>31</sup> López, Ma. de la Paz. "El gran cambio hacia la urbanización". Demos. México, 1989.

mayoría (89.3% del total) no cuentan con los tres servicios básicos de agua, luz y drenaje en sus viviendas.

La contribución de las mujeres rurales en la siembra, deshierbe y cosecha ha sido subestimada, así como otras actividades femeninas que no están estrictamente clasificadas como agrícolas, pero que contribuyen al proceso productivo como son alimentar a los trabajadores, desgranar, seleccionar semillas y simplemente recolectar y cargar diferentes productos. En algún sentido puede decirse que todas las actividades que realizan las mujeres rurales contribuyen a la producción y a la reproducción familiar.

En resumen, las mujeres del campo están incorporadas al desarrollo y juegan un papel muy importante en la producción agrícola, cuidado de los animales, comercio rural, servicios y participan en la fuerza de trabajo asalariada en el campo. 32, 33, 34

Estas actividades las realizan en un contexto en que se les ha colocado como sustentadoras primordiales de las necesidades básicas de la familia y la reproducción, sobrevivencia y desarrollo de sus hijos e hijas. 35

Además, las mujeres campesinas conforman el eje de la cohesión familiar y comunitaria y son las principales transmisoras primarias de pautas culturales y de comportamiento. 36

Como parte de su problemática, las mujeres rurales tienen un acceso desigual al sistema de enseñanza, y el analfabetismo es un problema que afecta en mayor medida a la población femenina. 37 Las mujeres rurales presentan altas tasas de fecundidad en escasos recursos y como un círculo vicioso para resolver el problema de supervivencia de la familia. 38

---

32 Mummert, Gail. Cambios en la población económicamente activa en la región centro-occidente, 1970-1980. México. El Colegio de México, CDDU.

33 Treviño, Sandra. El trabajo a domicilio, una forma específica de proletarianización de la mujer obrera. México, tesis de licenciatura, UAM-I. 1986.

34 Ceja, Martha Lucila. Efectos de la incorporación de la mujer campesina al trabajo industrial. En las mujeres en el campo. Josefina Aranda (comp) UABJO. México, 1988

35 León de Leal, M. y C. D. Deere. La mujer y la política agraria en América latina, Siglo XXI, Colombia ACEP, 1986.

36 Arizpe, Lourdes y Botey, Carlota. Las políticas de desarrollo agrario y su impacto sobre la mujer campesina en México. En: La mujer y la política agraria en América Latina. León y Deere (edit) ACEP, Colombia, 1986.

37 Arizpe, L. México ante el Cambio Global. En :Antropológicas. México, UNAM- Instituto de Investigaciones Antropológicas. 1992

38 Daltabuit, F. (opcit) comentó algunas de las razones que dan cuenta de la alta fecundidad de las mujeres rurales, que dicho sea de paso, ha sido considerada como una de las causas de la degradación ambiental y de la pobreza. La autora afirma que la fecundidad es la respuesta de una sociedad campesina empobrecida. "Al aumentar la pobreza, y con ella la inseguridad social y económica, las mujeres rurales tienden a buscar su seguridad en el número de hijos. De hecho, altas tasas de fecundidad prevalecen cuando las mujeres tienen un acceso desigual a los alimentos, la educación, los servicios de salud, y al empleo. También hay una alta fecundidad cuando la supervivencia infantil es incierta y donde las mujeres no tienen acceso a métodos anticonceptivos seguros y eficaces."

También ha sido reportado recientemente que las mujeres rurales latinoamericanas han incrementado su participación en las actividades agrícolas y de generación de ingresos en el trabajo asalariado fuera del hogar. La crisis agraria incrementó la participación de las mujeres en actividades productivas, sin que dejen de lado sus actividades relacionadas con la reproducción.<sup>39</sup> Los incrementos en las jornadas de trabajo para mujeres rurales pobres también han sido documentados, como efecto del incremento de la pobreza, de hogares encabezados por mujeres, de la migración masculina, de la feminización de la agricultura<sup>40</sup> y en general, de la feminización de la pobreza rural.<sup>41</sup>

## 5.2.- LAS MUJERES RURALES Y LAS POLITICAS DE DESARROLLO

En este marco, ha sido notable la ausencia de políticas de desarrollo rural, planteadas específicamente para las mujeres rurales y que consideren el conjunto de problemas que tendrían que buscar resolver en el ámbito de la salud, el trabajo, la vivienda, la alimentación, el crédito, la capacitación, la producción, y otros. Es decir, aquellas que las consideren al mismo tiempo que reproductoras, también les reconozcan su aporte en el ámbito de la producción y que conciben que ambas actividades deben considerarse productivas. A pesar de que sus aportes al desarrollo son cada vez más visibles, no se les considera explícitamente como sujetos ni beneficiarias directas en las políticas públicas y de bienestar para el medio rural. 42,43 , 44 , 45

Más notable es, que los efectos de las políticas gubernamentales han sido negativas y han repercutido desfavorablemente en las condiciones de vida de las mujeres del campo. La reducción del presupuesto público destinado a los servicios sociales y la reducción de las inversiones en los sectores salud y educación y, en general, el adelgazamiento del Estado han traído efectos

<sup>39</sup> Deere, D. y León, M. Rural Women and State Policy. Feminist Perspectives on Latin American Agricultural Development. Boulder, Westview Press. 1987

<sup>40</sup> Marróni, de V., G. M. La feminización del trabajo Agrícola. Un debate Abierto. En: Trabajo. SOCIEDAD, TECNOLOGIA Y CULTURA. MEXICO, 1993. Señala que es parte del debate el que las mujeres se estén insertando al trabajo agrícola, pues opina que la agricultura es una de las actividades en que las mujeres han participado más y que "paradójicamente es considerada, en sentido estricto, una actividad masculina" y afirma que "las mujeres han participado ancestralmente en las actividades productivas agropecuarias".

<sup>41</sup> La feminización de la pobreza rural es un término introducido recientemente que da cuenta del proceso de empobrecimiento de las mujeres. En situaciones de crisis económica, las mujeres son quienes incrementan sus actividades, tienen menos tiempo de descanso, prolongan sus jornadas de trabajo, salen a trabajar fuera del hogar, con el deterioro consecuente de su salud física y psicológica afectando su nivel de vida en general.

<sup>42</sup> Madden, L., El agro costarricense y la situación de la mujer campesina: recomendaciones de política, programas y proyectos. en *La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI A CEP.* Bogotá, 1986.

<sup>43</sup> Lago, M.S., La mujer rural en el modelo neoliberal chileno. en *La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI A CEP.* Bogotá, 1986.

<sup>44</sup> Phillips, L. La mujer, el desarrollo rural y el estado ecuatoriano. en *La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI A CEP.* Bogotá, 1986.

<sup>45</sup> Arizpe, L. y Botey, C. Las políticas de desarrollo agrario y su impacto sobre la mujer campesina en México. en *La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI. A CEP.* Bogotá, 1986. 14

sumamente negativos a las mujeres.<sup>46</sup> La investigación en este campo afirma que en general se produjo un aumento del trabajo femenino, aumentando la carga laboral de las mujeres, quienes ocupan más horas en actividades domésticas, en el cuidado de los enfermos, en la socialización de los niños, y en las colas de espera de los servicios sociales públicos. La orientación de las políticas hacia la privatización y sus resultados, fueron "la inasistencia a los desposeídos en lo que se refiere a las necesidades básicas de alimentación, nutrición, vivienda, educación primaria y salud"<sup>47</sup>

Las políticas de ajuste estructural impuestas a la región latinoamericana durante la crisis de la deuda externa,<sup>48</sup> han agudizado las demandas sobre las mujeres incrementando significativamente su trabajo dentro o fuera del hogar.<sup>49</sup> Neuma, A. (1987) (*Opcit*) escribió que "el pago de la deuda no debiera ser hecho a costa del sacrificio de los pobres, transformado en ganancia económica de los bancos privados del Norte. La capacidad de crecimiento debiera ser preservado no al precio pagado hasta ahora, cuando las disparidades son creadas por decreto y las mujeres ven aumentadas sus horas de trabajo, reducidos sus ingresos y aun más, deben administrar la miseria"<sup>50</sup>

Algunos programas y políticas de desarrollo rural, han pretendido elevar la calidad de vida y trabajo de la población que habita las zonas rurales en nuestro país, -con resultados poco exitosos-, en tanto no se revierten las tendencias que favorecen la exacerbación de la pobreza. Por otra parte, tampoco han considerado las particularidades de la población rural para el impulso de

<sup>46</sup> Aguiar N. El impacto de la crisis sobre las mujeres latinoamericanas. Síntesis de las Contribuciones de las Participantes de la Red MUDAR/DAWN en la Región. En: Mujeres, crisis y movimiento. América Latina y El Caribe. Isis Internacional. Mujeres por un Desarrollo Alternativo-MUDAR. Santiago, Chile. 1987.

<sup>47</sup> Aguiar N. (*ibid*)

<sup>48</sup> Barbieri, T. Las Mujeres y la Crisis en América Latina. Entre Mujeres, Lima, Perú. 1992. Comenta que "en la década de los setenta, el crecimiento se sustentó en el endeudamiento externo" Sin embargo, "algunos países comenzaron a dar signos de una crisis inevitable. Esta estalló cuando en 1982 el gobierno mexicano se declaró en cesación de pagos. La banca internacional dejó entonces de prestar y exigió el pago puntual de los intereses de la deuda y el reintegro del capital de acuerdo a lo convenido" "Al mismo tiempo, se vieron forzados a reorientar el ordenamiento interno de sus economías, que se tradujo en destinar importantes porcentajes de la riqueza producida internamente para el pago de la deuda..." "Las políticas de reajuste, trajeron como consecuencia la caída sistemática de la producción, el descenso permanente de los salarios reales y los ingresos de la personas, el cierre de los lugares de trabajo...los gobiernos diseñaron políticas de contención del gasto público y disminuyeron los servicios de educación, salud y seguridad social."

<sup>49</sup> Rocha, L. et. al. *Mujer, crisis económica y políticas de ajuste, interpretación y balance preliminar*. En: *El Ajuste Invisible*. Los efectos de la crisis económica en los países pobres. UNICEF. Colombia, 1989. Afirma que "si la situación de la mujer antes de la reciente crisis era ya tremendamente comprometida, en la actualidad su situación ha empeorado cuantitativa y cualitativamente". La mujer pobre está incorporando a sus roles reproductivos, injustamente invisibles, responsabilidades que la transforman en la principal base de sustentación económica de los hogares de menores ingresos. Las mujeres entregan sus energías a fin de satisfacer los requerimientos de consumo y servicios básicos del grupo familiar, aún cuando esto sólo significa evitar que el consumo y el acceso a los servicios caigan por debajo de niveles críticos, defendiendo así la supervivencia y el desarrollo de los hijos. De este modo, se puede concluir que el ajuste dentro de los grupos más pobres, se realiza a través de la sobreexplotación de la mujer.

<sup>50</sup> Aguiar N. (*opcit*)

programas específicos, dejando fuera a las mujeres y a los niños bajo supuestos de neutralidad en cuanto a posibles beneficios de los programas de desarrollo rural, crédito, capacitación y asesoría técnica, pues parten de que pueden impactar por igual a mujeres, niños, jóvenes y adultos.

Es punto de controversia que para las mujeres rurales no existen políticas sociales de amplio impacto que consideren su problemática específica y, de este modo, procuren una integración al desarrollo que les permita modificar substancialmente la situación de desigualdad y opresión que padecen.

### 5.3.- UNA BREVE DESCRIPCION DE LOS PROGRAMAS DIRIGIDOS A MUJERES RURALES POBRES.

Un conjunto de factores estructurales y coyunturales han permitido la creación de organizaciones de mujeres en todo el país y desde distintos ámbitos de formación, buscan resolver sus necesidades. Entre estos factores, la pobreza derivada de la crisis económica y que afecta en mayor medida a las mujeres, ha sido a la vez un facilitador para su organización y participación en programas y acciones en donde busca, junto con otras mujeres la sobrevivencia de la familia y en especial, la de sus hijos e hijas.

Las acciones, programas y proyectos se hayan inscritos dentro de la salud, la vivienda, la educación, el abasto, los servicios, el desarrollo del niño y niña y proyectos productivos. Este tipo de acciones han presentado algunas limitaciones. (Los resultados se han analizado en encuentros, foros, talleres y otras instancias regionales). Tratando de hacer un diagnóstico se detectaron las siguientes limitaciones:

En primera instancia, parece presentarse un debate en torno al tipo de proyectos, según sean:

1. Proyectos productivos<sup>51</sup> y de generación de ingresos<sup>52</sup>. A este tipo de proyectos se les adjudica carecer de marcos globales de referencia y observar escasos resultados en términos organizativos y económicos. Algunos proyectos económicos con mujeres están sujetos a los mercados libres, tienen problemas de seguimiento y capacitación y en algunos casos se presenta verticalismo en su implementación. También se cuestiona que involucren a las mujeres en acciones que por tiempo y esfuerzo, chocan necesariamente con su rol tradicional, por lo que algunos de ellos han fracasado. Se estima que las Unidades Agrícolas Industriales para la Mujer, que fueron un esfuerzo del gobierno por incorporar a las mujeres en actividades productivas, se registraron en un 8% del total de los ejidos en México con escasos resultados en términos organizativos y de bienestar para las mujeres participantes. (Aranda J. mimeog)

2. Proyectos sociales y de sobrevivencia. Este tipo de proyectos se consideran puntos de entrada para organizar a las mujeres y crear espacios de participación colectiva. El cuestionamiento principal es que al no incorporar la dimensión y reflexión sobre la problemática específica de las mujeres, contribuyen a reproducir y reforzar su rol dentro de la división sexual del trabajo.<sup>53</sup> Por otra parte, al ser implementados fundamentalmente con apoyos externos, se propicia la dependencia. De modo que cuando las instituciones de apoyo deciden finalizar los apoyos, los proyectos "se caen" al no incorporar una base económica que los sustente con mecanismos de autofinanciamiento.

Algunas de las principales limitantes en ambos tipos de proyectos que sintetizaron Guillén, R. y de Kwant, V. (1981) (*opcit*) fueron: "Desde su origen mas o menos espontáneo e improvisado, estos proyectos productivos presentan muchas dificultades para definir con claridad su intencionalidad, los objetivos de su trabajo con mujeres y metodologías adecuadas. En consecuencia, realizan un conjunto de actividades puntuales no siempre acordes con los intereses y necesidades que se proponen enfrentar"

Las dificultades expresadas fueron:

---

<sup>51</sup> Según Guillén y de Kwant, (1991) *Opcit*. "Se denominan proyectos productivos para mujeres a un conjunto de actividades agrícolas, pecuarias, artesanales y de servicios, que buscan generar ingresos, ahorrar gastos o mejorar la dieta de las familias. Tienen como destinatarias a las familias pobres y como intermediarias a las mujeres. También mencionan que las ONG's de Desarrollo que buscan apoyar a las organizaciones populares, denominan proyectos productivos a aquellos que junto con aspectos ideológicos, organizativos y de concientización incluyen la asistencia financiera, técnica y administrativa para el desarrollo de actividades económicas. Caracterizan en términos generales a los proyectos productivos como aquellos que "combinan reparto de alimentos con cursos de capacitación en religión, nutrición, salud infantil y cursos de corte y confección, y otros en bien de la comunidad como limpieza de calles, refacción y pintado de escuelas" y a los de segundo tipo como "brindan recursos económicos a las mujeres para mejorar el cumplimiento de su rol de encargada de la sobrevivencia familiar. En la mayoría de los casos las mujeres participan en proyectos de convocatoria amplia, llamados también "integrales", destinados a favorecer el desarrollo rural con participación de la comunidad" En ambos casos manifiestan críticas ya que refuerzan el rol tradicional de las mujeres.

<sup>52</sup> La visión de generación de ingresos fue criticada por Aranda, (mimeog) y por Arizpe y Botey, (1986) que prevaleció en el impulso de las Unidades Agrícolas Industriales para la Mujer en México.

<sup>53</sup> Guillén y de Kwant, (1991)



- Aumento de la carga de trabajo de las mujeres
- Equipos de promotores con un bajo entrenamiento especializado.
- Limitados recursos financieros
- Ausencia o escasa asistencia técnica y organizativa "relacionado con el tipo y monto del financiamiento, pero también con la concepción estrecha que se maneja sobre la utilidad, la rentabilidad y la competitividad buscadas en proyectos económicos con mujeres"
- dificultades en la formulación de objetivos; "mezcla de objetivos de carácter político, educativo y organizativo. No se tiene claridad sobre el carácter productivo del proyecto y fácilmente se limita a objetivos sociales. En algunos casos se incluye en los proyectos, objetivos de clientelaje político o de organización partidaria"

Diversos programas y políticas de desarrollo rural, han pretendido elevar la producción, dando por sentado que esto implica un desarrollo de los que habitan las zonas rurales en nuestro país, sin modificar los mecanismos que provocan la pobreza y la desigualdad social.

En el marco de las políticas gubernamentales se ha cuestionado que la mayor parte de programas de desarrollo agrario, han excluido a las mujeres rurales como beneficiarias directas. En un estudio reciente, Arizpe, L. 1988, (*opcit*) realizó una síntesis de la evaluación de las políticas aplicadas en la resolución de los problemas agrarios atendiendo específicamente a los efectos que han tenido sobre las mujeres rurales.

Las mujeres rurales están insertas en unidades de producción campesinas, que a su vez, forman parte estructural del complejo de producción y reproducción del sector agrario en nuestro país. En esta óptica, se hace evidente la necesidad de concebir las políticas para el sector agrario que consideren que "la actividad principal, la agricultura, depende de que se lleven a cabo otra serie de actividades complementarias de obtención de ingresos líquidos, de transformación de los alimentos, de recolección de insumos como combustibles, agua y otros; y de manufactura de enseres de labranza y domésticos. Este conjunto de actividades se realizan de acuerdo a la disponibilidad de mano de obra dentro de la unidad familiar y se distribuyen de acuerdo a las reglas de la división del trabajo por género y edad. En esta distribución el papel productivo y reproductivo de las mujeres resulta decisivo" (Arizpe, L. 1988) (*OpCit*)

En el caso de las mujeres, se han realizado algunas propuestas de políticas que cambian de nombre, conforme cambia el sexenio como el Programa Nacional de Integración de la Mujer al Desarrollo (PRONAM), seguido del Programa de Acción para la Participación de la Mujer Campesina (PROMUDER), y el Programa de Desarrollo Comunitario con la Participación de la Mujer (PINMUDE) y en el presente sexenio Mujeres en Solidaridad (MUSOL). Estos programas han sido criticados en términos de que tienen como características generales no abordar la problemática de género y de no contar con financiamientos específicos para su implementación. Así por ejemplo al Programa Mujeres en Solidaridad, se le destinó únicamente el 2% de los fondos destinados al Programa Nacional de Solidaridad, que ha sido uno de 18

los programas de mayor impacto en México en los últimos años, sobre todo en impacto político que logró generar.

De este modo, sería deseable que al impulsar proyectos con mujeres, dentro de programas de desarrollo rural de amplio impacto o dentro de proyectos específicos con mujeres, se tomaran en cuenta un conjunto de criterios metodológicos y se incorporaran algunos criterios generales:

- 1.- Que los proyectos con mujeres se deriven de marcos globales de referencia que incluyan diagnósticos, autodiagnósticos y jerarquización de las necesidades de las mujeres en una perspectiva integral.
- 2.- Considerar el nivel comunitario y en una perspectiva de desarrollo local.
- 3.- Que correspondan a las necesidades y a la problemática de género y como campesinas.
- 4.- Que eviten ser coyunturales.
- 5.- Que incorporen asesoría técnica y metodológica.
6. - Que partan de un conjunto de indicadores de bienestar.
- 7.- Que impacten directamente en las condiciones de vida cotidiana de las mujeres y de los niños.
- 8.- Que reproduzcan mecanismos y bases de autofinanciamiento.
- 9.- Que generen cambios perdurables en sus condiciones de vida.
- 10.- Que incluya procesos educativos y de reflexión que tiendan a modificar actitudes y a incrementar su autoestima.
- 11.- Que dentro de una estrategia general, eviten fracturar la relación necesaria entre proyectos de sobrevivencia-proyectos económicos y productivos.

De este modo, parte del problema para incorporar a mujeres campesinas y de zonas rurales en mejores condiciones al desarrollo, tiene que ver con la conformación de marcos teóricos y metodológicos que tomen en cuenta su situación específica y por otra parte, deriven propuestas y lineamientos metodológicos que le permitan su inserción activa en el desarrollo, en condiciones de un mayor bienestar físico y emocional. En este camino, desde la sociedad civil se han generado aportes metodológicos<sup>54</sup> en diversos aspectos que en conjunto, pretenden mejorar la calidad de vida y trabajo de las mujeres

---

<sup>54</sup> La mayoría están enfocados a la formación y capacitación de mujeres líderes.

campesinas.<sup>55</sup> a través de fomentar la organización y el liderazgo femenino. Sin embargo, existe poca bibliografía respecto a estrategias de trabajo con mujeres rurales.<sup>56</sup>

En este trabajo, se presenta una experiencia vivida con mujeres rurales que en esta búsqueda de bienestar, pretendió atender un conjunto de necesidades de las mujeres tanto en el ámbito de la reproducción como en el de la producción. Sin estar inscritos en el debate anterior, que separa los proyectos de sobrevivencia y los económicos y productivos, asumimos la necesidad de que al implementar proyectos con mujeres, es de vital importancia dar respuesta a sus necesidades tanto en el ámbito de la producción, como en el de la reproducción.

En esta dirección, la conformación de grupos colectivos de ahorro entre mujeres, pretende ser una alternativa para solventar algunas necesidades de las mujeres.

La estrategia que posibilita movilizar recursos económicos al interior de grupos de mujeres, se sustenta en la propuesta de incluir al ahorro colectivo, como eje de trabajo con mujeres. La formación de grupos de mujeres en torno al ahorro colectivo es acompañado por una metodología específica que permite formar, reflexionar y reeducar a las mujeres, con el objetivo de modificar aspectos de su realidad en lo material y en lo subjetivo.

La estrategia de impulsar el ahorro comunitario, a través de la conformación de cajas de ahorro, abre la posibilidad de que las ahorradoras se conviertan en sujetos de crédito a bajos intereses.

Esta estrategia en el ámbito organizativo regional, busca la creación de organizaciones permanentes, regionales, y autogestivas, que den paso a la creación de circuitos de capital al interior de las comunidades, como sustento para la operación de proyectos productivos y de servicios. Esto posibilita que la comunidad base su desarrollo en sus propios recursos, tratando de superar el asistencialismo y la dependencia. A nivel micro y de la comunidad, busca revertir algunas de las tendencias del actual modelo de desarrollo reteniendo y movilizando recursos económicos en los grupos y en las comunidades.

<sup>55</sup> -Mujeres para el Diálogo. Mujer y Educación. Guía para realizar un taller. Ed. Texto e Imagen. México, 1990.

-Mujeres para el Diálogo. Las Mujeres también somos Iglesia. Reflexiones al II Documento de Consulta. Folleto. México, 1992.

-Sayavedra. H. G. ¿Y cómo enseño a otros? Cuadernos para la mujer. Serie Salud y Vida Cotidiana. EMAS. Folleto, México, 1992.

-Mujeres para el Diálogo. Desplegando las Alas. Memoria del Taller de Metodología de la Educación Popular entre Mujeres. folleto, México, 1990

-Mujeres para el Diálogo. La Mujer campesina en la familia y en la sociedad. Folleto. México, 1992.

-Magallón, C. y Toledo, D. Metodología de trabajo con y para mujeres rurales. Encuentros Nacionales de Promotoras-Asesoras Rurales. Folleto, México, 1993.

-Aguirre, I. E., Carmona, G. y Alberti, P. M. De la práctica a la teoría del feminismo rural. Red Nacional de Promotoras y Asesoras Rurales. Folleto, México, 1993.

<sup>56</sup> Una propuesta de estrategias para proyectos con mujeres rurales lo presentaron Guillen, R. y de Kwant, 1991V. en Perú. (opcit)

Recursos que al salir de las comunidades por distintas vías, se provoca la descapitalización continua del campo hacia la ciudad.

Desde una visión de género, la propuesta de formar grupos de ahorro entre mujeres, enfatiza la necesidad de trabajar con una metodología específica que a las mujeres permita revalorarse como sujetos sociales y cambiar en lo cotidiano patrones de conducta que reproducen su permanente marginación.

La metodología que se implemente es un elemento sustancial que permitirá que las mujeres se organicen a partir de demandas específicas y que tienen que ver con su rol tradicional. Sin embargo, en un proceso gradual, motivará la reflexión sobre su situación y problemática de género, de modo que sus proyectos respondan a necesidades inmediatas de sobrevivencia y al mismo tiempo les permitan resolver problemas derivados de la opresión y subordinación de género. Esta metodología de trabajo apoyará que las mujeres logren presencia y cambios tanto a nivel comunitario y social, como en el ámbito de sus relaciones cotidianas y al interior de la familia.

## 6.- MATERIALES Y METODOS.

La metodología que se utilizó para recoger, ordenar, sistematizar y analizar la información, estuvo inmersa dentro de la concepción y del marco metodológico de la Educación Popular y de la Investigación Participativa.<sup>57</sup>

Por ser éste un trabajo realizado con mujeres, se desarrollaron instrumentos que permitieran captar información sobre la percepción que las mujeres vivieron durante el proceso, incorporando componentes que permitieran

---

<sup>57</sup> Como corrientes alternativas en la educación de adultos, inscritas en el ámbito de la educación no formal, la Educación Popular y la Investigación Participativa se valen de instrumentos que buscan involucrar activamente a los sujetos participantes en el proceso educativo y de investigación<sup>\*\*</sup>. Uno de los instrumentos básicos es el autodiagnóstico. <sup>\*\*\*</sup>Uno de los objetivos principales de estas corrientes educativas, es procurar la toma de conciencia de la realidad de los participantes en el proceso educativo y de investigación, así como de elaborar los elementos teórico-prácticos para su transformación. De este modo, interesan particularmente los resultados obtenidos, así como el proceso vivido que posibiliten la aprehensión de la problemática en que están inscritos los sujetos. La Educación popular construye una relación entre educador y participante que se caracteriza por ser de igualdad y predomina el criterio de horizontalidad democrática, sobre el de verticalidad autoritaria. La educación popular como respuesta al modelo "bancario" de educación tradicional, promueve la reflexión integral y sistemática de la realidad a partir de las necesidades del proceso de enseñanza-aprendizaje y del proceso histórico en que se inscriben los participantes. Evita la parcialización del conocimiento en un proceso de comprensión gradual que incorpora elementos de la vida cotidiana y busca generar el desarrollo de acciones colectivas de transformación de la realidad.

<sup>\*\*</sup>- Nuñez, D. Educar para transformar, transformar para educar, Tarea, Primera edición peruana, Lima, 1986.

<sup>\*\*</sup>- Fals Borda, O. Investigación Participativa y Praxis Rural: Nuevos Conceptos en educación y desarrollo comunal. Ed. Mosca Azul, Lima, Perú. 1981.

<sup>\*\*</sup>-De Schutter, A. Investigación Participativa: Una Opción metodológica para la educación de adultos. Ed. OEA-CREFAL. México, 1986.

<sup>\*\*</sup>Gajardo, Marcela. Investigación Participativa en América Latina. Ed. FLACSO, Chile. 1985.

<sup>\*\*</sup>Morales, J. M. Educación popular e investigación participativa en México. Tesis. Ed. FLACSO, México. Julio 86.

<sup>\*\*\*</sup>Quintanilla, R. L. El Método de Investigación-Acción aplicado en una comunidad marginada a partir del propio autodiagnóstico. Rev. Enseñanza e Investigación en Psicología. 6(2). UIA. México, 1980.

explicar algunos elementos de su subjetividad<sup>58</sup> o por lo menos incorporarla.

Se realizaron entrevistas colectivas, entrevistas individuales, talleres de recuperación de la historia del grupo, investigación documental y una encuesta con una muestra representativa del grupo de mujeres. El elemento clave en este proceso fue la utilización del trabajo grupal como técnica.<sup>59</sup>

## 6.1.- PROCEDIMIENTO EMPLEADO.

## 6.2.- ANALISIS DEL CONTEXTO. <sup>60</sup>

Tanto para ubicar territorial y socialmente al grupo de mujeres de Xonacatlán, como para entender algunos aspectos de su problemática, se realizó un breve análisis del marco regional de la experiencia. Este estudio tiene principalmente un carácter descriptivo sobre el Municipio, ya que no fue el tema fundamental de la investigación. Se elaboró un guión general que ayudó a localizar y a sistematizar la información, tratando de cubrir aspectos naturales, sociales y de ubicación de la comunidad.

---

<sup>58</sup> Rosero, R. (1987) escribió que "a través de metodologías alternativas, las mujeres hemos desarrollado la revalorización de los afectos, de los sentimientos y hemos aportado a democratizar y humanizar la política, estamos luchando por desarrollar una nueva práctica social que supera la enajenación y desarrolla nuestra conciencia como sujetos autónomos. Esta perspectiva amplía la noción de "sujeto histórico" puesto que nos atorga a las mujeres la posibilidad de cuestionar y actuar para transformar nuestra situación a partir del esclarecimiento de los conflictos que están presentes en la vida cotidiana" También escribió que la perspectiva feminista en la Educación Popular plantea la necesidad de partir de la propia realidad de las mujeres. "revalorizando el espacio doméstico, el rol reproductivo de la mujer, su sexualidad, su derecho al placer, como ser humano integral, no para mantenerlo como instrumento de opresión, sino por el contrario, para transformarla en instrumentos de lucha y liberación. Uno de los principales retos de la Educación Popular entre Mujeres desde una perspectiva feminista constituye la formulación de una propuesta pedagógica que incluye la reflexión y el análisis para una interpretación de vida en cuanto a mujeres, privilegiando el tratamiento de sus vivencias y actitudes, interpretadas y proyectadas en el contexto social. Esta nueva propuesta pedagógica implica un cambio ideológico que desmitifica la percepción que la mujer tiene de sí misma y sobre su papel en la sociedad. En su base se encuentra una nueva concepción de liberación que asume todas las dimensiones del quehacer humano. " en : Feminismo y Educación Popular. CRECER JUNTAS . Mujeres, Feminismo y Educación Popular. América Latina y el Caribe. ISIS Internacional. Ediciones de las mujeres No. 8. CEAAL. Santiago, Chile, 1987.

<sup>59</sup> El trabajo de capacitación y organización, se realiza fundamentalmente a través de sesiones grupales con los grupos en: talleres, cursos y encuentros. Para recuperar la historia del grupo y analizar la historia de la comunidad se prepararon talleres para que las mujeres reflexionaran sus logros a través de su historia y en el marco de su comunidad. En este trabajo, se apuntan los resultados más relevantes. Sin embargo, los talleres implementados fueron de gran riqueza para el proceso personal de quienes participamos en la investigación.

<sup>60</sup> En la recuperación de la historia y cultura de la comunidad, fue de gran valor el aporte de ancianos y ancianas de la comunidad, quienes generosamente compartieron con nosotros momentos de su pasado, de gran valor emotivo y cultural.

Se realizaron visitas en acontecimientos especiales como la fiesta principal, el día de muertos y se asistió a un sepelio. En todo momento tanto las mujeres del grupo, sus parientes y personas de la comunidad, mostraron apertura y disposición para aportar información respecto a su historia, costumbres y tradiciones.

a) Para obtener un marco regional del Municipio se realizó un proceso de investigación documental, entrevistas individuales a personas de la comunidad, entrevistas colectivas y observación participante.

b) Una vez que se tuvo una primera aproximación de la caracterización del Municipio, se preparó un taller de Análisis del Contexto con el grupo de mujeres, a manera de devolución de la información, en donde se abordó la problemática social, económica, política y de las mujeres en el Municipio. En este taller se incorporó la visión que las mujeres tenían de su pueblo y se conjuntó con la información bibliográfica recabada.

c) Los relatos testimoniales, así como las percepciones de las mujeres sobre su comunidad, fueron incorporados en los documentos de divulgación que se realizaron posteriormente y en el presente trabajo, aunque en éste se presentan de forma muy resumida.

### 6.3.-PERFIL DE LAS MUJERES DEL GRUPO.<sup>61</sup>

Con el fin de conocer y ubicar algunos aspectos de la vida cotidiana de las mujeres y de sus familias, se realizó una encuesta con 20 mujeres del grupo. Esta muestra del grupo estuvo formada por mujeres con diversos niveles de participación en el grupo y con antigüedad diversa, tratando de tomar en cuenta la diversidad del mismo.

Se determinaron indicadores básicos a explorar a través de la realización de un cuestionario con preguntas abiertas y cerradas.

El cuestionario persiguió dos finalidades: proporcionar elementos para caracterizar algunos aspectos de la realidad de las mujeres en el Municipio y obtener un perfil del grupo con quien se trabajó.<sup>62</sup>

-INDICADORES Y VARIABLES.

-CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL GRUPO FAMILIAR.

-Actividades económicas de la familia y en específico de las mujeres.

-Tiempo destinado e ingresos.

-Distribución de los ingresos.

-Jornada de trabajo.

-Alimentación y nutrición.

-Salud.

-Vivienda.

-Diversiones y tiempo libre.

<sup>61</sup> Se presenta un resumen de los resultados.

<sup>62</sup> Durante la aplicación del cuestionario, tuvimos oportunidad de conocer un poco más a las mujeres. Fue una experiencia sumamente rica a nivel personal. Desafortunadamente algunos problemas limitaron que esta información fuera posteriormente colectivizada con las mujeres, lo cual fue asumido como una limitante seria del proceso de investigación.

## **-VIDA COTIDIANA Y RELACIONES FAMILIARES. ACTIVIDADES DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS.**

- Actividad de niños y niñas
- Interacción padres-hijos.
- Relaciones con la pareja.

## **6.4.-RECUPERACION DE LA HISTORIA Y DE LA TRAYECTORIA DEL GRUPO.<sup>63</sup>**

La recuperación de la trayectoria del grupo se realizó con el fin de:

- Que las mujeres valoraran colectivamente su historia y reconocieran sus logros.
- Que la institución asesora evaluara los impactos de los proyectos en campo y tuviera un registro de sus proyectos.
- Que el equipo promocional reflexionara sobre el proceso vivido.

Para recuperar la historia del grupo:

- Se elaboró un guión general.
- Se prepararon sesiones grupales y entrevistas colectivas.
- Se grabaron en video las sesiones y se entrevistaron a las mujeres.
- La información fue transcrita totalmente.
- Se realizaron tres sesiones de recuperación de la historia del equipo en interacción con el proyecto.
- Se consultaron los reportes, memorias de talleres y diarios de campo de los promotores y de la coordinación del proyecto.
- Finalmente se reconstruyó la historia del proyecto, incorporando testimonios de las mujeres provenientes de la filmación y de las entrevistas grabadas.

## **6.5.-EVALUACION DE IMPACTO Y RESULTADOS DEL PROYECTO.**

La evaluación del impacto del proyecto se realizó con el fin de:

- Conocer con precisión los efectos del proyecto en la vida de las mujeres.
- Conocer el significado de su participación en un grupo.
- Conocer los beneficios concretos de los proyectos de salud, ahorro y abasto.
- Identificar los obstáculos y las limitaciones.
- Conocer la percepción de las participantes sobre los resultados del proyecto en términos de resolver problemas como mujeres en su vida cotidiana.

- Se realizó un guión de trabajo para elaborar un cuestionario.

<sup>63</sup> Con esta información, se realizaron reuniones de reflexión con las mujeres y como parte del proceso de devolución de la información se realizó un taller de Evaluación-Planeación. Este taller fue impartido por las compañeras de Mujeres para el Diálogo.



- b) Se aplicó el cuestionario a la muestra de 20 mujeres.
- c) Se sistematizaron los resultados del cuestionario.
- d) Se realizaron entrevistas individuales y colectivas.
- e) Se aprovecharon diversas reuniones de trabajo con el grupo, para sistematizar la información proveniente de procesos de autoevaluación. También coincidieron algunas visitas de donantes y ejecutivos de la institución asesora, durante las cuales las mujeres expresaban los logros del grupo y los beneficios individuales alcanzados.
- f) Se realizó una reunión con el grupo para la devolución de la información.

#### 6.6.-RECUPERACION DE LA METODOLOGIA Y ELABORACION DE LA GUIA.

La metodología fue el aspecto central a exponer en el presente trabajo, sin embargo, ésta solamente pudo ser sistematizada a partir de recuperar y analizar un conjunto de factores contextuales y sólo así puede ser también interpretada, en función de: El perfil de las mujeres, la caracterización del contexto, la historia y la trayectoria del proyecto, el contexto institucional y los resultados e impacto del proyecto, que fueron parte de un trabajo anterior donde se analizaron a profundidad.<sup>64</sup>

Una segunda etapa de la investigación, una vez demostrado que si bien, todos los factores contextuales incidieron en los resultados observados, la metodología en torno al ahorro fue el elemento que permitió conformar una organización de mujeres y los principales impactos benéficos en sus vidas.

a) La recuperación de la metodología se realizó mediante un proceso de investigación con las mujeres (principalmente las líderes y representantes de comisiones), algunas sesiones grupales con todo el grupo y mediante la discusión y el análisis con el equipo de promotores que piloteó la propuesta educativa, en un sinnúmero de reuniones de evaluación, planeación y sistematización. Se partió de la revisión de un Manual de Ahorro que fue elaborado por uno de los promotores participantes en el proyecto.

b) Posteriormente, la información fue reordenada, de acuerdo al proceso y etapas lógicas que correspondieron a la implementación del proyecto. Así entonces, se conceptualizó que la metodología se fue construyendo como proceso y como resultado de las necesidades de capacitación de las mujeres. La interacción que se dió entre proceso metodológico-proceso organizativo fue muy interesante, puesto que durante el desarrollo del proyecto, interaccionaron de modo que guardan una relación dialéctica muy estrecha, modificándose y enriqueciéndose durante el desarrollo del proyecto.

c) Una vez realizada una primera aproximación del orden de los contenidos, que se sistematizaron como se fueron dando en el proceso de capacitación y de reflexión, se realizó un primer borrador que contuviera los elementos más

<sup>64</sup> Los resultados pueden ser consultados en el centro de documentación de la Fundación de Apoyo Infantil. -Laguna M. Una metodología para integrar al desarrollo a mujeres de zonas rurales. (mimeogr) FAI.1992

importantes tanto para la capacitación, como para la reflexión de género. Posteriormente, se realizó un proceso de consulta y de reflexión con los promotores que implementaron la propuesta de ahorro en la comunidad investigada y en las comunidades de Morelos y Puebla, para tener una visión más completa de los procesos de ahorro con mujeres en otros contextos.

d) De este modo y después de un proceso aproximado de un año, y dentro de un proceso personal de reflexión de género, la propuesta final fue elaborada como uno de los productos de divulgación de la Línea de Mujeres para la Fundación de Apoyo a la Infancia.

## 7.- BREVE DESCRIPCION DEL PROYECTO

En la cabecera del municipio de Xonacatlán, Edo. de México, ubicado a 10 kilómetros al norte de la ciudad de Toluca, se estableció un proyecto de salud que más adelante motivó la organización de mujeres, niñas y niños en torno al ahorro y al crédito grupal.

Después de trabajar durante 6 meses un programa de capacitación en atención primaria de salud, el grupo inició la conformación de un grupo de ahorro, que permitió gradualmente afirmar estructuras sencillas de organización de las mujeres.

El grupo inicial de diez mujeres que participó en la capacitación en atención primaria de salud, incrementó a sesenta integrantes a raíz de la realización de Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo, que acompañaron la capacitación para la formación del grupo de ahorro. Ese grupo se constituyó formalmente en el grupo "Ayuda Mutua Xhigane" que quiere decir abeja en lengua otomí.

El grupo definió un ahorro colectivo, marcando un plazo de seis meses por ciclo de ahorro. Se fijó una cuota de cinco pesos por adulto y dos pesos cincuenta centavos por niño a la semana. Elaboraron un reglamento y se capacitó a una comisión para llevar los procedimientos del ahorro. Poco tiempo después decidieron iniciar una compra en común de frutas y verduras buscando abaratar los precios, mejorar la alimentación de la familia y encontrar una forma productiva de invertir su dinero.

A su vez, iniciaron un servicio de préstamos cuyos intereses eran inferiores a los establecidos por los usureros locales. Junto con la compra en común, al final del ciclo de ahorro obtuvieron un incremento significativo sobre su ahorro. Iniciaron otro ciclo con un año de duración y continuaron con la compra en común y el servicio de préstamos. Después de año y medio de participar en el ahorro que les permitió manejar un capital constante, el grupo se motivó a formular un proyecto productivo. Las mujeres habían sufrido un conjunto de transformaciones en grupo y muchos beneficios en lo individual a partir de su participación .

El proyecto productivo que formularon, fue una tienda abierta a la comunidad. El proyecto funcionó con el apoyo de un donativo para equipo y con aportación del grupo para la mercancía. El proyecto funcionó cerca de ocho meses, durante los cuales, tanto problemas de organización, comunicación y contabilidad no superaron las dificultades que llevaron al cierre del proyecto, aunque no se tuvieron pérdidas económicas importantes. Como resultado de esta experiencia, el grupo se desmotivó a emprender algún otro proyecto productivo colectivo.

El grupo continuó otro ciclo de ahorro, con un aumento en el número de sus integrantes. Con la venta del equipo de la tienda, el grupo inició un proyecto de mejoramiento de vivienda ampliando el servicio de crédito en especie, con enseres para el hogar y material de construcción.

A pesar del fracaso de la tienda, el grupo ha ido consolidando los procedimientos del ahorro, los mecanismos de capacitación interna y reinició el programa de compra en común de frutas y verduras.

Actualmente el grupo cuenta con 200 integrantes entre mujeres, niños y niñas principalmente.

Esta modesta experiencia, nos mostró la factibilidad de organizar núcleos de mujeres rurales pobres a partir del eje del ahorro, con fines de mejoramiento económico y social de sus participantes. A partir de la evaluación y sistematización de la metodología, el proyecto de ahorro se extendió a quince grupos de mujeres rurales en los estados de Morelos, Puebla y México.

Virtualmente mostró la posibilidad de diversificar y movilizar recursos económicos provenientes de la comunidad, cuyos beneficios se revierten al interior de grupos comunitarios ayudando a su capitalización progresiva.

Las transformaciones que se gestan en las participantes como el incremento de su autoestima y los pequeños adelantos económicos, incidieron en una mejora de la familia, en el bienestar de las mujeres y en el de sus hijos.

El grupo de mujeres de Xonacatlán, nos muestra una de las formas en que mujeres y sus hijos pueden caminar, delineando posibles rutas susceptible de ser retomadas por otras comunidades.

Se avanza en la dinamización de estrategias de sobrevivencia tradicionales, las mujeres rompen su aislamiento y construyen organizaciones que centrando el aspecto económico, manejan un fuerte componente educativo- formativo en su proceso de integración, lo cual asegura su permanencia y cambios más profundos en la búsqueda de un desarrollo humano integral como mujeres.

## 8.- EL CONTEXTO REGIONAL DEL PROYECTO

### 8.1.- ASPECTOS GENERALES DEL MUNICIPIO.<sup>65</sup>

Xonacatlán es un municipio del estado de México, cuya colindancia con la capital del Estado y municipios industrializados, le han dado un matiz con razgos de una colonia popular. Sin embargo, únicamente en sus calles principales, sobre todo las de la cabecera, se esconde la fisonomía de una comunidad aún rural, pero que vive un proceso de "modernización" en sus calles principales. Estas sostienen ya muchos comercios como tiendas, mueblerías, zapaterías, tiendas de videos, florerías, bancos, y otros. Durante el trayecto de Naucalpan a Xonacatlán, -una de las principales vías de acceso-, se puede notar el contexto rural en que aún está enclavado esta comunidad. Del otro lado, -viniendo de Toluca a Naucalpan-, se observa un corredor industrial y decenas de fábricas que señalan una zona conurbada.

Junto con los municipios de Toluca, Metepec, Huixquilucan, Lerma, Temoaya, Ocoyoacac, San Mateo Atenco, Otzolotepec, Calimaya, Calpulhuac y otros, Xonacatlán forma parte de la región centro del Estado de México.

Con casi 30 mil personas, el municipio cuenta actualmente con una cabecera municipal muy poblada, cuyo ritmo de crecimiento en cuanto a población ha sido elevado. De esto da cuenta el crecimiento que tuvo en los últimos años, al pasar de 5,400 habitantes en 1980 a 7,985 en 1990.

Sin embargo, a pesar de este proceso de crecimiento poblacional que por lo regular conlleva un proceso de urbanización, tenemos que de la superficie total de 3 286.5 hectáreas, únicamente 261.0 se consideran de uso urbano. Mientras que la superficie que se dedica a la agricultura es de 1 902.4, a la actividad pecuaria, 295.1 y a la forestal se destinan 581.5 hectáreas.

De este modo, tanto por las características de uso del suelo, como del empleo, podemos considerar que Xonacatlán es una comunidad rural, que se encuentra en un proceso de urbanización. Ello no implica un desarrollo integral de la comunidad, que si, cierto desarrollo urbano por los indicadores en cuanto a

<sup>65</sup> Datos obtenidos de:

- Belata, M. R. Apéndice Estadístico del Primer Informe del Gobernador Constitucional del Estado de México. Tomo II Indicadores Municipales Básicos. Toluca de lerdo, Edo. de México. 1989.
- Rodríguez, F. H. Distribución del nivel de vida municipal y satisfacción de necesidades básicas en el Estado de México. 1960-1980. Cuadernos de trabajo No. 7. El Colegio Mexiquense, A. C. Zinacatepec, Edo. de México. (Sin Año)
- Gullérrez S. S. y Arcila A. P., La distribución espacial de la población en el Estado de México. 1950-1980. Cuadernos de trabajo No. 9. El Colegio Mexiquense, A. C. 1988.
- INEGI. Anuario Estadístico del Estado de México. 1989.
- INEGI. Cartografía del Estado de México. 1986.
- Municipio de Xonacatlán. Monografía del Municipio. 1986 (mimeog)

escuelas, pavimentación, etc. Sin embargo, en la población subsisten un conjunto de elementos que tienen que ver con el ingreso, la salud, la alimentación y la educación, que limitan el desarrollo humano integral de sus habitantes.

Aunque estamos hablando de un municipio cuyo origen étnico corresponde al grupo Otomí, la palabra Xonacatlán es de origen nahuatl y se compone de los vocablos xonacatl, (cebolla) y tlan, (cerca o junto) por lo cual, significa, "Junto a las cebollas". Sin embargo, para los habitantes, el verdadero nombre de su pueblo es San Francisco Xonacatlán, nombre del santo patrono de la Iglesia.

El municipio se sitúa en la porción norte del Valle de Toluca, hacia el noroeste de la capital del Estado y a 17 kilómetros de distancia. La cabecera municipal está situada a los 19° 24' 15" de latitud norte y a los 99° 31' 59" de longitud oeste del meridiano de Greenwich con una extensión territorial de 32.82 kilómetros cuadrados.

Presenta un clima templado subúmido y su temperatura oscila entre los 12 y 18 C con una máxima de 24 y una mínima de 0.2. C. Por lo cual posee una vegetación natural donde predominan las coníferas y algunas latifoliadas, que por la tala clandestina, la incorporación de suelo forestal a la agricultura y el corte de leña para uso doméstico, podríamos decir que prácticamente ha desaparecido. Únicamente en las partes más altas de los cerros se observan vestigios de esta vegetación. La perturbación de la vegetación natural muestra que en los cerros que rodean a la zona urbana se observen desde pequeñas grietas, hasta enormes cárcavas que indican un avanzado proceso de erosión.

Xonacatlán está conformado por una zona plana que desciende en dirección al Valle de Toluca. Otro plano incluye una zona montañosa inclinada hacia el este, formada por las postreras estribaciones del Monte Alto que se prolongan hacia el norte del monte de las Cruces. La altura que alcanza el municipio es variada, estimada en la cabecera alrededor de 2800 metros sobre el nivel del mar. En la porción que ocupa de valle, se observan únicamente los cultivos de maíz y algunas plantas introducidas, así como agaves y cactáceas.

El Municipio pertenece a la Región I Toluca junto con otros 23 Municipios y al Distrito Judicial de Lerma. Políticamente se ubica en el II Distrito Electoral de Temoaya y al XVIII Distrito Federal de Villa Nicolás Romero.

Sus límites son: al norte y al oeste con el municipio de Otzolotepec; al sur, con los Municipios de Lerma y Huixquilucan y, al este, con el municipio de Jilotzingo.

Xonacatlán se divide en una cabecera municipal, que lleva el mismo nombre y 3 delegaciones municipales: Santa María Zolotepec, San Miguel Mimiapan y Santiago Tejocotillos; cuenta, además, con dos rancherías y una colonia. El Rancho Dolores, el Rancho del Barrio de San Antonio y la Colonia del Ejido Emiliano Zapata.

Aunque la actividad agropacuaria sigue siendo muy importante en el Municipio, donde se siembra primordialmente maíz de temporal, sólo permite obtener una producción de autoconsumo. La propiedad de la tierra se presenta en forma ejidal, comunal y privada. La propiedad ejidal es la más importante, con una cantidad de aproximadamente 1000 ejidatarios, los cuales cuentan en promedio con una hectárea de terreno.

Mientras que municipios contiguos como Lerma o Huixquilucan observan una alta actividad industrial, Xonacatlán no reporta actividades fabriles secundarias o de importancia.

De este modo, la agricultura no representa una opción actual de empleo para los habitantes, dadas las características en que se desarrolla. Por otra parte, la industrialización cercana tampoco representa una fuente de trabajo atractiva para la población, por las pésimas condiciones laborales y los bajos salarios que se pagan. La zona industrial de Lerma emplea a personas de Municipios más alejados y más pobres y en puestos de importancia, emplea a personal proveniente del D. F. o de la Ciudad de Toluca.

La ubicación de Xonacatlán presenta algunas ventajas relativas para su población, ya que la cabecera municipal está situada sobre la carretera libre Naucalpan-Toluca. De esta forma, el acceso al Distrito Federal y a la zona metropolitana es relativamente fácil y existe un buen servicio de transporte.

De modo que la dificultad de sobrevivir por medio del cultivo de la tierra y dada esta cercanía con municipios conurbados y ciudades, motivó a que desde hace ya varias décadas, la población de Xonacatlán sea reservorio de fuerza de trabajo para estas zonas urbanas, tanto en el trabajo doméstico que ocupa a las mujeres, como en la albañilería y para los hornos de tabiques que emplea a hombres de la comunidad.

## 8. 2.- FISIOGRAFIA

El Municipio de Xonacatlán está ubicado en la provincia del Eje Volcánico Transversal y forma parte de la Subprovincia de Los Lagos y Volcanes del Anáhuac. El Valle de Toluca Lerma, presenta características de un vaso lacustre y prácticamente plano. Los cerros que conforman la parte montañosa del Municipio son el Cardo y San Francisco, (3100); la falda de los Gavilanes (3150), el Organo, el Coyote y el Conejo (3470), los cerros de la Zorra, las Flores y el de Tejocotillos que descienden desde los 3250 hasta los 3083 metros sobre el nivel del mar.

Geológicamente en el Municipio se localizan rocas híbridas de areniscas y tobas producidas por la mezcla de cenizas volcánicas con materiales sedimentarios.

## 8.3.- CLIMATOLOGIA

En el Municipio de Xonacatlán rige un clima templado subhúmedo y una variante de semifrío subhúmedo. La temperatura media anual, oscila entre los 12.6 C. El mes más cálido es mayo con una temperatura máxima de 25.5 C.

Las lluvias se presentan en verano con una humedad intermedia dentro de su grupo climático, con un porcentaje de lluvia invernal menor del 5%. La mayor incidencia de lluvias se presenta en julio con un valor de entre 150 y 160 M y una precipitación total de 12, 904 milímetros. La sequía se registra en los meses de noviembre a febrero.

Las heladas pueden presentarse de 20 hasta 100 días al año durante el invierno. Siendo el mes más frío en enero con una temperatura de hasta 3 C.

#### 8.4.- VEGETACION

La vegetación originaria es característica de la del Valle de Toluca y en las partes más altas predominan las coníferas. Actualmente se registran altos índices de perturbación de la vegetación nativa y en su mayor parte ha sido sustituida por los cultivos. Solamente al pié de las serranías se pueden observar zonas de bosques mixtos. También se tienen zonas con pastizales inducidos y es común observar algunas cactáceas, principalmente el nopal y algunos agaves que instalaron en las orillas de las milpas.

En el estrato arbóreo, predominan el pino, el fresno, el cedro, el gigante, el trueno y el mimbre. También se presentan algunos árboles frutales y gran cantidad de plantas herbáceas tanto de uso medicinal como para alimentación humana.

La parte del Valle ha sido casi completamente desforestada, dando paso a los cultivos y en las partes altas para uso doméstico.

#### 8.5.- EDAFOLOGIA.

En el Municipio se encuentran principalmente 2 tipos de suelo: el Vertisol pélico y el Feozem háplico.

**VERTISOL PELICO:** Contiene materiales arcillosos, por lo que presenta grietas anchas y profundas en la época de sequía, con la humedad se vuelve pegajoso. Es de color negro o gris oscuro y casi siempre muy fértil, sin embargo ofrece ciertas dificultades en el manejo, ya que su dureza afecta a la labranza y presentan con frecuencia problemas de inundación y mal drenaje.

**FEOZEM HAPLICO:** Estos suelos tienen una capa superficial oscura rica en materia orgánica y nutrientes. Contienen también gran cantidad de materiales calcáreos, es un suelo fácil de manejar por ser prácticamente plano, profundo y sin obstrucciones, condiciones que le permiten un alto grado de productividad agrícola.



## 8.6.- HIDROLOGIA

El Municipio forma parte de la Cuenca del Lerma. Se presume que el Valle de Toluca es un vaso lacustre antiguo. El vaso de Lerma está situado a 2500 msnm donde nace el río Lerma. La cuenca está limitada al E y al S por una Sierra Volcánica y en parte nutre al río Lerma con varios arroyos.

En el municipio los ríos más importantes son el río Zolotepec y el río Mayorazgo, los cuales se utilizan para la agricultura y atraviesan la cabecera municipal para ir a desembocar al río Lerma.

Existieron en el Municipio una laguna y un acueducto que llegaban del llano del Conejo hasta San Miguel Mimiapan. Por agotamiento del recurso actualmente han desaparecido.

En Mimiapan existe un ojo de agua y la pequeña presa San Pedro. Se destinan al riego de cultivos y para uso doméstico.

En la cabecera municipal se cuenta con nueve pozos que en parte distribuyen y abastecen al Municipio por una red de tuberías. Existe una veda para la explotación de pozos caseros, como antiguamente se hacía, desde que inició el crecimiento de la zona fabril en el Municipio contiguo de Lerma.

## 8.7.- USO DE LOS RECURSOS NATURALES

De la superficie total de 3, 286 hectáreas, 1,855.86 están destinadas al uso agrícola, 1660.86 son de temporal y 195.00 de riego. Se destinan a la actividad agropecuaria 35.84. Se cuenta con una superficie forestal de 508.14 y a la zona urbana se destinan 343.20 hectáreas.

En el ciclo de primavera-verano, el cultivo más importante es el maíz, en segundo lugar la avena forrajera y secundariamente otros cultivos como el haba, el frijol y el chícharo.

La propiedad de la tierra se presenta en forma ejidal, comunal y propiedad privada, siendo la más importante la ejidal. Existen alrededor de 1000 ejidatarios, los cuales cuentan únicamente con una hectárea de terreno y la mayor parte es de temporal o de jugo o humedad.

Por ser terrenos planos los que se dedican a la agricultura, se utiliza maquinaria en la mayor parte de labores como el barbecho, rastra, siembra, deshierbe y abonado. Actualmente la mayor parte de los productores utilizan plaguicidas, entre los que destacan herbicidas para el control de las malezas. Sin embargo, los rendimientos promedio no superan la tonelada y media por hectárea. La cosecha se realiza en forma manual.

La actividad agropecuaria sigue siendo muy importante en el Municipio, sin

embargo en la actualidad no es la fuente principal de ingresos, ya que sólo es posible obtener una producción de autoconsumo. La parte que destinan al mercado la venden a CONASUPO o a acaparadores establecidos dentro del mismo Municipio.

En la localidad de Santa María Zolotepec, se tienen algunas granjas porcícolas, denominadas Calpullis, que fueron introducidas por el gobierno estatal. El ganado que más se cría en la región es el porcino, siguiendo en importancia el ovino, bovino, equino y aves de engorda y postura. Parte de esta actividad de cría de animales se da a nivel de traspatio. Las mujeres son las que participan en esta labor.

En el Municipio existen algunas condiciones adecuadas para el desarrollo de los cultivos, siendo la limitante principal, la presencia de heladas tempranas o granizadas, ya que el temporal es suficiente para las necesidades del cultivo y los suelos presentan condiciones adecuadas de labranza. No obstante, la continúa labranza, así como la fertilización química, están creando algunos problemas en los suelos que inciden en una baja productividad año con año, a no ser por la introducción cada vez de mayor cantidad de fertilizante químico.

El tamaño de la parcela es, desde luego, una de las principales limitantes ya que en las condiciones actuales de manejo y con la implantación del monocultivo, es difícil que una hectárea permita la sobrevivencia de las familias.

En cuanto al uso potencial, se estableció que los terrenos del Municipio son aptos para utilizarlos en agricultura manual continúa, con una aptitud alta bajo el régimen húmedo estacional y no aptos para riego. Asimismo no están considerados como aptos para explotación forestal. Desde el punto de vista pecuario, el uso potencial es para ganado caprino, utilizando la vegetación natural.

Los cultivos que pueden desarrollarse bajo las condiciones naturales del Municipio son, el maíz, frijol, avena, calabaza, cebada, centeno, garbanzo, ejote y chile. Si se tuviera posibilidad de introducir riego, los cultivos posibles serían maíz, frijol, avena, calabaza, acelga, cebada, centeno, cilantro, alcachofa, col, chayote, garbanzo, lechuga, perejil, trigo, ejote y chile.

## 8.8.- ASPECTOS DEMOGRAFICOS Y SOCIALES

La población del municipio de Xonacatlán es de origen otomí. Para 1990 el Municipio contaba con 28.860 habitantes, de los cuales 14.314 eran hombres y 14.540 mujeres.

El Municipio ha presentado una tasa de crecimiento menor a la estatal y a la nacional, siendo de la siguiente manera:

AÑO	POBLACION	TASA DE CRECIMIENTO MEDIA ANUAL
1950	8.582	2.133
1960	10.600	3.906
1970	15.237	2.435
1980	19.546	2.435
1990	28.860	3.101

El Municipio es contiguo a la Zona Metropolitana de la Ciudad de Toluca, sin formar parte de ésta, presenta algunos fenómenos de concentración de población y urbanización.

En 1980 presentaba una densidad poblacional de 594.65 habitantes por kilómetro cuadrado. Considerada baja densidad si lo comparamos con municipios metropolitanos como Cuautitlán Izcali que en el mismo año, presentó una densidad de 1,530.7. Sin embargo, la densidad es alta si se le compara con municipios más rurales, como Atlautla que en el mismo año tuvo una densidad de 101.74 habitantes por kilómetro cuadrado.

En el municipio se tuvo una PEA de 5,805 personas para el año de 1980. La estructura del empleo muestra que la mayor parte de esta población, se emplea en la construcción y en los servicios y no en la actividad fabril.

Las principales actividades en que se emplea esta PEA son:

a) La construcción. La cercanía con el D. F. y la Ciudad de Toluca, permite que la mayoría de la PEA realice sus actividades yendo y viniendo diariamente. No se cuenta con datos actuales, sin embargo la mayor parte de la PEA masculina, trabaja en el ramo de la construcción como peones, albañiles, y maestros de obra.

b) La industria. No obstante la cercanía con Lerma, es poca la población que emplea en la industria, debido según testimonios de la población, a los bajos salarios que se perciben y a las condiciones de trabajo.

c) Comercio. En 1991 se registraron 337 establecimientos de consumo básico, además de 440 establecimientos de productos no comestibles y prestadores de servicios. La población que nos ocupa, se emplea en el comercio eventual y ambulante.

d) Servicios. En la actividad de servicios se emplea gran parte de la PEA femenina, tanto al interior del municipio, como en Toluca, Naucalpan y D.F.

e) Agricultura y Ganadería. Se presume que únicamente los propietarios o ejidatarios se dedican a esta actividad, principalmente los hombres más viejos. Mujeres ancianas toman parte importante en esta actividad. Durante la cosecha se emplea mano de obra del mismo municipio o de otros municipios.

f) Artesanía. La actividad artesanal en telar de cintura es una de las actividades de importancia económica anterior y que aún se conserva. Esta es realizada por ancianos y ancianas del municipio.

## 8. 9.- SERVICIOS PUBLICOS

La cabecera del municipio de Xonacatlán cuenta con luz, teléfono, correo, agua potable, drenaje, alumbrado público, cementerio, rastro y pavimentado en las calles principales. No hay mercado municipal.

Cuenta con 22.4 kilómetros de carreteras, siendo las más importantes la carretera Amomolulco-Xonacatlán-Presa Alzate y la carretera pavimentada Toluca-Naucalpan.

Algunos poblados pertenecientes al Municipio están menos comunicados pero cuentan con servicio de transporte.

En 1991 el Municipio contaba con cuatro centros de salud de la SSA, en Santiago Tejocotillos, San Miguel Mimiapan, Zolotepec y en la cabecera Municipal. Además contó con dos médicos generales y cinco médicos especialistas.

Para ese mismo año, el Municipio tenía 34 escuelas: dos preescolares, trece primarias estatales y federales, siete secundarias, una preparatoria y dos extraescolares. No hay en el Municipio servicios educativos técnicos o terminales.

Se estima un porcentaje de alfabetismo de 77% en la población mayor de 15 años. El número de personas analfabetas en 1980 era de 2445.

## 8. 10.- APOYOS INSTITUCIONALES

Xonacatlán ha sido considerado por algunos programas oficiales y privados para ser sujeto de sus políticas. Durante aproximadamente 18 años, en la comunidad se estableció un comedor por una institución privada que atendía a gran cantidad de niños y niñas de las familias más pobres de la comunidad. El proyecto dejó de operar en 1987. También se establecieron programas de capacitación de la Red Móvil del DIF y de la Secretaría de Salud. En el terreno productivo han existido algunos programas que pretendieron formar cooperativas. A decir de la población la mayoría "se descompusieron por malos manejos".

Sin embargo, la falta de oportunidades de empleo regionales, las malas condiciones en que éste se desarrolla, la escasa productividad de la tierra en una comunidad cuyos perfiles suburbanos esconden una problemática social y económica que crece y que afecta particularmente a las mujeres, son sólo algunos de los antecedentes del contexto que motivaron a la búsqueda de alternativas de desarrollo por las mujeres del municipio.

### 8.11.- CONTEXTO CULTURAL Y TRADICIONES COMUNITARIAS<sup>66</sup>

Durante la trayectoria del grupo, se observó que las mujeres de Xonacatlán, una vez que vencen algunos miedos, son capaces de generar lazos extraordinariamente sólidos de cohesión y ayuda mutua. En los momentos más difíciles, es muy probable que estos lazos de cohesión y ayuda mutua hayan estado presentes y hayan sido elementos importantes que evitaron que el grupo se dividiera o hasta se desintegrara.

A pesar de que en la comunidad existe un sentimiento generalizado por ocultar los razgos culturales indígenas, fuimos descubriendo que el grupo de mujeres Ayuda Mutua Xhigane, no fue solamente el resultado de una acción promocional externa de una institución cuyo interés se centraba en la infancia. El grupo de mujeres de Xonacatlán, se inició, se sostuvo y tiene un futuro promisorio, debido muy probablemente a un conjunto de factores que tienen que ver con la tradición comunitaria, la cultura de ayuda mutua, el pasado otomí, la situación de pobreza actual y desde luego, el apoyo de la institución para facilitar su proceso de organización. No obstante, en estos factores también encuentra algunas sus debilidades.

También comprobamos que el eje de trabajo en torno al ahorro, fue un facilitador que permitió potenciar la tradición de ayuda mutua, que recreó lazos de confianza y que fue la punta de lanza para el despliegue de una organización de mujeres con características de autofinanciación y autogestión en la mayor parte de su trayectoria.

Mencionaremos sólo brevemente que al inicio del proyecto, las mujeres del pueblo arrastraban un pasado reciente de proyectos eminentemente asistencialistas. En la comunidad existió un comedor, pero en toda la región predominaban proyectos de regalos de despensas, paquetes de pollos, cursos de costura y tejido donde se regalaban los materiales, etc. Desde luego que estos proyectos daban un beneficio concreto, pero dejaron en las comunidades una fuerte tradición de "estirar la mano" con la frase repetida por una de las ancianas del grupo:

*"-Pus es que aquí de plano estamos dialtiro muy pobre. Muy muy*

<sup>66</sup> Información obtenida de cinco entrevistas realizadas con ancianos y ancianas de la comunidad y de la observación en diferentes eventos de la comunidad: La fiesta de San Francisco de Asís, la celebración de Todos Santos y un sepelio. Estas actividades se realizaron durante el año de 1992.

*pobres, deveras, por eso, pus una despensita o una ayudita, pues nos ayuda mucho. "*

Así nos encontramos con las pioneras del grupo y en realidad, en visitas domiciliarias que se hicieran, constatamos carencias en alimentación, vivienda, vestido, calzado y educación, sobre todo en los niños y niñas y agravándose en mujeres solas, por abandono, viudez o enfermedad de los esposos.

Por otra parte, las mujeres nos comentaban que gran cantidad de éstos proyectos *"habían fracasado por malos manejos"*, los grupos se disolvían y unos cuantos se quedaban con el dinero o con las propiedades.

De este modo, la desconfianza hacia proyectos colectivos, a la par que la demanda, eran bastante fuertes en el momento e inicio del proyecto.

Como contraparte, fuimos encontrando que en la comunidad, una vez que el equipo se fue integrando con las mujeres, subsistían un conjunto de tradiciones que tienen que ver con la cultura indígena y que en gran parte habían permitido sobrevivir a la población en condiciones económicas tan precarias. Estos mecanismos de sobrevivencia y ayuda mutua colectiva, para nosotros era sumamente importante que se potenciaron, en lugar de echarlos por la barda con proyectos que no requerían ningún esfuerzo colectivo y que incluso, se contrapasieran con la tradición de ayuda mutua.

## 8.12.- LA CULTURA OTOMÍ<sup>67</sup>

La mayor parte de la población de Xonacatlán es de origen otomí y en la actualidad se pueden observar razgos propios de esta cultura.

Etimológicamente Otomí se deriva del vocablo arcaico "totomitl" el cual aparece en palabras inscritas bajo dos glifos del Códice Xolotl, que representan aves flechadas. Sin embargo, el término otomí fue aplicado genéricamente por los aztecas a varios grupos étnicos a los que consideraban inferiores y bárbaros.

Se piensa que los otomíes provenientes de Tula se ubicaron en el área de Xillotepec-Chiapán en el Valle de Toluca en donde para 1220 fundaron el Señorío de Xaltocán en el Norte del Valle de México, que perduró hasta 1395. En ese año Xaltocán es conquistado por tepanecas de Atzacapotzalco con lo cual se dan nuevamente migraciones otomíes.

<sup>67</sup> Datos tomados de:

- INI. Los Otomíes del Altiplano. México, 1982.
- Galiniér, Ch. Pueblos de la Sierra Madre. Etnografía de la comunidad otomí. Clásicos de la Antropología. INI-CEMCA. México, 1987.
- Cazés, D. "Materiales lingüísticos para la reconstrucción de la cultura hñña-maclasinca-meso (otopame)" en Amerindia, Selaf, París, 1977.
- Lagariaga Atilas, I. y Sandoval, P.- Ceremonias mortuarias entre los otomíes del norte del estado de México, Serie de Antropología Social, Toluca, estado de México, 1977.
- Nolasco A. M. "Los Otomíes: análisis de un grupo marginal", en Anales, INAH, México, 1963.
- Sahagún, Fr. B. de: Historia general de las cosas de Nueva España, anotaciones y apéndices de Angel María Garibay K. ed. Porrúa. México, 1956.

Cuando llegaron los españoles, la mayor parte del área otomí había sido dominada por los aztecas. El valle de Toluca fue conquistado por Axayacatl.

Existen algunas fuentes que hablan sobre las características de los otomíes en víspers de la colonia en las descripciones de Sahagún y otros autores contemporáneos. El hábitat otomí estaba marcado por un alto grado de dispersión. Las viviendas estaban adaptadas a las condiciones ecológicas del Altiplano y el maguey constituía el principal material de construcción. La residencia era patrilocal y los cultos de linajes mantenían contactos con los segmentos de parentesco. Las jerarquías estaban muy marcadas en los signos de la vestimenta, alimentación, vivienda, etc.

La organización de la producción se orientaba hacia la creación de excedentes que servían de impuesto de parte del pueblo a sus dirigentes y en las provincias sometidas al imperio azteca. Las comunidades pagaban en forma de productos agrícolas, bienes de consumo y animales salvajes. La importancia del tributo, sobre todo, en lo tocante a los tejidos, implicó una avanzada división técnica del trabajo y la existencia de artesanos profesionales con el fin de satisfacer las exigencias tributarias de Tenochtitlán.

El vestido otomí se componía del maxtlatl, taparrabos y de una capa. Las mujeres llevaban falda, huípiles o quechquemítl. Era frecuente la costumbre de afeitarse la cabeza. Las mujeres se pintaban los senos y los dientes de negro.

La alimentación básica se componía de maíz, en particular, el grano tierno recogido antes de madurar, frijol y chile. Los tamales se preparaban de diversas maneras en función de las necesidades rituales y la recolección y la caza tenían una gran importancia como fuentes alimenticias.

La religión otomí presentaba un alto grado de complejidad en una organización de divinidades articuladas en una estructura de varios niveles con el Viejo Padre y la Vieja Madre en la cima. Se practicaba el autosacrificio y el ayuno. La reputación de adivinos y de practicantes de la brujería hizo que los otomíes fueran temidos por sus vecinos.

A la llegada de los españoles, los grupos Otomianos poseían diversos niveles culturales que dependían de su ubicación dentro o fuera de su área mesoamericana. Los otomíes, matlaltzincas y ocuiltecas tenían como base de su economía a la agricultura y construyeron ciudades como centros cívicos-ceremoniales en los que se desarrollaba una elaborada organización religiosa.

Sahagún escribió que los otomíes eran torpes, hoscos e inhabiles. El término otomí era una palabra despectiva cuando se presentaba alguien con estas características. Los calificó como perezosos, afectos a la bebida e imitadores. De sus virtudes Sahagún mencionó la habilidad de las mujeres para hacer labores de manta tejendo con fibra de ixtle y ayates.

Cuando llegaron los españoles, la mayor parte de grupos otomfes se aliaron a ellos en un afán de liberación de los aztecas. Con la introducción de la encomienda y posteriormente de la hacienda, los otomfes fueron despojados de sus mejores tierras, obligados a prestar servicios personales y a pagar tributos, situación que perduró en gran medida hasta el porfiriato. Con la revolución de 1910 algunos otomfes han sido beneficiados con dotaciones ejidales, pero en su mayoría, las mismas comprendieron terrenos poco aptos para las labores agropecuarias.

Actualmente, los otomfes se encuentran repartidos en nueve regiones culturalmente distintas: 1) Sierra de las Cruces, 2) Meseta de Ixtlahuaca-Toluca, 3) Altos occidentales del altiplano central, 4) Llanos de Querétaro e Hidalgo, 5) Sierra Gorda, 6) Valle del río Laja, 7) Llanos de Guanajuato, 8) Sierra de Puebla y 9) Ixtenco.

Sin embargo, con excepción de los grupos de la sierra de Puebla y Llanos de Querétaro, que incluye al Mezquital, en donde se conserva la lengua autóctona, en los demás sectores, la estabilidad de la población indígena así como el idioma, tienden a reducirse en forma considerable.

En el Estado de México, en 1970 se encontraban 84, 497 otomfes. Esta población representó un 2.20% de la población total del Estado de México. En los municipios de Chapa de Mota, Jilotepec, San Bartolo Morelos, Jiquipilco, Temoaya, Lerma, Toluca, Amanalco, Zinacantepec, Aculco y Acambay se encuentra la mayor concentración. A nivel nacional los otomfes ocupan el quinto lugar entre los grupos indígenas del país.

La lengua otomí está considerada como una de las más antiguas de México. Se clasifica dentro del grupo otomangué, tronco otopame, familia otomí-mazahua. Existen varios dialectos que tienen entre sí diferencias fonológicas, gramaticales y léxicas, las que no impiden la comunicación entre sus habitantes.

### 8.13.- PANORAMICA HISTORICA DEL MUNICIPIO.

Se considera que los otomfes llegaron a Xonacatlán hacia el siglo XV provenientes de Tula. Los otomfes se establecieron en las llanuras de los lagos que existían en el Municipio.

Cuando el Valle de Toluca fue conquistado por Axayacatl con el fin de derrotar a los matlatzincas, con quienes los otomfes compartían el Valle de Toluca, los otomfes de Xonacatlán, Mimiapan y Otzolotepec, ayudaron a los mexicas a combatir contra los matlatzincas por el descontento que sentían contra el Señorío matlatzinca de Toluca. Sin embargo, cuando se conquistó todo el Valle de Toluca, los otomfes, matlatzincas y mazahuas, fueron conquistados por el Rey Azteca y Xonacatlán quedó bajo la jurisdicción del estado de Tlacupán o Tacuba. Con la llegada de los españoles, los otomfes se unieron a Gonzalo de Sandoval a combatir contra los mexicas. En 1542 llegaron los primeros frailes.



franciscanos quienes se encargaron de la evangelización del Valle de toluca.

Los datos sobre los otomíes durante el período colonial no son muy abundantes. Sin embargo, se sabe que para esa época muchos de ellos fueron obligados por los españoles a trabajar en la construcción de iglesias y en las minas, como en el caso de los otomíes del Valle del Mezquital.

Con la encomienda primero y después con las haciendas, los otomíes fueron perdiendo sus tierras, sobre todo, hacia 1660, fecha de la expansión de la hacienda en la zona. Los indios fueron obligados a prestar servicios personales en las casas y tierras de los conquistadores, así como a pagar tributo. La población de Xonacatlán prestaba servicio a la Hacienda de San Nicolás Peralta, la de Santa Catarina y la de El Mayorazgo.

No obstante, no se tiene registro de participación dentro del movimiento de independencia, ni durante la revolución mexicana. Durante la Independencia tuvo efecto un episodio en el Monte de las Cruces. Los insurgentes pasaron por el poblado de San Miguel Mimiapan, y se cree que se adhirieron algunos indígenas de los pueblos durante a revolución, se establece que en 1914 hubo una filtración de fuerzas zapatistas en el poblado de Mimiapan. Sin embargo, por decreto del gobierno, el Municipio se integró a las veintenas, que tenían la misión de defender a la población de los revolucionarios.

#### 8.14.- ALGUNOS ELEMENTOS ACTUALES DE SU CULTURA.<sup>68</sup>

Algunos de estos elementos que recrean una cultura y que son sustrato de su identidad cultural fuertemente arraigada son:

##### 1.- LA FIESTA DE SAN FRANCISCO DE ASIS.

La fiesta del santo patrono San Francisco es la principal celebración religiosa y se celebra el 4 de octubre. La cabecera municipal es el centro de la festividad y es eminentemente católica. La organización se asume casi en su totalidad por la iglesia, en específico por el padre de ésta. En la actualidad se funciona en base a un sistema de mayordomías, que se eligen entre personas de los barrios para realizar una colecta.

La fiesta también manifiesta un carácter comercial e implica una gran movilización algunas semanas antes tanto para las actividades comunitarias como la colecta, el arreglo de las calles y en la vida cotidiana de las mujeres significa empezar a conseguir el dinero para la preparación de los alimentos. Como en épocas pasadas, muchas de las familias se reúnen a compartir los alimentos. El alimento principal que ahora se disfruta es el mole, en su tipo verde y rojo y tamales de diferente tipo. Años antes se mataban reses y se preparaban en caldo con chilacayotes y mole de olla.

#### Una mujer nos cuenta:

<sup>68</sup> Resultado de las entrevistas y visitas a eventos culturales de la comunidad.

*-Venían dos olas y caballitos cuando eramo muchacho. Ahora ya ha cambiado al mole, antes no, antes mataban reses los señores uno y otro lado: -ya vamos a matar las reses para la carne- pura carne de res con chilacayote en mole de olla, eso es lo que comía uno. Se ha cambiado tantito por la gente que tiene, como los de razones, hacen mole, ya no con mole de olla. Ya no, ya por eso también uno. ¿Cómo nomás ellos van a hacer mole y nosotros no? Todos somos del pueblo. Así que pa no quedar atrás uno tiene que hacer su mole. Sí, eso se ha cambiado mucho-*

La significación cultural, política y religiosa de la fiesta es muy interesante. Por un lado, es un elemento de cohesión de las familias que en la fiesta encuentran un medio para reforzar lazos familiares y de compadrazgo. Por otro lado, es también un elemento interno de cohesión, siendo para ellos sumamente importante la imagen que hacia el exterior se presenta. Esta fiesta tiene impacto en la región pues es una de las más visitadas. En la fiesta se observa que sobre todo las personas de mayor edad, lucen orgullosos su vestimente tradicional como los famosos gabanes tejidos en telar de cintura. Las mujeres ancianas usan chincuete y quechquemetl. Es junto con el día de muertos uno de los días en que se escucha hablar otomí por sus pobladores más viejos.

Un hombre de la comunidad nos contó:

*-La fiesta más grande es el 4 de octubre. Mataban reses, como tenían mucha. La fiesta del pueblo, de San Francisco de Asís. Porque este pueblo se llama San Francisco de Asís. Hasta después Xonacatlan. Antes me preguntaban, ¿de dónde eres? de Xona, no, pero el nombre del pueblo, San Francisco. Había danzantes, había más danzantes, juego de olas y caballito que empujaban con pura mano. Se reunía la familia. No comían mole ni pollo. Pura carne de res. Mole de olla. Entre 4 se hacía o entre 8 familias y se repartía entre los 8. Una parte de tripa, una pierna, cada cosa entre 8. Ahora ya esta re caro. Todo ese día se emborachaban los hombres-*

## 2.- CEREMONIA DE TODOS SANTOS Y LOS FALLECIMIENTOS.

Cuando en la comunidad ocurre un fallecimiento, se nota que gran parte de la comunidad y no solamente los parientes cercanos, manifiestan una diversidad de apoyos. Los lazos de parentesco y de amistad son muy amplios y todos aquellos que tuvieron que ver algo con el difunto, se sienten con el deber moral de apoyar económicamente a la familia. Gran número de personas llegan a la casa en cuestión y casi todos colaboran con dinero o en especie para el gasto que se tiene que hacer. La especie puede consistir en alimentos, veladoras, flores, cirios y coronas.

El culto a los muertos es una de las celebraciones que cobran más fuerza en la comunidad. El significado del día de muertos, quiere decir en otomí: "ya van a llegar las ánimas o ahí vienen las ánimas". En la población anciana es donde está más fuertemente arraigado que es el día en que establecen comunión con las ánimas. Aún así, la gran mayoría sigue participando en la celebración. La ofrenda consiste en un altar en una mesa de madera, usualmente pegada a la pared y los elementos principales son las veladoras, flores, pan de muerto, un vaso con agua, sal y alimentos diversos como mole, tamales y pollo.

Una mujer nos platicó:

*-También en los muertos hacemos mole. Mi esposo me dice: ¿ora que vas a hacer pa los muertitos? Tengo que hacer algo pa mi suegro. Se vaya a enojar y me vaya a regañar. Aunque sea un kilo de chile. La fruta se ve cara y el pan también, pero la cera y su taquito no le va a fallar y sus flores. Aquí no hacen pan, uno tiene que ir a comprar el pan.-*

También durante ese día, la población de la comunidad convive en el camposanto, se visitan entre las tumbas y al final, muchas familias se reúnen a comer fuera del panteón. Se intercambian alimentos y si existen problemas entre familias, durante ese día, se liman asperezas. De este modo, el día de muertos, además de ser una celebración que sobre todo, en la gente anciana, evoca ritos antiguos, se convierte en una fiesta que refuerza los lazos familiares, de compadrazgo y comunitarios.

### 3.- NACIMIENTOS.

Otro aspecto que llama la atención es la solidaridad que se da por parte de vecinos y familiares con el nacimiento de un bebé. Las mujeres son visitadas diariamente hasta por 20 días y se le llevan alimentos preparados o tortillas, café, queso y futo para que la mujer se alimente bien. Actualmente también regalan prendas de vestir, sin embargo, también se observa un gran apoyo para la recién parida en cuanto a cuidados. A las mujeres no se les permite pararse rápido y por lo general cuentan con alguna persona, principalmente la suegra, quien se hace cargo de ella, tanto como del bebé.

### 4.- BODAS Y BAUTIZOS.

Estas celebraciones tienen un carácter más comercial, sin embargo conservan parte de la tradición de ayuda mutua. También se observa un gran apoyo por parte de familiares y amigos. Muchas mujeres, aunque no sean parientes directas de la persona que se va a casar, van a "ayudar" algunos días antes para los preparativos de alimentos. Entre familias se apoyan con alimentos, bebidas, refrescos, etc.

## 5.- SIEMBRA Y COSECHA DE MAIZ.

Esta es otra de las actividades en donde la ayuda mutua está muy presente. A pesar de contratar por lo regular mano de obra, existen tequios en donde parientes y amigos se ayudan en la siembra y en la cosecha. Lo único que se les da es la comida. Lo mismo sucede cuando se echa el colado en alguna casa.

Por otra parte, existen otros elementos culturales de la comunidad que han cambiado mucho. Algunos expresan para ellos síntomas de progreso de la comunidad. Algunos testimonios que se recopilaron son:

El idioma otomí:

Se le preguntó por qué ya no hablan en otomí:

*-“Porque luego ellos ya no quieren. (sus hijos) Aquí su papá yo no quiere también. Porque después si ellos no se enseñan, luego se van por ahí y les falta valor por no saber hablar el castellano. Yo ancina era también. Porque tenían que hablarlo ellos. No seguir el mismo en que está uno. Tenían que decir porque solamente ancina podría ir cambiando el pueblo. Porque si todo el tiempo vamos a estar como había antes. Pues cuando. Tenía que cambiar el pueblo sea como sea”-*

Otra comentó:

*-No a mí no me da tristeza, ni me avergüenzo. ¿Por qué me va a dar vergüenza? Aquí mi hijo, mi nieto les hablo en otomí. ¿Qué estás diciendo?. A mí modo que eres gringo para que no entienda. Así le digo. Y todavía no entiende. Como va a la escuela primero, ya no le hablo bien, no como a mis hijas. Estaría bonito que se regresara, que se volviera a hablar ese idioma-*

Las prácticas culturales en la siembra del maíz:

*-Porque orita el trabajo se hace más sencillo. Antes para trabajar una parcela o ir a sembrar, todo el santo día. O ir a hacer la escarda, igual. Todo el santo día estar agachado con tu tablita. Alzando el maicito, tener que juntarlo. Y las mujeres tenían que ir por un lado nomás del surco, todo el tiempo agachado y las mujeres iban de este lado, se cerraba el surco, tú le tenías que ir echando tierra. No es como ora, nomás va el tractor. Por eso ahora es más fácil el trabajo. Por mucho en 3 o 4 horas ya acabé 3 parcelas de hacer y ya nomás llevo mi azadón. Antes un zurco y tu cintura ya no aguantaba y el abono igual. Antes abonaban con puro de animales y eso cuando había, cuando no, sin abono. Por eso no se daba-*

### Sobre el nivel de vida:

-Tenía yo mis hijos y comían unos chilacayotitos. Que papitas, sopita, semana por semana, pos ancina eramos muy pobrecitos. Y más antes, más antes, nadie tomaba café en las mañanas. Un jarro de agua, almorzabamos un bocado de agua para rempujar la tortilla. todo el pueblo. Si ponía la gallina, mejor íbamos a vender un huevo a la tienda. Vendía un pollo y mejor vendía un pollo que no matábamos el pollo. Animales para vender, nomás para vender. Compraba maíz o para vestirse o pa la manteca. Decía yo, no tengo pa la manteca. Llévate un huevo, llévate 2 y trae la manteca o trae el chile verde, trae la pasilla. Así. Yo nomas me iba a cambiar, nomás a comprarme un huevo. No había plaza, nomas tienditas. Para ir a Toluca, iba uno andando.-

### Sobre la escuela y los trabajos:

-Nosotros no sabemos así leer. había unos señores, nos hablaban de la calle cuando íbamos a la tienda, nos agarraban a llevar a la escuela. No nos gustaba la escuela, nos hizo falta de no saber leer. Íbamos a trabajar, aquí todos trabajábamos. Hombres y mujeres. Hablaba todo otomí. Así los muchacho no usaban zapatos, así puro calzoncillo de manta, huaraches de correa. Y nosotros chincueta de manta. Así sin zapatos, casi no usaba nadie. íbamos a trabajar, la cosecha, la escarda, cualquier trabajo. Ibamo, llevábamos nuestra tortilla porque ahí no nos daban de comer y como a las 10 el almuerzo, a las 2 la comida. A las 6 de la tarde vienes saliendo, de la milpa. Ancina era antes, puro trabajo.-

## 9.-PERFIL DE LAS MUJERES DEL GRUPO.

Tanto las mujeres participantes en el proyecto, como las mujeres de zonas rurales, han sido afectadas gravemente por la feminización de la pobreza. Debido al papel que dentro de la familia ocupan, al procurar el sustento y la reproducción de la misma, las mujeres diversifican e intensifican su jornada de trabajo. De este modo, ya no es únicamente el trabajo doméstico en condiciones rurales, sino la realización de actividades que implican salir de la casa en el comercio, los servicios, el trabajo asalariado en el campo o en las fábricas. Por otro lado y debido a estos factores, las mujeres tienden a formar organizaciones de diverso tipo, para tratar de atenuar los efectos de la crisis económica que a ellas parece golpear con mayor fuerza.

El caso de las mujeres de Xonacatlán, de alguna manera da cuenta de este fenómeno, aún con sus especificidades, por tratarse de una comunidad que vive un proceso de transición rural-urbano.

Algunas de las características de las mujeres del grupo fueron las siguientes.

### 9.1.- ASPECTOS GENERALES.

Se observó una mayor participación en mujeres cuyas edades fluctúan entre los 25 y los 35 años de edad. En esta edad, en que la mayoría de mujeres tienen actividad reproductiva, tienen un promedio de 4 hijos, con edades que fluctúan entre los 1 y 15 años. Por ser una comunidad cercana a centros urbanos y al Distrito Federal, alrededor de un 60% ocupan métodos de planificación familiar.

#### CUADRO NO. I. EDAD DE LAS MUJERES DEL GRUPO.

EDAD DE LAS MUJERES	NO.	PORCENTAJE
15-20	2	7.4
20-25	2	7.4
25-30	5	18.5
30-35	9	33.3
35-40	2	7.4
40-45	2	7.4
45-50	1	3.7
+ 50	4	14.8
TOTAL	27	100.0

## 9.2.- EMPLEO

La mayor parte de las mujeres del grupo registraron alguna actividad que les genera ingresos, ubicadas en general en el autoempleo. Lo cual las ubica en la terciarización del empleo, que es una característica del mercado de trabajo femenino. Dado que en la comunidad y a pesar del desarrollo industrial en municipios contiguos, las mujeres se emplean en actividades que les permiten hacer compatible su rol de amas de casa, madres y esposas. El 80% de las mujeres pertenecen a este grupo. La mayoría de las mujeres lavan ajeno. Otras actividades encontradas fueron: planchar, maquilar en casa, cortar y coser, tejer, bordar, comercio eventual y ambulante, hacer tortillas para vender y tejer en telar de cintura. A estas actividades dedican entre 3 a 10 horas diarias, entre uno y 7 días a la semana, fundamentalmente en su domicilios.

### CUADRO NO. 2 ACTIVIDADES ECONOMICAS DE LAS MUJERES, TIEMPO DESTINADO A LA SEMANA E INGRESOS SEMANALES.

ACTIVIDAD	X HORAS	X NO.DIAS	X INGRESO	NO.
LAVAR AJENO	4	2	40	8
PLANCHAR AJENO	5	1	25	1
MAQUILA EN CASA	8	5	60	1
DEPENDIENTA	6	5	72	3
CORTAR Y COSER	3	2	20	
TEJER, BORDAR Y	3	4	45	2
LAVAR AJENO.				
TEJER	3	4	20	1
COMERCIO AMBU-	8	3	80	1
LANTE				
COMERCIO EVEN-	10	1	60	1
TUAL				
HACER TORTI-	3	7	50	
LLAS				
TELAR DE CIN-	3	3	35	2
TURA				
PROMEDIO	5	3	30	48

El ingreso que perciben fluctúa entre 20 a 80 pesos semanales, con un promedio de 30 pesos a la semana. La actividad mejor remunerada es la "lavada" la cual la realizan durante 4 horas al día y 2 días a la semana. En estas condiciones realizan esta actividad el 50% de las mujeres del grupo.

Esta situación es difícil ya que un 30% de ellas son cabeza de familia por abandono o enfermedad del marido.

### 9.3.- INGRESO FAMILIAR.

De las mujeres que contribuyen con una parte al gasto familiar, se estimó que aportan al ingreso general un promedio del 30% del total, trabajando 15 horas a la semana en promedio. Esto corresponde a 3 horas diarias.

Se registró que el ingreso aproximado de la familia, incluyendo el gasto del marido fue de entre 150 a 200 pesos a la semana. De este ingreso, un 60% es destinado a la alimentación. Le sigue en importancia la educación, el vestido y el calzado. Un ingreso extra es destinado al mejoramiento de vivienda o al pago de dudas.

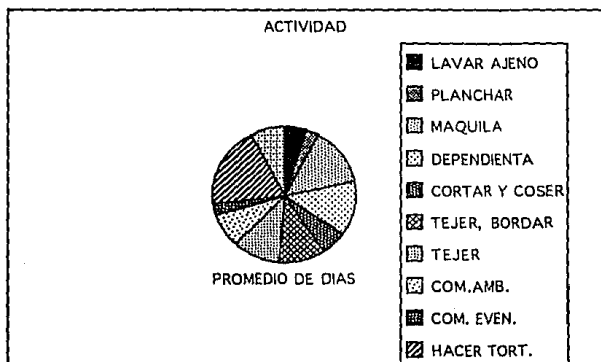


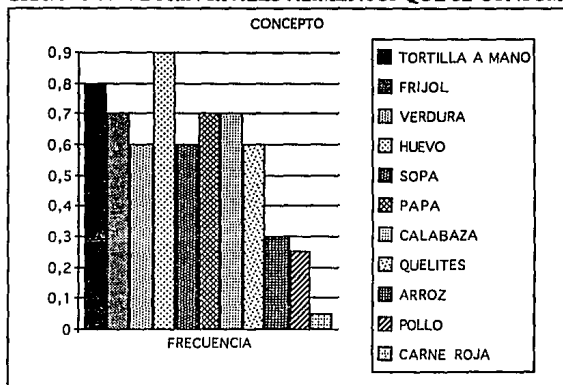
GRAFICO No. 1.- Actividades productivas y tiempo destinado. Promedio en días.

### 9.4.- ALIMENTACION

Los alimentos principales que consumen son, tortilla, seguida de huevo, frijol, sopa, verdura, quelites y hierbas locales. Relizan 2 comidas al día y en la noche toman únicamente té, como se aprecia en el siguiente cuadro:



GRAFICO NO. 2 PRINCIPALES ALIMENTOS QUE SE CONSUMEN



CUADRO NO. 3 PRINCIPALES ALIMENTOS QUE CONSUMEN.

CONCEPTO	FRECUENCIA
TORTILLA A MANO	80%
FRIJOL	70%
VERDURA	60%
HUEVO	90%
SOPA	60%
PAPA	70%
CALABAZA	70%
QUELITES	60%
ARROZ	30%
POLLO	25%
<u>CARNE ROJA</u>	<u>5%</u>

#### 9.5.- VIVIENDA

La vivienda es en su mayor parte producto de la herencia, es propia y ubicada generalmente en el terreno de la suegra. El promedio de cuartos por vivienda es de 2 y un 60% de las viviendas no cuentan con un cuarto aparte para cocinar. El 20% cuentan con un solo cuarto en el que realizan todas sus actividades, comer, dormir y cocinar. El 25% de las viviendas no tiene excusado. Un 30% tiene letrina y el 45% presenta baño. A pesar de que la mayor parte de las viviendas

están construidas con tabique y colado, un 50% tiene piso de tierra. Es costumbre en el pueblo que la suegra dota uno o dos cuartos aparte. Sin embargo, poco a poco y después de muchos años de casados, inclusive cuando los hijos ya son adolescentes, las familias construyen casas de tabique, colado y piso de cemento. Estas casas, si hay posibilidad en el terreno son bastante grandes. Esto es porque gran cantidad de hombres en Xonacatlán se dedican a la albañilería y a la presencia de tequios. Así la construcción de la vivienda les sale costando prácticamente el material.

#### 9.6.- SALUD

En lo referente a la salud, se tiene que el problema principal es la falta de servicios. Únicamente un 20% de las mujeres del grupo está adscrita al Seguro Social. Por lo tanto un 50% recurre a médicos particulares, siendo las más frecuentes enfermedades las de tipo respiratorio y algunas enfermedades crónicas como vesícula, diabetes y otras, siendo un gasto continuo en médico particular y medicinas. Las mujeres utilizan algunos remedios naturales para la curación de las enfermedades y a los cuales les asignan una efectividad en ocasiones superior a la medicina de patente.

#### CUADRO NO. 4. TRATAMIENTO CASERO DE ENFERMEDADES

TRATAMIENTO	ENFERMEDAD
Calabaza+Nopal	Diabetes
Aceite+Hierbabuena	Respiratorias
Hierbabuena+manzana+miel+limon	Respiratorias
Baño de alcohol	Respiratorias
Café con limón	Respiratorias
Anis estrella+hierbabuena	Respiratorias
Hierbabuena+apio	Estomacales
Hierbabuena+cempaxuchitl+aceite de olivo	Estomacales
Sávila	Dolores musculares
Ruda+hierbabuena	Estomacales.

## 9.7.- JORNADA DE TRABAJO

Las mujeres del grupo realizan jornadas de trabajo muy largas. A pesar de que se cuentan con servicios básicos de agua, drenaje, luz, y la mayoría cuentan con estufa de gas, que les permiten realizar en mejores condiciones su trabajo doméstico.

La jornada de trabajo mostró el siguiente esquema general, con muchas diferencias, sobre todo, en el tiempo que ocupan al trabajo generador de ingresos. En algunos casos éste es realizado durante todo el día en pequeñas partes e intercalándolo con las otras labores.

### HORA                      ACTIVIDAD

5:30-6:00	Van al molino
6:00-7:30	Hacen tortillas
7:30-8:00	Preparan y dan de desayunar a los niños
8:00-8:30	Llevar a los niños a la escuela
8:30-9:00	Lavan los trastes del desayuno
9:00-11:00	Recogen la casa (barrer y trapear, escombrar) Lavan y o planchan. (Según día de la semana)
11:00-13:00	Van al mercado y-o tienda y preparan la comida, recogen a los niños.
13:00-14:00	Dan de comer, lavan los trastes.
14:00-17:00	Salen a vender, bordan, cosen o lavan ajeno. (Act. remunerada, según día de la semana. En otras ocasiones realizan estas actividades en la mañana y la comida es a las 5 o 6 de la tarde)
17:00-19:00	Hacen visitas, ven televisión, o recogen la casa si no lo hicieron en el día.
19:00-20:00	Dan de comer o cenar al esposo. Muchos esposos llegan a comer a esa hora, pues trabajan todo el día fuera de la comunidad.
20:00-21:00	Ven televisión o bordan, cosen o planchan.

Tiempo: 16 horas.

**Nota:** Los trabajos varían notablemente según el horario que destinen a la actividad remunerada, número de hijos, espaciamiento de los hijos y presencia o ausencia de bebés.

Aparte de estas actividades, las mujeres destinan entre 3 a 6 horas a la semana a las actividades de su grupo.

De las actividades del hogar anteriormente mencionadas, algunas mujeres muestran preferencias. Así, la mayoría manifestó tener un mayor gusto por lavar ropa con un 30%. Un 20% no tiene preferencias y las actividades del grupo son las preferidas por otro 20 por ciento.

De las actividades que no les gusta hacer, un 30% mencionó que planchar, le siguieron con un 20% hacer de comer y hacer tortillas. A un 15 % no le gusta arreglar la casa y a un 25% todas las actividades les gustan.

#### 9.8.- EDUCACION DE LOS HIJOS Y VIDA FAMILIAR.

En relación a los niños y a las niñas y a su educación, un 80% de las madres admitió diferencias en actividades y un mayor tiempo de trabajo de las niñas quienes lavan trastes, sacuden, recogen la mesa, barren, trapean, tienden camas, cuidan a los hermanos pequeños y pelan verdura. Para el caso de los niños, se refirió a ayudan a cuidar a los hermanos pequeños, tienen camas y hacen mandados. las mujeres mencionaron que una de las causas de que los niños "sean más flojos" es que los papás se molestan cuando ellas les asignan algún trabajo doméstico con el argumento de que "no son viejas".

En dos casos se observó un mayor apoyo de los niños varones hacia las madres y también en dos casos se observó que niños en edad escolar, se dedican al trabajo asalariado.

Las principales actividades de los niños, sin especificar sexo fueron las siguientes:

Asisten a la escuela, realizan sus tareas, juegan, ven televisión, cuidan a sus hermanos, ayudan en los quehaceres, trabajan fuera, venden, cuidan animales y desgranar. Afortunadamente el 85% de las familias envían a sus hijos a la escuela. Un 70% de niños y niñas ayudan en los quehaceres domésticos, sin embargo, la televisión ocupa mayor tiempo que éstos, con 3 horas diarias como promedio.

Uno de los efectos de la sobrecarga de trabajo para las mujeres, es la poca interacción con los niños. Esto es mucho más drástico en los padres, que solamente llegan a dormir, limitando así la relación hacia con sus hijos.

En relación a las actividades en que las mujeres participan con los niños, la más frecuente fue ver la televisión, con un 60% de los casos. Un 40% mencionó en ayudarles en hacer las tareas escolares.

Sólomente un 4-% de las mujeres, aparte de considerar importante jugar o platicar con sus hijos, efectivamente se daban un tiempo para ello, especialmente para platicar. El restante mencionó que siendo importante, nunca tenían tiempo para hacerlo.

Otro aspecto fue el referente a muestras de cariño. Un 60% de las mujeres mencionó que les gustaba mostrarles su cariño a sus hijos, aunque también los regañaban mucho. Un 40% consideró que casi nunca muestra el cariño a los niños. El 10% reportó estas manifestaciones únicamente hacia los niños pequeños.

Respecto a las formas de castigo de menor a mayor magnitud fueron:

-Llamarles la atención con buen modo

-Gritarles

-Amenazarles

-Pegarles.

Aunque las mujeres no mencionaron que maltratan a los niños, si manifestaron que parte de la agresividad ante distintas situaciones las canalizaban a sus hijos, gritándoles todo el tiempo. Del total de mujeres con hijos, solamente un 10% manifestó no haber pegado nunca o reprendido fuertemente a sus hijos.

La mayor parte de las mujeres reconoció que los padres regañan menos a los niños y que estos obedecen más al papá que a la mamá. Solo en un caso se tuvo maltrato por parte del padre hacia los niños cuando el padre se alcoholizaba.

El 85% manifestó que entre ambos decidían sobre la educación de los hijos.

Respecto a las actividades en que los padres participan con sus hijos se reportó que un 80% mantienen a sus hijos, un 50% juega con ellos, un 20% ayudan con las tareas y un 50% platican con ellos.

#### 9.9.- RELACION CON LA PAREJA

Aparte de la relación en función de los niños y las niñas, a las mujeres se les preguntó, respecto a la relación con el esposo.

En un 90% de los casos, las mujeres conocieron a la pareja en la misma comunidad. Por lo general pertenecen al mismo barrio y se encontraron en sitios de reunión colectiva: fiestas, kermeses y en el parque. En la mayoría de los casos la relación fue muy breve, de un año como promedio. Se tuvo el caso de una unión y un día para otro y un caso extremo de cinco años de noviazgo.

La edad de las mujeres para el matrimonio también fue variable, sin embargo el promedio fue de 16.9 años, con un caso extremo de 14 años y otro de 29 años.

Todas las mujeres que viven en pareja (16) manifestaron estar casadas por el civil y por la iglesia, después de vivir juntos durante un tiempo sin estar casados, lo que es costumbre en la comunidad. Una de las mujeres está separada del esposo, una es viuda y dos son solteras.

El 70% consideró que el marido es quien manda en la casa, el 25% reconoció que son ellas quienes mandan.

Las cualidades para ser un buen esposo, según las entrevistadas fueron:

Que no se enoje, (35%); que la comprenda, (35%); vivir juntos, (5); cumplir con sus obligaciones, (10%)' trabajador, (5); buen padre, (5%)

**En relación a lo que consideran como buenas esposas las mujeres reportaron:**

**Obediente, (30%); comprensiva, (45%); atender al marido e hijos (25%); ser amable, (5%); trabajadora, (15%)**

**Respecto a como se concebían, una mayoría respondió que trabajadoras con un 65%.**

## 10.- ESTRATEGIA, OBJETIVOS, Y METODOLOGIA DEL PROYECTO.

La metodología<sup>69</sup> implementada en esta comunidad, en específico con el grupo de mujeres Ayuda Mutua Xhigane, fue producto de la conjunción de varios factores.<sup>70</sup>

a) Los objetivos, metodología y estrategia institucionales. Fundamentalmente, la institución asesora enfoca todo su trabajo a la búsqueda de una mejor calidad de vida para la infancia. Esto lo pretendió desarrollar a través de implementar programas de desarrollo comunitario. La institución a pesar de tener estrategias generales, careció de una propuesta metodológica específica para implementarlas, por lo cual, los equipos de trabajo contribuyeron enormemente a esta tarea. Por otra parte, la institución nunca contó con financiamiento específico para el proyecto.

---

<sup>69</sup> Compartimos los conceptos de metodología reseñados por Alda. C. L., Caudillo, R. D. y Tello, G. en *Identidad y Liderazgo. Sistematización de una experiencia de formación de dirigentes*. DEBORA PUBLICACIONES, México, 1992. Señalan que la "metodología, es la coherencia entre realidad, perspectiva ideológica, objetivos y métodos (en el centro de esta interrelación está el signo de la mujer). Las organizaciones de mujeres, y en general, el trabajo realizado con mujeres de sectores populares, se inscriben en el marco de la educación popular, cuyos principios metodológicos, fueron resumidos:

"1.- Se trata de la apropiación de una metodología dialéctica y participativa de la educación popular en cuanto al modo de interpretar la realidad para transformarla colectivamente.

2.- Partir de la realidad.

3.- La aplicación de instrumentos participativos de investigación que nos permitan analizar la realidad.

4.- Generar capacidades colectivas que busquen alcanzar el carácter protagónico, en cuanto a la creación y a la aplicación de conocimientos.

5.- La sistematización como proceso de creación de conocimientos desde la realidad y para transformarla, ha de ser una preocupación metodológica constantes.

6.- Avanzar en la construcción de modelos de investigación, sistematización y comunicación más coherentes, que nos permitan captar dimensiones de nuestro proceso y que nos lleve a una nueva identidad como sujetos.

7.- La creatividad en el terreno de las técnicas ha sido profusa; buscar otras o aplicarlas adecuadamente conforme al logro de los objetivos planteados.

Desde las mujeres, escribieron que la "en las múltiples prácticas que a lo largo de los años hemos impulsado en el trabajo educativo, hemos ido incluyendo la dimensión de género y avanzando en los aspectos metodológicos del proceso...como ejemplo clásico, podemos aludir a "la vida cotidiana", de la mujer que ha sido considerada como "realidad", con los elementos que conlleva: trabajo doméstico, relaciones entre los hijos, relaciones en la pareja, dimensiones afectivas, psicológicas y otros aspectos. Es posible además, afirmar que en ese camino, hemos ido diseñando técnicas que buscan una cierta coherencia entre la apropiación del análisis y la comprensión histórica como sujeto desde la mujer"

<sup>70</sup> La elaboración de la propuesta metodológica que se propone como Guía para la Organización de Promoción de Grupos de Ahorro entre Mujeres, fue el resultado de ordenar y recoger la metodología implementada y de un proceso posterior de reflexión y síntesis, que incorporó, aclaró y amplió nuevos elementos a la desarrollada en campo. (Veáse Materiales y Métodos) 56

b) Los aportes del equipo promotor. El equipo de promotores contribuyó en la propuesta de criterios metodológicos y de metodologías, sustentándose en la propuesta general de la educación popular. Sin embargo, existieron carencias en cuanto a delimitar contenidos más específicos, así como en la utilización de técnicas y materiales, pues obedecían más a su intuición, grado de formación y experiencia, que a lineamientos claros aportados por la institución. Sin recursos específicos para el proyecto el equipo realizó un esfuerzo importante en la atención a la comunidad, dado que, como se explicará en la historia del grupo, el equipo se tenía que trasladar desde otra región de trabajo.

c) Las necesidades y posibilidades del grupo de mujeres. Las necesidades del grupo delinearón en gran medida, los contenidos y los criterios para el trabajo y fueron marcando el paso del proyecto, dentro de un proceso donde no existió una planificación institucional y de equipo para la atención a la comunidad.

El proyecto con el grupo tuvo diferentes etapas de implementación:

1.- Una etapa de conocimiento y diagnóstico de la situación de las mujeres y de la comunidad. Por lo anteriormente mencionado y dado que no existió personal específico ni recursos para trabajar con el grupo de mujeres, en el inicio se realizaron algunas visitas de conocimiento para conocer a las mujeres y sus problemas más generales. Esto no incluyó desde un principio un proceso de autodiagnóstico, el cual fue realizado posteriormente con el proceso de apertura del ahorro.

2.- Una etapa de trabajo en Salud. Durante los primeros meses de 1989, se inició un programa de capacitación en salud, el cual tuvo los siguientes objetivos:

- Capacitar a las mujeres en atención primaria de salud, para contribuir a mejorar la salud y alimentación de la familia, en específico de los niños y las niñas.

- Iniciar un proceso de conocimiento entre las participantes y generar lazos de confianza entre ellas.

Los contenidos que se abordaron fueron los siguientes:

#### 10.1.-PROGRAMA DE SALUD<sup>71</sup>

<sup>71</sup> Una revisión a fondo de los contenidos de salud pueden ser encontrados en:

Sayavedra, G. H. Cuadernos para la mujer. Serie: salud y vida cotidiana. EMAS. Ed. LITHO PAPELERIA, México, 1990.

-UAM. La Nutrición, México, 1985.

-PRODUSSEP. Crisis y desnutrición. México. Mimeol. 1986.

-Salas V. M. De rincones y sombras: nuestra sexualidad. ¿Cómo realizar un Taller de Sexualidad para Mujeres?. Memorias Metodológicas del Primer Taller Nacional de Sexualidad con Mujeres de Organizaciones Populares. Ed. MUJERES PARA EL DIALOGO Y REGSAMUNI, A. C. México. 1990.

-Alvarez, M. S., Alemán R. L. y Ramírez, R. E. De rincones y sombras: nuestra sexualidad. Material de apoyo. Ed. MUJERES PARA EL DIALOGO Y REGSAMUNI, A. C. MEXICO. (sin año) 57



## 1.-NUTRICION

- Alimentación y nutrición.
- Grupos de alimentos.
- Productos chatarra.
- Preparación práctica de alimentos a base de soy, trigo, amaranto, verduras, postres, panes y ensaladas.

## 2.-DESARROLLO DEL NIÑO

### 3.- DIARREA Y ENFERMEDADES PARASITARIAS.

- Causas y consecuencias y prevención.
- Elaboración del suero oral.
- Preparación de tintura para desparasitar.

### 4.-ENFERMEDADES RESPIRATORIAS.

- Tratamiento, causas y prevención.

### 5.- SEXUALIDAD DE LA MUJER.

- Enfermedades de transmisión sexual.
- Embarazo.
- Parto
- Puerperio
- Lactancia materna y cuidados del recién nacido.

### 6.-Bioenergética y salud integral de la mujer.

Los temas de salud se trabajaron mediante:

- Cursos
- Atención personal a mujeres y a niños.

Algunos factores que se evaluó con el equipo de promotores de cómo se trabajó el programa de salud, fueron los siguientes:

- La secuencia de los contenidos fue flexible, pero no se consideraron la totalidad de elementos que motivaron a las mujeres al asistir, como el distraerse, salir de su casa e iniciar nuevas amistades, lo que limitó incluir otras temáticas.
- No se consolidó una reflexión integral, acorde a la concepción de la educación popular.
- Faltó realizar un autodiagnóstico de salud.
- No se realizó un rescate de los elementos de salud-curación-alimentación de la tradición comunitaria.
- Los contenidos sobre salud integral de la mujer, se realizaron una vez que inició el ahorro, cuando el nivel de conocimiento de la promotora de salud se fue consolidando a partir de capacitaciones y nuevos conocimientos adquiridos. Fue notorio el cambio en la metodología implementada en salud, a partir de la capacitación recibida por la promotora de salud en Ixmiquilpan Hidalgo, 58

por parte de un grupo de mujeres.<sup>72</sup>

En la etapa de trabajo en salud, se le dió más impulso al aspecto informativo que al formativo, se careció de materiales de trabajo y de una visión de género. Una crítica al programa es la presencia de elementos de tipo asistencialista tanto en la metodología, como en el enfoque general del trabajo. Sin embargo esto era lo único que los promotores podían ofrecer en base a las limitaciones en su trabajo y al contexto institucional.

Sin embargo se obtuvieron un conjunto de logros a pesar de las limitaciones como:

- La generación de un ambiente de confianza y amistad entre mujeres.
- La creación de un eje de entrada neutral y que rompiera con la visión de las mujeres de proyectos de asistencia con bienes materiales como despensas, pollos, comedores o materiales de construcción que abundaban en la comunidad.
- Se inició la creación de un núcleo de mujeres que participaron a lo largo de todo el proyecto.

### 3.-Apertura del proyecto de ahorro

#### 10.2.- PROYECTO DE AHORRO

El ahorro como contenido del trabajo, surgió a partir de la visita a la experiencia de la Unión Xha-Tlalli de Tehuacán, Puebla, quien conforma un proyecto regional de ahorro y crédito con diversidad de proyectos productivos y sociales. A partir de esta visita, surgió la inquietud de reproducir en las condiciones de las comunidades atendidas por FAI el proyecto de cajas de ahorro, como eje de organización campesina. Sin embargo, las condiciones de acuerdo al proceso seguido por la unión Xhatllali, no estaban dadas en las comunidades.

Por tanto, únicamente en la comunidad de Xonacatlán, y paradójicamente, siendo la única que no contaba con financiamiento, se inició la promoción del ahorro con las mujeres.

La propuesta de ahorro comunitario, de acuerdo a la Unión Xhatllali, tiene un sustento teórico y metodológico basado en la concepción de la economía

---

<sup>72</sup> Mujeres para el diálogo.

campesina<sup>73</sup>, donde el ahorro juega un papel importante en la capitalización y en la retención de los recursos económicos que las propias comunidades producen. El modelo propone que el ahorro como sustento del desarrollo, propicia la posibilidad de iniciar diversidad de proyectos productivos y sociales fomentando el intercambio de recursos entre las comunidades con base a la búsqueda de autosuficiencia. Es decir, el modelo propone retener la riqueza que la propia comunidad produce y a partir de una cultura de ahorro y centrandolo el aspecto de la organización, crea las bases de un desarrollo autogestionario.

En general, la concepción se compartió pero se tenía el problema de que se necesitaban una serie de premisas para iniciar un proceso de tales características, además de que se trabajaba exclusivamente con grupos de mujeres y niños en ese entonces.

De este modo, se empezó a trabajar una propuesta para "adaptar" las herramientas que la misma Unión Xhatlalli, había desarrollado durante un proceso de varios años en la conformación de un sistema de ahorro y crédito regional, debidamente legalizado.

Así, en el diario de campo de uno de los promotores, se rescato vivencialmente el proceso:

*"El primer acercamiento que tuvimos con el grupo para iniciar el Taller de Educación para el Ahorro y el Consumo, fue cuando relatamos al grupo la experiencia de Tehuacán. Las compañeras en la primera sesión no mostraron mayor interés, que el hacer algunas preguntas sobre como funcionaba el Servicio de Ahorro y dar alguna información sobre como se practicaba la usura en la región, una vez terminada la sesión de preparación de alimentos que era el tema del día. Nuestra sorpresa fue grande el siguiente martes, el interés de las señoras se centró en que volvieramos a explicar la experiencia con más detalle y qué cosas eran necesarias para iniciar con el ahorro.*

*Ante el interés mostrado, fue necesario dar una alternativa acorde al proceso grupal que se tenía. En la experiencia de la Unión Xhatlalli era indispensable iniciar un proyecto de caja de ahorro con un mínimo de 100 campesinos y un fondo de 30 millones de pesos para solventar los gastos por papeleos y administración. Esto, desde luego, estaba alejado de las ocho o diez compañeras con las que contábamos. Sabíamos que no podíamos esperar a reunir a 100 compañeros y que aún haciéndolo, no sabríamos, sin previo proceso, que*

<sup>73</sup> Según información recopilada por Nava, T. M. E., Generalidades sobre el estudio de la economía campesina. Notas para el curso de capacitación para promotoras que trabajan con mujeres campesinas. Mimeogr. CEDERU. Colegio de postgraduados (s-a). señala que Benhold (1988), CEPAL (1985) y Wolf (1982) Cit. por Nava, coinciden en afirmar que la economía campesina, como un sistema de producción articulado fundamentalmente al autoabasto, con la penetración capitalista se ve obligada a ligarse parcialmente al mercado para vender su producción excedente o aquella parte que se orienta deliberadamente a productos comerciales, pues el campesino también tiene necesidad de comprar los artículos que produce. Sin embargo esta articulación realizada a través del mercado de productos, del mercado de trabajo y del crédito oficial y usurero, ocurre de una manera subordinada en donde se da el proceso de extracción de capital. Que se convierten en mecanismos de descapitalización paulatina de la unidad familiar.

elementos formarían este grupo.

El primer paso, una vez acordado con el grupo que se iniciaría el proyecto de ahorro, consistió en establecer límites de miembros, tiempo y financieros para lo que llamamos el Taller de Educación para el Ahorro y el Consumo. El grupo definió un máximo de 60 miembros, una duración de seis meses y una cuota fija de cinco mil pesos.

El grupo procedió a promover que nuevos miembros se sumaran al proyecto, para lo cual invitaron a familiares y amigas. En este proceso se aclaró que era responsabilidad del grupo que los nuevos miembros fueran de su confianza, lo que de alguna manera garantizaría un mejor funcionamiento del grupo.

En las siguientes sesiones, el número de asistentes aumentó a más de treinta mujeres, formándose una lista de cuarenta y dos adultos y diez y ocho niños. Se informó que algunas de las personas no podrían asistir a las reuniones entre semana, porque trabajaban, pero, estanto al tanto de todo, estaban dispuestas a cumplir con los acuerdos del grupo.

En la quinta sesión se terminó de discutir un pequeño reglamento, que el grupo elaboró y se procedió a iniciar el ahorro, previa capacitación sobre formatos y su llenado. Una vez acordado con el grupo lo anterior, procedimos a trabajar algunos temas importantes para el proceso grupal, a partir de las dudas que surgían en el proceso, trabajando temas de comunicación, organización, autoestima y la propia capacitación para el ahorro. Sin embargo, vimos muy importante trabajar la parte de la desconfianza, el miedo, la desvalorización y otros aspectos que las mujeres manejaban y que eran un obstáculo para el proyecto"

La aparición del ahorro como contenido de trabajo, fue diferente al de salud y del mismo modo se dió un proceso de elaboración distinta, una vez detectadas algunas deficiencias en el trabajo de salud. Volviendo al diario de campo:

"El taller de ahorro se inició con una sesión en donde se realizó un diagnóstico de cuál era la situación de los tipos de ahorro en la comunidad, esto es, las tandas, el ahorro del maíz, (principal cultivo) para el siguiente ciclo, la engorda de animales de traspatio que es vista como ahorro, y un fenómeno que se estaba dando en la comunidad: la pirámide.

De esta manera el grupo pudo reconocer que el ahorro se encontraba presente en su vida diaria. Otro aspecto, fue el conocerlas formas que toma la usura en la comunidad (tasa de interés a la que se obtiene un crédito) y al que tan frecuentemente acudían.

Una de las ventajas que vieron en un proyecto de ahorro, fue la posibilidad de dar crédito a sus socios. Así motivado el grupo, se procedió a diseñar de manera el taller y los temas que se trabajarían, enfocados fundamentalmente al ahorro y a la organización"

De esta forma, los talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo, tuvieron un primer nivel de sistematización en un manual de ahorro<sup>74</sup>

La forma de trabajar los contenidos se presentó en forma de talleres donde se implementó una metodología participativa y a pesar de ser trabajados en su mayor parte y en un inicio por un promotor hombre, éste trató de incorporar elementos de la problemática específica de las mujeres, aún sin contar con herramientas metodológicas específicas para abordarla.

Los contenidos que se trabajaron fueron los siguientes:

**TEMA: AUTODIAGNOSTICO SOBRE EL AHORRO EN LA COMUNIDAD**

**OBJETIVO:** Conocer las formas de ahorro y crédito presentes en la comunidad y sus características.

**TECNICAS:** En sesión grupal y en trabajo en equipos se responden las siguientes preguntas:

- Cómo ahorramos en la familia
- Cómo ahorra la comunidad
- A quién se recurre en caso de una emergencia financiera.

**MATERIALES:** Rotafolio

**TEMA II.- QUE TIPO DE AHORRO SE TRABAJARA EN EL TALLER**

**OBJETIVO;** Que el grupo unifique los conceptos de ahorro empleados en el taller.

- Ahorro colectivo vs. ahorro individual
- Ahorro para subsistir vs. ahorro para capitalizar.
- Hábito de ahorro contra cultura de despilfarro, desde la esfera familiar a la nacional.

**TECNICAS:** Hacer dos reflexiones:

- La primera a nivel más vivencial de la historia de un personaje que se identifique con las participantes.
- La segunda, reflexionar sobre el papel que el ahorro tiene en el desarrollo de nuestro país.

---

<sup>74</sup> Tapia, J. P. Manual de Ahorro. Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo. (mimeog). Este manual nunca se reprodujo por varios problemas, sin embargo sirvió de base para la elaboración de la Guía para la Organización de Grupos de Ahorro entre Mujeres. El Manual de Ahorro contenía los temas principales para trabajar en el grupo, pero no manejaba la perspectiva de género. La importancia del manual, fue que se elaboró por el promotor que implementó la experiencia del ahorro en el grupo de Xonacatlán y que inició el proceso de capacitación para difundir la experiencia con grupos de mujeres de Allaula y de Cualla.

**MATERIALES:** Rotafolio: Historia de Afiches.

Folleto.

### TEMA III.- QUE ES UN TALLER DE AHORRO.

**OBJETIVOS:** Que el grupo tenga los elementos para establecer un taller de Educación para el Ahorro y el Consumo.

**TECNICAS;** Video

Discusión guiada

Contrato

Tarea

**MATERIALES:** Video

Contrato

Rotafolio

Formatos de Ahorro.

### TEMA IV.- COMUNICACION Y ORGANIZACION

**OBJETIVOS;** Que el grupo cuente con los elementos mínimos que faciliten el flujo de información para su mejor funcionamiento.

**TECNICAS:** Dinámicas sobre organización y comunicación de acuerdo a la situación y dinámica del grupo.

**MATERIALES:** De acuerdo con las dinámicas empleadas.

### TEMA V. EL REGLAMENTO DEL GRUPO.

**OBJETIVO;** Que el grupo establezca las reglas mínimas para la operación del TEPAC:

-Miembros

-participación de niños

-Monto del ahorro

-Multas

-Tipos de préstamos

-Intereses

-Reuniones

-Informes

-Funciones de comisionados

**TECNICAS:** Discusión guiada en plenaria  
Formar una comisión redactora.

**MATERIALES:** Rotafolios

## Otros reglamenteos

### TEMA VI.- LOS PRESTAMOS

**OBJETIVO;** Que el grupo conozca los mecanismos e instrumentos necesarios para el otorgamiento de los préstamos y su cobro.

**TECNICA:** Exposición.  
Discusión guiada.

**MATERIALES:** Rotafolios  
Formatos de letras o pagará.

### TEMA VII.- DIFICULTADES PARA CONTINUAR CON EL AHORRO.

**OBJETIVO;** Que el grupo exprese las dificultades para el ahorro y reflexione sobre sus causas y dé alternativas de solución.

**TECNICAS;** Dinámicas La confrontación, los temores y otras que ayuden en la reflexión.

**MATERIALES;** Rotafolios.

**OTROS TEMAS:** EL CONSUMO, LA EDUCACION Y EL AHORRO, TEMAS DE AUTOESTIMA, COMO SOMOS LOS MEXICANOS.

De esta forma, se tuvo una aproximación de contenidos y de formas de trabajar cada uno de ellos.

Se analizó con el equipo de trabajo que el ahorro:

- Permitió abrir el grupo, evitando su estrangulamiento y falta de perspectivas que a menudo afecta a grupos de mujeres.
- El ahorro produjo una estructura organizativa acorde a las necesidades lo que motivó y forzó la participación de las mujeres.
- Se demostró que el ahorro y el crédito son factibles de convertirse en ejes de trabajo con mujeres y que éstas lo asumen en su mayor parte, una vez efectuado un proceso de capacitación.
- Al ser un recurso propio de las mujeres, se promueve la vigilancia constante.
- El ahorro en grupo presentó mayores ventajas que otras formas de ahorro, por la posibilidad del crédito, intereses mayores a los bancos y se genera una organización permanente.
- El ahorro fomentó una disciplina que no se tenía anteriormente.
- El ahorro permitió generar gradualmente otros proyectos con bases a la capitalización del grupo.
- las mujeres se convierten en sujetos de préstamos, lo que se reflejó en su motivación a participar y a resolver problemas concretos.
- Para las mujeres rurales, marginadas de procesos educativos, la capacitación

fue un momento privilegiado para reflexionar en torno a sus condiciones de vida, motivándola a buscar soluciones en grupo y a trastocar el espacio doméstico.

#### 4.-Inicio de otros proyectos: Abasto, Tienda y Mejoramiento de Vivienda.

Como se verá en la historia y trayectoria del grupo, fueron tres los proyectos que se derivaron del ahorro y como producto de un nivel de capitalización del grupo.

En el proyecto de abasto, se siguió un proceso similar al del inicio del ahorro a través de talleres y sesiones grupales de análisis. Durante la planeación del proyecto de tienda, se realizaron talleres de factibilidad y se organizaron las tareas fundamentales. En la operación de la tienda y en la planeación del proyecto de mejoramiento de vivienda, solo se participó en el grupo a nivel del apoyo en la gestión de recursos, sin embargo la capacitación específica se redujo debido a problemas en el equipo y en la institución que se reportan en la historia del grupo.

El equipo analizó que estos proyectos:

-No hubieran sido posibles sin el ahorro como base de capitalización y de organización para emprenderlos.

-No en todos los casos (tienda) se consideró la carga de trabajo de las mujeres, ni la viabilidad económica dentro de un mercado competitivo y sin una suficiente capacitación administrativa y contable. En este proyecto consideramos que específicamente no se incluyó una perspectiva de género pues no obstante que reportó beneficios en cuanto a aprendizajes, provocó una desgaste del grupo y un sentimiento de frustración generalizado debido a su fracaso económico y organizativo.

-Los tres proyectos fueron importantes en el proceso del grupo por las lecciones obtenidas tanto para la institución, el equipo de trabajo y el grupo de mujeres.

#### 5.-Consolidación del proyecto de ahorro.

Para la consolidación del proyecto de ahorro, se tomó en cuenta la formación de un grupo de mujeres dirigentas que asumieran los aspectos de organización, contabilidad y administración. Se trató de afinar las estructuras de la organización, lo que aunado a los proyectos y sus beneficios concretos, permitiría el sostenimiento del grupo en el largo plazo.

La estructura organizativa fue:

1.- La asamblea general de ahorradoras. Incluye a socias y socios. Se realiza una vez al mes para efectuar el corte de caja y discutir problemas de carácter general. Se toman decisiones relativas al ahorro y los préstamos. Sin embargo, 65



no se logra involucrar a todos los socios en las actividades.

2.- Las comisiones de trabajo. las comisiones se eligen en Asamblea General o en las sesiones de reflexión con los promotores. Regularmente se integran con las mujeres más comprometidas.

3.- Comisión de Ahorro. Recibe el ahorro, otorga los préstamos, guarda el dinero, cobra las multas y efectúa el corte de caja.

Otras comisiones existentes en alguna etapa:

- Investigación de precios
- Investigación de permisos
- Compra de abarrotes y verduras.
- Participación en eventos
- Preparación de eventos.
- Cobrar préstamos.

6.-Cierre de trabajo en la comunidad.

En enero de 1994 se cerró el trabajo en la comunidad por problemas internos de la institución que se adjudicaron como falta de presupuesto, el cual siempre fue una limitante en este proyecto.

De este modo, los objetivos y metodología para cada una de las etapas, se modificaron de acuerdo a los factores antes señalados.

Sin embargo, el trabajo realizado aportó una visión y una estrategia al proyecto:

Integrar activamente a las mujeres y a los niños en el desarrollo, a partir de fomentar su organización en torno a ejes específicos que permiten dar soluciones inmediatas y a mediano plazo a sus necesidades. Se busca que estos sectores analicen su situación, busquen espacios propios, incrementen su autoestima, tomen sus propias decisiones y emprendan acciones que en el mediano plazo los preparen para implementar diversidad de proyectos: de sobrevivencia, de servicios y productivos generadores de ingresos.

Integrada a una estrategia global de desarrollo comunitario y regional, la propuesta de trabajo pretendía en el corto y mediano plazo, dar elementos a la población para amortiguar, sobrevivir y resistir a estos sectores de la población en mejores condiciones. El componente formativo y educativo en espacios colectivos con mujeres y niños, buscó mejorar las relaciones humanas al interior de la familia, entre los géneros y la relación padres-hijos y avanzar gradualmente en formas de desarrollo propio, posibilitando una mayor equidad social y entre géneros.

Estas estrategias durante las etapas de implementación del proyecto se 66

concretó en diferentes objetivos.<sup>75</sup> .

### 10.3.- SISTEMATIZACION DE UNA PROPUESTA METODOLOGICA PARA TRABAJAR CON GRUPOS DE MUJERES RURALES.

Un conjunto de reuniones de discusión, planeación y sistematización se realizaron en el equipo de trabajo para discutir el trabajo de campo. En este apartado recogemos las ideas que se desprendieron de la riqueza de la discusión de innumerables y prolongadas reuniones.

#### PERFIL DE LA ORGANIZACION.

En este proceso se aprendió que

- La organización de grupos de mujeres debe de partir de los intereses y posibilidades reales de las participantes.
- El avance de la organización es gradual e implica crear estructuras, métodos y ejes de trabajo.
- Sustentar los proyectos prioritariamente en recursos propios.
- Crear estructuras muy sencillas acorde al avance en confianza, cohesión y tipo de proyectos.
- Vincular la organización a procesos formativos y de capacitación.

#### Principios

- 1.- Conocer y partir de la tradición organizativa y ayuda mutua presente.
- 2.- Surgir a partir de necesidades y posibilidades, incorporando demandas específicas.
- 3.- Cimentarse en la gradualidad.
- 4.- Conformar estructuras sencillas acorde a las características de la mujer rural.
- 5.- Fomento a la participación del mayor número de miembros, pero con el principio de la gradualidad.
- 6.- Contemplar formas de relación con otros grupos.
- 7.- Vincularse a procesos educativos.
- 8.- Incorporar a mujeres, niños y hombres, priorizando la participación de niños

<sup>75</sup> Como se dijo al principio, la dinámica institucional, de equipo y de grupo, determinaron el contenido de las estrategias para cada una de las etapas. De modo que las limitaciones impuestas por la falta de presupuesto para la región e impulsar un trabajo organizativo regional, las dificultades de traslado del equipo promotor, fueron factores que incidieron para que únicamente, se determinara el apoyo el seguimiento al grupo de mujeres enfatizando el aspecto organizativo y educativo a nivel de grupo, sin pretender implementar las estrategias regionales.

y mujeres.

9.- El perfil deseado: permanente, democrática, autogestiva, autónoma, operativa, comunitaria y regional.

## LA CAPACITACION

La capacitación como proceso que ayuda a consolidar procesos organizativos fue uno de los aspectos que se impulsaron y que buscaron:

-Realizar la capacitación en espacios amplios aunque en ocasiones se dirige a núcleos más específicos (mujeres líderes)

-Que la capacitación tienda a generar un proceso grupal democrático y participativo.

-Promover la reflexión sistemática de la realidad de las mujeres, incluyendo la reflexión de género.

-Aplicar metodologías específicas para los sujetos de atención.

-Que los contenidos refuercen un proceso organizativo y de acuerdo al momento vivido.

-Fomentar la ayuda mutua.

-Que verbalice miedos, expectativas, mitos y deseos.

Objetivo:

Propiciar la comprensión gradual de la realidad de las participantes en la búsqueda de acciones colectivas que tiendan a su transformación. Con una perspectiva de género, la capacitación devela el carácter del trabajo femenino e introduce a las mujeres en un proceso de reflexión sobre su realidad como mujeres.

Principios

- 1.- Se destina a grupos lo más amplio posibles.
- 2.- Promueve la reflexión sistemática e integral.
- 3.- Fomenta el intercambio de ideas y experiencias.
- 4.- Se deciden conjuntamente los contenidos.
- 5.- Incorpora los conocimientos de los participantes.

- 6.- Fomenta la ayuda mutua y revalora la cultura comunitaria.
- 7.- Incorpora necesidades específicas por género: mujeres y niños principalmente.
- 8.- Posibilita un impacto específico hacia los niños.

## CONTENIDOS DE LA CAPACITACION

### Objetivo

Integrar las necesidades concretas en una perspectiva más general al propiciar la reflexión sistemática a partir de contenidos que surjan de la cotidianidad de los participantes.

- 1.- Talleres de Salud y Nutrición
- 2.- Desarrollo del Niño
- 3.- Salud y Mujer Campesina
- 4.- Comunicación y Autoestima.
- 5.- Autodiagnóstico del ahorro en la familia y la comunidad.
- 6.- Autodiagnóstico de la situación de la mujer y el niño.
- 7.- Como iniciar un ahorro colectivo.
- 8.-El reglamento del grupo.
- 9.- Formatos.
10. Préstamos
11. Organización de comisiones.
12. Organización para el ahorro y el consumo.
13. Comunicación en el grupo.
14. El liderazgo en el grupo.
15. Economía campesina.

16. El papel de la mujer en la familia, la comunidad y en la sociedad.
17. Qué proyecto necesita el grupo.
18. Cómo se formula.
19. Cómo se ejecuta.
20. Cómo se evalúa.

## TECNICAS

### Objetivo:

Las técnicas ayudan a crear, desarrollar y madurar un proceso grupal que favorezca la aprehensión individual y colectiva de los contenidos. Propician la participación del individuo al grupo, del grupo a la comunidad creando un ambiente de reflexión, investigación, creatividad y evaluación.

### Las técnicas utilizadas:

- 1.- Introducción de las participantes al grupo y creación de un ambiente de confianza.
- 2.- El proceso grupal como técnica.

El método básico: PRACTICA-TEORIA-PRACTICA  
ACCION-REFLEXION-ACCION

### Momentos del evento educativo

- 1.- Introducción de las participantes al grupo y creación de un ambiente de confianza.
- 2.- Trabajo de reflexión en grupo.
- 3.- Trabajo de reflexión en plenaria.
- 4.- Compromiso individual y grupal en la acción.

### Factores a considerar:

- 1.- Tipo de grupo
- 2.- Lugar de reunión

**3.- Liderazgo**

**4.- Roles**

**5.- Manejo de autoestima**

**6.- Manejo del poder**

**7.- Manejo de la competencia**

**8.- Manejo de la comunicación**

**9.- Manejo del género**

## 11.- HISTORIA Y TRAYECTORIA DEL GRUPO <sup>76</sup>

### 11.1.- Antecedentes del grupo.

A mediados del año de 1989 un núcleo de 4 mujeres llegó a solicitar "ayuda" para su comunidad. La "ayuda" que aquellas mujeres pedían era el otorgamiento de despensas para las familias más necesitadas. Fueron las mujeres quienes llegaron a la oficina del D. F. de la institución asesora. <sup>77 y 78</sup> Las mujeres se enteraron de la existencia de la institución asesora después de una experiencia con otra institución. Un comedor funcionó durante diez y ocho años en Xonacatlán para dar la alimentación del día a niños y niñas de las familias más pobres. La pérdida de esta subvención, hizo que las mujeres del lugar se movilizaran para buscar una "ayuda" similar, pero después de dos años del cierre del comedor, también se conformaban si alguna institución podía regalarles despensas, para resolver las urgentes necesidades alimenticias que dejó el vacío del comedor. Así, un núcleo de mujeres que asumió el liderazgo promovió la idea de formar un nuevo grupo para el otorgamiento de despensas, tras algunos intentos fallidos con otras instituciones. <sup>79</sup> Se les aclaró que la institución no contemplaba este tipo de ayudas en sus operaciones de campo y se les ofreció un programa de capacitación en salud y nutrición para que asumieran la correcta nutrición y cuidado de sus menores.<sup>80</sup>

### 11.2.-PRIMERA ETAPA DE TRABAJO: LOS TALLERES DE NUTRICION Y SALUD.

Aparentemente convencidas, mujeres de diversas edades, desde mujeres ancianas que andaban por los setenta años, hasta mujeres muy jóvenes, entre diez y siete y hasta cuarenta, dijeron estar de acuerdo en iniciar el programa de salud. Sin embargo, no pasaron más de tres o cuatro sesiones, para que aquellas

<sup>76</sup> La historia y trayectoria del grupo se realizó mediante: talleres de recuperación de la historia con las mujeres líderes del grupo, talleres de recuperación y autoevaluación del proyecto con el equipo de promotores, revisión de las memorias de evaluación y diarios de campo y entrevistas individuales a mujeres y promotores.

<sup>77</sup> La Fundación de Apoyo Infantil, en ese entonces FUNDECAI (Fundación para el Desarrollo de la Comunidad y Ayuda Infantil).

<sup>78</sup> A diferencia de la forma de operar del Proyecto Valles de México, al que fue asignada la atención a esta comunidad. El proyecto intervenía en las comunidades con un equipo de promotores en campo, quienes mediante una previa e intensa labor de promoción, lograban motivar a mujeres para formar grupos.

<sup>79</sup> Estas mujeres cobraron 40 mil pesos de inscripción y para los trámites necesarios que debían, deberían de realizar para que llegara el nuevo proyecto. Fue este núcleo de 4 mujeres, el que llegó a FAI, en aquel verano de 1989.

<sup>80</sup> Esta fue una de las contradicciones iniciales, ya que mujeres con muy escasos recursos económicos, no tenían la posibilidad de nutrir mejor a sus hijos, solamente con clases de cocina, como ellas llamaban a los talleres de nutrición.

cerca de cincuenta mujeres (que se inscribieron para las despensas y el comedor prometidos) se redujeran a no más de veinte. Firmes las mujeres que se quedaron, se movilizaron para conseguir un local para las clases de cocina.

De pronto, frente a las fotograffas de los expresidentes municipales de Xonacatlán, las mujeres se vieron cocinando. En el salón del Cabildo, tuvieron lugar las primeras sesiones de preparación de alimentos. Después de hablar con el presidente municipal, las mujeres se agenciaron el Cuarto de Presidentes.

No duraron más de un mes ahí, ya que "los retratos se podían alumar" y una clase de cocina donde hacían bullicio y echaban relajo las alegres mujeres, no podía ser tolerado por las autoridades del Municipio, a fuerza de no averiar las instalaciones y las buenas costumbres. Así, se les prohibió cocinar en ese lugar.

De modo que las mujeres se organizaron para que semanalmente, una de ellas tuviera a bien prestar su vivienda para las preparaciones de alimentos.

*"Así, en la comunidad se veía a mujeres que empezaban a andar de un lugar a otro"*

Según comentaron algunas de ellas, lo cual llamaba enormemente la atención en el pueblo.

Con su anafre, cacerolas e ingredientes, las mujeres andaban de casa en casa, cocinando los platillos nutritivos favoritos de Bety (qpd) y de Lucía<sup>81</sup>, las promotoras de salud que asumieron en primera instancia el proyecto, mientras que a la par, Adrán y Guadalupe, iniciaron un trabajo de educación con los niños y las niñas, tratando de adecuar los temas que estudiaban las mamás, en metodología y lenguaje propios para infantes.

La idea de las despensas, desde luego, continuaba latente en algunas de las mujeres que seguían asistiendo. Otras pretendían, si no se podía el comedor, instalar un proyecto económico que les permitiera obtener un ingreso. Ya habían oído hablar de las cooperativas y su intención era crear un proyecto productivo. Expresaban que gran cantidad de mujeres de la comunidad tenía que salir a trabajar fuera, dejando solos a sus hijos. Por tanto, una fuente de empleo en la comunidad, era una buena idea y resolvería algunos problemas

Esta primera etapa de trabajo con el grupo implicó un proceso de diálogo muy

<sup>81</sup> La región donde operaba el proyecto Valles en el Edo. de México desde inicios de 1989, se localizaba justo del lado opuesto a la zona de Xonacatlán. Se tenía que "disponer" del personal de campo del municipio de Atlautla un día a la semana, para atender a Xonacatlán. Inicialmente, durante un período de cerca de 3 meses, el contacto, las visitas de conocimiento y algunas reuniones, se tuvieron con la coordinación del proyecto Valles. Sin embargo, a inicios de 1990, se destinó la atención de Xonacatlán al equipo de Atlautla, por pertenecer al Edo. de México, aún sin contar con financiamiento preciso. Esto significaba el desplazamiento de los promotores desde Atlautla. El traslado era muy pesado con 2 horas de Atlautla al D. F., una hora de atravesar la ciudad y cerca de hora y media a Xonacatlán. De modo que el costo económico y en tiempo del proyecto, se empezó a sentir como una carga para todos los que de alguna forma colaboramos en él.



intenso, (tratándolas de convencer de que se olvidaran de las despensas y convocándolas a organizarse) puesto que las expectativas de las despensas y el comedor aún estaban latentes. Fruto de la arraigada tradición de asistencialismo por toda institución que llegaba en la comunidad, se creó una cultura basada en la dependencia. Fue entonces que el trabajo de salud, además de los objetivos institucionales, se pensó que podría cubrir un periodo de reeducación y de prueba.

Algunas mujeres dieron sus testimonios, respecto a como vivieron esta etapa de trabajo:

*"Yo todavía esperaba que me dieran mi despensa. A mi me decía una señora, -Vaya, vaya- va a ver que con el tiempo si le van a dar algo, lo que los promotores quieren, es verlas trabajar primero."*

Otra comentó:

*-Yo me conformé y me interesó ir para saber si los niños estaban o no bien alimentados, como los estuvieron pesando.*

Otro de ellas expresó:

*-Pues yo sentía ganas de salirme, de echar relajo, de ir a platicar con las señoras un ratito y olvidarme de los quehaceres de la casa. Así, me desahogaba y iba a aprender lo que no he aprendido. A distraernos, porque si no, todo el tiempo ahí encerradas, nunca nos sacan.*

Así, a los 2 meses, las mujeres consideraron que era muy difícil estar yendo y viniendo de casa en casa, y que sería mejor tener un lugar fijo para reunirse. Determinaron una casa, que una de las principales motivadoras del grupo ofreció a las mujeres y donde se reunieron cerca de 3 años.

El grupo experimentó variaciones en sus integrantes y cuando se estableció el lugar fijo de reunión, algunas mujeres se habían salido. Algunas expresaban problemas como el siguiente:

*-La gente nos decía que íbamos a perder el tiempo. Que no teníamos quehacer. Se siente mal uno. Yo voy a aprender algo. La gente nos criticaba de que nomás íbamos a perder el tiempo. Una señora nos decía: -¿Qué no se fastidian de ir de venir?. De que ustedes salen, ya no quieren entrar. Por no hacer el quehacer, por estar de vagas.*

Algunos esposos impidieron la participación de por lo menos tres o cuatro mujeres. Otras decían que perdían mucho tiempo, que les quedaba muy lejos y que mejor se iban a ganar algún dinero y otras, se desengañaron

de que definitivamente no iban a obtener dispensas.

*-La mayoría-, cuenta una de las mujeres, -nos interesábamos más por los guisos, que por las pláticas, pues nos aburríamos a veces.*

Aún así, continuaron trabajando temas de salud durante cinco meses constituyéndose en un grupo constante de mujeres que encontraron en el grupo, además de un espacio para aprender nuevas cosas, aprendieron a convivir y a salir de su casa.

De esta etapa continúan en el grupo cuatro mujeres y comentaron:

*-Yo no me salí del grupo porque me gustaba ir y porque me sentía comprometida con los promotores.*

Otra nos dijo:

*-Pues yo lo agarré para distraerme, uno ya sabe también que tiene ese compromiso y te tienes que ir. Antes no me dejaba mi esposo, pero después ya me decía, andale andale, ya se te hace tarde. Ya hasta se convenció.*

No recuerdan haber tenido problemas internos entre ellas, sino más bien, los factores antes mencionados fueron elementos que propiciaron la salida de algunas de las mujeres.

Los contenidos de las sesiones de salud, correspondieron al paquete que se implementaba en otras comunidades. Con las mujeres se acordaron los más importantes para ellas en ese momento. La forma de trabajo elegida fue, una semana preparación práctica y una semana sesión de teoría. De este modo, además de los guisos a base de soya, trigo, ajonjolí, y dulces nutritivos, se trabajaron temas sobre la desnutrición, la diarrea, la parasitosis, las enfermedades comunes de la infancia y su tratamiento y se iniciaron temas sobre salud de las mujeres. Inicialmente, todos los temas se enfocaron hacia el mejoramiento de la situación de los niños y de las niñas.

Los beneficios que se reportaron de esta etapa de trabajo, al realizarse una encuesta, fueron realmente sorprendentes, ya que siendo algunos sumamente alentadores en términos de beneficios concretos, las mujeres comentaron:

*-pues yo creo que lo de la planificación fue lo que no funcionó muy bien, pues ya ve que en aquel entonces como 4 o 5 señoras se embarazaron.*

Sin embargo, al entrevistar a las mujeres que se embarazaron, comentaron que el conocimiento de su cuerpo y la capacitación recibida, les permitió disfrutar su embarazo, prepararse para el parto y lograr una mejor alimentación

de los bebés.<sup>82</sup>

Se estaba en esa dinámica y de reflexión, cuando se decidió modificar la forma de trabajo. se pensó conveniente que únicamente fueran 2 promotores para dar seguimiento al grupo. Además, en aquél tiempo, ingresó en el equipo un nuevo integrante, quien reforzaría la parte de organización.<sup>83</sup>

Después de 6 cansados meses de trabajo y de ir y venir una vez a la semana, los promotores estaban casi convencidos de que el grupo debía de cerrarse, o reducir las visitas a la comunidad, ya que se les exigían resultados de trabajo en la otra zona del estado de México. Tomar una decisión implicaba un conflicto pues se tenía un grupo de mujeres muy motivado que continuamente hacía propuestas nuevas. Las mujeres conseguían los locales, compraban los alimentos para las clases, se organizaban solas y tenían iniciativas propias, a pesar de que en algunos aspectos eran muy demandantes. Por eso, y siendo ésto del conocimiento de las mujeres de Xonacatlán, expresaron lo siguiente:

*-Cuando los promotores nos dijeron que ya se iban a retirar, nosotras decíamos, ¿Pues en que se están arrepintiendo?. Era una preocupación para las compañeras. Que si no le estábamos echando ganas, que si en las oficinas centrales ya no estaban de acuerdo en que ellos siguieran viniendo. Teníamos miedo de que si se iban a ir, se iba a deshacer todo ésto. ¿Si se van los maestros, qué vá a pasar? nos sentíamos más confianza con ellos. Además pensábamos, pero porqué nos quieren dejar, donde trabajamos nos quieren dejar, y allá donde dicen que las señores no participan, las cuidan más.*

Tanto para las mujeres, como para la institución, era claro que no se habían

---

## 82 REFLEXIONES SOBRE ESTA ETAPA.

En el equipo de promotores, la reflexión sobre esta primera etapa de trabajo, se centraba en dos aspectos: si las mujeres estaban siendo realmente beneficiadas con el proyecto o si seguían manteniendo las expectativas de un nuevo comedor, y por otra parte, la falta de atención sobre necesidades expresadas de tipo económico.

También nos preguntábamos si era posible que ese lapso de tiempo de trabajo hubiera logrado destensar algunos lazos de dependencia del exterior, queríamos saber qué tanta dependencia nueva se había creado y se analizó la posibilidad de dejar la región, no obstante la respuesta del grupo. Dada la lejanía de la zona y la falta de recursos para su atención, implicaba un desgaste muy fuerte por parte del equipo y hasta problemas con el donante para la comprobación de gastos.

<sup>83</sup> El equipo de trabajo quedó integrado de la siguiente manera: un veterinario y una psicóloga (atendían principalmente a los niños y a las niñas) y una agrónoma y una enfermera, (atendían a las mujeres en el trabajo en salud), y con el nuevo integrante, de formación en veterinaria, destinado al área de organización. El trabajo era coordinado por una agrónoma quien en veces también les servía de chofer y comodín en el trabajo con las mujeres o con los niños.

superado las expectativas iniciales de algunas de las mujeres, que a pesar de todo, nunca abandonaron la esperanza de que se les darían despensas. Sin embargo, el trabajo en salud cumplió un valioso objetivo y cubrió una etapa sumamente importante que dio origen a lazos de confianza y cohesión que permitieron el sostenimiento del proyecto de ahorro.

Además de los beneficios concretos reportados en la salud y en el bienestar tanto de ellas, como de sus hijos, el trabajo en salud y con los niños, permitió consolidar a un núcleo inicial de mujeres, que continúa hasta el momento actual del grupo, creó una cierta cultura de organización de las mujeres y fue un precedente invaluable para el inicio del proyecto de ahorro, puesto que, después de 6 meses de trabajo, ya se conocía a las mujeres que se andaban organizando para ayudarse entre ellas. Por otro lado, fue quizá el único proyecto en toda la región, que se sostuvo sin dar nada en especie a las mujeres.

### 11.3.- SURGIMIENTO DE LA CAJA DE AHORRO.

La posibilidad de implementar el proyecto de ahorro con el grupo de mujeres de Xonacatlán, tuvo varios antecedentes. Por una parte, el interés de las mujeres por aterrizar en un proyecto económico que les beneficiara en el corto plazo. Por otro lado, coincidió también en que la institución estaba en la búsqueda de ofrecer alternativas más realistas a las necesidades comunitarias. Así, los promotores visitaron la experiencia regional de ahorro comunitario en el estado de Puebla de la Unión Xha-Tlalli de Tehuacán<sup>84</sup> y recibieron una capacitación ahí mismo sobre cajas de ahorro. Otros promotores visitaron proyectos que enfatizaban el aspecto productivo y económico en sus propuestas de desarrollo.

Por otro lado, en Xonacatlán, la usura y la falta de dinero para sacar de emergencias son una realidad vivida sobre todo por los sectores más empobrecidos de la población. Los intereses de usureros y prestamistas locales fluctuaban entre un 15 y 20 % mensual. La mayor parte de las integrantes del grupo, en algún momento de su vida, habían solicitado préstamos.

Con la reestructuración del equipo, se decidió que se asumiera la comunidad únicamente por dos promotores, con el apoyo esporádico de todo el equipo. Así que se les responsabilizó a una de las promotoras de salud y al nuevo integrante del equipo, para dar un seguimiento al grupo. Fue en una de las reuniones de presentación del nuevo integrante del equipo que les planteó la posibilidad de formar una caja de ahorro. Este promotor, no conocía a fondo la dinámica del grupo, ni estaba enterado de que la comunidad podría ser cerrada. Según comentan las mujeres, ocurrió de la siguiente manera:

*-En una de las reuniones que vino el maestro Pablo, nos platicó*

<sup>84</sup> La Unión "Xha-Tlalli" es una organización campesina de tercer nivel con diversidad de proyectos económicos y sociales, que logró constituirse como tal a partir de la conformación de grupos de ahorro en la región de Tehuacán, Puebla.

*de unas cajas de ahorro allá por Puebla. Platicamos sobre las pirámides que estaban de moda en ese tiempo, también sobre los usureros y las tandas. Las señoras nos interesamos mucho pues en ese entonces sabíamos que las pirámides estaban jalando gente en el pueblo y que ni modo que nomás porque si te iban a regalar dinero. Así que a todas nos interesó lo del ahorro y les dijimos a los promotores que nos volvieran a platicar. Después nos trajeron una película y platicamos entre las señoras que si nos gustaría meternos en un ahorro.*

Así entonces, cuando el grupo fluctuaba entre 8 y 15 mujeres, quienes de manera constante se reunían para "las pláticas de salud", se compartió con ellas la experiencia de Puebla sobre el ahorro. A las mujeres les impactó la experiencia, ya que nunca quitaron el dedo del renglón, aduciendo que su problema fundamental era económico, a pesar de que les venían muy bien los nuevos conocimientos en salud.

De este modo, la idea de formar una caja de ahorro, con un nuevo estilo<sup>85</sup>, ya que no existían condiciones para reproducir la experiencia regional de Puebla - por tratarse de un sólo grupo de mujeres-, fue una idea que prendió en el grupo, casi de inmediato que cuando se planteó.

Las integrantes del grupo de salud, invitaron a otras, principalmente amigas, conocidas y parientes. Como vieron la conveniencia de ampliar el grupo, invitaron a esposos, cuñadas, primas, hermanas, tías. Así, el perfil del grupo se fue conformando de mujeres con lazos de parentesco entre ellas.

Algunas mujeres comentan sobre este proceso:

*-Cuando también se oyó lo del ahorro, yo dije, yo le entro. Otras compañeras oían y les gusto. Yo le pregunté a mi tía Mari, si quería entrarle. Ella ya había oído también. Como nos veía y ya ves que siempre anda con nosotros o lo que vamos a hacer, ella también sabe. Como cuando íbamos a hacer pan. Ella se quedó y terminó la primera temporada. Ya después ella le dijo a mi papá y también le entró. Ya fueron avisando que se iba a hacer un ahorro, les fue gustando. La mayoría somos parientes. Por ejemplo como por equipos. Con doña Cruz no somos parientes, pero ella es pariente de mi conuñia. Y así nos fuimos formando y invitando.*

Otro comentó que después de la primera reunión sobre el ahorro, pensó:

<sup>85</sup> Las cajas de ahorro tradicionales, tienen un funcionamiento distinto a la que se impulsó con este grupo. Existen una serie de requisitos para constituir las y tienen que manejar el aspecto jurídico y de legalización. Por otra parte, la Unión Xhailalli, desde un inicio se constituyó con varios grupos de campesinos, constituyéndose en una unión de grupos. En el caso de la caja de ahorro con las mujeres, se enfatizó el proceso educativo y de capacitación, de modo que en lugar de caja de ahorro, funcionó como grupo de ahorro y a la capacitación como Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo.

*-Lo primero que pensé fue que a lo mejor no iba a funcionar o que no nos iban a dar nuestro dinero. En la noche le platicué a mi esposo. Ya me dijo que como iba a ser ese ahorro y como compruebas que te lo van a regresar. Yo le dije que se iban a hacer papeles. A, pues hasta que veas que te van a dar los papeles. Ya después cuando nos dieron los papeles ya se los enseñé. Entonces sí, dice, está bien, luego va a pasar que tu ahorrando y no te van a dar nada. No creo que nos engañen. Lo mas seguro es que sí no los den. Pero sí había esa duda con todas las cosas que han pasado, no hay confianza. ¿Quién va a ser esa persona tan buena que me va a dar tantos millones, cuando lo de las pirámides?. En lo de las tandas si he confiado porque nunca me han quedado mal, siempre me lo han regresado. En lo de las pirámides yo nunca creía en esas cosas.*

Con el planteamiento del ahorro, el programa de salud se modificó y:

*"mientras se juntaba la gente, platicábamos sobre el ahorro y se dejaba al final lo de salud."*

Así se marcó el nacimiento de una nueva etapa en el grupo. El ahorro inició a la par que inició la capacitación. Se realizaron todos los procedimientos necesarios para el funcionamiento de un grupo de ahorro entre mujeres, con características específicas, algunas similares y otras diferentes a las experiencias de otros procesos de ahorro colectivo.<sup>86</sup>

La primera experiencia del ahorro, que prácticamente fue un período de prueba tanto para el grupo, como para el equipo de promotores, permitió obtener un primer nivel de contenidos y el inicio de la propuesta metodológica para formar grupos de ahorro con mujeres.

La forma de trabajo que el grupo asumió y las decisiones que se tomaron respecto al ahorro, fueron las siguientes:

-El grupo pionero de entre 8 y 15 mujeres que quedaron de la etapa inicial, incrementó a 60. En esta cantidad se incluyeron nuevas mujeres, algunos hombres y los hijos de las mujeres.

86

La forma que asumió el grupo de ahorro, así como los contenidos de la capacitación, obedeció más a la intuición, experiencia y a una previa capacitación y visita a Tehuacán, por parte de los promotores que iniciaron, más que a una estrategia claramente definida y pensada por la institución. De este modo, el ahorro en el grupo, fue visto como una prueba para pilotear la experiencia de cajas de ahorro, adaptada a grupos de mujeres y en condiciones en que no existía un proyecto de regionalización del ahorro, al estilo de la Unión Xhatlalli o de la URAC. Desde entonces, tanto al equipo de trabajo como a la institución les quedó claro que se trataba de ir moldeando una metodología que permitiera adecuar los contenidos técnicos del ahorro, los cuales en general funcionan de manera muy similar en las diferentes cajas de ahorro, con la situación específica del grupo.

-Se formó una comisión de ahorro y se les dió una capacitación sobre los procedimientos básicos.

-Se determinó una cantidad de ahorro fija y un día de colecta del ahorro. Se determinó una cuota de 5 mil por adulto y 2500 por menor.

-La capacitación se realizaba conforme las etapas lógicas de formación de un grupo de ahorro, y conforme a las necesidades que las mujeres iban expresando. Así, cuando se inició el ahorro, se les dió la capacitación sobre la forma de recibir el dinero. Y de este modo, se obtuvo un programa de contenidos mínimos para capacitar a representantes y al grupo en general para el funcionamiento del ahorro en grupo.

-El grupo determinó una estructura mínima de organización.

-Iniciaron nuevas actividades que antes del ahorro, las mujeres solo veían como proyecto. Una de estas actividades fue el inicio de un proyecto de abasto de frutas y verduras, el cual operó durante todo el ciclo de ahorro.

De este modo, el primer ciclo de ahorro, significó tanto para las mujeres, como para el equipo de trabajo, el inicio de una nueva etapa del grupo, que por el entusiasmo de las mujeres, nuevamente hizo flaquear al equipo sobre la retirada de la comunidad. Así, se reestableció el compromiso con las mujeres, con una mejor organización del equipo promotor. Únicamente 2 promotores asumieron el compromiso con el grupo y de esta forma trabajaron cerca de 6 meses.

En julio de 1990 inició el primer ahorro, el cual culminó en diciembre del mismo año, con la entrega del ahorro e intereses generados, a través de los préstamos. Los intereses que recibieron por un ahorro de 159 mil pesos, fue de 24 mil pesos.

Con el ahorro, las mujeres iniciaron un proceso de organización interna, que les permitió funcionar adecuadamente, en lo que ganaban en capacitación y conocimiento de los procedimientos. El grupo experimentó muchos cambios, y a pesar de las dificultades que implicaba manejar un grupo mucho mayor, ya que se pasó de 10 a 60 integrantes, implicó un esfuerzo de organización mucho mayor, un mayor compromiso de algunas de las mujeres, e iniciar un proceso de formación a líderes, mucho más específico que el anterior en salud.

Una de las representantes, dió el siguiente testimonio, sobre la organización del grupo con el ahorro.

*-Pues antes no era obligatorio asistir a las reuniones, pero ahora con el ahorro, si se debe de asistir por la mayoría. Para que todas asistan, cuando se recoge el ahorro se les pone ahí un letrero grande: para tal fecha hay junta general y corte de caja. Todas 80*

presentan y si una persona no se presentó, se le cobra una multa. Tomamos en cuenta de cuando tienen algún problema, pues no pueden venir. Por ejemplo, se les murió algún familiar, pues no se les cobra multa porque una está conciente. También nos dimos cuenta de que es muy bueno tener un reglamento. Para que el día de mañana no haya problemas, o que no se me dijo ésto, entonces antes se les lee el reglamento y se les da el plazo para que lo piensen. Si quieren participar con nosotros o definitivamente no. Oigan bien que es lo que dice el reglamento, si me conviene, no me conviene. Todo lo manejamos aquí a base de papeles. Todos los préstamos, todo es a base de papeles. Tenemos pequeños problemas pero hasta ahorita nos ha ido muy bien. Todas tenemos derecho a préstamos que antes, quién no los daba, nadie. También nos hicimos una costumbre de ahorrar, que es muy buena, porque antes aquí nadie ahorra. El ahorro nos ayudado mucho a nosotras y también a nuestras familias.

No todo fue sencillo. Una de las primeras comisionadas de recibir el ahorro, comentó al respecto.

*-Pues si nos costó mucho trabajo. Cuando iniciamos la primera temporada del ahorro, yo sentía que me dejaban a mi siempre solita cuando decían que me iban a ayudar para llevar las cuentas. Se formó una comisión para recibir el dinero. Como nunca habíamos estado organizadas, no sabíamos como, pero con ayuda de los promotores nos organizamos. No sabíamos como manejar los papeles no sabíamos nada, eramos unas tontas. Cuando empezamos a recoger lo del ahorro para mi fue mucho problema, pero los promotores nos enseñaron. Si van a poder, nos decía, u van a aprender poco a poco, pero van a aprender. ¿Cómo ibamos a dividir todo el dinero?. Los intereses, lo de las multas. Ya cuando terminamos y entregamos el dinero y nos salieron todas las cuentas, nos sentíamos muy bien.*

Otra comentó:

*-Cuando empezamos el ahorro, el problema que hubo es que unas entraban, otras se salían porque decían que iban a perder el tiempo. Ya hasta después se volvieron a salir otras 2 cuando ya íbamos a terminar el primer ahorro. Nos daban los cortes de caja mes por mes. Cuando se empezó a trabajar lo de la verdura, pues igual, para mi que ese era el problema, pues ya no hubo desconfianza.*

Los beneficios tangibles para las mujeres fueron a diferentes niveles:<sup>87</sup>

---

<sup>87</sup> Los beneficios se describen más detalladamente en el siguiente capítulo.



- educativos
- de relaciones humanas
- mejoramiento individual
- mejoramiento económico

#### 11.4.- EL PROYECTO DE ABASTO.

En una de las visitas, los promotores encontraron con que:

*-Como lo del abasto es un problema para todas y no sabíamos en qué invertir el dinero, pues se nos ocurrió lo del abasto y pues ya nos fuimos a Toluca a comprar el abasto. Nos organizamos y quedamos en que una comisión vá a ir semana por semana y la verdura la vamos a vender en ese día. Para que las compañeras puedan consumir, vamos a dar a crédito y ya el lunes o el martes, cuando entregamos el ahorro, se va a pagar el abasto. Así nos ayudamos también en ésto.*

De este modo, las mujeres fueron dando cauce a iniciativas que anteriormente sólo habían expresado como deseo. Conforme veían que avanzaban y adquirían cada vez mayor confianza en ellas mismas, sus propuestas adquirían una dimensión real.

Además, los beneficios concretos del abasto que señalaron algunas:

*-El abasto benefició a toda mi familia. Porque se trae los viernes la mercancía y habemos personas que ya los fines de semana ya no tenemos dinero y no sabemos que comer. Pero como somos un grupo de mujeres unidas, quedamos de acuerdo que se prestara la mercancía y se pagara el siguiente martes, que es el día de nuestras reuniones y nosotras mismas nos sacamos de apuros.*

Otra de ellas expresó:

*-Se nos ocurrió vender el abasto porque todas compramos las verduras en el mercado y a veces muy caras. También así obtenemos un poco de ganancias para todo el grupo. En ves de dejar la ganancia en el mercado, se queda en el grupo.*

*-El abasto ayudó a la familia A comer verdura más fresca y a comer fruto más seguido.*

Otra comentó:

*-Desde que empezó lo del abasto, como que me empecé a organizar para lo que se iba a comer por semana, como que me rendía más el gasto y comíamos fruta más seguido. Antes comíamos fruta cuando mucho una vez a la semana, si es que le sobraba a uno. Antes no comíamos igual por no salir a la plaza o por flojera y mis hijos ya no comían fruta, así aquí, pues ya compraba de una vez todo los viernes, que dos kilos de jitomate, ejote, papaya, hasta aguacate, manzanas, fruta de la que hubiera, ya no tenía que salir a las tiendas que estaba más caro y quien sabe, pero como que nos lucía más el dinero. Yo sentía como que mis hijos comían más fruta y hasta una misma.*

A pesar de que ésto implicaba ir todos los viernes a las cinco de la mañana a la central de abastos de Toluca, para las mujeres del grupo este esfuerzo estaba bien valorado, dados los beneficios que les reportó. Una de las mujeres de manera voluntaria asistía todos los viernes y las otras tres de la comisión, se rotaban por número de lista para las compras.

Mujeres que jamás imaginaron salir de su casa, empezaban a salir de su comunidad en la búsqueda de un beneficio para ellas mismas y para sus familias.

El segundo ahorro, inició con el nuevo año de 1991. Estaban tan animadas con los resultados obtenidos en el abasto y en el ahorro, que decidieron alargar el ciclo de ahorro a un año.

Los resultados organizativos y en capacitación producto del primer ciclo de ahorro, se concretaron en un grupo con un mayor nivel de organización, con una certeza mayor de las mujeres de que con recursos internos se podían resolver sus problemas, adquirieron confianza individual y de grupo y para el equipo de promoción, significó la puesta en marcha de una nueva propuesta de trabajo, la cual, concretaba algunos de los lineamientos institucionales.

La búsqueda de autofinanciación de los proyectos, así como avanzar en la reeducación del asistencialismo, hacia la autonomía y autogestión, fueron logros significativos de esta primera etapa.

Un resultado quizá poco positivo del proyecto de ahorro, fue que la capacitación en salud prácticamente fue desplazada porque las mujeres estaban más interesadas en aprender los procedimientos del ahorro. Fue así que el equipo decidió que la atención al grupo fuera asumida por un sólo promotor, con visitas temporales de la promotora de salud. Se planeó que según fueran las necesidades de las mujeres, se programaran talleres en diversos aspectos

### 11.5.- EL SURGIMIENTO DE LA TIENDA.

Las mujeres iniciaron el segundo ciclo de ahorro con menos integrantes, debido a que algunas mujeres tuvieron que dejar de ahorrar por falta de ingresos. En otros casos, salieron algunos familiares o hijos. Sin embargo, el nivel de cohesión, confianza y mecanismos de organización y capacitación se reforzaban. Por ejemplo, la comisión de ahorro elegida, era capacitada por la comisión saliente. Se rotaban cada 6 meses apoyándose en las que fueran dejando el cargo.

Las mujeres también, gracias al buen funcionamiento del ahorro y del abasto, empezaron a creer realmente en que con recursos propios se podían resolver sus problemas, sin esperar ayudas de fuera en especie, tal como estaban anteriormente acostumbradas. Esto se analizaba siempre porque en esas fechas, todavía existían programas de dotación de despensas, pollos, etc, en la comunidad por diferentes instituciones gubernamentales. Esto finalmente fue positivo pues las mujeres tuvieron la oportunidad de evaluar y comparar las ganancias de su proyecto, respecto a este tipo de programas asistencialistas. Empezó a surgir un especie de orgullo de que ellas habían logrado sus proyectos con recursos propios.

Con este clima se inició el nuevo ciclo de ahorro. Algunas mujeres se salieron porque a medida que iniciaron el proyecto de abasto, así como otras actividades de grupo, como diversos cursos, salidas y reuniones de intercambio con algunos grupos de la zona, muchas mujeres empezaron a dejar otras actividades familiares o generadoras de ingresos. Sin embargo, también entraron otras mujeres quienes habían oído del grupo. Se les daba preferencia a mujeres conocidas para evitar problemas con los procedimientos del ahorro, que implicaba cierto grado de confianza.

El grupo también para evitar crecer desmesuradamente, con la integración de nuevas mujeres decidió abrir un pequeño grupo en uno de los barrios. Este  
<sup>88</sup> REFLEXIONES SOBRE ESTA ETAPA.

Como se señaló, los 6 meses de ahorro, que tanto para las mujeres, como para el equipo y la institución implicaron un período de prueba, afianzó una corriente dentro del equipo, que implicaba el reto de avanzar en propuestas que centrando el aspecto de la capacitación, centraran el aspecto económico en sus propuestas de desarrollo comunitario. Del mismo modo, se empezó a introducir en el equipo la reflexión sobre la problemática de género y cómo los proyectos dirigidos a mujeres, tendrían que partir de ésta situación para una mayor viabilidad en sus propuestas.

Esto no negaba en ningún momento los aportes de la capacitación en salud. Al equipo le quedaba claro que por ejemplo, la opción por el proyecto de abasto, estuvo fuertemente referenciado por la conciencia ganada en aspectos de nutrición y centrando la importancia de la alimentación y el bienestar de los niños y las niñas. Probablemente sin esa capacitación, las mujeres hubiesen decidido otro proyecto no relacionado directamente con la salud. Sin embargo, tuvimos también claro que las solas pláticas y cursos de salud, no hubiesen logrado los beneficios alcanzados cuando se conjuntó la capacitación con el proyecto de abasto, pues este tuvo que ver con una mayor disposición de alimentos nutritivos y a un costo menor.

grupo se atendía por 2 mujeres que participaron en el primer ahorro y ambos se coordinaban para actividades generales como el abasto y los cursos de capacitación.

Es importante hacer notar que en este proceso, sobresalió la participación, compromiso y entrega de varias mujeres. Cerca de diez mujeres ejercitaban un liderazgo compartido.<sup>89</sup>

De este modo, para cualquier visitante, era notorio que no existía "una sola cabeza en el grupo", sino que el grupo era dirigido por lo menos por 6 mujeres, quienes tenían la habilidad de hablar en público, llevar a cabo una asamblea, organizar una comisión, etc. Esto favoreció el tipo de apoyo que después se le pudo dar al grupo, puesto que el acompañamiento a este grupo se realizaba cada 15 días o según se fuera dando facilidad en el equipo y también según los requerimientos del grupo.

En esta dinámica se estaba cuando a las mujeres se les hizo fácil planear otro proyecto, que extendiera el beneficio del abasto de frutas y verduras a los abarrotes, que se abriera a la comunidad, que permitiera invertir su ahorro y que fuera un beneficio más concreto para todo el grupo. Señalados tales objetivos, las mujeres iniciaron un proceso de planeación de la tienda que consistió básicamente en:

- Se realizó un estudio de factibilidad
- Gestiones para conseguir financiamiento
- Formación de comisiones

Las comisiones que se formaron fueron:

- para hacer una lista de los principales vivieres
- para hacer un croquis de la comunidad
- investigar los trámites de legalización
- rentar un local
- visitar autoridades

De este modo, la dinámica del grupo se modificó, incrementando notablemente sus actividades. Este proceso tuvo una duración de aproximadamente 10 meses en que realizaron un buen número de tareas. El problema fue que la mayor parte de actividades recayó en el núcleo de las mujeres quienes con mayor convencimiento del proyecto, antigüedad en el grupo y un mayor nivel de compromiso, realizaron la mayor parte de las actividades.

El resultado fue que:

*-Muchas señoras se querían echar para atrás del miedo de pensar en todo lo que se necesitaba, qué se iba a hacer. Otras no querían*

<sup>89</sup> Estas mujeres eran quienes habían estado desde el inicio del grupo, participado en todas las capacitaciones, asumiendo las comisiones. De modo que de forma natural fueron asumiendo el liderazgo en el grupo. Sobre ellas también se enfatizó el acompañamiento y la asesoría brindada por el equipo de promoción.

*participar en comisiones. Que perdían mucho tiempo, que había que ir a Toluca a preguntar precios, que ir a hablar con el Presidente. A muchas les daba miedo todo esto, o no las dejaban sus esposos.*

A pesar de estos problemas, las mujeres reconocieron que los aprendizajes que les dejó esta etapa de trabajo fueron muchos.

*-Aprendimos a hacer cotizaciones, a ir a comisiones a México, a Toluca. En una palabra, tuvimos que aprender a salir a lugares que nunca habíamos salido. Nos daba mucho miedo hablar y salir. Como cuando fuimos a la Embajada.*

*Cuando fuimos a la Embajada de Holanda a pedir el apoyo para la tienda, nos dió mucho miedo de entrar. Yo me puse muy nerviosa porque todo estaba lleno de espejos. Les dije que no me fueran a dejar aquí, pues yo nunca había subido a un elevador. Nos recibieron muy bien, pero todas estábamos muy nerviosas. Cuando empezamos a hablar nos ayudabamos entre todas. Una señora dijo que ya nunca iba a venir, como uno no sale sola, no conoce, uno hasta va creyendo que esto es un palacio. Todo eso nos enseñaba, nos abría los ojos. Nos sirvió de mucho, así para otros problemas uno ya sabe salir y preguntar.*

La embajada de Holanda les dió un donativo para la compra de mobiliario, pero no entraba en sus apoyos el capital de trabajo. Por eso las mujeres pensaban:

*-Ya teníamos los muebles, la báscula, el refrigerador y el local, pero ahora, ¿con qué la íbamos a llenar? Era una preocupación de todo el grupo.*

A pesar de que las mujeres insistieron mucho en que FAI les otorgara un crédito o un donativo para llenar la tienda, lo único que se logró fue un donativo de saldos de ropa, que en aquel tiempo una empresa donó a FAI. Con la venta de la ropa las mujeres pagaron la renta adelantada por un año del local.

A final del ciclo de ahorro, cuando ya se tenía todo para la tienda, excepto la mercancía, en la entrega del ahorro se decidió que el grupo prestara el dinero para operar la tienda. De este modo, quien dejaba su ahorro se convertía en socia de la tienda. Se reunieron 7 millones de viejos pesos y con ésto se compró la primera tanda de mercancía.

La tienda se inauguró en diciembre de 1991 y se cerró en julio de 1992. Los casi ocho meses de funcionamiento de la tienda y que no se hayan registrado pérdidas serias, obedeció al gran compromiso que algunas mujeres tuvieron y a una esperanza depositada sobre la tienda, de que las sacaría de apuros económicos. La tienda resultó inviable a corto y mediano plazo por las siguientes razones:

-Al planear la tienda, no se consideró la movilización del esfuerzo requerido en tiempo por la magnitud del proyecto, provocando desgaste en el núcleo de mujeres más comprometidas.

-Se asociaron para la tienda cerca de 40 personas, lo cual diluye notablemente las ganancias. Por otro lado, dejaron el dinero en calidad de préstamo a la tienda al 5% de interés mensual. Esto significó que la tienda se "endrogara" con las mismas socias, pues el pago de una dependienta, permisos, multas no contempladas, etc. no permitió ofrecer liquidez que permitiera obtener el 5% de interés y aparte una ganancia para reinvertir.

-Problemas de desconfianza originados por una falta de comunicación en el grupo. La atención a la comunidad disminuyó durante los primeros meses de 1992. La falta de una dinámica grupal a través de las sesiones semanales o quincenales, fue un problema, ya que anteriormente, la mayor parte de los conflictos fueron resueltos a través de la discusión en el grupo.

-El grupo se llenó de otras actividades. Además de las comisiones de la tienda, se estructuró un curso de Reciclado de Vidrio y Vitrales. Con lo cual, las mujeres ya no disponían de mayor tiempo para efectuar las reuniones.

-Al grupo no se le dió capacitación en contabilidad y administración, de modo que ésta se asumía por el grupo "como dios le daba a entender". Lo que fue el punto fuerte para el inicio del ahorro, para lo de la tienda fue el punto más débil. De hecho, no existió una capacitación específica para manejo de tiendas, como lo fue para el caso del ahorro.

Por otra parte, en enero de 1992, se inició otro ciclo de ahorro anual. El número de ahorradoras se incrementó a 90 incluyendo niños y adultos. Casi se duplicó en relación al ciclo anterior. Esto implicó también que las mujeres que a la par estaban al frente de la tienda, tuvieran que capacitar a la nueva comisión de ahorro. La falta de una dinámica grupal que integrara a las nuevas socias, el crecimiento del grupo, la dinámica de la tienda y las dificultades de acompañamiento al grupo, motivaron a que ese ciclo de ahorro y el proyecto de tienda, atravesaran un momento muy difícil.

Las mujeres se sobrecargaron de actividades, lo que originó problemas dentro del núcleo dirigente y entre éste y el resto del grupo.

Los desacuerdos en cómo se atendería a la tienda, si por alguien del grupo o por alguien de fuera y el costo económico, hicieron que el grupo decidiera que se le pagara a una persona medio día y medio día se rotaran las socias por número de lista. Esto implicaba que todas las socias tuvieran que "meter mano a la tienda" lo que trajo otros problemas:

*- "pues yo creo que hubiera sido mejor contratar a una sola persona. Porque no todas somos iguales y que tal que pues, siempre manejar dinero, pues es mucha tentación. Así,*

*ona sola persona, pues ya se le exligría y se le vigilaría más. Además muchas de nosotras no sabemos usar la báscula, ni siquiera sabemos hacer cuentas, ni leer y escribir. O quien sabe, la verdad es que nos faltó organización y comunicación para lo de la tienda. También creo que hubiera sido mejor que no hubieran habido tantas socias, pero pues ni modo. Ya nos pasó y muchas todavía piensan que salieron beneficiadas unas cuantas y que trabajamos para ellas.*

A raíz de estos problemas, el grupo decidió en presencia del promotor, que la tienda se cerrara. A pesar de que no existían pérdidas, ya que en los balances siempre salían a "manos", pero el grupo no se explicaba por qué no había ganancias. Además, se tenía la deuda por los intereses del préstamo a la tienda.

Así es como se decidió que en lugar de cerrar la tienda, se le vendiera o traspasara a otra persona. Por recomendación del promotor, se acordó que se le traspasara a alguien del grupo y así, la tienda beneficiaría a por lo menos a alguna familia del grupo. Esto que pareció no trascender, al ser acordado que la familia que rentaba el local y la señora que prestaba la casa para las reuniones, (Ambas hermanas) compraran la tienda, causó algunos problemas en el grupo que aún no se han resuelto.<sup>90 91</sup>

Con el grupo se trató de reflexionar esta situación, ya que a partir de esta experiencia, se intentó retomar el proceso del grupo. Sin embargo tuvo sus limitaciones, debido que también en aquel tiempo, se abrieron grupos de ahorro en la región de Atlautla, el promotor pasó a ser asesor de los promotores y capacitador en los procedimientos del ahorro, con lo cual, la atención al grupo de Xonacatlán sufrió modificaciones.

Aún pensamos que el que el grupo de mujeres no se hubiera dividido o

<sup>90</sup> De este modo, a estas 2 familias se les traspasó la tienda, se les rentó el equipo (báscula, refrigerador y anaqueles) y FAI, a remedio de no provocar más discordias, realizó un préstamo para pagar los intereses de la deuda. Con la venta del abarroto a los nuevos dueños, las mujeres recuperaron el préstamo que hicieron a la tienda y se disolvió el proyecto. Actualmente, la tienda funciona muy bien y cada vez está mejor surtida.

## 91 REFLEXIONES SOBRE ESTA ETAPA

A lo interno de FAI, todos tuvimos una sensación de fracaso por esta experiencia, a pesar de que realmente al grupo en esta etapa se le dio menor acompañamiento. Durante la planeación de la tienda existió un mayor acompañamiento, pero durante la operación, la asesoría y apoyo fueron escasos. Así que aprendimos mucho de esta experiencia. El principal cuestionamiento era si el impulso de proyectos productivos cuando el grupo no estaba maduro, en lugar de potenciar un proceso lo estancaba. Aún así, pensamos que las mujeres fueron las que lo impulsaron y en ningún momento fue idea o planteamiento externo. Lo que sí se pensó, fue que retomar la dinámica grupal y generar nuevamente una instancia de discusión era necesario, puesto que eran aspectos no consolidados en el grupo. Hasta el momento, parecía sin embargo funcionar muy bien el proyecto de ahorro, incluso crecía cada ciclo, pero que la inexperiencia promocional-institucional y de las propias mujeres en proyectos productivos, derivaba en este tipo de resultados. 88

desaparecido, fue casi un milagro, puesto que por menos, otros grupos en la experiencia institucional se habían disuelto.

En la segunda mitad de 1992, predominó en el grupo un sentimiento de frustración que a pesar de que se le trató de dar un tratamiento, algunas mujeres todavía sienten abrir esa herida cuando se toca. Aún se siente que trabajaron para el beneficio de otras, a pesar de que fue el grupo mismo el que tomó la decisión de cerrar o traspasar la tienda por falta de organización y capacitación interna.

La consecuencia más negativa que trajo esta experiencia, fue que una de las mujeres que estuvieron motivando y apoyando al grupo, y quien fue una de las familias que compraron la tienda, se separó del grupo. A pesar de esto, esta señora formó un nuevo grupo de ahorro con 20 personas en la comunidad y siempre ha mantenido una disposición de ayudar.

La señora se salió del grupo porque sentía que:

*-Yo creo que a las señoras les dolió mucho lo de la tienda. Yo sentía como que ya no era lo mismo, y preferí salirme para no causar problemas entre ellas. Además, como ahora estoy casi todo el día atendiendo la tienda, pues ya no tengo tiempo de participar y ellas querían que yo estuviera en todas las reuniones y pues ahorita ya no puedo con lo de la tienda.*

#### 11.6.- EL CUARTO CICLO DE AHORRO Y TRANSICION DEL GRUPO.

En 1993 se planteó una nueva forma de trabajo y se elaboró un plan de trabajo para atender al grupo. En base a algunas necesidades planteadas por las mujeres, el grupo inició con sesiones grupales semanales o quincenales, para trabajar algunos temas de educación. Se elaboró un plan de trabajo que contempló la realización de un taller sobre Tecnologías Domésticas el cual, a la par de retomar una dinámica grupal, pretendía dar una capacitación específica al grupo.

Así mismo, las mujeres plantearon la necesidad de trabajar con los niños y de ese modo, asistieron a una capacitación para trabajar con ellos y realizaron cursos de verano donde asistieron la mayoría de hijos de las mujeres.

Durante ese ciclo de ahorro, ingresaron al grupo cerca de 130 personas entre hombres, mujeres y niños.

De este modo, se consolidaban los procedimientos del ahorro. Se abrió un pequeño grupo de ahorro con mujeres que querían ingresar y por falta de atención no podían incrementar ya el grupo.

Durante este año, se retomó el seguimiento hacia las mujeres líderes. Con excepción de la señora que se salió, se conservaron la mayor parte de mujeres y se incrementó el número. De este modo, el grupo cuenta con un núcleo 89



de cerca de 10 mujeres quienes son las organizadoras del grupo actual que incluye a 200 personas.

También durante el año de 1993, se pretendió que el grupo ampliara la visión que tenía sobre su propio proceso. Se realizaron algunas visitas a otros proyectos de ahorro y se promuevió el conocimiento y el intercambio con otros grupos de mujeres de la zona. De esto, lo único que cristalizó es la propuesta de iniciar un nuevo proyecto.

A raíz de una visita a Querétaro a una experiencia regional de ahorro,<sup>92</sup> las mujeres decidieron probar un nuevo proyecto. Del material rentado a la tienda, el grupo decide venderlo y comprar material para la construcción de vivienda al mayoreo e incrementar el servicio de préstamo en especie. También iniciaron una compra de estufas por mayoreo.

De este modo, 30 mujeres quienes decidieron que el proyecto debería ser manejado por quienes estuvieron en la tienda y considerando que trabajaron para ello, son quienes determinaron la operación de este nuevo proyecto.

En esta etapa, el papel del asesor es mínimo en cuanto a la toma de decisiones, dado que el grupo, en cuanto fue caminando cada vez más solo, toma sus decisiones propias y es cada vez menor la presencia del promotor así como la necesidad de que se aprueben sus decisiones.

Tuvo que pasar cerca de año y medio, para que retomaran la idea de realizar otro proyecto. Sin embargo, actualmente se restableció el proyecto de abasto, con características similares al primero, operado como compra en común.

En estos pequeños proyectos participan por un lado, en mejoramiento de vivienda, 30 mujeres y en el abasto participan 45. Los beneficios del servicio de ahorro y crédito, benefician a 120 mujeres, el restante son sus esposos e hijos.

Pese a que en 1993 la institución consiguió un pequeño financiamiento para sostener la asesoría al grupo, nunca se contó con recursos suficientes para abrir el proyecto a nivel comunitario o regional. Se intentó entonces la coordinación con otros grupos de la zona, pensando que el grupo de ahorro estaba maduro. Esta propuesta no cristalizó debido a que las mujeres sentían grandes diferencias en sus procesos y por otra parte, al poco esfuerzo que realizaron las instituciones de apoyo.

A inicios de 1994, se le retiró totalmente el apoyo al grupo, debido sobre todo a la falta de presupuesto para que el asesor continuara. De modo que a partir de este año, el grupo de mujeres actúa prácticamente sólo, con algunas visitas esporádicas que de forma voluntaria realiza el asesor.

Durante 1994, modificó algunos aspectos de su forma de trabajo.

---

<sup>92</sup> A la Unión Regional de Apoyo Campesino.

Las mujeres decidieron operar de otra forma en función de las dificultades que tienen la mayoría de mujeres tanto para comprometerse a otras actividades, como por los problemas organizativos que se generan.

Actualmente existe la instancia de asamblea general y corte de caja trimestralmente. Incrementó el número de comisionadas del ahorro, pues aumentó considerablemente el número de ahorradoras, por lo que la comisión incluye a 6 compañeras. El ahorro ya no es fijo, sino que marcaron 4 diferentes cuotas según las posibilidades de ahorro de las socias, con lo cual, tanto el capital, como el manejo de las cuentas se ha incrementado considerablemente. Existe una mesa directiva que anteriormente no estaba y una coordinadora o representante general del grupo. El grupo dirigente de 12 mujeres constituido por representantes formales e informales se reúne continuamente para discutir problemas generales, pero se ha concentrado la toma de decisiones en este grupo. Ellas dicen que es como medida de protección, puesto que el grupo maneja cada vez mayores cantidades de dinero. Por otra parte, el grupo aumentó en socias, por lo que este núcleo dirigente, decidió un período de prueba para las nuevas integrantes, tanto para tener acceso a créditos mayores de 300 nuevos pesos, como a integrarlas en otras actividades.

También decidieron que por su experiencia vivida, no todas las mujeres van a participar en todo y que por otra parte, muchas no pueden, por lo que ya no es obligatorio asistir a reuniones generales (aparte realizan muy pocas) y así se modificó el reglamento en donde lo único que es obligatorio, es la entrega puntual del ahorro.

En visitas recientes, se observa que el grupo ha cambiado en relación a las primeras etapas. Los cambios principales observados fueron los siguientes:

-Se han disminuido las sesiones de todo el grupo. Por un lado es muy difícil trabajar con cerca de 100 ahorradoras, quienes semana con semana, dejan puntualmente el ahorro. Sin embargo han aumentado las reuniones formales e informales del núcleo dirigente.

-Se nota que es solamente este núcleo dirigente quien toma las principales decisiones, respecto a reuniones, préstamos, devolución de préstamos, abasto, etc. Esto conlleva el peligro de que las decisiones sean tomadas antidemocráticamente, sino se consulta a las bases o si no se crean instancias ágiles o por lo menos, instancias de representación que vayan integrando paulatinamente a las nuevas socias y no se creen grupos al interior del grupo.

-Las mujeres realizan todos los procedimientos con mucha seguridad, agilidad y está completamente controlado el sistema de ahorro y crédito. Sin embargo, hace falta actualizar sus formatos y hacer más formales los instrumentos pues manejan libretas tamaño profesional, todo es en manuscrito y cada vez se complican más los procedimientos del ahorro. Esto se solucionaría con una capacitación contable y administrativa que afinara sus procedimientos. 91

-Han logrado una presencia comunitaria importante, pese a rumores de que en ese grupo se quedan con el dinero.

-Se percibe un ambiente de mayor confianza y concordia entre las líderes, pero que no es compartido con la mayor parte del grupo.

-Las mujeres están entusiasmadas en seguir nuevos proyectos, pero mencionan que estos deberán ser muy bien planeados para evitar lo de la tienda. También se observó cierta madurez cuando se platicó respecto a esta experiencia y se vio como algo más asimilado.

-En este momento las mujeres no están interesadas en la legalización del grupo ni en coordinarse o relacionarse con otros grupos.

-Ya no se sienten "abandonadas" como lo expresaban en los primeros años. Se nota mucha firmeza y claridad en lo que están haciendo.

-El principal problema ubicado es la separación que existen entre las "viejas:" y las "nuevas" del grupo.

Actualmente se está realizando con las mujeres un proceso de devolución de su historia y se está trabajando con ellas aspectos de liderazgo y género, lo cual, es posible que contribuya a analizar problemas actuales, reconocer y revalorar la historia del grupo y encontrar algunas propuestas para mejorar el trabajo del grupo.

## 12.-IMPACTO Y RESULTADOS DEL PROYECTO.

### 12.1.- A nivel de las Mujeres Participantes.

Sobre este aspecto, una de las mujeres platicó:

*-“Pues yo creo que si nos ha beneficiado mucho pertenecer al grupo. En primera, tenemos el beneficio de los préstamos, nos hicimos de una hábito de ahorrar que antes no teníamos. A muchas el préstamo las ha sacado de apuros. Yo por ejemplo, como operaron a mi hija del apéndice y me cobraron 8 millones, el préstamo que me hicieron las compañeras me ayudo a no endrogarme por otro lado. También creo que nos benefició el que aprendimos a valernos por nosotras mismas. Muchas no nos acordábamos de hacer cuentas y aquí, pues al ser encargada del ahorro, tienes que aprender sea como sea. También el abasto nos ayuda a comer mejor, a gastar menos. Muchas de las compañeras ahora, gracias a los préstamos que ya son de millón o de millón y medio y así, sobre todo para las más “viejas” en el grupo, pues ya tienen su negocito. Unas venden flores, otra zapatos, yo vendo ropa interior. Con un préstamo que me hicieron hace un año, pude irme a México y comprar por mayoreo, desde entonces me repuse y pude pagar mis deudas. Pues yo digo que el grupo nos ha beneficiado mucho. Además, ya somos como una familia, aquí entre todas las compañeras nos ayudamos, hechamos relajo, ya no se siente una tan sola”.*

Con este testimonio una de las mujeres con más tiempo en el grupo, resume algunos de los beneficios concretos que fueron evaluados con una muestra del grupo. En ese estudio, se determinó que han sido muchos y muy variados los beneficios que las mujeres ubicaron a raíz de participar en el grupo.

El proceso vivido con el grupo de mujeres y niños "Ayuda Mutua Xhigane" no fue unidireccional, como la mayor parte de proyectos de esta naturaleza. Tuvo momentos de auge, receso, crecimiento y decrecimiento. Sin embargo, los resultados obtenidos han sido indicativos de efectos positivos tanto a nivel de la creación de una organización de mujeres y sus proyectos concretos, como por todos los efectos benéficos a nivel de su vida cotidiana, relaciones familiares y actitud hacia los niños.

Los impactos más importantes se registraron en:

#### 12.1.1.- SALUD

De la muestra de las 20 mujeres entrevistadas, únicamente cinco o seis de ellas estuvieron presentes en las capacitaciones de salud, asistiendo por

lo menos a uno de los siguientes talleres:

- Preparación de alimentos
- Parásitos y diarreas
- Desarrollo del niño y de la niña
- Nutrición
- Planificación familiar y sexualidad
- Embarazo, parto y puerperio.

#### 1. -PREPARACION DE ALIMENTOS.

De los resultados más relevantes se encontró que todas aprendieron a preparar nuevos guisos, los cuáles los han preparado por lo menos una vez. Sin embargo, ninguna los incorporó como parte de la dieta familiar, dada la dificultad en asumir cambios en la alimentación.

Las causas que mencionaron de ésta limitante fueron:

- No se encuentran los ingredientes (soya, trigo y amaranto)
- No les gustaron a la familia
- No se llevan con sus costumbres
- Por dejadez y decidía.

Los alimentos que prepararon por lo menos una vez fueron:

- calabaza en sus diferentes formas
- Dulces de tamarindo y ajonjolí
- Postres y pasteles
- Soya
- Granola

#### 2.-Mejoramiento de la salud de la mujer en el embarazo, parto y puerperio.

En la primera etapa de trabajo, 4 o 5 mujeres se embarazaron. Las mujeres echaban relajo pues decían que “nomás no sirvieron las pláticas de planificación”. Entonces la promotora de salud, enfatizó la capacitación en temas relacionados con el embarazo, el parto y el puerperio. Los resultados se observan en el cuadro No. 5.

Una de las mujeres expresó:

*-"Pues a mí si me daba mucha pena hacer los ejercicios que nos enseñó la maestra Lucia, que para facilitar el parto. Esos ni los hice, pero si me cuidé más que de los otros niños, me alimenté mejor, iba a revisarme cualquier molestia. Antes nomás era pues así, ni caso nos hacíamos y ya con las pláticas, pues si hasta me dio gusto embarazarme. También como que mi niño nació más sanito y desde un principio le dí pecho, porque aquí hay algunas que ya no quieren dar de mamar"*

**CUADRO: NO 5 MEDIDAS APLICADAS DURANTE EL EMBARAZO**

MEDIDA	NO. DE MUJERES	%
SE ALIMENTO MEJOR	5	100
DISFRUTO SU EMBARAZO	4	80
AUMENTO LA CONFIANZA PARA EL PARTO	4	80
SEGUIMIENTO MEDICO	3	60

---

3.- Mejoramiento de la salud y peso del niño al nacer. En 4 de los 5 casos registrados de embarazo, todas mencionaron que sus hijos tuvieron mejor peso al nacer, porque cuidaron mejor su alimentación en el embarazo.

4.- Mejora en la alimentación de los niños a través de los proyectos de abasto. Un efecto concreto del proyecto de abasto, fue el relativo a la alimentación. En tanto que algunas mujeres ni siquiera incluían en su dieta frutas y verduras, un mayor consumo de éstos productos alimenticios fue sin duda uno de los beneficios más valorados por las mujeres.

5.- Incremento del conocimiento del funcionamiento del cuerpo de las mujeres. Se realizó una capacitación sobre La Salud de la Mujer Campesina. Esto permitió que algunas mujeres mencionaran que antes del taller, ni siquiera tenían conciencia de las diferentes partes de su cuerpo. El taller les permitió por lo menos empezar a reflexionar sobre aspectos relacionados con su cuerpo.

Otros beneficios que las mujeres mencionaron son:

- Disminución de diarreas y manejo de enfermedades estomacales.
- Adquisición de un mayor interés de mejorar la salud y nutrición de los niños.
- Generación de un ambiente de confianza.
- Los niños aprendieron aspectos básicos de nutrición.

## 12.1.2.- LOS BENEFICIOS DEL AHORRO

Los beneficios del ahorro son sin duda, uno de los factores que han permitido que el grupo se mantenga unido, a pesar de los problemas enfrentados. De alguna manera, por tratarse de su propio dinero, esto generó una vigilancia y un interés constante de las socias, lo que redundó en una mayor participación. A diferencia de la etapa de salud, las mujeres estuvieron mucho más atentas, respecto a lo que sucedía en el grupo a partir del inicio del ahorro. Como eje articulador del proceso, el ahorro cumplió un papel sumamente importante en la cohesión, organización y permanencia del grupo.

Los beneficios y resultados del ahorro que manifestaron las socias fueron los que a continuación se mencionan:

- Un hábito de ahorro en por lo menos 200 personas incluidos mujeres, niños y hombres.
- Posibilidad de obtención de préstamos a bajo interés.
- Inicio de la capitalización del grupo para emprender proyectos con recursos propios.
- Conjunto de aprendizajes en las mujeres: Ahorrar, hacer cuentas, decidir, opinar, expresarse en público, hacer gestiones, manejar formatos.
- Mejoramiento del vestido, calzado, alimentación y vivienda.
- Previsión ante emergencias.
- Cultura de ahorro y educación para el consumo.
- Tendencia a cuidar los recursos.
- Reforzamiento de la autoestima.
- Confianza colectiva.

## 12.1.3.-PROYECTOS DE ABASTO, COMPRA EN COMUN, TIENDA Y MEJORAMIENTO DE VIVIENDA.

Estos proyectos fueron resultado del incremento de capital por parte del grupo y de cierto nivel organizativo alcanzado. Son indicativo de la posibilidad de que grupos de mujeres rurales pobres, pueden a través del ahorro colectivo, generar circuitos de capital que les permiten operar proyectos con capital propio. Sin embargo, la experiencia mostró que es en estos proyectos, donde las mujeres tienen mayores dificultades pues implica un mayor nivel organizativo y capacitación. No obstante de la experiencia de la tienda, las mujeres reconocen haber obtenido un conjunto de beneficios en lo individual y en lo colectivo.

- Incremento del consumo de frutas y verduras por la familia y en especial por los niños.
- Mejora en la salud y nutrición de los niños.
- Comprar más barato.
- Comprar con previsión y mayor organización para el consumo.
- Comprar por mayoreo.
- Obtención de préstamos en especie.

- Aprender a hacer gestiones, contabilidad, pesar en la báscula, hacer cuentas, trabajar en grupo.
- Ahorro familiar.

#### 12.1..4.- TRABAJO CON NIÑOS Y NIÑAS

Aunque no fue una actividad constante del grupo, el trabajo con los niños también fue motivo de participación de algunas mujeres interesadas y por otra parte, se manifestaron algunos beneficios directos en sus hijos.

-Incremento de la participación, socialización, desarrollo motriz, desarrollo de habilidades y confianza en sí mismo.

Un grupo de mujeres se capacitó para tender a los niños y a las niñas durante los meses de verano.

#### 12.1..5.- IMPACTO EN LA FAMILIA.

El proyecto benefició a la familia pesar de que en un inicio las mujeres comentaron una serie de problemas como:

*-“En un principio yo ya no aguantaba. No nomás mi esposo me reclamaba sino también mi hijo el grande. Que si su ropa no estaba, que nomás andaba en la vagancia, que no les hacía temprano de comer. Mi esposo después cuando se dió cuenta de que el ahorro sin nos ayudaba mucho, hasta le entró como socio y después me apoyó mucho para lo de la tienda. Pero por ejemplo, el esposo de mi cuñada, todavía se enoja mucho porque se sale. El mío no, porque hasta ya platicábamos más. Teníamos cosas de qué hablar. Yo nomás llegaba y ya me preguntaba y ora de que hablaron, no pues si esta bien eso, me decía. Sigue, síguete haber que más aprendes.”*

Así, a nivel de la familia, las mujeres declararon algunos beneficios:

- Mayor comunicación en la pareja.
- Resguardo de sus ingresos.
- Mayor interacción padres-hijos.
- Mayor bienestar familiar.
- Mejoraron su vivienda

#### 12.1..6.- ORGANIZACION

Uno de los beneficios más significativos del proceso, fue la construcción de una organización permanente de mujeres, en la cual, a partir de demandas que corresponden al rol tradicional de las mujeres, a raíz de su participación, les permite gradualmente avanzar social y económicamente y



trascender de esta forma el rol socialmente asignado. Un conjunto de cambios a nivel individual y de grupo se manifestaron en las mujeres, quienes mostraron cambios en relación a la autopercepción y a la confianza en sí mismas.

*-“Cuando nos salieron bien las cuentas, cuando pusimos la tienda, cuando íbamos a Toluca por el abasto, cuando me entregaban mi ahorro y cuando representé al grupo en la Embajada, me sentí diferente, como que era otra, como que valía más. Hasta después me dió más valor hasta para no dejarme de mi esposo y de mi suegra.”*

*-“Aquí aprendemos a ayudarnos entre mujeres. Si nadie nos ayuda ni nos valora, pues debemos empezar desde nosotras mismas, sino para que estamos organizadas”*

Así, se observaron algunas ganancias organizativas en el desarrollo del proyecto como:

- Incremento de la autoestima individual y grupal.
- Desarrollo de un liderazgo compartido.
- Mayor capacidad de autogestión.
- Cierta autonomía económica.
- Organización permanente.

#### 12.1.7.- CULTURA.

Reforzar el aspecto educativo y formativo, como eje metodológico central del proceso, fue un elemento que permitió avanzar en un conjunto de cambios culturales, sobre todo en aquellos muy arraigados producto de proyectos asistencialistas en la región.

Una mujer del grupo declaró:

*“Pues no nos hubieran caído mal las despensas, pero si en lugar de promotores hubieran llegado despensas, a lo mejor ya se hubieran ido las dos cosas. Ahorita ya se fueron los promotores pero se quedaron los proyectos y nosotras aprendimos, que fue lo principal”*

Algunos de los beneficios que ubicamos fueron:

- Romper con el círculo de la dependencia y basar el desarrollo principalmente sobre el cuidado de sus recursos.
- Que todos los beneficios lleguen a los niños.
- Reconocimiento del papel activo de la mujer a través de su participación colectiva en ámbitos que rebasan su cotidianeidad, aunque surgen de ésta.
- Fortalecimiento de la ayuda mutua y solidaridad entre mujeres.

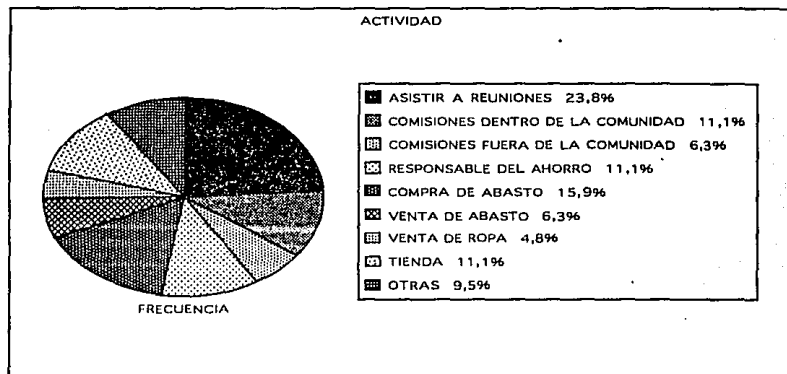
## 12.1.8.- LA PARTICIPACION EN LAS MUJERES, APRENDIZAJES Y BENEFICIOS COMO MUJERES.

### -RESPONSABILIDADES EN EL GRUPO

Se observo que la reponsabilidad que más asumen es la asistencia a las reuniones. Sigue en importancia la compra de abasto en Toluca. La reponsabilidad menos frecuente es la salida a comisiones fuera de la comunidad. La venta de ropa fue una actividad coyuntural, observando una baja participación. No obstante se observó una participación de la mayor parte de las entrevistadas en por lo menos dos actividades que el grupo emprendió. Los resultados se muestran en el gráfico no. 3

GRAFICO NO. 3  
ORGANIZACION

### RESPONSABILIDADES EN LA



### -APRENDIZAJES OBTENIDOS.

La mayoría de las mujeres reconoció que han tenido diferentes aprendizajes, así como beneficios de diversa índole desde que participan en el grupo.

Los conocimientos adquiridos se relacionaron con las actividades en las cuales participaron.

Sobresale que un alto porcentaje de mujeres señalaron como aprendizaje el hablar más y aprender a defenderse por medio de la palabra, así como la pérdida del miedo ante diferentes eventos en su vida cotidiana, aspecto en el cual consideró haber cambiado el 75% de las mujeres de la muestra. Como beneficios sobresalen el ahorro, así como la posibilidad de comprar más barato en el grupo.

GRAFICO NO. 4 APRENDIZAJES DE LAS MUJERES.

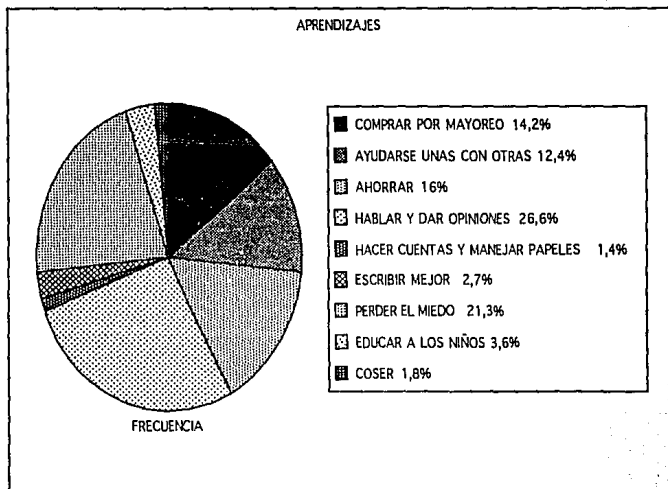
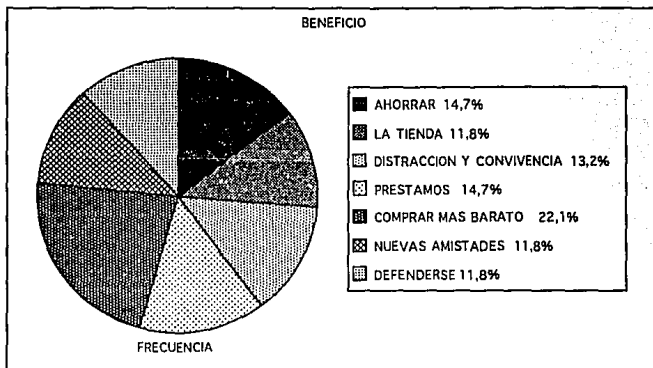


GRAFICO NO. 5: BENEFICIOS OBTENIDOS POR SU PARTICIPACION



Con los beneficios y aprendizajes obtenidos, las mujeres manifestaron tener algunos cambios, que consideraron positivos en sus vidas.

Con dificultad para verbalizarlo y más aún para cuantificarlo, la mayoría de mujeres sintieron haber cambiado en algo, que las hacía sentirse mejor con ellas mismas. Sin embargo, un 30% de la muestra expresó problemas serios a raíz de su participación, cuyas consecuencias inmediatas fueron disgustos con el marido y la exigencia de una mayor atención a los hijos. La aceptación que la mayoría ganó respecto a los esposos, se dió en la medida de que éstos observaron cambios positivos y mejoras económicas concretas.

La mitad de las mujeres entrevistadas sintió que la relación con sus hijos en términos generales mejoró mediante una mayor comunicación y un mejor trato hacia ellos.

A raíz de darse espacios para sí mismas, mencionaron una sensación de mayor tranquilidad y con ello, algunas regañan menos a sus hijos.

## 12.2.- PRODUCCION DE UNA METODOLOGIA: LOS TALLERES DE EDUCACION PARA EL AHORRO Y EL CONSUMO DESDE UNA PERSPECTIVA DE GENERO O GUIA PARA LA FORMACION DE GRUPOS DE AHORRO ENTRE MUJERES.

Otro de los resultados más significativos del proyecto, fue la sistematización de una metodología de trabajo con mujeres campesinas en torno al ahorro y al crédito grupal. Con el objetivo de compartir y difundir la metodología, se elaboró la Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres. (Se reproduce íntegramente en el anexo una segunda versión)

El proceso de elaboración de la propuesta metodológica se caracterizó por

- Significó un esfuerzo de recuperar la práctica y de conceptualizarla en base a una perspectiva de género.
- Implicó un esfuerzo de ordenar los contenidos y redactarlos en un lenguaje accesible para mujeres de áreas rurales, promotoras comunitarias e instituciones de apoyo.
- Buscamos que la guía tuviera un enfoque práctico y que fuera un instrumento de capacitación y de divulgación accesible para grupos de mujeres rurales.
- En la Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres se reflejó el aporte y el trabajo comprometido de compañeros y compañeras promotores que con sus grupos realizaron durante cerca de 4 años en los estados de Morelos, Puebla y México. Sin este trabajo directo en campo, ninguna guía hubiera sido posible.

Los contenidos de la guía, giran en torno a:

- Aspectos generales sobre el funcionamiento de un Grupo de Ahorro.
- El Autodiagnóstico sobre las Mujeres y el Dinero.
- Los Pasos para formar un Grupo de Ahorro.
- Los Procedimientos del Ahorro.
- Cómo se recoge el Ahorro.
- Cómo se registra el Ahorro.
- Los procedimientos de los Préstamos.
- ¿Cómo se otorgan y contabilizan los Préstamos?
- El cálculo de los Intereses.

-El Reglamento del Grupo.

-El Corte de Caja.

-El Retiro del Ahorro.

Anexos:

-Las Reuniones del Grupo.

Los criterios básicos que se tomaron en cuenta para realizar la Guía fueron los siguientes:

-Que la Guía fuera un instrumento para motivar la reflexión y para motivar la organización de las mujeres a través de la capacitación.

-Congruencia entre el proceso organizativo y el proceso de capacitación. De modo que la capacitación fluya conforme las necesidades de conocimiento y avance en el proceso del grupo.

-Equilibrio entre los contenidos técnicos y los formativos y de reflexión de género. En un principio fue difícil conjuntar temas técnicos con contenidos de género, y no en todos los temas se logró. Sin embargo, se le dió énfasis a la parte de formación técnica y de los procedimientos e instrumentos concretos del ahorro, pues en ocasiones, su ausencia dificulta los procesos organizativos con mujeres que dejan de lado el aspecto de capacitación técnica.

En términos generales, los objetivos de la Guía son:

-Acompañar el proceso de capacitación de promotoras y líderes comunitarias que quieran impulsar procesos de ahorro con grupos de mujeres en zonas rurales y periurbanas.

-Apoyo a las sesiones grupales, asambleas, talleres y cursos de capacitación tanto para grupos amplios como para las comisiones de ahorro.

La lógica del manual, corresponde con el proceso de formación de un grupo de ahorro, según la experiencia sistematizada. El manual recoge la metodología implementada pero también incorporó nuevos elementos que se pensaron era importantes de trabajar con los grupos de mujeres. Está estructurado para utilizarse como herramienta de trabajo para promotoras y líderes comunitarias y brinda elementos de reflexión de género, a la par que acompaña el proceso de capacitación técnica para los procedimientos de ahorro, préstamos y cortes de caja.

Desde una perspectiva de género, nos interesó que la Guía, permitiera

reflexionar a las mujeres sobre los siguientes aspectos:

-Iniciar un proceso de reeducación con las mujeres, que tenga que ver con la reflexión sobre su identidad de género<sup>93</sup> a partir de involucrarlas en un proceso organizativo en torno al ahorro. Eso quiere decir que nos planteamos tocar la parte de la subjetividad de las mujeres cuyo reconocimiento es imprescindible para poder avanzar hacia posibles cambios individuales y colectivos.

-Hacer visible ante las mismas mujeres, su papel en la economía de la familia, de la comunidad y del país y develar el carácter del trabajo doméstico como un trabajo productivo que siempre es para los otros.<sup>94</sup> (Ver capítulo sobre el Autodiagnóstico y el Reglamento del Grupo)

-La autovaloración de las mujeres como sujetos de transformación de su propia realidad. (Ver capítulo sobre el Autodiagnóstico y el Reglamento del Grupo)

-La importancia de desarrollar nuevas relaciones entre mujeres en base a la tolerancia, el respeto y el reconocimiento de las otras, como una forma de reconocerse, respetarse y tolerarse a sí mismas. Posición que se opone a la descalificación entre mujeres y a la intolerancia y que Lagarde, M (1992)<sup>95</sup> llama sororidad. (Ver capítulo sobre Cómo se forma un grupo de Ahorro)

-Incrementar los niveles de seguridad de las mujeres en base al desarrollo del

---

<sup>93</sup> Lagarde, M. (1992) mencionó que "La identidad de género la aprendemos y la desarrollamos como elemento básico de la conciencia del YO. Por eso cuesta tanto trabajo cambiar las cuestiones de género y por eso creemos que son naturales. Porque las aprendemos en las primeras etapas de la vida, cuando estamos formando nuestros psiquismos, cuando estamos formando la conciencia, cuando se va formando el inconsciente, cuando aparece la memoria, cuando aparece la idea del pasado, del futuro, el espacio, el entorno, el YO, quién soy yo. No es algo que aprendamos como soy un ser humano, no. Primero aprendemos "soy una niña" y allí está todo el género, y aprendemos no como definiciones del sexo, sino como vivencias existenciales. en SORORIDAD, Memorias del I Taller de la Red Latinoamericana de Educación Popular entre Mujeres. Venezuela, Caracas. 1992.

<sup>94</sup> Lagarde, M. (1992) La necesidad de las mujeres de servir a los otros: hijos familia, sociedad, marido, comunidad, son parte de lo que llama "La servidumbre voluntaria"

<sup>95</sup> "La sororidad es una propuesta sobre todo para desmontar una forma de destrucción construida social y culturalmente para las mujeres y que consiste en un principio básico político, antes que nada, yo soy enemiga de cualquier mujer que se me pare enfrente" "La sororidad se propone que seamos capaces de reconocer en cualquiera otra que es mujer, como yo soy mujer, o sea, lo común que tengo. Esa forma de humanidad que llevo auestas, que diruto, que ayudo, que comparto con otras.." en : SORORIDAD. Memorias del I Taller de la Red Latinoamericana de Educación Popular entre Mujeres. Venezuela, Caracas. 1992.

poder, y a la necesidad de develar la impotencia aprendida<sup>96</sup> Los poderes que se buscan crear y potenciar a través de la capacitación en el grupo son: (Capítulos, Autodiagnóstico, Cómo se forma un grupo de Ahorro, el Reglamento, El Corte de Caja)

- a) Poder de decisión
- b) Poder de actuar y transformar
- c) Poder de organizarse
- d) Poder de hablar
- e) Poder de ser sujetas de crédito y entes económicos
- f) Poder para apoyar a otras mujeres.
- g) Poder para decidir sobre sus vidas
- h) Poder para vencer los temores<sup>97</sup>
- i) Poder para avanzar hacia la independencia.<sup>98</sup>

---

<sup>96</sup> Según Lagarde, M. (1992) "La impotencia aprendida es uno de los elementos fundamentales que aseguran la opresión de las mujeres, es un mecanismo para el que ya no hace falta el policía de enfrente, somos el propio policía de enfrente, ante cualquier posibilidad de transgredir el orden, nos castigamos, nos imposibilitamos para asumir el liderazgo, el no puedo decir frente a las otras quien soy yo o que me considero, por temor" "Cuál es el poder que yo quiero para mi vida. Para empezar, el poder de darme cuenta que es un poder ejercido aquí colectivamente, el poder de saber, el poder de conocer y sobre todo, aquellas cosas que han estado más ocultas a nuestros ojos, que son sobre todo las que más nos conciernen a nosotras mismas. Si se fijan, las mujeres somos muy sabias en las papillas, los atoles, todo lo ue es para los demás, la madre más analfabeta le hace la tarea a sus hijos, espérate hijo, aunque sea con los dedos te cuento y te multiplico la tarea de logaritmo en secundaria" en IDENTIDAD Y LIDERAZGO. Sistematización de una Experiencia de formación de dirigentas. Ed. Concha, L. A., Caudillo, R. F. y Tello. G. DEBORA PUBLICACIONES. México, 1992.

<sup>97</sup> "El miedo es una dimensión afectiva que nos caracteriza políticamente a las mujeres, que es contraparte de otra característica de género que tenemos las mujeres: que es un gran valor. Somos extraordinariamente valientes y en la ideología de como somos las mujeres: débiles, sumisas y abnegadas, no nos permiten ver el valor enorme que tenemos para enfrentar la vida en condiciones de inferioridad, subordinación y con pocos elementos a nuestra disposición para enfrentarlo. Somos valientes para realizar hechos vitales para los demás y somos terriblemente miedosas para cosas de nosotras y la verdad, es un miedo a cambiar, es un pánico a cambiar a lo largo de la vida en cosas muy importantes." en IDENTIDAD Y LIDERAZGO, ibid.

<sup>98</sup> "La dependencia vital es el elemento central de la femineidad dominante en nuestra sociedad. Tocar aspectos de ella nos hace sentir totalmente desestructuradas a las mujeres, porque todas estamos hechas con ese elemento común que se llama la condición de la mujer. ..Nunca se nos ha dicho que trabajar es libertario, sólo si se hace entendiendo que construye a la persona y rompe el vínculo de dependencia y es romper una relación económica en que las mujeres son mantenidas, la palabra mantenida duele como si fuera una grossería, por lo que trabajar es ganar una batalla importantísima de nuestra vida" (Lagarde M. 1992 en IDENTIDAD Y LIDERAZGO. ibid. 105



## 13.- LIMITANTES

En este proceso se ubicaron algunas limitantes, tanto del contexto y de las mujeres, como de la institución promotora.

- 1.- La situación de la mujer en la comunidad y en el espacio doméstico que frena su participación y la somete a mayores cargas de trabajo cuando ingresa a procesos colectivos.
- 2.- Escasez de recursos y bajo nivel de ingresos que limita la posibilidad de incrementar el monto del ahorro en grupo.
- 3.- Falta de una figura legal que posibilite el acceso a recursos financieros del exterior.
- 4.- Baja inversión de capital en proyectos que pretendieron ser productivos, ante lo cual no tuvieron posibilidad de competir con el mercado regional.
- 5.- Falta de experiencia institucional y de los promotores y apoyo más decidido en todas las etapas.
- 6.- Falta de una estrategia de desarrollo regional y recursos para implementarla.
- 7.- Tradición de dependencia en la comunidad por proyectos asistencialistas anteriores y actuales.

## 14.- FACILITADORES

- 1.- Secuencia metodológica acorde a las necesidades.
- 2.- Descubrimiento de una metodología y estrategia a partir del ahorro colectivo.
- 3.- Mujeres participativas con cierto nivel de formación.
- 4.- Cercanía con las ciudades.
- 5.- Apoyos institucionales.
- 6.- Tradición de ayuda mutua en la comunidad.
- 7.- Capacitación constante a los promotores.
- 8.- Apertura institucional para implementar un modelo de trabajo innovador.
- 9.- Apoyo decidido para sistematizar la experiencia.

## 15.- ANALISIS DE RESULTADOS Y CONCLUSIONES

La investigación realizada en 1992, por Laguna M. (1992)<sup>99</sup> de la cual, en este documento se transcriben algunos de los resultados, nos permitieron obtener algunas conclusiones preliminares sobre el proyecto en Xonacatlán y del grupo de mujeres Ayuda Mutua Xhigane, que a su vez, fue un elemento que contribuyó a un análisis institucional sobre la línea de mujeres.

### 15.1.- PROGRAMAS ESPECIFICOS PARA MUJERES Y SUS HIJOS

Uno de los aspectos conclusivos fue la aceptación de la dificultad de avanzar en el mejoramiento de la situación de la infancia como sujeto aislado. En este sentido, el apoyo a programas específicos dirigidos a mujeres y que promuevan su bienestar y mejora de sus condiciones de vida, es un elemento indispensable para facilitar el desarrollo de sus hijos. Pero para ello se requiere considerar a las mujeres como sujetos explícitos de políticas y programas que a la par que atiendan sus demandas como mujeres, les permitan obtener un bienestar que se extienda al ámbito de la familia y en específico de sus hijos. Pues no podemos seguir considerando a las mujeres como "correas de transmisión" para llevar los beneficios a otros miembros de la familia, mientras que ellas no sean tocadas como mujeres. En el caso del proyecto, en un inicio fue claro que todas las medidas estaban enfocadas hacia el desarrollo de sus hijos, sin embargo, al realizar la evaluación del impacto registrado, fue un verdadero descubrimiento el que un alto porcentaje de mujeres reportara los beneficios concretos en ellas como mujeres, tales como perder el miedo, hablar y expresar opiniones, defenderse, distraerse, hacer nuevas amistades, lo que redundó en un sentirse mejor con ellas mismas y en la familia, además de los beneficios directos en alimentación, vestido, calzado y salud de ellas y de sus hijos e hijas. Sin embargo, esto fue después de un proceso en que se trabajó con las mujeres más claramente contenidos de género pues como se observó en el inicio del proyecto, el enfoque del trabajo obedeció a un enfoque asistencialista que de educación popular.

### 15.2.- METODOLOGIAS ADECUADAS

Para ello, se requiere el aporte de metodologías específicas que a través de trabajar la organización y la capacitación técnica, incluyan explícitamente contenidos que les permitan reflexionar sobre su situación específica de género en sus aspectos materiales y en sus aspectos subjetivos, de modo que la realidad de las mujeres sea tocada de forma integral. En el proyecto sistematizado, se observó que no había una propuesta metodológica clara y explícita. Pero la institución tuvo la apertura para que el personal de campo desarrollara una propuesta de acuerdo sobre todo al nivel de experiencia promocional y al grado de comprensión de la realidad. Esta interacción fue lo que permitió que se

<sup>99</sup> El material puede ser consultado en el centro de documentación de la Fundación de Apoyo Infantil. Laguna, M. M. La experiencia de las mujeres de Xonacatlán. (FAI) (In press) 107

elaborara una propuesta en base a los Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo que después se convirtieron en un manual. Fue precisamente la carencia de una metodología clara lo que permitió el desarrollo de la propuesta. Sin embargo no es lo más recomendable para un proyecto de campo dado que para obtener mejores resultados es indispensable contar con herramientas de trabajo y estrategias claras.

### 15.3.- DIVULGACION DE LA PROPUESTA METODOLOGICA Y DE LA ESTRATEGIA HACIA OTROS PROYECTOS CON MUJERES.

Sobre este punto, las conclusiones se plantean a dos niveles. En un primer nivel, como una experiencia concreta y en un segundo plano, en la perspectiva de construir a partir de la experiencia vivida una propuesta metodológica para integrar a mujeres y niños de zonas rurales en procesos colectivos de ahorro y crédito, como una opción de desarrollo.

Evidentemente en el contexto cultural, económico y social de la experiencia, la viabilidad de la organización del grupo fue mostrada ampliamente, a pesar de tener un conjunto de elementos en su contra como las indefiniciones institucionales, la falta de presupuesto y equipo de trabajo. Influyó sin duda en la permanencia del proyecto el contexto cultural y sus elementos de ayuda mutua. Las características particulares de las mujeres que siempre se mostraron participativas, la posibilidad de ingreso de las mujeres y el que la mayoría registrara un ingreso propio fueron elementos que favorecieron el proceso del ahorro. Condiciones dadas por el contexto económico de la comunidad y por el proceso de asalaramiento que viven las mujeres y la cercanía con las ciudades.

Sin embargo, los resultados mostraron que el ahorro como eje de trabajo, -y los proyectos que se derivaron- fue el elemento que permitió el sostenimiento y crecimiento del grupo, dado que un mayor porcentaje de mujeres consideró a los beneficios de tipo económico como los más importantes: ahorro, préstamos y comprar más barato. Y por otra parte, el trabajo en salud, no favoreció la organización ni la permanencia del grupo, más bien el grupo apuntaba hacia una probable desintegración en el mediano plazo.

¿Qué ganaron las mujeres con el ahorro?, ¿Qué significó en sus vidas?, ¿Por qué se apropiaron de él y se sustuvo una vez que la institución salió de la comunidad? A través del análisis del impacto, se registró que el proyecto del ahorro, tuvo que ver con varios elementos de su vida cotidiana, tanto en el ámbito productivo como en el reproductivo. En el ámbito productivo, las mujeres tuvieron acceso a préstamos, lo que les permitió iniciar o mejorar pequeños negocios o invertirlos en la parcela. Sin embargo, los mayores logros se dieron en el ámbito de la reproducción: salud, vivienda, vestido y alimentación. Si en los primeros capítulos analizamos que todo el trabajo que las mujeres realizan es un trabajo productivo, es muy posible que el ahorro haya funcionado como eje de trabajo, puesto que en términos generales disminuyeron las presiones sobre la reproducción de la familia y en específico para las mujeres, quienes son las encargadas de la reproducción y es quizá por ello

que se observó una mayor participación de las mujeres, puesto que nunca se limitó la participación de los hombres.

Un proyecto que tiene efectos eminentemente claros en el ámbito de la reproducción, tiene posibilidades de sostenerse pues las mujeres están ancladas en estas actividades. Sin embargo, si el ahorro les permite lograr mejores condiciones en éstas, es un proyecto que repercute favorablemente en sus vidas, a pesar de incrementar algunas horas de trabajo a la semana, sobre todo durante el proceso de capacitación.

Sin embargo, para la mayoría de las mujeres la asistencia al grupo fue asumida como distracción. Varias de las mujeres del grupo, han articulado su vida cotidiana al grupo y las actividades del grupo son parte de su cotidianeidad, lo que les dio una perspectiva que nunca imaginaron tener. Las mujeres se conciben como una familia grande, que se ayuda entre ella.

Otro de los aspectos en la discusión, es que si a través de la reflexión, las mujeres asumen que el dinero que llega a sus manos es producto merecido de su trabajo ya sea en la producción o en la reproducción, con el ahorro están haciendo más eficiente la administración del ingreso en su vida cotidiana y por lo tanto están valorando más su trabajo y a ellas mismas. El hábito del ahorro es sin duda el logro más importante y la dimensión que las mujeres le dan merecería una investigación más profunda. Algo muy interesante, fue que una mayoría declaró que por ser su ahorro, no tuvieron que consultarle a nadie sobre uso. Eso les permitió una opción de decisión personal muy importante, aunque a final de cuentas si la mayoría lo metieron al gasto, fue una opción de ellas. Pensamos que esto es el inicio de un proceso de reeducación en donde las mujeres se dieron cuenta de sus poderes y de la posibilidad de aprender nuevos saberes. Mujeres que no tomaban un lápiz y un papel desde que salieron de la escuela, actualmente relizan cortes de caja, balances, etc. Habría que investigar con mayor profundidad el significado de esto en sus vidas. El ahorro también modificó la percepción inmediata de las cosas y la falta de planeación a futuro.

Para las mujeres que estando marginadas de procesos educativos y de desarrollo, su proceso participativo influyó en un mejoramiento de su autoestima como mujeres, significó un paso adelante para romper con la visión inmediata y de corto plazo en la resolución de sus problemas cotidianos fortaleciendo la previsión y el cuidado de sus recursos.

Por otro lado el ahorro en grupo es una paso inicial para retener los recursos que la comunidad pierde por diferentes vías, es el inicio de la capitalización y da oportunidad de emprender otros proyectos que tienen que ver con la sobrevivencia y la generación de ingresos.

De aquí se desprende la discusión en un segundo plano. Por estos aspectos, consideramos que el ahorro puede ser un instrumento para trabajar con grupos de mujeres rurales, con las modificaciones y especificadas que se requieran en base a la diversidad de contextos. También se nos hace

particularmente importante que la metodología que se recree a partir de la experiencia vivida y asumidos los errores, carencias y deficiencias, se realicen replanteamientos. En el caso de los Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo, que fueron aportes de un promotor hombre, que retomó elementos de la experiencia de la unión Xha-Tilali-, consideramos que la perspectiva de género debe estar claramente explicitada. Decíamos que se realizaron intentos de incorporar la problemática de las mujeres durante todo el proceso, sin estar claramente explicitados y sin que hubiera materiales y técnicas específicas para ello.

Finalmente, concluimos que si el proceso metodológico involucrado fue el factor más significativo para potenciar la movilización de las mujeres en torno al ahorro y propiciar los resultados observados, es importante difundir la propuesta de contenidos que lo propiciaron.

El debate actual en torno a cómo incorporar a la mujer al desarrollo, en nuestra óptica, tiene que ver más con el proceso metodológico involucrado que con la contradicción proyectos de sobrevivencia-proyectos productivos. En ese sentido, la posibilidad de organizar a las mujeres con fines económicos y de mejoramiento social y humano, tiene que ver con sus necesidades inmediatas y con sus posibilidades reales de participación. Por tanto, en las etapas iniciales es importante partir del propio rol tradicional en ámbitos que le son permitidos y reconocidos: la salud, el desarrollo del niño, el abasto, la vivienda, etc. Sin embargo, los espacios deben observarse como etapas de aprendizaje, reconocimiento y revaloración de su propio rol y preparación a través de acciones que posibiliten en el mediano plazo, trascender su rol tradicional y encontrar vías para resolver necesidades de ingresos, ejercitar el liderazgo y ganar espacios de participación más amplios que, a nivel comunitario reafirmen su presencia ciudadana.

En el mismo sentido, la experiencia concreta, al tratarse de un sólo grupo de mujeres, limitó la puesta en marcha de una estrategia de desarrollo regional. Por otra parte no existió una clara perspectiva de clase en el trabajo con efectos muy limitados en cuanto a organización regional y vinculación con otro tipo de organizaciones, tanto de mujeres como mixtas.

Consideramos finalmente que la viabilidad de los proyectos de mujeres, tanto de sobrevivencia, como productivos generadores de ingresos dependen en gran medida de la relación que mantengan con otros procesos y sectores que tiendan hacia un desenvolvimiento microregional. Sin embargo, desde nuestra experiencia, estos procesos deben incorporar explícitamente la dimensión de género y la situación de los niños pues sólo de esta manera, se podrá llegar a un desarrollo en donde las mujeres y los niños sean los protagonistas y destinatarios fundamentales.

Quisieramos cerrar la conclusión, con una reflexión de carácter más general. La desigualdad social y en específico, la desigualdad de género, exige cambios más profundos en las relaciones sociales. La marginación de la mujer en todos los ámbitos limita fuertemente su integración a procesos colectivos y finalmente, consideramos que la voluntad política de hombres y mujeres concretos, instituciones no gubernamentales y gobierno y su sensibilización hacia esta problemática es un paso no sólo necesario, sino urgente para el destino de recursos que posibiliten operar proyectos nacionales en esta dirección.

## 16.- BIBLIOGRAFIA CITADA

- 1.-Alda. C. L., Caudillo, R. D. y Tello, G. en *Identidad y Liderazgo. Sistematización de una experiencia de formación de dirigentes*. DEBORA PUBLICACIONES, México, 1992.
- 2.-Aguiar N. El impacto de la crisis sobre las mujeres latinoamericanas. Síntesis de las Contribuciones de las Participantes de la Red MUDAR/DAWN en la Región. En: *Mujeres, crisis y movimiento. América Latina y El Caribe*. Isis Internacional. *Mujeres por un Desarrollo Alternativo-MUDAR*. Santiago, Chile. 1987.
- 3.- Aguirre, I. E., Carmona, G. y Alberti, P. M. De la práctica a la teoría del feminismo rural. Red Nacional de Promotoras y Asesoras Rurales. Folleto, México, 1993.
- 4.-Alvarez, M. S., Alemany R. L. y Ramírez, R. E. De rincones y sombras: nuestra sexualidad. Material de apoyo. Ed. MUJERES PARA EL DIALOGO Y REGSAMUNI, A. C. MEXICO. (sin año)
- 5.-Aranda. J. (Comp). *Las mujeres en el campo. Memoria de la Primera reunión nacional de investigación sobre mujeres campesinas en México*. Instituto de Investigaciones Sociológicas de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca. México, 1988.-
- 6.-Arizpe, Lourdes y Botey, Carlota. *Las políticas de desarrollo agrario y su impacto sobre la mujer campesina en México*. En: *La mujer y la política agraria en América Latina*. León y Deere (edit) ACEP, Colombia, 1986.
- 7.-Arizpe, L. México ante el Cambio Global. En :*Antropológicas*. México, UNAM- Instituto de Investigaciones Antropológicas.1992
- 8.-Arizpe, L. Desarrollo y educación para las mujeres en América latina y el Caribe: nuevos contextos. México, UNAM-CRIM. *Aportes de Investigación No. 45*.1990
- 9.-Beteta, M. R. Apéndice Estadístico del Primer Informe del Gobernador Constitucional del Estado de México. Tomo II Indicadores Municipales Básicos. Toluca de lerdo, Edo. de México. 198
- 10.-Calva. J. L. *Crisis agrícola y alimentaria en México. 1982-1988*. Fontamara # 54. México. 1988.
- 11.-Cazés, D. "Materiales lingüísticos para la reconstrucción de la cultura hñau-clasinca-meso (otopame)" en *Amerindia*, Selaf, París. 1977. (Cit. por Galinier, 1987)

12.- CEAAL. Memoria del encuentro sobre sistematización de experiencias de Educación Popular. Fundación Friederich Naumann. Quito, Ecuador. 1988.

13.-Cejá. Martha Lucila. Efectos de la incorporación de la mujer campesina al trabajo industrial. En las mujeres en el campo. Josefina Aranda (comp) UABJO. México, 1988

14.-CEPAL. Economía campesina y agricultura empresarial. Edit. Siglo XXI. México. 1985. La integración campesina. El Colegio Michoacano. México, 1982.

15.-CESAP. Círculos femeninos populares. Presentación de una experiencia organizativa a nivel popular. en CRECER JUNTAS. Mujeres, Feminismo y Educación Popular. América Latina y El Caribe. ISIS Internacional. Ediciones de las mujeres No. 8. CEAAL.

16.-Charney, M. E. Y M.W. Lewis. Women, Migration and the Decline of Smallholder Agriculture. Washington, AID, Office of Women in Development. 1980

17.-CIPAF. En defensa de la vida: Un proyecto de apoyo a la organización de la mujer en los barrios populares. En: Mujeres, Feminismo y Educación Popular. América Latina y El Caribe. ISIS Internacional. Ediciones de las mujeres No. 8. CEAAL.

18.-Daltabuit, M., Mujer rural, pobreza y medio ambiente. Foro sobre mujer, trabajo, salud y pobreza. Colegio de México. 1993. (Mimeografo)

19.-De Barbieri, T. Las Mujeres y la Crisis en América Latina. Entre Mujeres, Lima, Perú. 1992.

20.-Deere, D. y León, M. Rural Women and State Policy. Feminist Perspectives on Latin American Agricultural Development. Boulder, Westview Press. 1987

21.-De Schutter, A. Investigación Participativa: Una Opción metodológica para la educación de adultos. Ed. OEA-CREFAL. México, 1986.

22.- Fals Borda, O. Investigación Participativa y Praxis Rural: Nuevos Conceptos en educación y desarrollo comunal. Ed. Mosca Azul, Lima, Perú. 1981.

23.-Foro Nacional Mujer y Desarrollo. Panamá.

24.-Gajardo, Marcela. Investigación Participativa en América Latina. Ed. FLACSO, Chile. 1985.

25.-Galinié, Ch. Pueblos de la Sierra Madre. Etnografía de la comunidad otomí. Clásicos de la Antropología. INI-CEMCA. México, 1987.



26. -Guillen, R. V., y Kwant, V. D. Ganarse la vida y el respeto. Proyectos Productivos y Mujer Rural. Modulo de capacitación. Red Nacional Mujer rural. C.M.P. "Flora Tristán" Lima, Perú. 1991.
- 27.-Gutiérrez S. S. y Arcila A. P., La distribución espacial de la población en el Estado de México. 1950-1980. Cuadernos de trabajo No. 9. El Colegio Mexiquense, A. C. 1988.
- 28.-INEGI. Anuario Estadístico del Estado de México. 1989.
- 29.-INEGI. Cartografía del Estado de México. 1986.
- 30.-INI. Los Otomfes del Altiplano. México, 1982.
- 31.-Krippner G. R. Tengo mi voz. La Unión de Mujeres Campesinas de Xilitla. SEDEPAC. México,1994
- 32.-Lagarriaga Attias, I. y Sandoval, P.- Ceremonias mortuarias entre los otomfes del norte del estado de México, Serie de Antropología Social, Toluca, estado de México, 1977.
- 33.-Lagarde, M. El feminismo: alternativa al estado patriarcal mexicano. En Alonso J. çazis, A., Tamayo, J. (coordinadores) El nuevo Estado mexicano. III. Estado, actores y movimientos sociales. Nueva Imagen, México, 1992.
- 34.- Lagarde, M. La triple opresión de las mujeres indias. en México Indígena. Mujeres. Revista del Instituto Nacional Indigenista. México. 1988
- 35.- Lagarde M. Los cautiverios de las mujeres: madres-esposas, monjas, prostitutas, presas y locas. UNAM. 1990.
- 36.- Lagarde M. Es explotada por ser mujer y por ser campesina. Oposición 385.
- 37 -Laguna, M. M. La experiencia de las mujeres de Xonacatlán. (FAI) (In press)
- 38.-Laguna M. M. Una metodología para integrar al desarrollo a mujeres de zonas rurales. (mimeogr) FAI.1992
- 39.-Lago, M.S., La mujer rural en el modelo neoliberal chileno. en La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI ACEP. Bogotá, 1986.
- 40.-León. M. Ed. Las trabajadoras del Agro, Vol. II. Debate sobre la Mujer en América Latina y el Caribe. Bogotá, ACEP. 1982.
- 41.-Leon. M., y Deere, C. D. (Ed) La mujer y la política agraria en América Latina.Siglo XXI ACEP. Bogotá, 1986.
- 42.-Madden,L.,El agro costarricense y la situación de la mujer campesina: 114

recomendaciones de política, programas y proyectos. en La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI ACEP. Bogotá, 1986.

43.-Magallón, C. y Toledo, D. Metodología de trabajo con y para mujeres rurales. Encuentros Nacionales de Promotoras-Asesoras Rurales. Folleto, México, 1993.

44.-Marroni, de V., G. M. La feminización del trabajo Agrícola. Un debate Abierto. En: Trabajo. SOCIEDAD, TECNOLOGÍA Y CULTURA. MEXICO, 1993.

45.-Morales, J. M. Educación popular e investigación participativa en México. Tesis. Ed. FLACSO, México. Julio 86.

46.-Mujeres para el Diálogo. Mujer y Educación. Guía para realizar un taller. Ed. Texto e Imagen. México, 1990.

47.-Mujeres para el Diálogo. Las Mujeres también somos Iglesia. Reflexiones al II Documento de Consulta. Folleto. México, 1992.

48.-Mujeres para el Diálogo. Desplegando las Alas. Memoria del Taller de Metodología de la Educación Popular entre Mujeres. folleto, México, 1990

49.-Mujeres para el Diálogo. La Mujer campesina en la familia y en la sociedad. Folleto. México, 1992

50.-Mummert, Gail. Cambios en la población económicamente activa en la región centro-occidente, 1970-1980. México, El Colegio de México, CDDU.

51.-Municipio de Xonacatlán. Monografía del Municipio. 1986 (mimeog)

52.-Nava, T. M. E., Generalidades sobre el estudio de la economía campesina. Notas para el curso de capacitación para promotoras que trabajan con mujeres campesinas, Mimeo. CEDERU. Colegio de postgraduados (s-a) ,

53.-Nolasco A. M. "Los Otomíes: análisis de un grupo marginal", en Anales, INAH, México, 1963.

54.-Nuñez, C. Educar para transformar, transformar para educar, Tarea, Primera edición peruana, Lima, 1986.

55.-OMS. La salud de la mujer en las Américas. Washington, D. C., OMS. Organización Panamericana de la Salud. 1985. López, Ma. de la Paz. "El gran cambio hacia la urbanización". Demos. México, 1989.

56.-Phillips, L. La mujer, el desarrollo rural y el estado ecuatoriano. en La mujer y la política agraria en América Latina. Siglo XXI ACEP. Bogotá, 1986.

57.-PRODUSSEP. Crisis y desnutrición . México. Mimeot. 1986.

- 58.-Quintanilla, R. L. El Método de Investigación-Acción aplicado en una comunidad marginada a partir del propio autodiagnóstico. Rev. Enseñanza e Investigación en Psicología. 6(2). UIA. México, 1980.
- 59.-RED MUJER, Uruguay. CEAAL. Seminario sobre Educación Popular y Feminismo. Uruguay. 1988.
- 60.-Rodríguez, F. H. Distribución del nivel de vida municipal y satisfacción de necesidades básicas en el Estado de México. 1960-1980. Cuadernos de trabajo No. 7. El Colegio Mexiquense, A. C. Zinacatepec, Edo. de México. (Sin Año)
- 61.-Rosero, R. La participación de las mujeres en el Ecuador. en CHACARERA. Boletín de la Red Rural. No. 7. Flora Tristán. Centro de la Mujer Peruana. Lima, Perú. 1991.
- 62.-Rocha, L. et. al. Mujer, crisis económica y políticas de ajuste, interpretación y balance preliminar. En: El Ajuste Invisible. Los efectos de la crisis económica en los países pobres. UNICEF. Colombia, 1989
- 63.-Sahagún, Fr. B. de: Historia general de las cosas de Nueva España, anotaciones y apéndices de Angel María Garibay K. ed. Porrúa. México, 1956.
- 64.-Salas V. M. De rincones y sombras: nuestra sexualidad. ¿Cómo realizar un Taller de Sexualidad para Mujeres?. Memorias Metodológicas del Primer Taller Nacional de 65.-Sexualidad con Mujeres de Organizaciones Populares.Ed. MUJERES PARA EL DIALOGO Y REGSAMUNI, A. C. México. 1990.
- 66.-Sayavedra. H. G. ¿Y cómo enseño a otros? Cuadernos para la mujer. Serie Salud y Vida Cotidiana. EMAS. Folleto, México, 1992.
- 67.-Sayavedra, G. H. Cuadernos para la mujer. Serie: salud y vida cotidiana. EMAS. Ed. LITHO PAPELERIA, México, 1990.
- 68.-SORORIDAD, Memorias del I Taller de la Red Latinoamericana de Educación Popular entre Mujeres. Venezuela, Caracas. 1992.
- 69.-Tapia, J. P. Manual de Ahorro. Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo. (mimeog).
- 70.-Treviño, Sandra. El trabajo a domicilio, una forma específica de proletarización de la mujer obrera. México, tesis de licenciatura, UAM-I. 1986.
- 71.-UAM. La Nutricinta, México, 1985.
- 72.-Van Dijk, S. (1987) Recommendations on strategies for development education and research. (Summary of a participatory research project on development education with women). UAM-X

## ANEXO

### “Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres.”

**GUIA PARA LA FORMACION  
DE GRUPOS DE AHORRO  
ENTRE MUJERES**

**Material de Consulta para Apoyar la  
Formación de Grupos de Ahorro con  
Mujeres de Areas Rurales y Periurbanas.**

**Elaborado por: Marcela Laguna Morales\***

**México, D. F., noviembre de 1994**

**\*Pertenece al equipo de Servicios Especializados  
en Sistematización Capacitación.**

## AGRADECIMIENTOS

Este trabajo no habría sido posible sin el trabajo y la colaboración de las siguientes personas:

-Los grupos de mujeres de Morelos, Puebla y México, apoyados por los promotores y las promotoras de la Fundación de Apoyo Infantil.<sup>1</sup>

-Los promotores y las promotoras que desarrollaron la experiencia en campo:

Lucía León Alcántara

Victor Valencia Cisneros

María Elena Pérez Cabañas

Eulalio Castillo Gerardo

Beatríz Acevedo Martínez

Luis Alberto Porchini

Agradecemos especialmente al grupo de mujeres "Ayuda Mutua Xhigane" de Xonacatlán, Estado de México, por permitirnos desarrollar la primera experiencia de ahorro en su grupo y a Juan Pablo Tapia, por su empeño por impulsar el proyecto de ahorro con los grupos de mujeres y por adaptar la metodología de Cajas de Ahorro a las condiciones de las comunidades y grupos de los Estados mencionados.

---

<sup>1</sup> Se preparó una primera versión con el apoyo de la Fundación de Ayuda Infantil. Esta Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres es una versión aumentada y modificada elaborada con el apoyo de Servicios Especializados en Sistematización y Capacitación (SESIC)

# INDICE

PRIMERA PARTE	PAGINA
a) Presentación	1
b) A quién queremos que sirva la Guía	2
c) Advertencia	2
2.- INTRODUCCION	
¿Qué hace un grupo de ahorro entre mujeres?	3
a) Qué es un grupo de ahorro	3
b) Objetivos de un grupo de ahorro	4
c) Actividades generales	5
METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTOS PARA EL USO DE ESTA GUÍA.	6
¿Cuál es la Utilidad de la Guía, Cómo y Cuando la Usamos?	
a) Cómo podemos utilizar esta Guía	6
b) Cómo prepararemos una reunión en base a los contenidos que nos ofrece esta Guía.	7
c) Una reunión del grupo	8
SEGUNDA PARTE	
TALLERES DE EDUCACION PARA EL AHORRO Y EL CONSUMO	
Autodiagnóstico sobre las Mujeres y el Dinero. ¿En qué nos Beneficia un Grupo de Ahorro?	10
a) Introducción	10
b) Objetivos	10
c) Temas	11
El trabajo de las mujeres	11
Las mujeres y el dinero	12
Las mujeres y la economía	13
Las mujeres y el consumo	15
Las mujeres y el ahorro	16
Las mujeres y la riqueza y la pobreza	18
Algunas formas de cambiar la situación de las mujeres	19
El ahorro como una forma de guardar, conservar y aumentar la riqueza de las mujeres.	19
Las ventajas del ahorro y el grupo	21
CAPITULO SEGUNDO	
¿Cómo se Constituye un Grupo de ahorro? Los pasos para Formar un Grupo de Ahorro.	24

a) Introducción	24
b) Objetivos	24
c) Temas	25
Algunos elementos de la forma de ser y de pensar de las mujeres	25
¿Cuándo se puede iniciar un grupo de ahorro?	
Algunas condiciones que se deben presentar.	26
Quiénes formamos el grupo de ahorro	29
El monto o cantidad del ahorro	30
La formación de la Comisión de Ahorro	31
El día de colecta del ahorro	33

#### CAPITULO TERCERO

Los Procedimientos del Ahorro. ¿Cómo se llevan las Cuentas del Ahorro?	34
a) Introducción	34
b) Objetivos	34
c) Temas	34
Cómo se recibe el ahorro	34
Cómo se registra el ahorro en las hojas de colecta	35
Cómo se registra el ahorro en la libreta de cada ahorradora	37
Cómo se registra el total del ahorro por semana	38

#### CAPITULO CUARTO

Los Procedimientos de los Préstamos. ¿Cómo se Otorgan y Contabilizan los Préstamos?	40
a) Introducción	40
b) Objetivos	40
c) Temas	41
Cómo se define la tasa de interés sobre los préstamos	41
Cálculo de la tasa de interés sobre los préstamos	42
Requisitos para obtener un préstamo	43
Cómo se solicita un préstamo	44
Autorización del grupo	45
Cómo se otorga un préstamo	46
Cómo se contabilizan los préstamos	50
Cómo se reciben los pagos de los préstamos	51
Cómo se contabilizan los pagos de los préstamos	53

#### CAPITULO QUINTO

El reglamento. ¿Cómo nos Vamos a Regir en el Grupo?	54
a) Introducción	54
b) Objetivos	54
c) Temas	54



¿Qué es un reglamento?	54
Los reglamentos en la vida de las mujeres	55
¿Para qué nos sirve un reglamento?	56
¿Cómo podemos elaborar nuestro reglamento?	57

#### CAPITULO SEXTO

El Corte de Caja. ¿Cómo sabemos el Estado Actual del Dinero?	60
a) Introducción	60
b) Objetivos	60
c) Temas	60
¿Qué es un corte de caja?	61
El camino del ahorro	62
Cada cuando se hace un corte de caja	64
¿Cómo se hace el corte de caja?	65

#### CAPITULO SEPTIMO

El Retiro del Ahorro. ¿Cómo calculamos las Ganancias sobre el Ahorro?	68
a) Introducción	68
b) Objetivos	68
c) Temas	69
Cómo hacer un corte de caja al final del ciclo de ahorro	69
Cómo se calculan los intereses y como hacer un corte final de caja	71
Cómo se entrega el dinero a cada socia	74
En qué podemos emplear nuestro ahorro	74
Despedida	76
Bibliografía consultada	77

## **Primera Parte.**

# **1.-GUIA PARA LA FORMACION DE GRUPOS DE AHORRO ENTRE MUJERES**

### **a) Presentación.**

La Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres, surgió como resultado de varias experiencias de grupos de ahorro con mujeres campesinas y que viven en zonas rurales y suburbanas de los estados de Morelos, Puebla y México.

Este trabajo busca compartir una propuesta metodológica para la formación de grupos de ahorro con mujeres. La propuesta de difundir la experiencia surgió del análisis de los beneficios que obtuvieron mujeres participantes en grupos de ahorro, por lo cual pensamos que es importante que la experiencia se reproduzca y se conozca entre otras mujeres. La pobreza en que viven es uno de los factores que ha motivado la organización de mujeres en diversos lugares y en distintos proyectos buscando mejorar sus condiciones de vida y de trabajo. Con esta guía, queremos apoyar el proceso de formación de nuevos grupos de ahorro y ofrecer la capacitación para ello. La formación de grupos de ahorro, junto con el impulso de la organización de las mujeres, es un aspecto que favorece que las mujeres pobres de zonas rurales y urbanas busquen alternativas para mejorar su situación con los cambios que hacen menos difícil su vida cotidiana.

Agradecemos especialmente a las mujeres del grupo "Ayuda Mutua Xhigane" de Xonacatlán, Edo. de México, quienes colaboraron con su experiencia y conocimiento en la preparación de este trabajo.

## b) ¿A quién queremos que sirva la Guía?.-

Esta Guía para la Formación de Grupos de Ahorro, está dirigida a las personas interesadas en conocer la experiencia de grupos de ahorro con mujeres. Tratamos de que la Guía sea un elemento de apoyo para el trabajo de:

- Mujeres y hombres interesados en conformar un grupo de ahorro.
- Representantes y Líderes comunitarios que quieran impulsar en su comunidad un proceso de ahorro en grupo.
- Promotores y promotoras comunitarios que formen parte de un grupo de ahorro y quieran mejorar el funcionamiento de su grupo.
- Asesores y promotores de instituciones de apoyo, que estén interesados en promover la organización de mujeres en torno al ahorro grupal.

## c) Advertencia.

Esta guía es producto del trabajo directo con grupos de mujeres de áreas rurales y periurbanas (alrededor de las ciudades). Estos grupos están constituidos por mujeres en su mayor parte. Por ello, pensamos que es muy importante analizar la situación de las mujeres en cada uno de los temas para que cada acción que se emprenda busque resolver sus problemas. Sin embargo, no excluye la participación de hombres quienes también participan en la promoción y organización de grupos de ahorro.

## I.-INTRODUCCION

### ¿Qué Hace Un Grupo De Ahorro Entre Mujeres?

#### a) ¿Qué es un grupo de ahorro?.-

Un grupo de ahorro entre mujeres es una organización que dentro de sus objetivos centrales se encuentra el ahorro constante. La cantidad que se ahorra se define por el grupo buscando que el monto de dinero sea accesible para todas las participantes. Este ahorro es semanal y es la misma cantidad para todas las participantes o socias del grupo. Otro de los aspectos importantes de un grupo de ahorro, es que las socias pueden obtener préstamos para resolver emergencias y el interés es mucho más bajo que la cantidad que cobran los prestamistas o usureros locales. Además, sabemos que en las comunidades no se le presta a la mujer si no tiene como aval a un hombre o a un marido que responda por ella. En un grupo de ahorro, el único aval es la participación personal en el grupo tanto con el ahorro, como con la presencia en las actividades.

El grupo de ahorro funciona determinando un ciclo durante el cual se ahorrará la cantidad fijada semanalmente, al mismo tiempo que las socias se capacitan y aprenden los procedimientos para organizar al grupo y contabilizar los movimientos del ahorro. Este período o ciclo de ahorro tiene una duración que va desde 6 meses hasta un año. Una vez concluido el primer ciclo del ahorro, el dinero se entrega a cada ahorradora junto con los intereses que rindió su ahorro. Después del ciclo inicial que es como un período de prueba y de aprendizaje para las participantes, el grupo puede decidir continuar otro ciclo de ahorro, ampliar el grupo o abrir nuevos grupos en la comunidad. La idea es motivar la organización de las mujeres, a través de la formación de grupos de ahorro.

Un grupo de ahorro permite trabajar en grupo a mujeres de una comunidad para que también aprenden a trabajar unidas y a ayudarse mutuamente.

Un grupo de ahorro es una organización en donde las mujeres aprenden nuevas cosas, discuten los problemas de las mujeres y de la comunidad, y buscan soluciones al mismo tiempo que ahorran.

Los grupos de ahorro, tienen sus propias formas de trabajo que se adaptan a las costumbres de su comunidad, a la disponibilidad de tiempo y al número de sus integrantes. También influye en su forma de trabajo la etapa por la cual se desarrolla el grupo, entre otras cosas. Sin embargo, a lo largo de esta guía, trataremos de compartir con ustedes cuál es desde nuestra experiencia, el funcionamiento más adecuado de un grupo de ahorro. Esto ha sido resultado de la experiencia que vivimos con los grupos de mujeres ahorradoras, lo que puede ayudar a hacer más eficiente y sencillo el trabajo y a rendir mayores frutos en los nuevos grupos que se formen.

#### **b) Objetivos de un grupo de ahorro.-**

Con la organización de grupos de ahorro se pretende que las mujeres participantes:

- Cuenten con fondos de dinero propios para resolver emergencias, ya que las mujeres difícilmente consiguen crédito en sus comunidades.

- Fomentar un hábito de ahorro semanal o periódico, que ayuda a conservar el dinero de las mujeres y parte de la riqueza que produce su trabajo.

- Por ser un ahorro entre varias mujeres, se propicia que el ahorro crezca y se tenga mayor fuerza.

- Aprender a trabajar en grupo, para resolver problemas comunes.

- Impulsar espacios propios de las mujeres para reunirse, aprender nuevos conocimientos, conocer nuevas mujeres y convivir. Esto ayuda desenvolverse, a dar y a escuchar opiniones, a conocerse y a respetarse entre mujeres.

Por lo anterior consideramos que la formación de grupos de ahorro, ayuda al mejoramiento de la situación de las mujeres. Los beneficios generalmente son para toda la familia, sin embargo, los grupos de ahorro buscan beneficiar directamente a las mujeres pues ellas siempre se olvidan de sí mismas para aliviar los problemas de los demás.

### c) Actividades generales de un grupo de ahorro.-

El funcionamiento de un grupo de ahorro se caracteriza por las siguientes actividades:

- Tener **fijado un ciclo de ahorro**. Es decir, ¿Durante cuánto tiempo vamos a ahorrar? y concluir esta etapa sin retrasos ni adelantos.
- Realizar **reuniones de estudio o Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo**. Es decir, el grupo tiene que reunirse para capacitarse y para organizar al grupo.
- Elegir a una **Comisión de Ahorro** que se responsabilice de llevar las cuentas con el apoyo de todo el grupo.
- Determinar un **día para coleccionar el ahorro**. El ahorro se recogerá un día a la semana y a la misma hora para que se haga costumbre y exista orden en la entrega del ahorro.
- Realizar **asambleas o juntas generales** para que se discutan los problemas del grupo, se informe sobre el estado del dinero y se tomen decisiones con presencia de la mayoría.
- Se realizan informes de los **cortes de caja**. Esto se hace para saber cómo van los movimientos del dinero y que todo el grupo esté enterado.
- Planear y Evaluar**. Estas actividades se realizan cada vez que se inicie un ciclo de ahorro o se finalice otro para saber hacia donde va el grupo y qué ha logrado.

En esta guía, se ofrecen los procedimientos para la realización de cada una de estas actividades .

### 3.- METODOLOGIA Y PROCEDIMIENTOS PARA EL USO DE LA GUÍA

#### ¿Cuál es la Utilidad de la Guía, Cómo y Cuándo la Usamos?

Esta Guía nos apoyará con la tarea de formar un grupo de ahorro por medio de la capacitación de las representantes y del grupo en general. Busca también que las mujeres participantes empiecen a reflexionar sobre sus problemas y que a través de la organización en el grupo se ayuden entre ellas. La finalidad, entonces de esta guía es:

- Facilitar la formación y la organización de un grupo de ahorro.
- Capacitar a la comisión de ahorro y al grupo en general, en los procedimientos técnicos para llevar el ahorro organizadamente.
- Propiciar la educación para el ahorro y el consumo a través de la discusión, la reflexión y el análisis.
- Acompañar y facilitar el proceso de organización de grupos de mujeres para el ahorro.

#### a) ¿Cómo podemos utilizar esta Guía?.-

Queremos que sea una herramienta de trabajo para las mujeres, ya sea para iniciar un grupo o para consolidar y mejorar el trabajo de los grupos ya existentes.

En la guía abordaremos los temas más importantes para un adecuado trabajo en el grupo. Sin embargo, cada grupo en particular, elegirá los temas que considere más importantes según la etapa que está viviendo.

El orden de los temas, corresponde a las etapas lógicas que ocurren cuando se forma un grupo de ahorro.

La guía es una herramienta para que se discuta y se analice en las reuniones de estudio, en las asambleas generales y en algunas reuniones de la comisión de ahorro.

Podemos diseñar una forma sencilla para abordar cada uno de los temas a trabajar en el grupo en sesiones grupales (reuniones donde asista la mayoría del grupo).

Esta guía también se puede estudiar en grupos pequeños o por la comisión de ahorro cuando exista alguna duda. Cualquier miembro del

grupo puede leer la guía cuando lo considere conveniente.

**b) ¿Cómo prepararemos una reunión en base a los contenidos que nos ofrece esta Guía?**

Generalmente, para un mejor aprovechamiento de las reuniones del grupo, es importante elaborar una ficha técnica.

Los contenidos técnicos y de reflexión que se incluyen en esta guía, constituyen un material de apoyo para la realización de estas reuniones. A continuación elaboraremos una ficha técnica.

OBJETIVOS	CONTENIDO	TECNICA	MATERIAL	TIEMPO
Integrar a las participantes al grupo.	Dinámica de Integración.	"Las Lanchas"		20'
Analizar la importancia del trabajo de las mujeres del grupo. Motivar que las asistentes se animen a formar un grupo de ahorro.	El trabajo de las mujeres. Las mujeres y el dinero, Las mujeres y la economía.	Trabajo en equipos. Se divide al grupo en 3 equipos. Cada equipo estudia un tema. Cada equipo expone su tema. Discusión general y conclusiones.	Guía para la Organización de grupos de ahorro entre mujeres. Capítulo. 2.	30' 10' equipo
Que las asistentes entiendan la importancia del ahorro en su vida cotidiana		Acuerdos y tareas. Evaluación.		30' 15'

Vamos a suponer que realizaremos una reunión del grupo en donde se analizarán los temas del capítulo segundo de esta guía, que es el referente al Autodiagnóstico sobre las Mujeres y el Dinero, capítulo que se estudia en la primera etapa de formación de un grupo de ahorro.

En base a la ficha técnica elaborada anteriormente, tenemos un ejemplo de sesión como veremos en el próximo apartado.



### c) Una reunión del grupo.

Ya sea que la sesión sea dirigida por una promotora profesional o por una promotora local, en términos generales tenemos el siguiente procedimiento general en base a nuestra ficha técnica,.

-Primero se **exponen y se leen los objetivos** de la sesión. Es decir, se aclara para qué se citó a la reunión y los temas que se van a trabajar.

-Si el tiempo lo permite, se hace una **dinámica de presentación** o de integración.

-Después de presentarnos y hacer alguna dinámica, el grupo se divide en **grupos pequeños**, según el número de participantes. Los grupos pueden ser de 4 a 6 compañeras. Cada equipo lee uno o dos de los temas del capítulo correspondiente. En estos equipos se discute cada tema siguiendo las preguntas por tema (que se formulan en la Guía en el capítulo sobre autodiagnóstico) y después se exponen a todo grupo por el equipo que estudió ese tema.

-Después se hace un **análisis general** de lo que cada grupo presentó, se aclaran dudas y en su caso, se toman algunas decisiones.

-Si se toman **acuerdos**, es importante que quien esté coordinando la reunión, los anote en una cartulina y en una libreta de actas y acuerdos.

### Nota

No olvidemos que la integración del grupo es muy importante. Trataremos de iniciar la reunión con una dinámica o con un juego, que nos ayude a introducir el tema. Cuando trabajamos con mujeres, es muy importante que iniciemos la sesión con un juego o alguna actividad que motive un diálogo, para que las asistentes platiquen cómo se sienten, qué hicieron el día de hoy, si tuvieron algún problema. De modo que puedan sacar parte de sus problemas cotidianos o algún aspecto que quieran compartir. Así la reunión se realizará una vez que logramos cierta integración y que las mujeres que venían preocupadas, al compartir sus preocupaciones, obtengan mayor posibilidad de captar los contenidos técnicos de la capacitación.

Siempre que realicemos una reunión, es muy importante que nos apoyemos con una ficha técnica, también llamada carta descriptiva. Aunque no siempre se sigue al pie de la letra, nos permite hacer una planeación de las reuniones pues al analizar los tiempos, ver los materiales que utilizaremos y definir responsables, les daremos un mayor orden a nuestras reuniones y no serán tan cansadas.

La Guía para la Formación de Grupos de Ahorro entre Mujeres, contiene los principales contenidos que se trabajan en un grupo de ahorro. Al promotor corresponde convertirlos en instrumento de trabajo para sus reuniones del grupo y para fortalecer un proceso de organización entre mujeres.

## Segunda Parte.

### Capítulo Primero.

#### **Autodiagnóstico sobre Las Mujeres y el Dinero. ¿En qué nos Beneficia un Grupo de Ahorro?**

##### **a) Introducción.**

Este es el tema que estudiaremos primero para motivar a las mujeres a la formación de su grupo de ahorro. En este capítulo iniciaremos la reflexión sobre los problemas de las mujeres en su relación cotidiana con el dinero. Además de los problemas de falta de dinero es muy importante que a las participantes les queden claros los beneficios de un grupo de ahorro, al estudiar los problemas de las mujeres relacionados con el dinero y la economía. Un diagnóstico es la detección de los problemas, un autodiagnóstico significa que sean las propias participantes a la reunión quienes determinan sus problemas por medio de la reflexión en el mismo grupo.

Con este primer tema, reflexionaremos cual es la situación económica de las mujeres en la comunidad y cuáles son los beneficios por pertenecer a un grupo de ahorro y crédito. Sirve para tomar conciencia de la importancia de formar un grupo de ahorro, como una forma de cuidar y aumentar nuestro dinero.

##### **b) Objetivos.-**

- Conocer los problemas de las mujeres en la comunidad en su relación con el dinero, el trabajo y la economía.
- Comprender los beneficios y los problemas que pueden resolver las mujeres, mediante la conformación de un grupo de ahorro y crédito.
- Nos proponemos analizar la conveniencia de formar un grupo de ahorro entre mujeres.

**c) Temas.-**

- \*El trabajo de las mujeres.
- \*Las mujeres y el dinero.
- \*Las mujeres y el consumo
- \*Las mujeres y el ahorro.
- \*Las mujeres y la economía.
- \*Las mujeres y la pobreza y la riqueza.
- \*Algunas formas de cambiar la situación de las mujeres.
- \*El ahorro como una forma de guardar, conservar y aumentar la riqueza de las mujeres.
- \*Las ventajas del ahorro en grupo.

**-Tema: El trabajo de las mujeres.**

Veamos la siguiente historia:

En el campo y en la ciudad, las mujeres trabajamos mucho:

En la casa, en el solar, en el campo, fabricando artesanía, en el trabajo asalariado como:

- obreras
- costureras
- lavanderas
- trabajadoras domésticas
- empacadoras
- comerciantas
- vendedoras ambulantes.

El trabajo de las mujeres en el campo y en la ciudad es ya muy variado. Anteriormente sólo se trabajaba en ciertos oficios “propios para las mujeres”, pero en la actualidad y por la crisis económica, las mujeres tienen que salir a trabajar fuera del hogar, aumentando sus horas de trabajo dentro del hogar. Es frecuente ver que si la pobreza familiar aumenta, las mujeres y los niños y niñas se integran a trabajar más. Sin embargo, los hombres no ayudan en el trabajo del hogar, por lo que mujer y niños tienen que trabajar cada día más dentro y fuera de la casa. El trabajo de las mujeres no es valorado desde ningún punto de vista.

Algunas mujeres dicen que no trabajan porque no salen a trabajar fuera de la casa. Sin embargo, durante todo el día se la pasan haciendo actividades productivas para la familia o para generar algún ingreso extra en dinero. Como vemos, las mujeres trabajamos mucho y durante todo el día. Pero la tradición y la costumbre menosprecian el trabajo de la mujer o no es valorado. Así nos han inculcado que la mujer no produce. ¿Creen ustedes que esto sea cierto?

Contestemos las preguntas:

- ¿A qué hora nos levantamos y a qué hora nos acostamos?
- ¿Qué actividades realizamos durante el día?
- ¿En qué otras trabajan las mujeres en tu comunidad?
- ¿En qué trabajaban las mujeres antes y en qué trabajan actualmente?

**-Tema: Las mujeres y el dinero.**

Pero a pesar de que las mujeres trabajamos tanto y en tantas cosas el trabajo que realizamos no se paga, o se paga muy mal.

Pero, ¿qué es el dinero? y ¿por qué si las mujeres trabajamos tanto casi nunca tenemos dinero?

El dinero es:

-La paga justa por un trabajo realizado. Por lo tanto, el dinero representa el trabajo que realizamos hombres y mujeres.

-Pero en ocasiones, el dinero no necesariamente es producto del trabajo sino del acaparamiento del trabajo de otros. Los patrones por ejemplo, o los grandes comerciantes hacen mucho dinero producto del trabajo de otros.

-El dinero también representa poder y puede ser usado como un medio para controlar. El dinero es la expresión monetaria del trabajo y es la forma de reconocer su valor en una sociedad como la nuestra. Pero en el caso del trabajo de las mujeres, generalmente no se le asigna un valor justo, no solamente en dinero, sino en el reconocimiento de la familia, de la comunidad y de la sociedad.

-El dinero es un bien, producto del trabajo, pero sin embargo está acaparado por los ricos, por el gobierno y por los hombres.

Así, tradicionalmente, la mayoría de mujeres aunque trabajemos dentro o fuera de la casa, carecemos de este bien que es el dinero para hacer lo

que nos plazca con él, o para adquirir poder, como es en el caso de los hombres.

Nosotras podemos preguntarnos entonces: bueno, si trabajo tanto, ¿por qué no tengo dinero? Una de las respuestas es que el trabajo de las mujeres no es valorado, porque las mujeres mismas no estamos valoradas. Es decir, como mujeres ocupamos un espacio secundario en la sociedad aunque nuestro papel sea realmente muy importante. El que las mujeres no estemos valoradas, -hasta por nosotras mismas- es una de las formas en que se manifiesta la discriminación y la opresión de las mujeres dentro del sistema en que estamos viviendo. Esta opresión por ser mujeres se junta con la pobreza, y entonces tenemos que las mujeres pobres, son el sector más oprimido y desvalorizado de la sociedad, por ser mujeres y por ser pobres.

Por eso cuando llega dinero a nuestros manos (del gasto o del trabajo fuera de la casa) casi siempre se destina a cubrir las necesidades de toda la familia y casi nada para mejorar la salud, calzado, alimento y vestido de las mujeres. Sentimos que el dinero no nos pertenece y por lo tanto, no lo podemos usar en cubrir necesidades que casi siempre son de primera necesidad para nosotras mismas. Si en la familia estamos mal nutridas o enfermamos, las mujeres nos atendemos al último o ni siquiera nos atendemos. Muchas mujeres siguen muriendo por causas que se pueden remediar atendiéndose a tiempo.

**Preguntas:**

-¿Por qué las mujeres por lo regular, no poseemos dinero?

-¿Por qué a las mujeres no se nos paga por nuestro trabajo.?

-¿Si el trabajo de las mujeres fuera valorado en sus justos términos, cuánto crees que costaría?

-¿Nos sucede esto en la familia, en la comunidad, en la sociedad?

**-Tema: Las mujeres y la economía.**

En una sociedad como la nuestra, no solamente las mujeres carecemos de dinero. Gran cantidad de trabajadores del campo y de la ciudad, reciben una paga mínima por su trabajo, lo cual no alcanza para cubrir las necesidades básicas de la familia.

Las mujeres tenemos funciones muy importantes en la economía, aunque tampoco se reconozca oficialmente. Las mujeres al trabajar dentro de la casa ayudamos a que nuestros hijos y esposos puedan trabajar fuera y con ello contribuimos con nuestro esfuerzo a reproducir la fuerza laboral en la sociedad. Al alimentarlos, cuidarlos, mimarlos y curarlos cuando están enfermos, las mujeres contribuimos a la economía pues este trabajo no es pagado como se le paga a una enfermera, al doctor, al psicólogo y hasta a las trabajadoras sexuales. Trabajamos productivamente también cuando en el campo participamos en las labores de la siembra, la cosecha, el abonado, en la comercialización de los productos y en la fabricación de artesanías. Cuando tenemos un trabajo asalariado en las fábricas, talleres y oficinas, también colaboramos a la economía del país pues producimos bienes materiales o servicios como costureras, en las emparadoras, como obreras, enfermeras, maestras. Lo que es común en las mujeres, es que por el hecho de ser mujeres no se reconoce este aporte a la economía, no nos pagan o nos dan los sueldos más bajos. También las mujeres trabajamos como educadoras pues sobre nosotras recae la crianza, la adquisición de hábitos en los hijos y todo lo necesario para reproducir a la especie, ¿a poco ésto no nos desgasta, no es un trabajo productivo y no merece ser reconocido?

Pero ya hemos visto que la falta de dinero nos afecta a todas las mujeres y a las comunidades pobres, a quienes no se nos paga lo justo por nuestro trabajo, por nuestros productos agrícolas, pecuarios y artesanales.

Pero, por supuesto, esto es más notorio en las mujeres y en los niños y las niñas, quienes hoy somos los que más sufrimos por la pobreza.

Preguntas:

-¿De qué forma contribuimos las mujeres a la economía?

-¿Por qué no se nos reconoce nuestra contribución a la economía?

-¿Qué podemos hacer para que se reconozca y valore nuestro aporte económico a la sociedad?

### -Tema: Las Mujeres y el Consumo.

Usualmente no contamos con dinero, pero, ¿qué pasa cuando nos llega algo de dinero ?

Algunas personas dicen que las mujeres o somos muy ahorrativas o muy gastalonas. Que no hay dinero que alcance. O que somos muy codas. Algo que parece ser real, pues lo vemos todos los días, es que muchas veces la publicidad es la que nos dice cómo debemos gastar ese dinero que con tanto trabajo llegó a nuestra mano. A veces no le damos el uso más adecuado. Esto sobre todo sucede en las áreas urbanas en donde nos inculcan hábitos de consumo ajenos a nuestra cultura y así entramos a la cultura del despilfarro. Pero también lo observamos en las comunidades rurales . A veces, en lugar de utilizar el dinero en cosas básicas para la familia, lo despilfarramos.

Los cierto, es que a las mujeres se nos ha educado poco para el consumo. Esto quiere decir que no es un problema personal de las mujeres, sino un problema de educación que involucra a todos los integrantes de la familia, de la comunidad y de la sociedad. Pero también influyen muchas cosas que originan problemas en el consumo y en la forma de utilizar el dinero. Por ejemplo, la falta de abasto y la lejanía de los mercados, el alto costo de la vida, los acaparadores y comerciantes en nuestras comunidades y muchas otras circunstancias, como el comprar cosas que nos inducen por medio de la televisión y los medios de comunicación.

La falta de dinero puede ser porque no se reconoce el valor de nuestro trabajo, por despilfarrarlo cuando lo tenemos, pero fundamentalmente, la falta de dinero en las comunidades pobres en el país y que son cada día más pobres, es la explotación que ejercen los comerciantes, acaparadores y en general los ricos, que no pagan lo justo por los productos ni por el trabajo de los campesinos y obreros. Sin embargo, nos venden sus productos muy caros y nosotros los tenemos que comprar a veces por necesidad y a veces por la publicidad. Así las medicinas, muebles y enseres domésticos, calzado, material de vivienda, fumigantes y todo lo que se fabrica está cada día más caro y en cambio, los sueldos están cada día más bajos.

Para acabar de "amolarnos," en el sexenio de Salinas, se han efectuado muchos cambios que han hecho que los servicios que antes daba el



gobierno ahora tengamos que pagarlos. Esto perjudicó sobre todo a los sectores más pobres y entre ellos a las mujeres. Y cómo no vá a afectar a las mujeres si nosotras somos quienes vamos por la leche, hacemos fila en las escuelas y en los servicios de salud y para todo hay que dar una "cuota". Aumentó el precio de la luz, el agua, el teléfono, los fertilizantes y esto perjudica más a las mujeres. Con el aumento del desempleo en hombres y en mujeres, miles de trabajadores se quedaron fuera del seguro social y de cualquier prestación afectando la salud de mujeres y niños principalmente. De esta forma, el gobierno se quita el problema de dar servicios médicos y prestaciones a miles de mexicanos que perdieron su empleo, teniendo que recurrir a médicos particulares. Y cómo decíamos antes, si las mujeres cuidan a los niños y a los esposos cuando se enferman, ¿quiénes resultan más perjudicados cuando algún miembro de la familia se enferma? si no se cuenta con dinero para atenderlos. Con esto vemos que la política, la situación de las mujeres, la pobreza y el consumo están muy relacionados. Cualquier cambio en la política nos afecta en algo a las mujeres, generalmente para perjudicarnos. A cambio, en este sexenio no hemos tenido políticas y programas que beneficien a las mujeres.

#### Preguntas:

- ¿Por qué es importante analizar lo que vamos a consumir?
- ¿Cómo nos han afectado los cambios del gobierno en la forma en que gastamos nuestro dinero?
- ¿Consideras que la vida se abarató o se encareció durante este sexenio?
- ¿Qué se ha hecho para beneficiar a las mujeres en este sexenio?
- ¿En qué gastamos más el dinero?

#### -Tema: Las mujeres y el ahorro.

Sin embargo, las mujeres y las comunidades han tenido que sobrevivir ante la pobreza en aumento y defenderse trabajando, pero también mediante algunas formas de ahorro. ¿Que entendemos por ahorro? En las propaganda nos inducen a pensar que una forma de ahorro es comprar. Así anuncian ofertas y rebajas que supuestamente nos ahorran dinero al comprar más barato. ¿Es esta una forma de ahorro?. Según el diccionario, ahorrar es guardar algo para usarlo después. ¿Tú crees que

estemos ahorrando cuando nos orillan a consumir cosas que en realidad no necesitamos ?

Veamos algunas formas de ahorro que tienen las mujeres, la familia y la comunidad.

-La cría de animales ( la gente piensa por ejemplo: ya tengo de comer para la fiesta, o si operan a mi Panchito, vendo el marrano y junto para la operación)

-El almacenamiento de granos. (Así no tenemos que comprar mafz a los acaparadores)

-La compra por mayoreo (Le compro de una vez los 20 kilos de frijol a mi compadre, ora que está barato)

-\*Las tandas\* (Cuando me toque mi tanda, me compro mi estéreo)

¿Cómo contribuyen las mujeres al ahorro? ¿Tendrá el ahorro algo que ver con nosotras.? Pues sí.

Las mujeres contribuimos al ahorro en la familia, en la comunidad y en la sociedad de formas muy importantes. Algunas se mencionan a continuación:

-Con nuestro trabajo doméstico que no es pagado por nadie. Con ésto la mujer le ahorra a la familia.

-Con el trabajo que la mujer realiza en sus comunidades en las faenas como construcción de escuelas, clínicas, caminos, preparando alimentos para los hombres en estas faenas, y otras.

-Si vemos que son millones las mujeres que hacen estos trabajos y muchos otros y que nadie los valora y reconoce, vemos que el trabajo de las mujeres le ahorró mucho dinero a la sociedad.

-Como el trabajo de las mujeres es muy mal pagado, cuando tiene que salir a trabajar fuera de su casa, las mujeres les ahorramos a los patrones.

Preguntas:

-¿Qué otras formas de ahorro hay en la familia y en la comunidad y cuál es el papel de las mujeres en éstas.?

-¿Por qué con el trabajo de las mujeres se ahorra: la familia, la comunidad, los patrones y toda la sociedad?

## -Tema: Las Mujeres y la riqueza y la pobreza.

El papel de las mujeres en la economía de la familia y la sociedad es muy importante, como ya vimos. Sin embargo, somos las mujeres quienes no tenemos acceso a la riqueza, a la salud, a la educación, a la cultura y a la recreación. Se dice que más de la mitad de la gente pobre en el mundo, somos mujeres. Esta pobreza de las mujeres nos afecta a nosotras y a nuestros hijos también. Esto, porque somos las mujeres quienes directamente nos hacemos cargo del cuidado, de la sobrevivencia y del desarrollo de los menores. Esto es peor cuando las mujeres nos hacemos cargo completamente del hogar. Cada vez miramos más esto en el campo y en la ciudad. Ya sea porque nos abandona el esposo, por viudez o porque cada vez más los hombres tienen que salir a trabajar fuera por la falta de empleo en sus comunidades.

Lo injusto de esto, es que nuestro aporte económico no se ve, porque las costumbres dicen que es algo natural para las mujeres, que el trabajo y el esfuerzo que realizamos es por obligación o por amor. Así, tampoco somos beneficiarias de los productos de nuestro trabajo, ni tampoco de la riqueza que producimos. Siempre es para los otros. Por eso se dice que las mujeres somos las más pobres de todos los pobres. Mientras que la riqueza se acapara por unos cuantos ricos en el país y en el mundo, la pobreza aumenta en los países pobres y aumenta principalmente entre las mujeres por ser ellas quienes tienen que trabajar más y ganar menos para sacar adelante a su familia. Un papel muy difícil que no debería de ser sólo de las mujeres. No es posible que las mujeres sigan resolviendo problemas sociales tales como la salud de la familia, el abasto, la falta de servicios y se les siga negando su aporte y se les margine en los programas sociales o se les perjudique con los mismos, que no tengan acceso al crédito, a la educación o ya siquiera al descanso.

### Preguntas:

-¿Se imaginan si las mujeres hiciéramos huelga unas cuántas horas. Qué pasaría sin el trabajo tan importante que realizamos, cuánto se tendría que pagar para que otras personas lo hicieran?

-¿Si a las mujeres se les pagara por todo lo que hacen, cuanto dinero recibiríamos?

-¿Por qué se ha agudizado la pobreza en las mujeres?

**-Tema: Algunas formas de cambiar la situación de las mujeres.**

Dada la difícil situación que las mujeres tenemos dentro de la sociedad y de que muchas mujeres ya están concientes de que es posible empezar a cambiar, se han organizado gran cantidad de grupos en diversos estados y comunidades del país. Algunas se ocupan de capacitarse en programas de salud, que al mismo tiempo que aprenden a prevenir enfermedades para evitar futuros gastos médicos, también se organizan para la instalación de clínicas, dispensarios o servicios de salud que el gobierno tiene que dar. Otras se han unido para comprar productos en común y de este modo ahorrar, muchas mujeres se han organizado en proyectos productivos colectivos para tener una fuente de trabajo. Estos proyectos han ayudado un poco a que las mujeres resuelvan necesidades de salud y económicas, pero también han despertado y se han dado cuenta de que la única forma de cambiar la injusticia y la opresión en que viven, es primero estar concientes de la situación y actuar. Otras mujeres han tenido que tomar las armas pretendiendo cambiar de raíz el estado de cosas, como pasó con las mujeres indígenas de Chiapas.

Cuando las mujeres se autovaloran, actúan para cambiar la situación y que la familia, la comunidad y la sociedad también valoren su esfuerzo. Hacen falta muchas cosas, recursos económicos, capacitación y mucho trabajo. Sin embargo, en este momento nadie hará el cambio más que las que sufren la situación y en ocasiones implica mayor esfuerzo. Las mujeres han buscado el apoyo de los hombres y de sus hijos con diferentes resultados. En algunos lugares, la violencia contra ellas ha sido la respuesta, pero en muchos otros se ha visto apoyo, puesto que finalmente las mujeres siempre buscan que los beneficios de sus proyectos también lo sean para su familia.

**-Tema: El ahorro como una forma de guardar, conservar y aumentar la riqueza de las mujeres.**

Cuando estudiamos y reflexionamos sobre estos temas, algunas compañeras de los grupos se enojan, a otras les dá tristeza, otras

empiezan a pensar en cómo cambiar las cosas. La realidad es que se busca mejorar la vida de las mujeres o por lo menos hacerla menos difícil.

Pues ya es hora de que nos vayamos valorando ¿no? Dicen algunas compañeras y ¿cómo lo haremos?, piensan otras.

Hay algunas formas en las cuales nos podemos ir valorando. La unión y la organización de las mujeres hace que nos fortalezcamos y nos ayudemos mutuamente entre mujeres.

El ahorro entre mujeres puede ser una forma también. Con el ahorro, separamos una parte del dinero que llega a nuestras manos, ya sea del gasto, comercio o trabajo. Ya vimos que las mujeres contribuimos al salario del marido al cuidarlo, alimentarlo, lavarle la ropa, plancharle, etc. Por eso, es justo decir que el dinero que él ganó fue también gracias a nuestro trabajo invisible.

Cuando las mujeres ahorramos, estamos conservando una parte del valor que producimos mediante nuestro trabajo. Cuando ahorramos en grupo, tenemos más ventajas pues juntamos el ahorro de muchas mujeres. Al valorar nuestro esfuerzo de ahorrar y lo que significa, cuando llega el momento de utilizarlo, le vamos a tratar de dar el mejor uso.

Con nuestro ahorro podemos satisfacer algunas necesidades de nosotras mismas y de nuestros hijos. Por ejemplo, para alimentarnos mejor, comprarnos calzado y vestido, medicinas, útiles y uniformes escolares, algún aparato doméstico que nos facilite el trabajo en el hogar (estufa, molino, licuadora, etc.) o invertirlo en un negocio. Con esto disminuimos algunas preocupaciones que después nos pueden provocar enfermedades.

Un grupo de ahorro nos ayuda a resolver problemas de emergencia, pero también es un buen pretexto para que las mujeres se junten, se conozcan, reflexionen sobre sus problemas y empiecen a buscar soluciones entre ellas.

Por otra parte, el ahorro no es algo ajeno a nuestras costumbres y tradiciones, todos tenemos algunas formas de ahorro, no solamente en dinero sino en producto y así, estos ahorritos nos sirven para cubrir alguna emergencia. Especialmente para las fiestas. Pero, ¿no

despilfarramos lo que tanto trabajo nos costó guardar?

¿Para qué nos han servido los ahorros? Como ya vimos, los pequeños ahorros nos sirven de mucho, pero, ¿qué desventajas tienen cuando los hacemos solas?

-Cuando la necesidad es muy fuerte, la venta de un animal, por ejemplo no nos saca de apuro. Por ejemplo, una enfermedad grave, muerte, accidentes, compra de algún producto mayor, construcción, etc.

-Tenemos que recurrir a prestamistas o usureros que cobran intereses muy altos y nos endrogamos por mucho tiempo.

-Tenemos que deshacernos de cosas valiosas (nuestra casa, maquinaria, terrenos, etc.)

Para superar algunas desventajas del ahorro que se realiza individualmente y para obtener ganancias sobre el propio ahorro, los grupos de ahorro son una buena alternativa. Como veremos en el siguiente tema.

**-Tema: Los beneficios del ahorro en grupo.-**

Algunas compañeras piensan que si ya ahorran en su casa, ¿para qué se van a unir con otras mujeres? ¿Qué beneficios tiene el ahorro en grupo?

Las experiencias de las mujeres que se han organizado para formar grupos de ahorro, han mostrado que se pueden obtener beneficios de varios tipos:

#### **Económicos.-**

-Se ahorra de poco en poco y al final, se consigue una cantidad considerable que podemos utilizar en suplir necesidades apremiantes que no se podría de otra forma más que endrogándose.

-Como es un ahorro en grupo, nos vemos forzadas a ahorrar y con esto nos vamos educando a no gastar nuestro dinero en cosas innecesarias.

-Podemos organizar mejor el gasto, al tener que "apartar" una cantidad para el ahorro.

-Al ser un ahorro en grupo, esto permite que el capital se incremente.

- Podemos tener acceso a créditos en el mismo grupo a bajos intereses.
- Con el producto de los intereses, nos beneficiamos todas y nuestro dinero crece.
- No tenemos que pagar altos intereses a prestamistas y usureros de las comunidades. Estos intereses se quedan en el grupo.
- Generalmente el rédito es mayor que lo que da el banco.

#### -Organizativos.-

- Aprendemos a unirnos y a trabajar en grupo.
- El grupo puede ayudar a la solución de otros problemas que tengamos en las comunidades.

#### -Educativos.-

- Las mujeres nos vamos educando para el ahorro y el consumo.
- Con las pláticas entre todas, aprendemos unas de las otras.
- Aprendemos a quitarnos el miedo de hablar y platicar.
- Aprendemos a hacer cuentas.
- Aprendemos a defendernos.

#### -Autovaloración de las mujeres.-

- Nos damos cuenta de nuestro papel en la familia, la comunidad y la sociedad.
- Nos valoramos como mujeres y nos sentimos mejor con nosotras mismas.
- Valoramos la importancia de nuestro trabajo y del dinero como una forma de nuestro trabajo. Al ahorrar, estamos conservando parte de la riqueza que producimos en nuestro trabajo dentro y fuera de la casa.
- Al final, entre todas recuperamos parte de esa riqueza, la compartimos y la incrementamos. Es una forma de ayuda mutua entre mujeres.

#### -Salud y bienestar familiar.

- Aprendemos a usar mejor nuestro dinero.
- Ayudamos a un mejor desarrollo de nuestros hijos, pues al aprender cosas nuevas, y sentirnos mejor con nosotras mismas, transmitimos la sensación de sentirse bien a los niños y niñas.
- Al obtener una ganancia sobre el ahorro, podemos destinarlo a una

mejor educación y salud de nuestros hijos. Si uno de los niños se enferma, podemos pedir un préstamo y darle la atención médica necesaria.

Como hemos visto, el ahorro para las mujeres es importante. Además de dar un beneficio económico, nos brinda otro tipo de beneficios que no tenemos con el ahorro individual. Sin embargo, esto no quiere decir que sea fácil, se tienen que vencer muchos miedos y muchos obstáculos. Pero los grupos de mujeres ahorradoras nos han mostrado que sí se puede y con esto se están ayudando entre ellas mismas .

En el siguiente capítulo, daremos algunas ideas para formar un grupo de ahorro y crédito entre mujeres.

Preguntas:

-¿De qué forma beneficiaría a las mujeres de la comunidad formar un grupo de ahorro?

- ¿En qué me beneficiaría pertenecer a un grupo de ahorro?



## CAPITULO SEGUNDO

### **¿Cómo se Constituye un Grupo de Ahorro?. Los pasos para formar un grupo de ahorro.**

#### **a) Introducción.-**

En este capítulo se dan las ideas más importantes para iniciar la formación de un grupo de ahorro. Si no se ha formado el grupo, o se tiene un grupo de mujeres que esté trabajando en otros proyectos, es muy importante que quede claro este capítulo. Si ya tenemos al grupo y creemos que no está muy claro el tema, lo podemos reafirmar estudiando este capítulo.

En esta etapa, las asistentes a las reuniones ya deben de tomar algunas decisiones en relación a la formación del grupo de ahorro, de la elección de la comisión de ahorro, del monto del ahorro, así como de los días de colecta y la periodicidad del ahorro. Es decir, de este capítulo en adelante, esta Gufa tendrá que ser un instrumento para tomar decisiones prácticas y a la vez ya se debe de iniciar el ahorro para que este sea un curso teórico-práctico. A la vez que se reflexiona y estudia, tenemos que aprender a ahorrar-ahorrando.

A menos que no quede claro el procedimiento para iniciar el ahorro y tenga que leerse y analizarse el tema una y otra vez, ya tenemos que formar el grupo y empezar a ahorrar.

#### **b) Objetivos.-**

- Conocer los pasos para iniciar la formación de un grupo de ahorro.
- Analizar los obstáculos y problemas que se presentan para iniciar un grupo de ahorro.
- Analizar los factores que ayudan para la formación de un grupo de ahorro.

### c) Temas.-

- \*Algunos elementos de la forma de ser y de pensar de las mujeres.
- \*¿Cuándo se puede iniciar un grupo de ahorro? Algunas condiciones que se deben de presentar.
- \*¿Cuáles son los pasos para formar un grupo de ahorro?.
- \*El número de integrantes.
- \*El monto o cantidad de ahorro.
- \*El día de colecta del ahorro.
- \*La formación de la comisión de ahorro.
- \*Determinación del ciclo del ahorro.

### **-Tema. Algunos elementos de la forma de ser y de pensar de las mujeres.**

La organización de las mujeres ha sido muy difícil, a pesar de que tenemos muchos problemas en común. Desde salir de la casa hasta de la comunidad, es motivo de culpa para las mujeres y de confrontación con hijos y esposos. Entre otras cosas, porque a las mujeres nos han enseñado que nuestro destino es la casa, estar solas y vivir aisladas unas de otras. La unión entre mujeres es difícil porque desde pequeñas nos inculcan a estar en competencia entre unas y otras y a vernos como enemigas. Anteriormente vimos que las mujeres vivimos condiciones muy difíciles y que tenemos pocas oportunidades de tener educación, salud, recreación, dinero y en general: riqueza. Todo esto tiene una explicación: la desvalorización y la subordinación de las mujeres. Las mujeres somos ciudadanas de segunda categoría, en la práctica no tenemos los mismos derechos que los varones y vivimos muchos tipos de discriminación y de violencia. A las mujeres no se nos toma en cuenta para las decisiones importantes en la familia y en la política. ¿Qué pasaría si las mujeres nos uniéramos y organizáramos para defendernos y resolver nuestros problemas? A una sociedad como la nuestra le conviene esta forma de educación para tenernos pasivas, le interesa que estemos al margen de las decisiones manteniéndonos en una condición de niñas chiquitas, de no saber nada y de estar a la espera de que alguien nos cuide. Sin embargo, como hemos revisado anteriormente, somos las mujeres quienes realmente cuidamos y producimos gran parte de la riqueza social con nuestro trabajo invisible. De este modo, la organización de las mujeres es una forma de empezar a hacernos

visibles, de participar en la toma de decisiones de lo que nos afecta y de empezar a defender nuestros intereses como mujeres.

Siempre se nos ha dicho que poder hacer cosas es para los hombres y que las mujeres no podemos hacer nada, más que estar en el chisme o haciendo quehacer.

La realidad es que las mujeres podemos hacer muchísimas cosas y las hacemos, pero no estamos conscientes de todo lo que hacemos. Porque tampoco hemos aprendido a valorarnos y a valorar a las demás mujeres.

**-Tema.-¿Cuándo se puede iniciar un grupo de ahorro? Algunas condiciones que se deben de presentar.**

Uno de los requisitos más importantes para formar un grupo de ahorro, es que estemos dispuestas a aprender cosas nuevas, a vencer y superar algunos miedos muy arraigados y a romper con algunas ideas viejas. Todo lo que se aprende, puede modificarse aunque nos cueste mucho trabajo.

Algunas cosas que debemos aprender al mismo tiempo que formamos un grupo de ahorro y que son requisitos importantes son:

**-La confianza y el respeto entre mujeres.-**

A muchas compañeras les causa desconfianza juntarse con otras mujeres para hacer algo en común. Mucho más para dejar su dinero. Dicen: “el burro no era arisco hasta que lo hicieron”, por experiencias negativas en nuestra vida y en la comunidad. Sin embargo, muchas veces la desconfianza que sentimos unos de otros no es real. Estamos acostumbradas a desconfiar de todos y por todo, incluyendo de nosotras mismas. Si no estamos dispuestas a confiar entre nosotras, es muy difícil que podamos ahorrar en el grupo.

Para formar un grupo de ahorro, tenemos que aprender y educarnos para ello. Nos va a costar trabajo porque no lo hemos hecho, no será tan difícil, porque en nuestras comunidades hay muchas formas de ayudarse entre unas y otras. Por ejemplo, cuando alguna compañera tiene a su bebé, apoyan o para las fiestas, para los bautizos, las bodas. Cuando hay algún difunto, la comunidad se une y las mujeres damos un

servicio muy importante, nos ayudamos en la comida, en los trabajos.

Un grupo de ahorro nos ayudará a confiar entre nosotras y a crear lazos de confianza que no teníamos o afianzar los que ya tenemos. Es una experiencia que nos ayuda y enseña a confiar en las demás y ver que la mayoría de veces sólo vemos "moros con tranchete".

Algo que ayudará para formar un grupo de ahorro es tratar de juntar a las personas que nos inspiren más confianza, que ya se conozcan, que se aprecien o que tengan relaciones de amistad o familiares. Cuando ya hay un grupo formado previamente, ya sea para salud o para alguna otra actividad, es posible que las mujeres ya se conozcan y se tengan confianza. Esto es muy bueno para iniciar un grupo de ahorro porque implica manejo de dinero.

Recordemos que la voluntad de confiar en las demás, es tan importante como los procedimientos para evitar mal uso del dinero.

Hay muchas formas de crear lazos de confianza entre mujeres.

\*Conocerse

\*Platicar

\*Trabajar en grupo

\* Escuchando las opiniones de todas y hablar de nuestros problemas.

Veremos que tenemos mucho que aprender de las compañeras, demos paso a la amistad en lugar de la enemistad entre las mujeres. Podemos apoyarnos mucho, echarnos porras. Si nadie nos valora, empecemos por valorarnos nosotras mismas y a la compañera de junto también.

#### **-Hacer el esfuerzo de ahorrar.-**

Otro requisito para iniciar un ahorro en grupo es la voluntad por hacer el esfuerzo de ahorrar. Arriba vimos que las mujeres tenemos poco o nada de dinero. Pero, a menos que realmente estemos en situaciones de gravedad, siempre podemos contar con un pequeño dinero para el gasto. Y si observamos bien nuestros hábitos de consumo, podemos substituir algunas compras que no son tan necesarias y ahorrar ese dinero. (refrescos, sabritas, cigarros, alcohol, dulces, etc.) También podemos

hacer el esfuerzo de comprar en donde sea más barato, o unirnos entre varias para hacer las compras y de este modo, ahorrar un poco.

**PREGUNTA:**

-¿Cómo puedo ahorrar un poco de dinero. Qué cosas estoy consumiendo que no son tan importante para mí y para mi familia?

-¿Qué otro requisito es importante para iniciar un ahorro en grupo?

¡Ves como sí se puede, sí puedes!

Si las personas están dispuestas a hacer el esfuerzo de ahorrar, entonces vamos por buen camino.

¿Discútelos con tus compañeras? Creemos que si superamos estas dificultades, podemos iniciar un grupo de ahorro.

**-Tema : Los pasos para formar un grupo de ahorro.-**

Si has discutido con tus compañeras esta guía, estás dando los primeros pasos para formar un grupo de ahorro.

-El primer paso consiste en juntar a un grupo de mujeres, ya sea nuevo o que trabaje en otros proyectos, y analizar el capítulo de esta guía que habla sobre los problemas de las mujeres respecto al dinero y los beneficios de formar un grupo de ahorro.

-El siguiente paso es estudiar este capítulo y en una reunión donde asista la mayoría, tomar algunas decisiones para dar paso a la constitución del grupo de ahorro.

Entonces, tenemos que discutir:

\* Decidir si formamos o no formamos el grupo.

\* Quiénes están dispuestas a formarlo.

\* Cada cuándo se va a ahorrar.

\* Cuánto vamos a ahorrar.

\* Quien va a recoger el dinero.

\* Elegir a la comisión de ahorro.

\*Cómo van a ser los procedimientos.

\*Como nos vamos a registrar. Derechos y obligaciones.

Si decidimos constituir un grupo de ahorro tenemos que llegar a los siguientes acuerdos que significan ya iniciar el proceso de formación de tu grupo de ahorro:

**-Tema: Quiénes formamos el grupo de ahorro. El Número de integrantes-**

Cualquiera de las personas hombres, mujeres y niños, que estén dispuestos a ahorrar, y a aprender cosas nuevas, pueden formar parte del grupo de ahorro. Todos los socios y socias, (así nos llamaremos cuando integremos el grupo) tendrán que comprometerse a entregar el ahorro, según lo fije el grupo, así como la cantidad mínima que se acuerde.

**-¿A qué otras cosas se deben comprometer los socios de un grupo de ahorro?**

Según lo decida el grupo, los socios tendrán obligaciones de asistir a las reuniones y participar en las actividades del grupo. (Ver capítulo referente al reglamento)

**-¿Qué derechos tiene un socio del grupo de ahorro?**

Cada socio o socia, tendrá una serie de derechos como: obtener préstamos, dar su opinión, participar en las discusiones y reuniones y otros según lo acuerde el propio grupo. (Ver capítulo referente al reglamento)

**-¿Cuántas personas podemos formar un grupo de ahorro?**

Respecto a la cantidad de ahorradores, podemos decir que cualquier grupo de personas puede ahorrar. Sin embargo es conveniente seguir algunas recomendaciones:

-Grupos muy pequeños o muy grandes, dificultan el trabajo.

-Entre más personas ahorradoras ingresen al grupo, es mejor, ya que la cantidad de ahorradores da más fuerza. Sin embargo, un grupo demasiado grande para su primera experiencia de ahorro, puede tener dificultades en el manejo de las cuentas.

-Un grupo entre 25 y 50 personas es más o menos sencillo de manejar.

Por eso es recomendable que si en una misma comunidad se tienen 2 o 3 grupos pequeños de entre 5 a 15 socios, se junten para formar un grupo más grande.

-Si el grupo es mayor de 50, por ejemplo -si hay más de cien socios- se pueden hacer 2 grupos para que se faciliten los procedimientos.

**-Tema: ¿Qué cantidad vamos a ahorrar?-**

“-Yo ya dije que si le entro, pero tengo que saber a qué le tiro. ¿Cuánto voy a ahorrar y cuánto me van a prestar?”

Vayamos paso por paso.

La cantidad o monto de ahorro, depende de varios factores que tenemos que analizar en el grupo, para tomar la determinación de cuánto vamos a ahorrar por socia.

**-El salario mínimo en nuestra región.** Es conveniente saber el salario mínimo en la región, ya que de ello dependerá la cantidad que más o menos se pueda ahorrar por la mayoría del grupo. Se propone que se intente ahorrar por lo menos un 10 por ciento del salario mínimo. Si por ejemplo, se ganan \$400,00 al mes, es conveniente ahorrar 40 pesos mensuales, equivalentes a 10 pesos a la semana. Sin embargo, si a la mayoría de socias se les hace mucho o poco, esta cantidad puede bajarse o en su caso, aumentarse.

**-La posibilidad de obtener ingresos más o menos permanentes.-** En ocasiones, hay meses o semanas en donde se tiene trabajo o se tiene venta de algún producto y hay días en que no hay nada. El ahorro, sin embargo, tiene que ser lo más constante que se pueda para evitar mayores dificultades en las cuentas. Sin embargo, hay grupos que no permiten el atraso del ahorro y hasta cobran una pequeña multa. Pero esta decisión se tiene que tomar entre todo el grupo o la mayoría.

**-Analizar la conveniencia de ahorrar diferentes cantidades.-** Hay socios quienes cuentan con mayores posibilidades de ahorro que otros.

Por lo tanto el grupo debe de discutir la conveniencia de tener diferentes cantidades de ahorro. Es más sencillo iniciar un grupo de ahorro, fijando una cantidad igual para todos los socios pues facilita el hacer cuentas, mientras que el grupo se capacita. Es recomendable ahorrar cantidades cerradas. Por ejemplo, 5,10, 15, 20 pesos en lugar de 10.50, 15.20, etcétera.

#### **-Tema: La formación de la Comisión de Ahorro.-**

##### **-Cómo y quién recogerá el dinero.**

Este es un tema muy importante. Como generalmente las mujeres no estamos acostumbradas a administrar grandes sumas de dinero, tiene que quedar muy claro el procedimiento de cómo y quienes van a recoger y a guardar el dinero. Esto también aclara el manejo de nuestro dinero y evita la desconfianza.

Como este trabajo no se puede realizar por todo el grupo, pues sería más complicado, se elige a una comisión o pequeño grupo de compañeras que se dediquen a este trabajo.

##### **-Elección de la Comisión de Ahorro. Qué es la comisión de ahorro.-**

La Comisión de Ahorro, son las representantes que tienen las tareas de: recoger el ahorro, guardarlo, dar los préstamos, recoger los préstamos, calcular los intereses, llevar las cuentas, dar informes del ahorro, hacer cortes de caja.

Como vemos, las tareas no son fáciles. Sin embargo, con un poco de capacitación, estas tareas se hacen sencillas, ya que para todos los procedimientos del ahorro, se cuentan con formatos que han sido utilizado por otros grupos .

Muchas veces nadie quiere pertenecer a esta comisión pues se les hace mucha responsabilidad. Hacer cosas nuevas siempre nos causa miedo. Las compañeras que han tenido esta experiencia de formar la comisión de ahorro, nos cuentan que primero tuvieron miedo, pero poco a poco aprendieron. No se trata de aprender a la primera y hacerlo todo perfecto. En este manual trataremos de dar ideas para que este trabajo se haga cada vez más sencillo. Conforme pase el tiempo, y se capacita una primera comisión, es más fácil que la comisión que entra se capacite por la comisión que sale.

Esta comisión, en general está integrada por las siguientes personas:



**-Responsable del ahorro.** -Recoge el ahorro, llena los formatos del ahorro.

**-Responsable de los préstamos.-** Recoge la solicitud, entrega el dinero, elabora un recibo y un pagaré.

Ambas realizarán los cortes de caja y entregarán los informes al grupo. Es importante que cada responsable tenga una suplente que le sirva de apoyo o que la represente en su ausencia.

**-¿Quiénes pueden formar esta comisión de ahorro?-**

La comisión de ahorro, son también nuestras representantes. Por eso su función es muy importante.

La integrantes de la comisión de ahorro, puede ser cualquier persona del grupo que tenga la disposición de servir al grupo. La labor de la comisión es sobre todo, una labor de servicio.

En las comunidades por lo regular nos conocemos. Si ya tenemos un grupo formado, nos conocemos todavía más. La comisión de ahorro, se integrará de preferencia por personas que quieran servir al grupo y que tengan ganas de cumplir y si es posible, que sepan leer y hacer cuentas. Si no sabemos hacer cuentas, podemos auxiliarnos en nuestros hijos y esposos para aprender o en el manual se dan algunas formas de llevar a cabo las cuentas de la forma más sencilla.

**-Procedimiento para elegir a la comisión.-**

El procedimiento para elegir a la comisión puede ser de 2 tipos:

1-Que se autopropongan compañeras y que el grupo vote para apoyarlas.

2-Que se haga una lista de compañeras, se vote y se elijan a las que tengan mayor votación.

Recordemos que no debemos dejar solas a las compañeras de la comisión. Todo el grupo tiene que apoyarlas y estar con ellas en las buenas y en las malas. Así también nos aseguramos de la buena marcha de los procedimientos de ahorro en el grupo.

## **Tema : El día de colecta del ahorro.-**

El grupo tiene que ponerse de acuerdo en el día y la hora en que se recogerá el ahorro y se define cada cuando se va a ahorrar. El ahorro se realizará periódicamente, esto es, en plazos determinados claramente. El ahorro puede ser mensual, quincenal o semanal, según las posibilidades del grupo.

En la mayoría de grupos se ahorra cada semana y se establece la cuota. Es conveniente que se ahorre semanalmente para hacerse del hábito del ahorro y no se haga tan pesado dar una mayor cantidad cada quincena o cada mes. Además se tiene la oportunidad de que las socias se reúnan con mayor frecuencia para que se conozcan

Cuando el grupo ya se puso de acuerdo en la frecuencia del ahorro, se elige el día y la hora.

Es importante que el lugar y el horario se respeten, ya que la Comisión de ahorro tiene otras actividades. Generalmente se escoge un lugar de reunión para todos conocido, o bien la casa de la representante para que no tenga que andar trasladando el dinero de un lado a otro.

## CAPITULO TERCERO

### Los Procedimientos del Ahorro. ¿Cómo se llevan las cuentas?

#### a) Introducción.-

En este apartado, nos capacitaremos para llevar a cabo el procedimiento para recibir el ahorro en el grupo. Si ya se tiene a la comisión de ahorro, podemos hacer un ejercicio entre todo el grupo, para ver que no es tan difícil este paso. Si no se ha elegido a la comisión es muy útil que se haga el ejercicio en el grupo, para que así se animen las compañeras y veamos que este paso es sencillo, aunque hay que hacerlo con cuidado.

Es importante saber que por diversas experiencias de grupos de ahorro, se han creado algunos formatos sencillos para llevar a cabo el control, pero estos formatos pueden modificarse según se le facilite el procedimiento a cada grupo.

#### b) Objetivos.-

-Nos Proponemos conocer los procedimientos para recibir y registrar el ahorro.

#### c) Temas.-

\*Cómo se recibe el ahorro.

\*Cómo se registra el ahorro en las hojas de colecta.

\*Cómo se registra el ahorro en la libreta de cada ahorradora.

\*Cómo se registra el total del ahorro por semana.

#### -Tema: Cómo se recibe el ahorro.-

El ahorro se recibe en el día y a la hora acordada por el grupo. Durante ese tiempo, la comisionada del ahorro, atenderá ahorradora por ahorradora para no confundirse.

El procedimiento es muy sencillo:

-Se recibe el ahorro.

-Se anota en la hoja de colecta.

-Se anota en la libreta de cada ahorradora.

Así se realiza el mismo procedimiento hasta que todas las ahorradoras hayan entregado su ahorro.

En la experiencia de los grupos de mujeres ahorradoras que sirvió de base para la elaboración de esta guía, se cuenta con 3 instrumentos:

**-Una hoja de colecta.**- Para recibir el ahorro, la comisión tiene que tener las llamadas "Hojas de Colecta". Estas hojas pueden ser hojas sueltas que previamente se elaboran y se fotocopian o bien, se pueden elaborar en una libreta tamaño profesional. La ventaja de tener una libreta es que no se tienen tantas hojas sueltas.

**-Una libreta de registro del ahorro para cada socia.**- Esta libreta es de tamaño de las libretas o "carnets" como las que se utilizan en el Seguro Social. Estas libretas se reparten a cada socia cuando se inscriben al grupo de ahorro y cada socia tendrá la responsabilidad de guardarla y traerla consigo cada vez que haga un depósito de ahorro.

**-Una libreta (tamaño profesional.)**- Para que la comisión de ahorro anote los totales del ahorro por semana y por mes.

Veamos las características de cada uno.

**Tema.- Cómo se registra el ahorro en las hojas de colecta.-**

Estas hojas tienen los siguientes apartados:

HOJA DE COLECTA

Grupo. Las Abejas

Responsable de Ahorro Antonia Fdz. Lozano

Fecha. 5 - de mayo - 94

NO. DE SOCIA.	NOMBRE	FIRMA DE LA RESPONSABLE	DEPOSITO	OBSERVACION
Total				

¿Que les parece si la señora Toña, representante de un grupo de ahorro, nos platica cómo llena los formatos y nosotras repetimos los pasos para practicar?

"Cuando me nombraron para la Comisión de Ahorro, yo no tenía idea de cómo recibir el ahorro, pero uno de los promotores de cajas de ahorro, me explicó como hacerlo y vi que no era tan difícil."

Primero:



-Se tiene que preparar la hoja de colecta. Para cada día que se recoge el ahorro se tiene que llenar una hoja de colecta. O sea, es una sola hoja de colecta por día de ahorro. En esa hoja anoto los datos generales del grupo y después los de las ahorradoras, según me vayan entregando su ahorro.

-Al final, hago la suma y pongo el total. Después firmo y firma la suplente.

Grupo: "Las abejas"

Responsable del ahorro: Antonia Fernandez Lazcano.

Fecha: 8 de marzo de 1993.

NO. DE SOCIA	NOMBRE	FIRMA	DEPOSITO	OBSERVACION
1	Juana Pérez Rosas		5	
2	María Rosales Niebla		5	
3	María Sánchez Rojo		5	
4	Rosa Salas Hdz.		5	
5	Julia Atenco Hdz.	<input type="text"/>	5	
6	Cruz Juárez López.		5	
7	Rosa Guillén Morales		5	
8	Julia Montero Fdz.		5	
TOTAL			N\$40	
			Cuarenta	
			Nuevos Pesos	
 Firma Resp.			 Firma Suplente	

“Si la hoja se quedó a la mitad o no se llenó, trazo una línea para saber que no hay ningún depósito más. Al final hago la suma en una hoja aparte y la reviso con lo que tengo de dinero. Cuando ya estoy bien segura de que si checa, pongo el total al final de la hoja de colecta. El total se pone tanto con números como con letras. La suma en la hoja de colecta, tiene que coincidir con la cantidad que tengo.

### **Tema: Cómo se registra el ahorro en la libreta de cada ahorradora .**

Esta libreta se debe de entregar a cada socia al momento de iniciar el ahorro o en el día de constitución del grupo de ahorro. En la libreta se llevará el control de lo que cada socia ahorra semanalmente y esta libreta siempre está en manos de la socia para tener un control de cuánto va ahorrando y para alguna aclaración posterior. Cuando ya se llenó la hoja de colecta con los datos de la socia, se llena la libreta o carnet de la socia. De este modo, tanto la ahorradora como la representante, tienen un control sobre la cantidad que se va ahorrando.

La libreta tiene los siguientes apartados:

Fecha	Depósito	Retiros	Saldo	Recibí.
-------	----------	---------	-------	---------

¿Qué les parece si la señora Toña nos explica el procedimiento?

“Cuando ya llené la hoja de colecta con los datos de la socia, en su libreta también pongo lo mismo, para que ella lleve un control de su ahorro:

-Es obligatorio que cada socia traiga su libreta para que después no haya ningún problema. Si una socia no trae su libreta, no se debe de recibir el ahorro.

-Reviso su número de cuenta que tiene que ser el mismo que pongo en la hoja de colecta.

-Apunto la fecha en que me está entregando el ahorro.

-Anoto la cantidad de ahorro en la columna que dice depósito.

-Reviso que sea la misma cantidad que en la hoja de colecta.

-Pongo mi firma como constancia de recibo.

-Hago la suma del saldo anterior más el depósito y el resultado lo anoto

-Hago la suma del saldo anterior más el depósito y el resultado lo anoto como saldo nuevo en la columna de saldo.

Ejemplo:

FECHA	DEPOSITO	RETIRO	SALDO	RECIBI
8/3/94	N\$5		N\$5	<i>Sigamos</i>
15/3/94	N\$5		N\$10	<i>Sigamos</i>
22/3/94	N\$5		N\$15	<i>Sigamos</i>
29/3/94	N\$5		N\$20	<i>Sigamos</i>

"Cuando venga otra socia a depositar hago lo mismo."

"Es importante que no deje ningún renglón vacío entre los ahorros de la tarjeta de los socios, ni en las hojas de colecta para evitar alteraciones."

"Y así lleno la hoja de colecta y la libreta hasta que no falte ninguna ahorradora."

**Tema: Cómo se registra el ahorro total por semana.**

El instrumento que tenemos es la libreta para anotar los totales del ahorro

Sigamos con la señora Toña:

"En la libreta tamaño profesional, vamos a tener una hoja de concentrado del ahorro semana por semana. Al final tendré el total de lo que se ahorró en el mes. Este registro es una ventaja pues así en una sola hoja, tengo los totales del ahorro, sin que tenga que revisar a cada rato las hojas de colecta. Ya que saqué el total del ahorro de esa semana, el cual fue contabilizado en la hoja de colecta, lo voy a anotar en la libreta de la siguiente manera:

HOJA DE CONCENTRADO DEL AHORRO SEMANAL			
MES: MARZO DE 1994			
SEMANA	N\$	FIRMA	OBSERVACION
8/3/94	\$40,00	Jazcano	
15/3/94	\$30,00	Jazcano	Faltaron 2 socios
22/3/94	\$40,00	Jazcano	Recibió la suplente
29/3/94	\$35,00	Jazcano	
TOTAL DEL MES	\$145,00	(Ciento cuarenta y cinco nuevos pesos)	

“En este ejemplo, pasé la cantidad de la hoja de colecta que tengo arriba de 40 nuevos pesos. Las otras 3 semanas son las siguientes a esa fecha. ”

Así, suponemos que en este grupo de ahorro, se está ahorrando un promedio de 35 nuevos pesos a la semana que sería el ahorro de 7 socias que ahorran semanalmente 5 nuevos pesos cada una.

Preguntas:

- ¿Qué es lo más difícil para llenar los formatos?
- ¿Cómo lo podemos resolver?
- ¿Quién nos puede apoyar para capacitarnos?

Ahora si ya se puede formar la comisión de ahorro, sin que existan tantos temores. ¿Quién se propone o a quien proponemos?. ¿Cuántas deben ser, según el trabajo que ya vimos?



## CAPÍTULO CUARTO

### Los Procedimientos de los Préstamos. ¿Cómo se Otorgan y Contabilizan los Préstamos.?

#### a) Introducción.-

Este capítulo se estudia cuando el grupo va a iniciar el otorgamiento de préstamos y se puede analizar en una reunión de todo el grupo o estudiarse por la comisión de ahorro.

La posibilidad de obtener préstamos, es uno de los beneficios más importantes por pertenecer a un grupo de ahorro. Como ya sabemos, en nuestras comunidades es difícil obtener préstamos, especialmente, esto se complica para las mujeres pues supuestamente -por no tener un respaldo económico,- la mujer no es considerada "sujeto de crédito". Pero cuando logramos que alguien nos preste, generalmente se nos cobran intereses muy altos. A veces hasta del 20% mensual sobre lo que se presta. De este modo algunas personas de la comunidad se benefician prestando a intereses muy altos.

Las necesidades de préstamos para las mujeres, tienen mucho que ver con nuestra situación social y económica, y también con el papel que tenemos dentro de la familia. Por la pobreza en que vivimos, no tenemos posibilidad de solventar emergencias ya sea en salud, educación de los hijos, fiestas. La obtención de un préstamo por un grupo de ahorro y a bajo interés, ha sido uno de los beneficios que muchas mujeres han reportado, gracias a los cuales pudieron resolver urgencias que de otra forma hubiera sido muy difícil.

#### b) Objetivos.-

-Aprender los procedimientos para solicitar, otorgar y contabilizar los préstamos.

### c) Temas.-

- \*Cómo se define la tasa de interés.
- \*Cálculo de las tasas de interés sobre los préstamos
- \*Como se solicita un préstamo
- \*Cómo se otorga un préstamo
- \*Cómo se contabilizan los préstamos
- \*Requisitos para solicitar un préstamo

### Tema: Cómo se define la tasa de interés sobre los préstamos.-

En un grupo de ahorro, los intereses sobre los préstamos, los definen sus integrantes. Generalmente los préstamos fluctúan entre un 5 a un 10% de interés. Las tasas son bajas por lo regular, sin embargo, por ser estos intereses de beneficio a todo el grupo, ya que de ahí se desprende la ganancia final sobre el ahorro, el interés lo fija el grupo, según pretenda:

- Beneficiar a los socios que pidan un préstamo, con un interés muy bajo.
- Obtener un margen de ganancia aceptable para todo el grupo.

Los préstamos además de beneficiar al que lo pide, también beneficia a todo el grupo, ya que de los préstamos se obtendrán las ganancias sobre el ahorro.

Para fijar los intereses sobre los préstamos tenemos que tomar en cuenta varios aspectos:

- Considerar **una tasa justa**, tanto para el que pide, como para todo el grupo.
- Definir cuanto se quiere **ganar sobre nuestro ahorro** y cuánto estamos dispuestos a pagar por lo que se nos preste.
- Cuál es la **situación económica de las familias** y qué posibilidades tienen de pagar los intereses.
- Para todos va a ser el **mismo interés**. Por tanto, la decisión de la tasa de interés nos afectará a todos los ahorradores que pidamos préstamos al grupo.

Pregunta:

- ¿Cuál crees que sea la mejor y mas justa tasa de interés?

## Tema: Cálculo de los intereses.-

Vamos a poner como ejemplo que una socia pide un préstamo de N\$250.00. Ella pagará en 3 meses la totalidad del préstamo, junto con los intereses. El grupo fijó una tasa de interés del 5% mensual.

Entonces tenemos los siguientes factores:

CAPITAL PRESTADO: 250.00

TIEMPO A PAGAR: 3 MESES

TASA DE INTERES: 5%

Los intereses se calculan como se observa en el siguiente cuadro:

Capital prestado	Tiempo a pagar en meses	Tasa de interés %	Interés	Total a pagar
\$250,00	3	5	\$37,50	\$287,50
\$300,00	2	5	\$30,00	\$330,00
\$150,00	4	5	\$30,00	\$180,00
\$100,00	2	5	\$10,00	\$110,00

¿Cómo hicimos los cálculos? Es muy sencillo. Multiplicamos el capital por el tiempo. La cantidad que salga la multiplicamos por la tasa de interés. A esta cantidad la dividimos entre 100 y ya tenemos el interés. Después sumamos el interés a la cantidad prestada. En el primer ejemplo tenemos lo siguiente:

EL CAPITAL	X	EL TIEMPO	X	TASA DE INTERES	INTERES
250		3		5	3750
O LO QUE ES LO MISMO					
250		750		DIVIDIMOS ENTRE 100	
<u>X 3</u>		<u>X 5</u>		3750/100	3750
750		3750			

**PREGUNTA:** Cuál es el interés que se tendrá que pagar por una cantidad de N\$100.00 al 5% de interés a liquidar en 4 meses?

**Tema: Requisitos para obtener un préstamo.**

Para poder obtener préstamos, las socias del grupo tienen que cumplir algunos requisitos, esto evitará que después haya problemas con el pago. Los requisitos también son una forma de control que el grupo tiene para asegurar que los préstamos beneficien a la socia pero que también se haga mercedora de ellos. Los préstamos provienen del ahorro de todo el grupo y se tiene que garantizar que este patrimonio no se pierda vía préstamos. Por lo tanto, cuando alguna de las socias solicita un préstamo, la socia debe tener un aval que tiene que ser también socia del grupo. Esta aval responderá por un 50% del préstamo. El grupo entero, deberá fungir como aval del otro 50% del préstamo. Esto garantiza de alguna manera que si la socia no paga el préstamo, el dinero pueda ser regresado al grupo. Pero también ayuda a que el grupo mismo presione cuando alguna de las socias no quiera pagar el préstamo, ya que todo el grupo aparece como aval.

Se puede tener un sencillo reglamento para los préstamos que el mismo grupo debe fijar. Aquí damos algunas ideas de requisitos, pero el grupo los puede modificar, quitar o aumentar.

Para poder obtener un préstamo, la socia tendrá que:

**-Ser socia activa del grupo.**

**-Presentar una solicitud.**

**-Tener la autorización del grupo.** La solicitud deberá venir firmada por la mayoría de socias del grupo.

**-Haber ahorrado cuando menos durante 2 meses.**

**-Tener cuando menos el 10% en ahorro.** Si el préstamo es de 100 nuevos

pesos, la socia tendrá que tener un ahorro mínimo de 10 nuevos pesos.

-Haber pagado la totalidad de sus préstamos anteriores.

-Haber asistido a las reuniones del grupo.

-Fijar un plazo máximo para pagar la totalidad del préstamo.

-Los préstamos que no se paguen a la fecha de su vencimiento, tendrán un interés moratorio además del interés normal.

-Cada solicitante de préstamo, deberá tener un aval que responderá por el 50% del préstamo. El grupo tendrá que responder por el otro 50%.

Pregunta:

-¿Qué requisitos piensas que se deben de cumplir para que una socia obtenga un préstamo?

Tema: ¿Cómo se solicita un préstamo?

El grupo tiene que tener un buen registro de los préstamos, igual que de los ahorros.

Por lo tanto para solicitar un préstamo los pasos que se deben de llevar a cabo son los siguientes:

-Llenar una solicitud de préstamo. La cual contiene los siguientes datos : (la llenaremos con un ejemplo):

## SOLICITUD DE PRESTAMO

SOCIA:	Ana María Jiménez T.	FECHA	5/3/94
GRUPO	Las Abejas	NO. TARJETA	3
COMUNIDAD	Xonacatlán	CANTIDAD	N\$25000

## ESPECIFICACION DEL PRESTAMO

(PARA QUE LO SOLICITA) Para comprar mercancía para su negocio

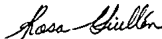
LETRAS DE:	Una letra de N\$250	QUE PAGARA:	A los 3 meses
CON UN INTERES MENSUAL DE:			5
PAGARA LA TOTALIDAD EN LA FECHA:			8 de junio de 1994

## INFORMACION DE LA SOCIA

1.- ¿Cuánto tiempo tiene ahorrando?	4 meses
2.- ¿Cuánto dinero tiene ahorrado?	N\$40
3.- ¿Tiene préstamo normal pendiente de pagar	no
4.- ¿Asistió a las 3 últimas reuniones?	si

## OBSERVACIONES

AVAL DEL 50%

Rosa Guillén.  
FIRMA

AVALES DEL OTRO 50%  
(FIRMAS AL REVERSO)

## CALENDARIO DE PAGO

FECHA DE VENCIMIENTO	PRESTAMO	INTERESES	TOTAL A PAGAR
8 de junio de 1994	250	3750	N\$287.50

Pregunta: ¿Por qué es importante llenar una solicitud de préstamo?

**Tema: Autorización del grupo.-**

Algunos grupos de ahorro, han tenido problemas con el regreso de los préstamos. Algunas socias y socios, después de obtener un préstamo, se desaparecen o no pagan el préstamo adecuadamente.

Un grupo de ahorro entre mujeres nos ayuda a hacernos responsables en grupo, en responder entre todas y en ayudarnos entre todas. Por eso,

cuando alguna compañera va a solicitar un préstamo es muy importante que el grupo lo apruebe.

La solicitud se debe de leer al grupo. Entre todas se discutirá, si es conveniente o no hacer el préstamo. Tenemos que considerar lo siguiente:

-Si el préstamo va a beneficiar a la socia.

-Si la socia se ha comprometido con el grupo para poder ser beneficiaria del préstamo.

-Su comportamiento en préstamos anteriores.

-Si está al corriente en su ahorro.

-Si la cantidad es adecuada.

-Qué posibilidades de pago tiene la socia.

Discutir esto en el grupo, es una forma de educarnos para el crédito. En nuestra vida no estamos acostumbradas a solicitar préstamos y tampoco a autorizarlos.

En ocasiones hay que limitar algunos préstamos hasta que las socias nos demuestren con trabajo y compromiso, que también van a pagar el préstamo.

Sin embargo, la mejor forma de garantizar que se paguen los préstamos, es la organización y fuerza que el grupo tenga, la confianza que se haya construido y la disposición de todas a cumplir. El préstamo es un derecho de las socias del grupo, pero este derecho tiene que ganarse, cumpliendo con las obligaciones que el grupo se haya marcado.

Pregunta

-¿Por qué es importante que el grupo autorice el préstamo?

Tema: ¿Cómo se otorga un préstamo?.-

Es muy importante seguir adecuadamente los pasos para entregar el préstamo a la socia que lo está solicitando.

Pero ahora veamos el procedimiento y a quien le corresponde cada cosa.

1.- La comisión de ahorro, será la que realice los trámites y movimientos

para otorgar el préstamo. Una vez que se haya aprobado y firmado la autorización por todo el grupo, la solicitud deberá de ser entregada a la responsable de los préstamos, que es parte de la comisión de ahorro. Este paso se puede hacer cuando todo el grupo esté presente o en la casa de la responsable o en algún lugar de reunión del grupo.

2.- La responsable de los préstamos leerá la solicitud con atención, revisando que no falte ningún dato.

3.- La responsable de los préstamos tendrá que revisar una lista de petición de préstamos y verificar si no hay otras compañeras que estén esperando préstamos y que lo solicitaron con anticipación.

4.- La responsable de los préstamos verificará la cantidad de dinero que hay en caja para saber si hay dinero disponible para el préstamo.

5.- La responsable de los préstamos verificará la cantidad de pagos para devolver el préstamo. Esto se anotó en la solicitud también.

6.- La Responsable de los préstamos elaborará un pagaré y un recibo.

Generalmente, los préstamos en los grupos de mujeres, se pagan hasta la fecha programada. Sin embargo, ya sea que se tome la decisión de pagar en plazos o todo junto, esto debe de quedar registrado en la solicitud de préstamo. En el ejemplo de la solicitud, la socia pagará todo hasta el 8 de junio, incluyendo los intereses. De este modo, en la solicitud de préstamo se tiene que incluir el calendario de pago.

### Elaboración del pagaré

Para entregar el préstamo, la socia solicitante deberá de llenar un pagaré en el que se compromete legalmente a cubrir el préstamo y los intereses en la fecha indicada.

El pagaré debe contener los siguientes datos, ya sea que se compren elaborados o se haga el formato y se reproduzca para el grupo.



## EJEMPLO DE UN PAGARE

BUENO POR: N\$287.50

Por el siguiente PAGARE, reconozco deber y me obligo a pagar incondicionalmente y sin protesto de pago a la orden de: Antonia Fernández Lazcano en su domicilio o en cualquier otro que se me requiera la cantidad de:  
DOSIENTOS OCHENTA Y SIETE NUEVOS PESOS CON CINCUENTA CENTAVOS  
Cantidad recibida a mi entera satisfacción.

En caso de no cubrir el pago en la fecha de su vencimiento me comprometo a pagar además los intereses moratorios a las tasas autorizadas por el grupo.

Este pagaré está respaldado por las garantías y avales que aparecen en la solicitud de crédito anexa.

Fecha de otorgamiento: 8 de marzo de 1994.

Fecha de vencimiento: 8 de junio de 1994.

Otorgante: Ana María Jiménez T.  
(Socia a quien se le otorga el préstamo)

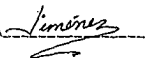
Nombre Completo y Firma

Dirección Ote 3 Lote 30 - El Chamizal.

*Ana M. Jiménez T. Jiménez*

### Elaboración del recibo.-

Para comprobar que a la socia se le entregó el préstamo, se debe elaborar además del pagaré, un recibo de préstamo. El recibo de préstamo debe contener los siguientes datos:

	BUENO POR: N\$250,00
	Doscientos cincuenta mil nuevos pesos 00/100
RECIBI del grupo de ahorro "Las Abejas" la cantidad de: Doscientos cincuenta nuevos pesos 00/100 M.N. por concepto de préstamo.	
NOMBRE:	<u>Ana María Jiménez T.</u>
NO. TARJETA	<u>3</u>
FECHA:	<u>5 de marzo de 1994.</u>
	FIRMA 

Una vez firmados el pagaré y el recibo, se entrega el dinero a la socia y se termina el trámite.

A continuación haremos un resumen de los pasos para otorgar un préstamo:

- Elaboración de la solicitud por la socia.
- Revisión y aceptación de la solicitud por el grupo.
- Elaboración del calendario de pagos y cálculo de los intereses
- Elaboración del pagaré.
- Elaboración del recibo de préstamo.
- Entrega de dinero a la socia solicitante.

Este procedimiento la primera vez nos costará un poco de trabajo, pero nos vamos a sentir muy orgullosas de poderlo realizar. Cada vez se nos hará más sencillo. Aprendimos muchas cosas con este capítulo, repasemos nuestros apuntes en el grupo o en la comisión de ahorro. Entre más leámos y practiquemos, más rápido aprenderemos. ¿Qué les parece si hacemos un ejercicio con un préstamo imaginario, llenamos una solicitud, calculamos los intereses y elaboramos los documentos necesarios?

## Tema: ¿Cómo se contabilizan los préstamos?.-

Una vez que ya se le otorgó el préstamo a la socia solicitante, tenemos que tener un registro de los préstamos, parecido al registro que llevamos con el ahorro. Esta es una tarea que debe realizar la comisión de ahorro, en especial, la comisionada de los préstamos. El registro de los préstamos nos ayudará a realizar los cortes de caja y así poder informar al grupo sobre los movimientos del dinero. El camino que se sigue es muy parecido al que se realiza con el ahorro. Por tanto, podemos darle una leída al capítulo sobre el ahorro para recordarlo.

¿Recordamos que la comisión de ahorro lleva una libreta para contabilizar los totales del ahorro por semana y por mes.? Pues ahora veremos cómo se contabilizan los préstamos en esa libreta.

En el apartado de los préstamos tendremos el siguiente formato:

PRESTAMOS OTORGADOS					
MES:		FEBRERO DE 1994			
SEMANA	N\$	BENEFICIARIA	RECIBI	OTORGO	ENTREGA
12/11/94	150	María Rosas Juárez	<i>María Rosas</i>	<i>Joscano</i>	12-IV-94
12/11/94	150	Marta Torres Hdz.	<i>Marta</i>	<i>Joscano</i>	12-IV-94
19/11/94	200	Beatriz Acevedo	<i>Beatriz</i>	<i>Joscano</i>	19-IV-94
19/11/94	50	Rosa Rojas S.	<i>Rosa R.</i>	<i>Joscano</i>	19-IV-94
26/11/94	150	Ana Ma. Jiménez T.	<i>Jiménez</i>	<i>Joscano</i>	26-IV-94
26/11/94	80	Martina Torres H.	<i>MT</i>	<i>Joscano</i>	26-IV-94
TOTAL	780	(Setecientos ochenta nuevos pesos 00/100 M.N.)			

## **Tema: ¿Cómo se reciben los pagos de los préstamos?.-**

Los pagos puntuales de los préstamos es un aspecto que favorece el buen funcionamiento de un grupo de ahorro pues se evitan muchos problemas. Por eso es muy importante que se haga todo el procedimiento para otorgar los préstamos. Desde la discusión por todo el grupo, hasta cumplir adecuadamente con todos los trámites.

Así que vamos a partir de que las socias son responsables y cumplidoras y pagarán sus préstamos el día que le corresponde. Si una socia sabe que definitivamente no puede pagar el día fijado, tendrá que solicitar con anticipación una prórroga en su pago, pagando los intereses correspondientes.

Cuando una socia viene a pagar su préstamo y sus intereses, es necesario que:



-La comisionada de los préstamos tenga su **solicitud a la mano**. Las solicitudes de préstamos estarán archivadas en un folder, exclusivo para este fin. Es más sencillo que las solicitudes de préstamos se archiven mes por mes. Pero no en el mes en que fue otorgado el préstamo, sino en el mes de vencimiento. Así, en cada folder, de cada mes, sabremos los vencimientos de ese mes para estar al tanto.

-Una vez que se revisa la solicitud, se busca el dato de la **fecha de vencimiento**, así como el **monto del pago**.

-Una vez que ya se detectó la cantidad a pagar, se elaborará un **recibo de depósito de pago**.

El recibo debe contener los siguientes datos. Vamos a llenarlo con los datos de la socia que pidió el préstamo en el ejemplo de arriba.

## EJEMPLO DE RECIBO DE DEPOSITO

RECIBO DE DEPOSITO	
GRUPO	Las Abejas
FECHA	
SOCIA	Ana María Jiménez T.
NO.	3
DEBE;	N\$287,00
Se recibió por pago de préstamo:	N\$250,00
Se recibió por interés normal	N\$37,50
Se recibió por interés moratorio	
Total	N\$287,50
Total depositado	Doscientos ochenta y siete nuevos pesos con cincuenta centavos.
Depositante	Ana Ma. Jiménez t.
Recibió	Antonia Fdz. Lazcano
	FIRMA 
	FIRMA 

Este recibo de pago amparará a la socia de haber cumplido con su pago y la comisión de ahorro tendrá un comprobante de entrada del dinero.

Este recibo se le quedará a la comisionada del ahorro. Este también se archivará en un folder aparte con el título de RECIBO DE DEPOSITOS POR PAGO DE PRESTAMOS.

Una vez que el dinero se haya entregado, a la socia se le devuelven el pagaré y el recibo que firmó cuando se le otorgó el préstamo.

Así, la socia se queda con recibo y pagaré y la comisión de ahorro se queda con el depósito de recibo y la solicitud de préstamo.

Preguntas:

- ¿Qué podemos hacer para evitar retrasos en los pagos de los préstamos?
- ¿Por qué se retrasan las socias en pagar?

## Tema: ¿Cómo se contabilizan los pagos de los préstamos?.-

Para contabilizar los pagos de los préstamos, nos va a servir mucho la solicitud de préstamo, en donde se establece el calendario de pago y donde se calcularon los intereses.

En la libreta tamaño profesional de la comisión de ahorro en donde tenemos los registros mensuales del ahorro y de las salidas de los préstamos, habrá un apartado de CONTROL DE PAGOS.

Este control de pagos, se elaborará mensualmente también, entonces tendremos una hoja por mes, igual que en el caso del control del ahorro y del control de los préstamos. Tendrá los siguientes apartados:

### CONTROL DE PAGOS DE LOS PRESTAMOS.

MES: ABRIL				
<u>NOMBRE</u>	<u>FECHA DE PAGO</u>	<u>CAPITAL</u>	<u>INTERESES</u>	<u>TOTAL</u>
María Rosas Juárez	12/4/94	\$150,00	\$22,50	\$172,50
Marta Torres Hdz.	12/4/94	\$150,00	\$22,50	\$172,50
Beatriz Acevedo	9/4/94	\$200,00	\$30,00	\$230,00
Rosa Rojas S.	19/4/94	\$50,00	\$7,50	\$57,50
Martina Torres Hdz.	26/4/94	\$80,00	\$12,00	\$92,50
Ana Ma. Jimenes T.	26/4/94	\$250,00	\$37,50	\$287,50
<b>TOTAL</b>		<b>\$880,00</b>	<b>\$132,00</b>	<b>\$1012,00</b>

## CAPITULO QUINTO

### EL Reglamento. ¿Cómo nos Vamos a Regir en el Grupo?

#### a) Introducción.

Se recomienda leer este capítulo cuando ya inició el proceso de formación del grupo de ahorro y ya se esté ahorrando o bien, se puede estudiar para que quede más claro cómo trabaja un grupo de ahorro para ayudar a tomar la decisión de formarlo. Sin embargo, usualmente, el reglamento es útil, cuando ya se está ahorrando y es un instrumento para resolver algunos problemas que se presentan en el grupo cuando ya inició el proceso de ahorro. Como en capítulos anteriores recomendamos que este capítulo sirva para tomar decisiones prácticas en torno a la normatividad básica de un grupo de ahorro.

#### b) Objetivos.-

- Analizar la importancia de un reglamento para un buen funcionamiento de un grupo de ahorro.
- Dar ideas para que tu grupo elabore su propio reglamento.
- Analizar las ventajas y desventajas de un reglamento.

#### c) Temas.-

- \*Qué es un reglamento.
- \*Los reglamentos en la vida de las mujeres.
- \*Para qué nos sirve un reglamento.
- \*Cómo podemos elaborar un reglamento.

#### -Tema: ¿Qué es un reglamento?-

Por lo regular, las mujeres conocemos muy poco sobre este tema. A veces ni siquiera hemos escuchado la palabra REGLAMENTO. Reglamento viene de la palabra "regla" que también quiere decir norma. En nuestro país, para casi todo lo que se hace, nos regimos por reglas o normas que están contenidas en REGLAMENTOS. Son reglas estructuradas para

normar los procedimientos en diferentes aspectos de la vida de las personas. Especialmente, los reglamentos funcionan como reguladores de la vida en la sociedad.

En la vida de las mujeres, también nos regimos por reglamentos en forma de leyes. Estas leyes a veces están escritas y a veces no. Por ejemplo las que se casan por lo civil, se adhieren al reglamento del Código Civil.

**Tema: Los reglamentos en la vida de las mujeres.-**

También en la vida de las mujeres hay reglas que no están escritas, pero que todas nos regimos por ellas. Por ejemplo, casi es de ley que las mujeres se tienen que casar y tener hijos y aunque nadie nos obligue, la mayoría de mujeres nos casamos y tenemos hijos. Esto es un reglamento para las mujeres. Además, hay que ser buenas madres, buenas esposas, comprensivas, trabajadoras, hogareñas, etc. etc. Y así, estas reglas nos indican como debemos comportarnos. Si alguna se sale de estas reglas, a veces somos castigadas y maltratadas. Aún si lo hacemos lo mejor que podamos, a veces ni nosotras mismas estamos satisfechas con lo que hacemos. Qué injustas son algunas reglas y reglamentos no escritos ¿verdad?. No creen que también se debería de reglamentar cómo deben actuar los demás en su relación con las mujeres? Que se castigue por ejemplo a los que maltratan, ofenden y violan a las mujeres.

Las reglas y normas en sí no son malas, lo malo es que la mayoría de las reglas para las mujeres, nos obligan a trabajar, sentir y actuar para beneficiar siempre a los otros: hijos, marido, familia, comunidad y gobierno y hace que nos olvidemos de nuestras necesidades y deseos propios como mujeres

Nuestra sociedad se rige por reglas que obligan a las mujeres a actuar de determinada forma y en donde por lo general, ninguna de nosotros participó ni se nos pidió nuestra opinión.

Como mujeres, gran parte de las cosas que hacemos, las hacemos obligadas porque dicen que así debe de ser y muchas de estas reglas nos oprimen y perjudican. Nadie nos pidió nuestra opinión para dictarlas. No creen que ya que hablamos de reglamentos y de normas, es importante empezar a analizar, ¿qué podemos proponer las mujeres



para elaborar nuestras propias ideas sobre como debemos comportarnos y que las vayamos aplicando en nuestra vida? ¿No creen que una norma básica es el respeto y el reconocimiento al trabajo que hacemos las mujeres?, ¿que se nos pague de acuerdo a nuestro trabajo, que tengamos derechos y que tengamos la libertad de hablar de nuestros problemas y de organizarnos para buscar soluciones a ellos?.

**Preguntas:**

-¿Que reglas hay en tu comunidad para las mujeres. Cuales nos ayudan y cuales nos perjudican?.

**-Tema: ¿Para qué nos sirve un reglamento?.**

A veces, en la vida de las personas, es conveniente tener reglamentos, ya que, aunque muchas veces no se respetan, nos permiten un mínimo de convivencia y respeto.

Es una forma de establecer lo que se puede y lo que no se puede hacer, para no dañar los intereses de terceros. En el caso de los grupos de ahorro, un reglamento establece las normas mínimas que tienen que seguir los que pertenecen a estos grupos. De lo contrario, cada quien actúa como quiere y no hay forma de tener controles para un buen funcionamiento del grupo. Sabemos también que la buena voluntad y la disposición de cumplir con las normas, en ocasiones son más importantes que todos los reglamentos del mundo. Por lo tanto, si ambas cosas se complementan, es lo ideal para que un grupo de ahorro pueda salir adelante sin tantos problemas

En un reglamento también se establecen las obligaciones y los derechos que tienen las personas y esto, en el caso de un reglamento para los grupos de ahorro, es muy importante porque cada nuevo socio, sabe a lo "que le tira" cuando ingresa en un grupo de ahorro. Entonces vemos que un reglamento, junto con la buena disposición a cumplirlo, son elementos que nos pueden ayudar a que un grupo de ahorro tenga un buen funcionamiento.

**Un reglamento permite clarificar:**

-**Quienes pueden participar en un grupo de ahorro.**

-**Qué obligaciones tienen los socios de un grupo de ahorro.**

- Qué derechos tiene.
- Qué pasa si no se cumplen las reglas.
- Quien se encarga de hacerlas cumplir.
- Cómo podemos hacer para que se cumplan las reglas.

Como vemos, en el reglamento únicamente se dan las reglas respecto al funcionamiento del grupo de ahorro y no sobre el comportamiento que cada quien tenga en su vida privada.

Para iniciar el trabajo en un grupo de ahorro, no es necesario hacer un reglamento que tenga demasiados puntos, pues puede crear confusión en lugar de ayudar.

Así, el reglamento para los grupos de ahorro, puede ser tan flexible o tan duro según la dinámica y forma de trabajo de cada grupo. Sin embargo, en esta guía daremos algunas ideas y ejemplos de reglamentos sencillos que han ayudado a funcionar a diversos grupos de ahorro. También la experiencia nos ha mostrado que cuando no se tiene reglamento en el grupo, se presentan muchos problemas, al grado de que algunos grupos han fracasado. Pero también la experiencia nos muestra, que un reglamento demasiado rígido hace que finalmente muy pocos pueden acatar las reglas y entonces también los grupos pueden desintegrarse por la rigidez y la inflexibilidad en el cumplimiento de las reglas. Vemos que es un asunto difícil, pero en esto siempre la comprensión y llegar a acuerdos entre todas, puede ayudar a elaborar un reglamento flexible y sencillo que lo único que pretenda es ayudar a trabajar en grupo.

**Preguntas:**

- ¿Crees que es importante que tu grupo tenga un reglamento.?
- ¿Por qué creemos que es importante y por que no?
- ¿Estamos dispuestas a elaborar nuestro propio reglamento?

**Tema: ¿Cómo podemos elaborar nuestro reglamento?.-**

Una diferencia que podemos tener respecto a cómo se elaboran los reglamentos, es que entre todas vamos a decidir que reglas vamos a tener y como las vamos a cumplir.

Por eso, elaborar un reglamento para nuestro grupo, es una forma de

tomar nuestra palabra, de hacernos escuchar y de dictar las reglas que consideremos convenientes y no que sean otros los que nos las digan. Esta es una de las ventajas de hacer nuestro reglamento, la posibilidad que nos damos a nosotras mismas para decidir cómo debemos de trabajar, de acuerdo a los intereses de todas.

Cuando elaboramos nuestro reglamento, tenemos que considerar las actividades principales de un grupo de ahorro y en base a eso, vamos sacando los puntos para el reglamento.

Veamos como lo hicieron uno de los grupos de mujeres ahorradoras que hicieron su reglamento una vez que ya iniciaron con el ahorro y que empezaron a tener algunos problemas:

#### **PUNTO 1.- SOBRE EL INGRESO AL GRUPO DE AHORRO.**

\*Cualquier persona que esté dispuesta a cumplir con el siguiente reglamento puede ser miembro del grupo de ahorro, con las siguientes obligaciones:

\*Llenar una solicitud de ingreso al grupo de ahorro.

#### **PUNTO 2.- SOBRE LA ENTREGA DEL AHORRO.**

\*Dar la cuota de ahorro fijada, sin retrasos y a la hora y lugar señalados por todo el grupo.

\*Si la socia o socio se retrasa en su ahorro, tendrá una multa de 50 centavos por semana de retraso.

#### **PUNTO 2.-SOBRE LA ASISTENCIA A LAS REUNIONES.**

\*Cada socia o socio, tendrá la obligación de asistir a las reuniones de estudio y juntas generales.

\*Cada socia o socio, tendrá derecho de asistir a las reuniones de estudio y juntas generales, así como a dar su opinión y votar para decidir sobre los diferentes asuntos del grupo.

\*Si el socio o la socia no asisten a las juntas, tendrán una multa de 50 centavos por inasistencia. A menos que se trate de un problema de fuerza mayor, se le dispensará de la multa.

### **PUNTO 3.- SOBRE EL DERECHO A PRESTAMOS.**

\*Cada socia o socio que haya cumplido con su ahorro por lo menos durante 1 mes seguido, tendrá derecho a recibir préstamos.

\*Los préstamos tendrán un límite según el monto del ahorro del grupo.

\*Cada socio o socia que sea beneficiario de préstamo, tendrá que presentar una solicitud por escrito, firmar una letra y tener un aval que responda en caso de morosidad y falta de pago.

\*Si un socio, a quien se ha dado préstamo y no cumple en el plazo indicado, se sujetará al procedimiento establecido en el reglamento de préstamos.

### **GENERALES:**

\*Si un socio o socia incurre en malos manejos podrá ser removido si tiene algún cargo y en su caso, tomar las medidas que el grupo considere pertinentes.

\*La asamblea general del grupo de ahorro, será quien tome las decisiones importantes que mejor convengan al funcionamiento del grupo.

## CAPITULO SEXTO

### El Corte de Caja. ¿Cómo sabemos el Estado Actual del Dinero?

#### a) Introducción.-

El capítulo referido al corte de caja, explica la forma y la periodicidad en que deben realizarse las principales cuentas del ahorro.

Cuando el grupo ya empezó a ahorrar y a otorgar los préstamos, empiezan a complicarse algunas cosas. Por ejemplo, ¿cómo se sabe cuánto dinero ha entrado a la caja y cuánto ha salido? ¿Cuál es el estado financiero actual del grupo.? Estas y otras preguntas aparecen cuando ya está en marcha el proceso del ahorro. Este capítulo, entonces, se estudiará cuando en el grupo haya la necesidad de saber cuánto dinero se tiene y a qué se ha destinado.

Este capítulo puede estudiarse por la comisión de ahorro, ya que es un instrumento que les facilita hacer las cuentas, sin embargo, también puede estudiarse en sesiones de todo el grupo, para que todas las socias se capaciten y en un momento dado, puedan participar en estos trabajos.

#### b) Objetivos.-

- Analizar la importancia de un corte de caja.
- Aprender cómo se hace un corte de caja.
- Diseñar los formatos para hacer el corte de caja lo más sencillo posible.
- Analizar los problemas que enfrentamos cuando realizamos un corte de caja.

#### c) Temas.-

- \*Qué es un corte de caja.
- \*El camino del ahorro
- \*Cada cuando se hace un corte de caja
- \*Cómo se hace un corte de caja.
- \*Problemas para hacer un corte de caja.

**-Tema: ¿Qué es un corte de caja?-**

El corte de caja es un procedimiento para saber el estado actual del dinero ahorrado por el grupo de ahorro. Hay 2 tipos principales de cortes de caja. Uno se realiza cada mes o cada dos meses para saber el movimiento del dinero. Este se realiza por rutina para que al final no se junte todo y el grupo se confunda. Así mes por mes, los ahorradores analizan el estado financiero del grupo.

Otro corte de caja se realiza al final de ciclo de ahorro, para que se calcule globalmente cuanto entró y cuanto salió de la caja de ahorro y así determinar el interés ganado por cada socio, según lo que ahorró para la entrega de su ahorro.

Un corte de caja incluye:

**-Dinero que entra.-**

- El dinero que ha entrado por concepto de ahorro.
- El dinero que ha entrado por concepto de multas.
- El dinero que ha entrado por concepto de intereses de los préstamos.

**-Dinero que sale.-**

- El dinero que salió por concepto de gastos (papelería y otros según el grupo)
- El dinero que salió por concepto de préstamos.
- El dinero que salió por otros conceptos. (Según el grupo, se pueden tener otros gastos como salidas para capacitación, pasajes, comidas, etc.)

**-Objetivos del corte de caja.-**

- Saber el estado actual del dinero.
- Calcular las ganancias para cada socio. (cuando el corte de caja se realiza al final del ciclo del ahorro)

Pero para hacer el corte de caja lo más sencillo y eficiente posible, es necesario saber cual es el camino que sigue el dinero que se ahorra, así como tener algunos registros por escrito.

**-Tema: El camino del ahorro.-**

En un grupo de ahorro como los nuestros, el camino del dinero es bastante sencillo. Sin embargo, la comisión de ahorro, tiene que tener registrado por escrito, en algunos instrumentos o formatos, cual es el camino que va siguiendo el dinero.

Veamos:

-El primer paso del ahorro, es cuando se recibe por una comisionada del ahorro. ¿Se acuerdan de la hoja de colecta y de la libreta de cada socia?. Ese es un primer registro del dinero.

En la hoja de colecta, se anotó al final, la cantidad de dinero que se ahorró en ese día de colecta.

Aparte de la hoja de colecta, la comisión de ahorro tendrá que llevar una libreta de registro con los siguientes apartados:

-UNA HOJA DE CONCENTRADO DEL AHORRO SEMANAL Y MENSUAL (Ver capítulo sobre ahorro)

-UNA HOJA DE CONCENTRADO DE LOS PRESTAMOS (Ver capítulo sobre prestamos)

-UNA HOJA DE CONCENTRADO DE LOS PAGOS DE LOS PRESTAMOS (Ver capítulo sobre préstamos)

-UNA HOJA DE CONCENTRADO DE LAS MULTAS. (SI ES QUE EL GRUPO ACEPTO TENER MULTAS) EJEMPLO DE CONCENTRADO DE MULTAS

<u>SEMANA DE AHORRO</u>	<u>N\$</u>	<u>FIRMA</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
5-11-94			
12-11-94			
19-11-94	2.00		Por atraso de 4 socias
26-11-94	4,00		Por inasistencia
<u>TOTAL DEL MES</u>	<u>6.00</u>		<u>(Seis nuevos pesos)</u>

También se tiene una hoja de SALIDAS por diferentes conceptos como gastos de materiales, fotocopias, comidas y los que el grupo determine. El cuadro se llena igual que los anteriores por semana.

#### EJEMPLO DE CUADRO DE SALIDAS DE DINERO POR CONCEPTOS VARIOS.

SEMANA	N\$	CONCEPTO	FIRMA	OBSERVACIONES
12/2/94	12,5	papelería		se entregó nota
26/2/94	24,7	papelería		no hay comprobante
TOTAL DEL MES	37,2	(Treinta y siete nuevos pesos con veinte centavos)		

Como vemos, estos cuatro formatos para un primer mes de ahorro, nos indican cuál fue el camino que siguió nuestro dinero:

1-Se le dió a la comisionada del ahorro que lo registra en las hojas de colecta, en la libreta de cada socia y en un cuaderno o libreta aparte en donde anota la cantidad que se ahorró semanalmente.

2-A la comisionada de las multas que anota en una libreta las multas recogidas semana por semana.

3-A la comisionada de los préstamos. A ella, la comisionada del ahorro le da el dinero, según las solicitudes de préstamo. La comisionada de los préstamos tiene que llevar un registro en una libreta.

4-La comisionada del ahorro, también lleva en su cuaderno o libreta, un concentrado de los gastos que surjan como resultado de las actividades del grupo, para que no se le olvide y así pueda entregar cuentas al grupo.



Ya vimos entonces que, principalmente el ahorro llega a:

<p>La Comisionada del Ahorro</p> <p>La Comisionada de los préstamos</p> <p>La comisionada de las multas</p>
---

(Hay grupos donde una sola persona hace todo, pero ya vimos que es mejor entre dos o tres para no hacerse bolas)

**Tema: Cada cuando se hace el corte de caja.-**

Ahora si, ya vimos el camino del dinero y ya vimos los controles para registrarlo. Ahora, después que veamos cada cuando se hace el corte, veremos que este no es tan difícil.

Los cortes de caja se pueden hacer :

**Cada mes o cada dos meses.** Esto lo tiene que definir el grupo junto con la comisión de ahorro. La ventaja de hacerlo mensualmente es que por un lado, todas estamos enteradas de cuanto dinero queda para préstamos, a quien se ha prestado, etc. y al final del ciclo de ahorro, ya no será tan difícil pues ya habremos realizado las cuentas mes por mes.

**Cada final de ciclo de ahorro.** Además de estos cortes mensuales, al final del ciclo de ahorro, que según se haya definido puede ser cada 6 meses o cada año, cuando el dinero se entrega a cada ahorradora, es necesario hacer un corte de caja de todo el ciclo. Si ya fuimos haciendo cortes mensuales, el corte final será mucho más sencillo. (Más adelante veremos cómo se realiza el corte de final de ciclo de ahorro)

## Tema: ¿Cómo se hace el corte de caja?

Si las comisionadas del ahorro, llenaron sus formatos y controles, el corte de caja mensual es muy sencillo, aunque como todos los procedimientos tenemos que hacerlo con mucho cuidado.

Para hacer el corte de caja, dentro de la libreta de la comisión de ahorro, tendremos un apartado con el siguiente formato, el cual se llena muy fácilmente. Ponemos el título, fecha, nombre del grupo. Después de los datos generales, vamos a tener una columna donde apuntaremos el concepto que se vá a llenar. Tenemos 2 tipos de conceptos, **ingresos y egresos**. Los ingresos serán todo lo que entra al grupo y los egresos todo lo que sale. En una columna ponemos los ingresos y en otra los egresos. Después los sumamos. La diferencia entre estas dos cantidades, nos dará el **saldo actual** del grupo, o el dinero que hay en caja. Las cantidades van a ser las que hallamos puesto en nuestros registros anteriores, por lo cual, únicamente la operación nueva que vamos a hacer es sumar los totales de lo que entra y de lo que sale y hacer una resta entre lo que entró y lo que salió.

Este es el ejemplo de un primer corte de caja cuando todavía no entraron intereses por concepto de préstamos.

## Ejemplo de un Corte de Caja Mensual

CORTE DE CAJA MENSUAL		FECHA: 28-2-94
CORTE:	Primer mes de ahorro	GRUPO: Las Abejas
CONCEPTO	N\$	N\$
<u>Ingresos</u>		
Ahorro	\$1600,00	
Multas	\$6,00	
<u>Egresos</u>		
Préstamos		\$780,00
Papelería		\$16,50
<u>Suma de ingresos</u>	\$1606,00	
<u>Suma de egresos</u>		\$796,50
<u>Saldo Actual</u>	\$809,50	
(Ochocientos nueve nuevos pesos con cincuenta centavos)		
LA COMISION DE AHORRO		
Antonia Fdez. Lazcano		Rosa Rojas Hernández

“-Pues viendolo bien, no está tan difícil, pero yo creo que tenemos que comprarnos una calculadora.”

“-Y si no, ¿mientras vamos aprendiendo a hacer cuentas no?.” Hasta ahorita nomas hemos sumado y restado. A mi lo que se me dificulta son las divisiones.

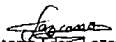
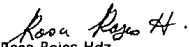
“-Bueno y ahora, cómo se harán los cortes conforme pase el tiempo, se me hace que van a ser más difíciles.”

“-Pues haber, vamos a seguir leyendo la guía a ver que nos dice.”

Si ya hiciste tu primer corte de caja ¡Felicidades!, pues los siguientes son muy parecidos, solo que le vamos agregando los saldos mes por mes y también le vamos a ir sumando los intereses y los préstamos cuando ya hayan pagado.

Vamos a suponer que ya se tienen 4 meses ahorrando y ya aparecen algunos pagos por concepto de préstamos e intereses. Los rubros van a ser los mismos que en el corte de caja ejemplificado anteriormente, únicamente se le agregarán las entradas por concepto de pago de préstamos e interés. Entonces el corte de caja o balance, correspondiente supongamos al mes de abril quedará de la siguiente forma.

Ejemplo de un corte de caja con saldo del mes anterior

CORTE DE CAJA MENSUAL		CORTE	Tercer mes
FECHA	31 de abril de 1994	GRUPO	Las abejas
CONCEPTO	N\$		N\$
<u>Ingresos</u>			
Ahorro	\$1600,00		
Multas	\$10,00		
Saldo	\$100,00		
Pago de préstamos	\$780,00		
Pago de intereses	\$117,00		
<u>Egresos</u>			
Préstamos			\$550,00
Papelería			\$20,00
Suma de Ingresos	\$2607,00		
Suma de Egresos			\$570,00
Saldo Actual	\$2037,00		
	(Dos mil treinta y siete nuevos pesos)		
COMISION DE AHORRO			
			
Antonia Fdez. Lazcano.		Rosa Rojas Hdz.	

## CAPITULO SEPTIMO

### El Retiro del Ahorro. ¿Cómo Calculamos las Ganancias Sobre el Ahorro?

#### a)- Introducción.-

En una primera etapa del grupo aprendemos a ahorrar en la práctica. Lo que implica que las mujeres nos eduquemos en torno al ahorro, nos organicemos y nos comuniquemos. Con esta gufa buscamos que las socias de un grupo de ahorro aprendan a ahorrar, reflexionen, aprendan y se conozcan entre mujeres como una forma de avanzar y adquirir poder como mujeres.

Las ahorradoras pueden recoger su ahorro al final del ciclo e iniciar otro ciclo y esperamos que al final del ciclo sea la cosecha de otros tesoros que además de dinero, podemos colectar. Esos tesoros son la autovaloración de las mujeres, de que fue posible hacerlo, trabajar unidas, adquirir nuevos conocimientos para sentirnos y para vivir mejor. Las ganancias de un grupo de ahorro son económicas y también son educativas, como mujeres ganamos muchas cosas si iniciamos un camino más independiente y más libre y lo más importante, si nos juntamos con otras mujeres para acompañarnos en ese camino. De modo que en este capítulo, nos despedimos con la confianza de que seguiremos adelante en este camino por encontrar nuevas formas de apoyarnos entre mujeres, nuevas formas de vivir y nuevas formas de pensar.

#### -b) Objetivos.-

-Nos proponemos aprender el procedimiento para calcular los intereses del ahorro.

-Nos proponemos analizar la importancia de dar un buen uso a nuestro ahorro.

**c)-Temas.-**

\*Como hacer un corte de caja al final del ciclo del ahorro.

\*Como se calculan los intereses

\*Como se reparten los intereses

\*Qué hacemos con el ahorro.

**Tema.- Cómo hacer un corte de caja al final del ciclo del ahorro.-**

En este capítulo explicamos como se retira el ahorro, después de un ciclo inicial de ahorro que el grupo fijó desde un principio, ya sea de 6 meses o un año. Este período, es como una prueba para aprender los procedimientos del ahorro, para ganar la confianza entre todas y para capacitarnos a trabajar en grupo. De este modo, un grupo de ahorro entre mujeres se puede convertir en una organización más amplia que se una con otros grupos de ahorro y de esta forma conformar un sistema de ahorro regional y entre varios grupos.

Por eso, este capítulo se estudiará antes de cerrar el ciclo de ahorro, para que la comisión se capacite junto con el grupo.

Es importante mencionar que para hacer el cierre del ciclo de ahorro, tanto los préstamos se suspenden un mes antes y se tienen que pagar todos los préstamos para tener el dinero preparado para su retiro.

Para entender mejor este capítulo, haremos primero un breve recordatorio de los caminos del ahorro, así como de los registros por escrito que llevamos en cada una de las etapas del camino. De este modo, sabremos con qué instrumentos contamos para hacer un balance final del camino del ahorro, de los intereses y de las inversiones, salidas, gastos, etc. y de este modo, tener claro cuanto vamos a recibir cada una de las ahorradoras.

## CUADRO: LOS MOVIMIENTOS DEL DINERO EN EL GRUPO

<b>PASOS DEL AHORRO</b>	<b>COMO SE REGISTRA</b>
Colecta del ahorro	En la hoja de colecta En la libreta de cada ahorradora
Total de la semana	En la libreta de concentrado de la semana y del mes.
Total del mes	En la libreta de concentrado de la semana y del mes y en el balance del mes.
<b>PASOS DE LOS PRESTAMOS</b>	
Solicitud de préstamo	En la solicitud de préstamos que se archiva en un folder del mes en que se tiene que pagar.
Comprobantes del préstamo	En un pagaré y en un recibo que se archivan junto con la solicitud.
Concentrado de préstamos por semana	En una libreta de la comisión de ahorro en la hoja sobre concentrado de préstamos por semana y por mes.
Concentrado de préstamos por mes y total.	En la libreta en la hoja sobre concentrado de préstamos por semana y por mes y en la hoja de balance del mes.
Intereses	En la solicitud, en el pagaré, en la hoja de concentrado de pagos de los préstamos y en la hoja de balance del mes.
<b>MULTAS</b>	
Pago de multas	En la hoja de concentrado de multas por semana y por mes y en la hoja de balance del mes.
<b>GASTOS</b>	
Comprobación de gastos	En la hoja de concentrado de gastos por semana y por mes y en la hoja de balance

**-Tema.- Cómo se calculan los intereses. Cómo hacer un corte final de caja.-**

Con esto vemos que el dinero tiene principalmente el siguiente camino:

### INGRESOS

-La colecta del ahorro + pago de multas+ pago de intereses

### EGRESOS

-Los préstamos + gastos de papelería y otros.

De este modo, las ganancias sobre nuestro ahorro dependerá de lo que nuestro capital haya generado por concepto de préstamos. Pero también en el funcionamiento de un grupo de ahorro hay algunos gastos. A la ganancia sobre el ahorro, le restaremos lo que gastamos. El resultado lo dividiremos entre todas, si es que todas ahorramos la misma cantidad. Por eso, en un principio decíamos que es importante que para iniciar la experiencia, todas ahorren la misma cantidad para facilitar el cálculo de ganancias.

Entonces, el dinero que recibiremos será:

mi ahorro + los intereses - los gastos.

O sea, todas recibiremos el total de nuestro ahorro, más los intereses y a estos, les restaremos los gastos.

Vamos a hacer un ejemplo para que a todas nos quede más claro.

Los principales documentos que se utilizarán serán los balances del mes. Sólo si hay dudas o aclaraciones se sacarán los concentrados mensuales. Recordemos que esos ya los utilizamos para hacer los balances mensuales.



Haremos un ejemplo. Tenemos que realizar un balance de un ciclo de ahorro de 6 meses, es un grupo de 25 ahorradoras, que ahorran la cantidad de 5 nuevos pesos semanalmente. Tenemos los siguientes balances mensuales.

**CUADRO CONCENTRADO DE LOS BALANCES MENSUALES**

I N G R E S O S					E G R E S O S			
MES	SALDO	AHORRO	MULTAS	INTERES	ABONO PREST.	PRESTA- MOS	GASTOS	SALDO NUEVO
Enero	0	500	10	0	0	400	30	80
Febr.	80	500	8	0	0	500	0	88
Mar.	88	500	5	40	400	900	15	118
Abri.	118	500	2	75	500	1100	10	85
May.	85	500	5	135	900	1500	0	125
Jun.	125	500	4	315	2600	0	10	3534
TOTAL		3000	34	565	4400	4400	65	

SALDO TOTAL: 3534.00

**Interpretación del cuadro.**

La columna de saldos, es lo que vamos arrastrando mes por mes del dinero que quedó en caja, es decir, aquel que no fue prestado ni salió por otro medio. La columna del **ahorro**, es la cantidad ahorrada en totales mensuales. Las **multas** se anotan en la columna correspondiente, también por total mensual de multas. La columna de **intereses**, señala los intereses mensuales que se cobraron por los préstamos y son también los totales que se entregaron mensualmente. La columna de **abono de préstamos** da cuenta de los préstamos que se regresaron en ese mes. Los **gastos** se apuntan en la columna correspondiente. El saldo es simplemente la operación que se hace sumando todo lo que entró y

restándole todo lo que salio. Si nos fijamos, todas estas operaciones ya las hicimos en nuestros **balances mensuales** y lo único que estamos haciendo en este concentrado es pasar los datos totales por mes.

En este ejemplo, ¿cuál crees que fue la **ganancia**? Claro, fue el total de la suma de la columna de intereses que fue de N\$565.00. Junto con el total ahorrado que fue de N\$3,000.00 tenemos un total de ingreso de 3,565.00 nuevos pesos. Si le aumentamos lo de las multas, tenemos 3,599.00 nuevos pesos. Sin embargo, a esta cantidad le tenemos que restar los gastos que fueron de 65.00 nuevos pesos, entonces tenemos una ganancia neta de 534. Si sumamos el ahorro a 534, tenemos que la cantidad tiene que ser igual al saldo de junio, y al saldo total de 3,534. Entonces estuvimos bien en nuestras cuentas.

Seguramente queremos saber cuál fue la ganancia para cada ahorradora. ¿Cómo crees que se calcula?. Estás en lo correcto, dividimos el interés ganado que fue de 534 entre las 25 ahorradoras.

Así, en este ejemplo tenemos una ganancia para cada ahorradora de :  
21,36. (Veintiun nuevos pesos con treinta y seis centavos)

Así, con el ahorro que cada socia guardó, se le dá a cada socia la cantidad de 141.360, correspondiente a 120,00 de ahorro, más 21,36 de interés sobre su ahorro.

El incremento generado del dinero ahorrado, correspondió a una tasa de interés del 17.8 por ciento por seis meses y de 2.96 por ciento por mes. Interés superior al interés bancario.

En este ejemplo, este grupo de ahorro no cuenta con un fondo para gastos, de tal modo, que los gastos tienen que descontarse tanto de los intereses como de las multas. Por eso es conveniente y viendo este problema, que para el próximo ciclo de ahorro, se destine un fondo social, que puede provenir de una cuota de inscripción, por ejemplo, para que los gastos de sostenimiento del ahorro, tales como papelería y otros gastos, se desglosen de este fondo, para que no se afecte el interés generado sobre el ahorro.

Con este ejemplo pudimos observar que el interés que se genera en un grupo de ahorro es mucho mayor al que se puede recibir en un banco por la misma cantidad. Un aspecto clave para generar los mayores intereses es tener el dinero en constante movimiento a través de los préstamos.

### **Tema: Como se entrega el dinero a cada socia.**

El retiro del ahorro al final de cada ciclo, implica hacer un cálculo de los intereses que se han generado, lo cual proviene en este caso, básicamente de los préstamos. Ya vimos cómo se hace. Cuando un grupo de ahorro entre mujeres decide emprender algún otro proyecto con el ahorro del grupo, se pueden generar intereses o ganancias extra sobre el ahorro proveniente de esos proyectos, como sería el caso de un proyecto de abasto.

La entrega del ahorro, es uno de los eventos más agradables del grupo. Tiene un significado muy importante porque se cierra un ciclo de trabajo, de esfuerzo colectivo de aprender, de ahorrar y de trabajar en colectivo. Representa cumplir con una meta, representa saber que sí podemos, que las mujeres somos capaces, que a pesar de los problemas presentados, pudimos hacer cuentas, hacernos del hábito del ahorro, resolver emergencias y muchas otras cosas más.

Para las mujeres organizadas en grupos de ahorro, el recibir su dinero y sus intereses ha sido uno de los momentos más emocionantes y han ameritado en la mayoría de los casos, realizar una pequeña fiesta entre todas para celebrarlo. ¿Qué les parece si organizamos un convivio en la próxima entrega del ahorro?

La entrega del ahorro, usualmente se hace en una reunión. En un sobre se pone el nombre de la ahorradora y el total a recibir. Este trabajo lo realiza la comisión de ahorro. La entrega se realiza en una breve ceremonia en que cada ahorradora recibe su dinero y también un aplauso de todas las compañeras. En realidad es un día de fiesta la entrega del ahorro. ¡FELICIDADES!

### **Tema: ¿En qué podemos emplear nuestro ahorro?.-**

En el primer capítulo estudiamos las carencias económicas que tenemos las mujeres. También estudiamos el significado que tiene el ahorro tradicional en nuestra vida cotidiana, como la cría de animales, guardar el maíz, etc. Pero también vimos que los hábitos de consumo nos inducen a hacer compras que no necesitamos o a despilfarrarlo.

Por eso ahora que has recibido tu ahorro, es importante reflexionar sobre el uso que le podemos dar. Esto desde luego, será una decisión de cada socia. Sin embargo, es conveniente analizar algunos aspectos.

No pretendemos decir en qué cosas se debe de ocupar el dinero del ahorro, simplemente debemos tomar en cuenta que:

-Para poder ahorrar, todas hicimos un **gran esfuerzo**. Apartamos dinero del gasto y algunas tuvimos que **disminuir gastos** en compras que antes hacíamos.

-Para ahorrar en grupo, todas tuvimos que **vencer miedos, desconfianza** y tuvimos que **aprender a trabajar en grupo**.

-Para todas significó **trabajo extra**, y especialmente para la comisión de ahorro, para llevar a cabo correctamente los procedimientos del ahorro.

-Tuvimos que **asistir a reuniones**, aprender nuevas cosas, lo que significó un esfuerzo muy importante para todas.

- **Costó trabajo ahorrar**, por lo tanto, debemos de pensar muy bien en qué vamos a gastar este ahorro.

-Recordemos que el ahorro es parte del **trabajo que las mujeres** hacemos dentro y fuera de la casa. Es parte de la **riqueza que las mujeres** generamos y que muchas veces escapa de nuestras manos para beneficiar a otros. Pensemos cuáles son las **necesidades reales** que las mujeres y nuestra familia tenemos para darle un mejor uso a nuestro ahorro. No lo despilfarremos o hagamos compras innecesarias.

-Algunas mujeres de los grupos de ahorro, han satisfecho necesidades que anteriormente no podían. Por ejemplo, darse un **tratamiento médico a tiempo, compra de ropa**, calzado que nunca antes se podían comprar y que puede ser una necesidad de hace tiempo. También se ha aprovechado en comprar los útiles escolares de los niños o iniciar un pequeño negocio. También lo han **invertido** en compra de animales o semilla para asegurar su alimentación. Algunas han comprado material para mejorar su vivienda o han mejorado algún pequeño negocio. Algunas socias lo han destinado a comprar algún aparato doméstico que le descargue de trabajo: estufa, molinos, licuadoras, planchas, etc.

Algunas socias han decidido **dejar su dinero en el grupo** para el siguiente ciclo de ahorro, lo que desde luego les dejará más intereses. Pero algunos grupos han decidido que todas las socias dejen una parte

de su ahorro, para contar con un mayor fondo de dinero para préstamos o para emprender algún negocio en el grupo.

Para tomar una decisión personal sobre el uso del ahorro, podemos hacernos las siguientes preguntas:

- ¿Qué necesito en estos momentos, y que no puedo resolver a menos que lo haga con mi ahorro?
- ¿Cuál es la prioridad o la urgencia?
- ¿En donde lo puedo conseguir más barato?
- ¿Hay otras compañeras con la misma necesidad?
- ¿Nos podemos organizar para comprarlo juntas y nos salga más barato?

A nivel del grupo también podemos hacernos las siguientes preguntas:

- ¿Hay posibilidad de implementar otro proyecto que requiera inversión, para lo cual podemos dejar una parte de nuestro ahorro?
- ¿Qué proyecto podríamos impulsar?
- ¿Además de dinero, qué otras cosas necesitamos para que funcione?
- ¿Estamos dispuestas, quienes, cuantas?

### **Despedida.-**

Algunas despedidas son tristes. Esta es una despedida alegre porque estoy segura que nos veremos en el siguiente ciclo de ahorro, o en la organización de tu colonia, de tu comunidad o en el grupo de mujeres. Aprendimos tanto con la realización de este trabajo que ya no nos queremos ir, pero es necesario seguir caminando por otros rumbos. A mi, querida amiga, hermana y compañera no me queda más que despedirme con un hasta luego, nos encontraremos siempre que tengas algo que decirte a tí misma porque hemos aprendido a escucharnos.

## BIBLIOGRAFIA

- Alda. C. L., Caudillo, R. D. y Tello, G. en Identidad y Liderazgo. Sistematización de una experiencia de formación de dirigentas. DEBORA PUBLICACIONES, México, 1992.
- Alvarez, M. S., Alemany R. L. y Ramírez, R. E. De rincones y sombras: nuestra sexualidad. Material de apoyo. Ed. MUJERES PARA EL DIALOGO Y REGSAMUNI, A. C. MEXICO. (sin año)
- CESAP. Círculos femeninos populares. Presentación de una experiencia organizativa a nivel popular. en CRECER JUNTAS. Mujeres, Feminismo y Educación Popular. América Latina y El Caribe. ISIS Internacional. Ediciones de las mujeres No. 8. CEAAL.
- De Schutter, A. Investigación Participativa: Una Opción metodológica para la educación de adultos. Ed. OEA-CREFAL. México, 1986.
- Fals Borda, O. Investigación Participativa y Praxis Rural: Nuevos Conceptos en educación y desarrollo comunal. Ed. Mosca Azul, Lima, Perú. 1981.
- Guillen, R. V., y Kwant, V. D. Ganarse la vida y el respeto. Proyectos Productivos y Mujer Rural. Modulo de capacitación. Red Nacional Mujer rural. C.M.P. "Flora Tristán" Lima, Perú. 1991.
- Lagarde, M. La triple opresión de las mujeres indias. en México Indígena. Mujeres. Revista del Instituto Nacional Indigenista. México. 1988
- Lagarde M. Los cautiverios de las mujeres: madres-esposas, monjas, prostitutas, presas y locas. UNAM. 1990.
- Laguna, M. M. La experiencia de las mujeres de Xonacatlán. (FAI) (In press)
- Mujeres para el Diálogo. Mujer y Educación. Guía para realizar un taller. Ed. Texto e Imagen. México, 1990.
- Mujeres para el Diálogo. Las Mujeres también somos Iglesia. Reflexiones al II Documento de Consulta. Folleto. México, 1992.
- Mujeres para el Diálogo. Desplegando las Alas. Memoria del Taller de Metodología de la Educación Popular entre Mujeres. folleto, México, 1990
- Mujeres para el Diálogo. La Mujer campesina en la familia y en la sociedad. Folleto. México, 1992
- .-PRODUSSEP. Crisis y desnutrición . México. Mimeot. 1986.
- Salas V. M. De rincones y sombras: nuestra sexualidad. ¿Cómo realizar un

Taller de Sexualidad para Mujeres?. Memorias Metodológicas del Primer Taller Nacional de 65.-Sexualidad con Mujeres de Organizaciones Populares.Ed. MUJERES PARA EL DIALOGO Y REGSAMUNI, A. C. México. 1990.

-Sayavedra, H. G. ¿Y cómo enseño a otros? Cuadernos para la mujer. Serie Salud y Vida Cotidiana. EMAS. Folleto, México, 1992.

-Sayavedra, G. H. Cuadernos para la mujer. Serie: salud y vida cotidiana. EMAS. Ed. LÍTHO PAPELERIA, México, 1990.

-SORORIDAD, Memorias del I Taller de la Red Latinoamericana de Educación Popular entre Mujeres. Venezuela, Caracas. 1992.

-Tapia, J. P. Manual de Ahorro. Talleres de Educación para el Ahorro y el Consumo. (mimeog).